

DVD Recorder/Hard Disk

HDRW 720/00



Mode d'emploi  
Gebruiksaanwijzing



**PHILIPS**



## Inleiding ..... 1

Comfort bij het TV kijken .....	1
- Weergave van DVDs, CDs .....	1
- TV kijken via de harde schijf .....	1
- Flexitime .....	1
- Instant replay/skip .....	1
- Pause Live TV .....	1
- Eenvoudige navigatie .....	1
- De Disc Manager (DM) .....	1
- Time Shift Buffer .....	1
- Gelijktijdige opname en weergave .....	1
- Media Browser .....	2
Comfort bij het programmeren .....	2
Comfort bij het opnemen .....	2
Comfort bij het bewerken .....	2
Comfort bij het archiveren .....	2

## Waarschuwingen/informatie ..... 3

Belangrijk .....	3
- Belangrijke aanwijzingen voor de harde schijf (HDD) .....	3
Handelsmerk en licentie informatie .....	4
Gebruik van onze bedieningshandleiding .....	4
Inhoud van de verpakking .....	5
- Bedieningshandleiding, korte handleiding en garantieboekje .....	5
- DVD-recorder/Harddisc .....	5
- Afstandsbediening en batterijen .....	5
- Antennekabel .....	5
- Scartkabel (Euro-AV kabel) .....	5
- Netkabel .....	5
- IR-zender (IR-transmitter) .....	5

## Overzicht over de toestelfuncties ..... 6

De afstandsbediening .....	6
- Toetsen van de afstandsbediening .....	6
Het frontpaneel .....	8
De achterzijde .....	9
- Typeplaatje .....	9

## Installatie ..... 9

Afstandsbediening voor de werking voorbereiden .....	10
- Gebruik van de afstandsbediening met uw TV .....	10
De TV aansluiten (basisconfiguratie) .....	11
- Antenne aansluiten .....	11
- Scartkabel aansluiten .....	11
- Aansluiting met alleen de antennekabel .....	11
De TV aansluiten (alternatieve configuratie) .....	12
- Aansluiting met video-(CVBS)kabel .....	12
- Aansluiten via S-Video-(Y/C) kabel .....	12
- Aansluiting met Component-Video- (Y Pb Pr/YUV) kabel (geen Progressiv Scan) .....	12

## Extra apparaten aansluiten ..... 14

Extra apparaten aansluiten op de tweede Scart-aansluiting .....	14
- Externe ontvanger aansluiten .....	14
G-LINK zender™ aansluiten .....	15
Extra apparaten alleen via de antennekabel aansluiten .....	15
Videorecorder, DVD-speler aansluiten .....	16
Een camcorder met de frontaansluitingen verbinden .....	16
- Digitale (DV) ingangsaansluiting .....	16
- S-Video ingangsaansluiting .....	16

- Video (CVBS) ingangsaansluiting .....	16
Audioapparatuur aansluiten .....	17
- Audioapparatuur op de analoge audioaansluitingen aansluiten .....	17
- Audio-apparaten op de digitale audio-aansluitingen aansluiten .....	17

## Eerste installatie ..... 18

Aansluiten op netspanning .....	18
Eerste installatie .....	18
Het GUIDE Plus+® systeem installeren .....	21
- 'Instellen' .....	21
- Installatie afsluiten .....	22
'Externe ontvanger I' installeren .....	23
- Installatie van de externe receiver afsluiten .....	25

## Overige installatiemogelijkheden .... 26

Decoder toewijzen .....	26
Het ordenen van TV-zenders Follow TV .....	27
Handmatig zoeken van TV-zenders .....	28
TV-zenders met de hand ordenen/wissen .....	29
Automatisch opzoeken van TV-zenders .....	30
Tijd en datum instellen .....	31
Taal instellen .....	32

## Het GUIDE Plus+® systeem ..... 33

Het GUIDE Plus+ ® systeem gebruiken .....	33
- Algemene informatie .....	33
Het 'Overzicht' scherm .....	34
Het 'Zoeken' beeldscherm .....	35
Het 'T-Planer' beeldscherm .....	36
Het 'Info' beeldscherm .....	36
Het 'Zenders' scherm' .....	36
Het 'Installatie' beeldscherm .....	37

## Weergave van een optische disc ..... 38

Te gebruiken discs .....	38
- Landcode (regiocode) .....	38
- Het reinigen van discs .....	38
- Algemene opmerkingen over het afspelen .....	38
- Omschakeling tijdens de weergave naar de actuele TV-zender .....	39
Een disc plaatsen .....	39
Een DVD-Video-disc afspelen .....	39
- Landcode (regionale code) .....	40
Een DVD+RW/ +R disc afspelen .....	40
Een audio-CD afspelen .....	40
Een MP3-CD afspelen .....	40
Een (Super) Video-CD afspelen .....	41

## Overige weergavefuncties ..... 42

Algemeen .....	42
Op een disc zoeken [DVD, (S)VCD, CD] .....	42
Stilstaand beeld [DVD, (S)VCD, CD] .....	42
Vertraagd beeld [DVD, (S)VCD] .....	43
Zoeken met tijdinvoer [DVD, (S)VCD] .....	43
Herhaling/willekeurige weergave [DVD, (S)VCD, CD] .....	43
- Een passage (A-B) herhalen .....	43
Scan-functie [DVD] .....	44
Cameraperspectief [DVD] .....	44
Zoom-functie [DVD, (S)VCD] .....	44
De gesproken taal wijzigen [DVD, (S)VCD] .....	45
Ontertitels [DVD] .....	45

# Inhoudsopgave

## De Disc Manager (DM) ..... 46

Algemene informatie .....	46
Een disc aan de Disc Manager toevoegen .....	46
Discs uit de Disc Manager verwijderen .....	47
Een titel in de Disc Manager zoeken .....	48
Discs doorzoeken .....	48

## Weergave van de harde schijf (HDD) 49

Algemeen .....	49
- De Media Browser .....	49
Sortering voor de Media Browser wijzigen .....	50
Functies van de gekleurde toetsen in de Media Browser .....	50
De Time Shift Buffer .....	51
- Navigeren in de Time Shift Buffer .....	51
Overige weergavefuncties .....	52
- Zoeken met tijdinvoer .....	52
- Herhaling .....	52
- Zoom-functie .....	52

## Opnamen op de harde schijf (HDD) 53

Algemeen .....	53
- Opnamemodus .....	53
- Nuttige aanwijzingen .....	53
- Time Shift Buffer wissen .....	54
Manueel gestarte opname .....	54
- Starten van de opname met gegevens van het GUIDE Plus+® systeem .....	54
- Starten van de opname zonder gegevens van het GUIDE Plus+® systeem .....	54
- Starten van de opname vanaf de actuele plaats (vanaf nu) .....	54
Beëindigen van de opname .....	55
- Beëindigen van de opname automatisch .....	55
- Beëindigen van een opname op de actuele (live) plek .....	55
- Beëindigen van een opname op de actuele plek in de Time Shift Buffer .....	55
Opnamen van de Time Shift Buffer .....	55
- Markeren van een complete titel .....	55
- Een deel van een titel markeren .....	56
Opname van een op de frontaansluitingen aangesloten camcorder ...	56
Opname van een videorecorder/DVD-player .....	57
Direct Record .....	58
- De functie 'rechtstreekse opname' (Direct Record) in- of uitschakelen .....	59
Automatische opname van een satellietontvanger (Sat-opname) .....	59

## Opnamen op een DVD+RW, DVD+R 60

Algemeen .....	60
- Te gebruiken discs .....	60
- 'Tweeweg' compatibiliteit .....	60
Archivering (opslaan) van een titel op een DVD+RW, DVD+R .....	60
Een DVD+R beëindigen .....	61
DVD+RW, DVD+R tegen onbedoelde opnamen beveiligen .....	61

## Opnamen programmeren (TIMER). 62

Algemeen .....	62
Opnamen met het 'GUIDE Plus+® systeem' programmeren .....	63
Opnamen met het ShowView® systeem programmeren .....	64
Manueel geprogrammeerde opnamen .....	65
Een geprogrammeerde opname (TIMER) veranderen of wissen .....	66
Onderbreken van een lopende geprogrammeerde opname .....	66

## Opnamen op de harde schijf bewerken ..... 67

Algemeen .....	67
- De Media Browser .....	67
Titels/opnamen van de harde schijf wissen .....	67
Titel bewerken .....	68
- 'Videobewerk.' .....	68
Opnametitel (naam) veranderen .....	69
Titels delen .....	70
Hoofdstukmarkering invoegen/wissen .....	70
Hoofdstuk (paragrafen) verbergen .....	71

## De inhoud van de disc beheren ..... 73

Algemeen .....	73
Hoofdstukmarkering invoegen .....	74
Hoofdstukken verbergen .....	74
Hoofdstukmarkering wissen .....	75
Het index-beeld veranderen .....	75
Titels opdelen .....	76
Opnametitel (naam) bewerken .....	76
Titel helemaal afspelen .....	77
Opname/titel wissen .....	77
Disc-instellingen .....	78
- De disc-naam veranderen .....	78
- Bewerkingen afsluiten .....	78
- DVD+R discs afsluiten (finaliseren) .....	79
- DVD+RW discs wissen .....	79

## Menuoverzicht ..... 80

## Persoonlijke voorkeursinstellingen I 82

Algemeen .....	82
Werkbalk .....	83
- Opties .....	83
'Audio' .....	83
'Zoomfunctie' .....	83
'Tijdlocatie' .....	83
'Sub afbeeld.' .....	83
Voorkeuren .....	83
- Opnamen .....	83
'Opnamemodus' .....	83
'Cameramodus' .....	84
'Hoofdstukken' .....	84
'Opnamebuffer' .....	84
'Taal' .....	84
'Sat. opname' .....	84
'Direct opn.' .....	84
'Filteren' .....	84
'Extra tijd' .....	85
'Installatie' .....	85
- 'Systeem' .....	85
'Wis autom.' .....	85
'Sprong voor' .....	85
'Sprong terug' .....	85
'Installatie' .....	85
'Leeg buffer' .....	85

## Persoonlijke voorkeursinstellingen II 86

Algemeen .....	86
Instelling beeld .....	86
'Beeldformaat' .....	86
'Zwartniveau' .....	86
'Beeld centreren' .....	86
'SCART-video' .....	87
Instelling geluid .....	87
'Digitale uitgang' .....	87
'Analoge uitgang' .....	88
'Nachtstand' .....	88
Instelling taal .....	88
'Gesproken taal' .....	88
'Ondertitels' .....	88
'Menu' .....	88
Aanvullende instellingen .....	88
'Statusveld' .....	88
'Standby' .....	89
'Display' .....	89
Disk Feature menu .....	89
'Toegangscontrole' .....	89
Automatische hervatting .....	89
'PBC' .....	89
'Disc finaliseren' .....	89
'Pas discformaat aan' .....	89

## Toegangscontrole (kinderbeveiliging) 90

Kinderbeveiliging [HDD, DVD, (S)VCD] .....	90
- Activeren/deactiveren van het kinderslot .....	90

- Disc vrijgeven .....	91
- Vrijgegeven disc blokkeren .....	91
Filterinformatie [DVD] .....	91
- Activeren/deactiveren van de filterfunctie .....	91
- Het land veranderen .....	92
PIN-code veranderen .....	92

## Informatie op het scherm van het TV-toestel ..... 93

Symbolen in de menubalk .....	93
- Menulijst 1 .....	93
- Menubalk 2 .....	93
Veld voor kortstondige terugmeldingen .....	93
Statusveld .....	94
- Discsoort-symbolen .....	94
- Modi-symbolen .....	94
Symbolen in de 'Media Browser' .....	94
Symbolen in de 'Time Shift Buffer' .....	94
Linker deel .....	94
Rechter deel .....	94
Aanduidingen in het display (display) van de DVD-recorder .....	95
Meldingen in het display van de DVD-recorder (display) .....	95

## Voordat u een servicetechnicus inschakelt ..... 97

## Remote control codes ..... 105

# Inleiding



Welkom bij de grote groep bezitters van PHILIPS apparaten!

Bedankt dat u tot de aankoop van een HDRW 720/00 heeft besloten.

Stap voor stap verklaringen voor de functies vindt u in de betreffende hoofdstukken van de handleiding.

## Comfort bij het TV kijken

### - Weergave van DVDs, CDs

Uw 'HDRW 720/00' kan DVDs, audio en (S)video CDs, alsmede MP3 CDs afspelen. De opgeslagen TV-uitzendingen (of opnamen van een Camcorder) kunnen worden weergegeven en bewerkt. Aanvullend kunt u deze TV-uitzendingen op DVD+RW, DVD+R's overbrengen (archiveren).

### - TV kijken via de harde schijf

Maar uw HDRW 720/00 is meer dan alleen een gewone DVD-recorder met ingebouwde harde schijf.

Het beste gebruikt u vanaf nu uw TV-toestel alleen als monitor en schakelt u de TV-zender via uw DVD-recorder om. Dat biedt u de voordelen van de functies 'FlexTime', 'Instant Replay' alsmede de mogelijkheid een lopende TV-uitzending te stoppen ('Pause Live TV').

### - FlexTime

Met 'FlexTime' kunt u een TV-programma bekijken, terugspoelen terwijl het nog opgenomen wordt.

U hoeft het einde van de opname niet af te wachten om met de weergave te kunnen beginnen, zie hoofdstuk 'Opnames op de harde schijf uitvoeren'.

### - Instant replay/skip

Een scène van de actuele TV-uitzending kan met slechts een druk op de knop worden herhaald. Zo vaak als u maar wilt. U kunt eveneens een scène uit de actuele TV-uitzending met een druk op de knop overslaan.

### - Pause Live TV

Houdt u een actuele TV-uitzending met een druk op de knop stil, om een telefoongesprek te voeren, terwijl de opname op de achtergrond verder loopt. U kunt de weergave precies op die plaats voortzetten waar zij werd stopgezet.

### - Eenvoudige navigatie

Om de opgeslagen opnamen te doorzoeken, kunt u uit verschillende mogelijkheden kiezen.

### - De Disc Manager (DM)

Dit is een in de DVD-recorder geïntegreerde databank waarin alle met deze DVD-recorder doorgevoerde opnamen op DVD+RW, DVD+R discs worden opgeslagen. Dit biedt u de mogelijkheid met een druk op de knop een overzicht over uw complete videocollectie en eenvoudige toegang tot elke opname te verkrijgen.

### - Time Shift Buffer

Zodra de DVD-recorder wordt ingeschakeld, begint direct de opname van de op de DVD-recorder gekozen TV-uitzending in de Time Shift Buffer. De DVD-recorder slaat alle TV-uitzendingen op die u sinds het inschakelen van de DVD-recorder gezien hebt. Is er reeds informatie uit het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem beschikbaar, wordt de titel van de TV-uitzending opgeslagen en het begin gekenmerkt.

De Time Shift Buffer kan het beste worden vergeleken met een transportband, die van rechts naar links loopt. Op deze transportband komt een TV-uitzending overeen met een pakket. Wordt het programmanummer omgeschakeld of het begin van een TV-uitzending door het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem herkend, wordt een nieuw pakket op de transportband gelegd. De lengte en daarmee verbonden de tijd, hoe lang een pakket zich op de transportband bevindt, kan worden ingesteld van 1 tot 6 uur (fabrieksinstelling 3 uur).

Zolang de pakketten zich nog op de transportband bevinden, kunnen zij gemarkeerd of kan de markering opgeheven worden. De markering kan alleen voor dat pakket geschieden, waar men voor staat. Aan het einde van de transportband (instelbare tijd afgelopen) wordt beslist of een pakket bewaard of gewist wordt. Alleen de gemarkeerde pakketten worden bewaard.

Wordt de Time Shift Buffer gewist, worden de pakketten direct ingezameld waarbij eveneens alleen de gemarkeerde pakketten worden bewaard.

### - Gelijktijdige opname en weergave

Door de ingebouwde harde schijf en de daarmee verbonden hoge datasnelheid, is gelijktijdig opnemen en weergeven mogelijk.

Daardoor kunt u:

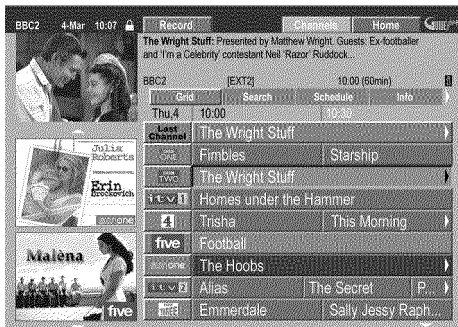
- een programma reeds bekijken, onderbreken (Pauze), terugspoelen terwijl het opgenomen wordt (FlexTime, Pauze Live TV)
- een TV-uitzending vanaf de harde schijf weergeven, terwijl de opname loopt

- een optische disc (DVD, CD) of opnamen van de harde schijf weergeven, terwijl op de harde schijf opgenomen wordt.
- overbrengen (archiveren) van een programma van de harde schijf op een DVD+RW, DVD+R, terwijl een andere programma op de harde schijf wordt opgenomen.

## - Media Browser

De Media Browser biedt u een overzicht over alle opnamen die zich op de harde schijf bevinden. U kunt de lijst met opnamen volgens bepaalde criteria gesorteerd (bijv. opnamedatum, beschermde opnamen ...) bekijken. In de Media Browser kunt u de opnamen selecteren om ze weer te geven, te bewerken, of naar een DVD+RW, DVD+R over te brengen (te archiveren).

## Comfort bij het programmeren



Uw DVD-recorder is met het GUIDE Plus+® systeem uitgerust. Het GUIDE Plus+® systeem biedt u gratis en interactief een elektronisch programmatijdschrift dat u een volledig overzicht geeft van de in uw gebied beschikbare TV-programma's.

Omdat de informatie gelijk met het TV-sigitaal wordt uitgezonden, hoeft u niets te laden of te kopen.

### Deze dienst is gratis!

U kunt met behulp van het GUIDE Plus+® systeem de DVD-recorder voor opnamen programmeren.

Met een druk op de knop krijgt u een overzicht van alle actuele TV-programma's op de betreffende TV-kanalen. Voor een goed overzicht kunnen alle uitzendingen worden gesorteerd op een bepaalde begintijd of onderwerp.

## Comfort bij het opnemen

Dankzij de ingebouwde 80GB harde schijf is het mogelijk om opnamen tot een lengte van 130 uur direct in het toestel op te slaan. De DVD-recorder start de opname van de actuele TV-uitzending, zodra hij ingeschakeld is. Alles wat u via de DVD-recorder ziet, wordt in de Time Shift Buffer opgeslagen.

Als u de actuele TV-uitzending die u aan het bekijken bent, wilt opnemen, drukt u gewoon op de opnametoets. De complete

TV-uitzending wordt opgeslagen, ook als u de DVD-recorder uitschakelt.

Indien de harde schijf bijna vol is met opnamen, kunt u de functie 'Automatisch Wissen' activeren, waardoor de oudste opnamen automatisch gewist worden.

## Comfort bij het bewerken

De gegevens van het GUIDE Plus+® systeem worden ook gebruikt voor de automatische benoeming van de TV-uitzending. U kunt deze 'overgenomen' namen wijzigen, ongewenste scènes 'verstoppen', de

opnamen (titel) delen of de index-afbeelding die de opname kenmerkt, wijzigen.

## Comfort bij het archiveren

Elke opname op de harde schijf kan op een DVD+RW, DVD+R worden gekopieerd (gearchiveerd). Dit wordt met een hoge snelheid (tot 20 keer sneller dan de opnamesnelheid) uitgevoerd. Hierdoor krijgt u een DVD met een opname van 5 uur in de opnamekwaliteit M4 in ca. 30 minuten.

Tijdens het archiveren kunt u de TV-uitzendingen bekijken en in de 'Time Shift Buffer' opslaan.

## Belangrijk

### **Voorzichtig!**

**Zichtbare en onzichtbare laserstraling. Niet in de straal kijken als de behuizing geopend is.**

**In verband met het risico op een mogelijke oogbeschadiging mag uitsluitend een gekwalificeerde onderhoudsmonteur de DVD-recorder openen en hieraan werkzaamheden uitvoeren.**





### **LASER**


Type: Halfgeleiderlaser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)  
Golflengte: 660nm (DVD), 780nm (CD)  
Uitgangsvermogen (buiten het objectief): 20 mW (DVD+RW schrijven), 0,8 mW (DVD lezen), 0,3 mW (CD lezen).  
Straalafwijking: 82 graden (DVD), 54 graden (CD)


### **Gevaarlijke hoogspanning in de DVD-recorder! Niet openen!**


**Geen voorwerpen in de ventilatieopeningen steken!  
U stelt zich bloot aan het risico van een elektrische schok!**

 De DVD-recorder bevat geen delen die door de consument gerepareerd kunnen worden. Laat het onderhoud van de DVD-recorder over aan gekwalificeerd vakpersoneel.


 Zodra de DVD-recorder aan de netspanning is aangesloten, zijn delen van DVD-recorder continu in bedrijf. Om de DVD-recorder helemaal uit te schakelen, moet de netstekker uit het stopcontact worden getrokken.


 Als u de DVD-recorder van het stroomnet scheidt, let er dan op dat de netstekker uit het stopcontact is getrokken en niet alleen de stekker uit de aansluiting aan de achterzijde van het apparaat. Spelende kinderen kunnen zich verwonden aan het vrije uiteinde van de kabel dat onder spanning staat.


 Let op dat de ventilatieopeningen aan de zijkant en aan de achterzijde van het apparaat vrij blijven om oververhitting van het apparaat te vermijden. Plaats de DVD-recorder in geen geval op een zachte ondergrond.


 Steek geen voorwerpen in de openingen en werp geen vreemde voorwerpen in de ventilatieopeningen om de werking van het apparaat niet te beïnvloeden.





 Geef gebruikte batterijen af bij het klein chemisch afval.


 Gebruik de in uw land geboden mogelijkheden voor een milieuvriendelijke verwijdering van de verpakking.

 Dit elektronische toestel bevat veel materialen die gerecycled kunnen worden. Informeer ook naar de mogelijkheden wat betreft het recyclen van uw oude apparaat.

 De DVD-recorder mag **niet direct na het transport** van een koude naar een warme ruimte worden gebracht of omgekeerd, of bij een zeer hoge luchtvochtigheid ingeschakeld worden. Wacht minstens **drie uur** na het transport van het toestel. Deze tijd heeft de DVD-recorder nodig om zich aan de nieuwe omgeving (temperatuur, luchtvochtigheid,...) aan te passen.

 Indien u de DVD-recorder in een kast plaatst, zorg dan dat een ruimte van ca. 5 cm rondom de recorder vrij is, zodat lucht ongehinderd kan circuleren en de warmte zich niet kan ophopen.

 Let op dat er geen voorwerpen of vloeistoffen in de DVD-recorder terecht komen. Zet geen vazen e.d. op de DVD-recorder. Wanneer vloeistof de DVD-recorder binnendringt, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken en de klantenservice informeren.

 Houd de DVD-recorder verre van verwarmingselementen en andere warmtebronnen, en bescherm hem tegen rechtstreekse zonnestraling.

 Zet geen brandende voorwerpen (kaarsen, theelichtjes,...) op de DVD-recorder.

## **- Belangrijke aanwijzingen voor de harde schijf (HDD)**


De in deze DVD-recorder ingebouwde harde schijf is gevoelig voor trillingen, temperatuurschommelingen, vibraties.


### **HET TOESTEL IN INGESCHAKELDE TOESTAND NIET BEWEGEN!**

Omdat de harde schijf altijd actief is als het toestel ingeschakeld is, kan zij eventueel beschadigd raken.


Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

 Vermijd schokken en trillingen

 Ventilatieopeningen van de koelventilator niet afdekken


 Het toestel niet op plaatsen met hoge temperaturen of temperatuurvariaties gebruiken

 Netstekker pas uit het stopcontact trekken, wanneer het toestel is uitgeschakeld.

 Deze handleiding is op milieuvriendelijk papier gedrukt.



# Waarschuwingen/informatie

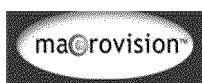
 Bewaar, voordat u het toestel ter reparatie aanbiedt, eerst belangrijke gegevens van de harde schijf op een DVD+RW, DVD+R. Zie 'De archieffunctie'.  
De servicewerkplaats accepteert geen aansprakelijkheid voor het verlies van opgeslagen gegevens.

 Philips aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade of verlies van opgeslagen gegevens.

## Handelsmerk en licentie informatie



Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



Dit product bevat een kopieerbeveiligingstechnologie, welke door VS-patenten en andere intellectuele eigendomsrechten beschermd is. Voor zover geen andere vergunning van Macrovision aanwezig is, is deze technologie uitsluitend bestemd voor particulier gebruik alsmede andere beperkte kijkdoeleinden. Terugontwikkeling of uitbouwen van onderdelen is niet toegestaan.



GUIDE Plus+, SHOWVIEW, VIDEO Plus+, G-LINK zijn (1) geregistreerde handelsmerken of handelsmerken van, (2) vervaardigd

onder licentie van en (3) onderdeel van verschillende internationale patenten en octrooiaanvragen in eigendom of onder licentie van, Gemstar TV Guide International, Inc. en/of een van haar dochtermaatschappijen.

**GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. EN/OF EEN VAN HAAR DOCHTERMAATSCHAPPIJEN ZIJN OP GEEN ENKELE WIJZE AANSPRAKELIJK VOOR DE NAUWKEURIGHEID VAN DE PROGRAMMAGEGEVENS VAN HET GUIDE PLUS+ SYSTEEM. OOK KAN GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. EN/OF EEN VAN HAAR DOCHTERMAATSCHAPPIJEN OP GEEN ENKELE WIJZE VOOR GELEDEN SCHADEVERLIES, ZAKELIJK VERLIES OF ANDERE BIJZONDERE OF INDIRECTE SCHADE, DIE DOOR HET GUIDE PLUS+ SYSTEMS ONTSTAAN IS, AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD.**



Dit product voldoet aan de eisen van de volgende richtlijnen:  
73/23/EWG (laagspanningsrichtlijn) + 89/336/EWG (EMV-Directive) + 93/68 EWG (CE-markering).  
Deze handleiding is met inachtneming van IEC 62079 samengesteld.

NEDERLANDS

## Gebruik van onze bedieningshandleiding

De volgende symbolen vergemakkelijken de oriëntatie in deze bedieningshandleiding.

**1** Deze cijfers kenmerken de stap(pen) voor de uitvoering van een bedieningsstap.

- De cirkel kenmerkt een mogelijke extra bedieningsstap die niet dwingend noodzakelijk is.

→ De pijl kenmerkt de reactie van het toestel.

**PLAY ► 28** (Toets in combinatie met een cijfer in een cirkel) kenmerkt een toets van de afstandsbediening. **► 9** (Toets in combinatie met een cijfer in een vierkant) kenmerkt een toets aan de voorkant, (Cijfers **1** .. **19**) of aan de achterkant (Cijfers **20** .. ) van de DVD-recorder.

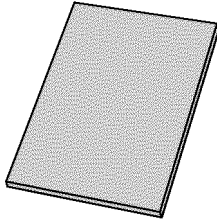
**[DVD]** In het hoofdstuk Weergave dient dit ter kenmerking van het discype, waarvoor deze functie mogelijk is.

*In de velden met een grijze achtergrond (zoals dit veld) vindt u aanvullende informatie.*

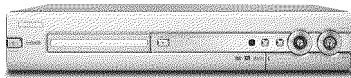
# Waarschuwingen/informatie

## Inhoud van de verpakking

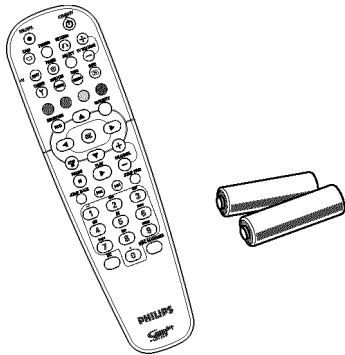
- Bedieningshandleiding, korte handleiding en garantieboekje



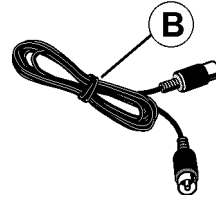
- DVD-recorder/Harddisc



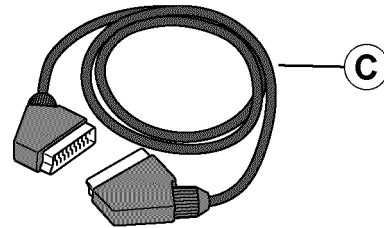
- Afstandsbediening en batterijen



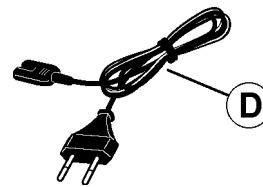
- Antennekabel



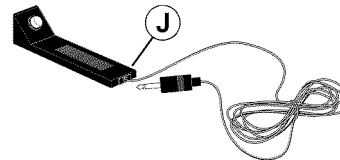
- Scartkabel (Euro-AV kabel)



- Netkabel

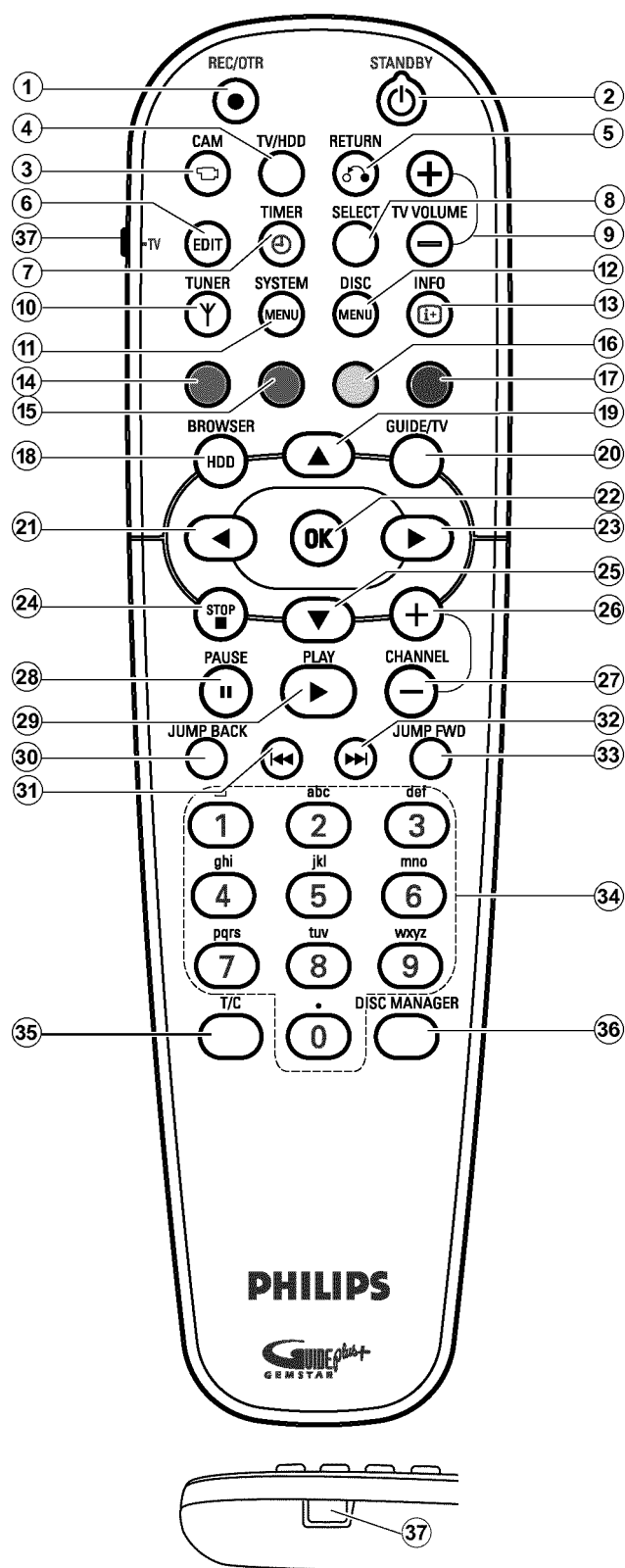


- IR-zender (IR-transmitter)



# Overzicht over de toestelfuncties

## De afstandsbediening



### - Toetsen van de afstandsbediening

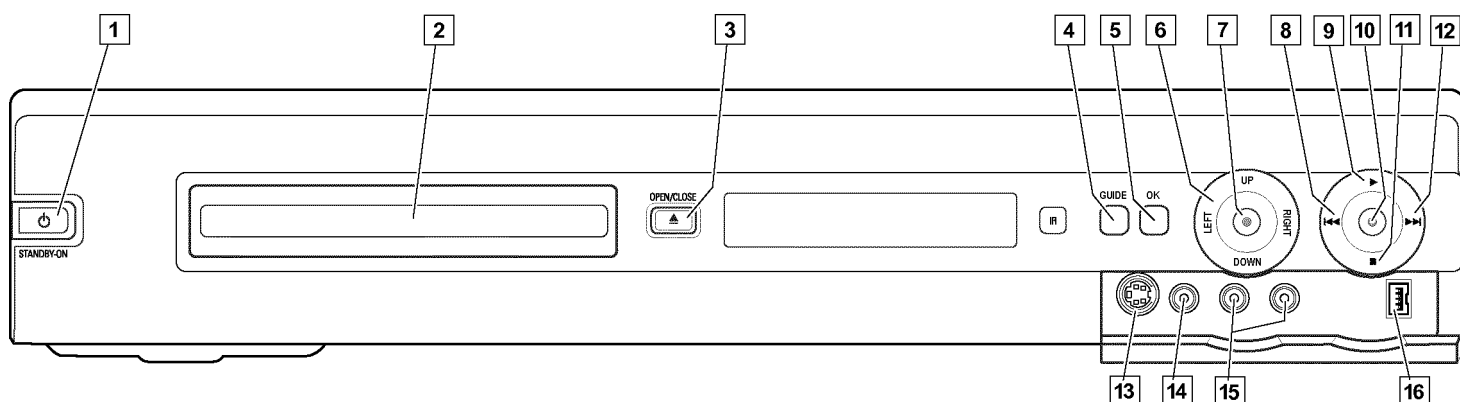
- ① **REC/OTR** ●  
De actueel ingestelde TV-uitzending op de harde schijf opnemen. Opnamen in de Time Shift Buffer voor het opslaan op de harde schijf markeren.  
Toets ingedrukt houden om een opname per direct uit te voeren. (Opnamen vanaf de actuele positie in de Time Shift Buffer markeren).
- ② **STANDBY** ⏻  
Toestel uitschakelen/inschakelen, functie afbreken.  
Een geprogrammeerde opname (TIMER) of een archivering wordt tot aan het einde voortgezet en pas daarna wordt het toestel uitgeschakeld.
- ③ **CAM** ③  
Naar de 'camcorder-modus' (rechtstreeks opnemen vanaf de frontaansluitingen op de harde schijf niet via de Time Shift Buffer) omschakelen / camcorder-modus afsluiten.
- ④ **TV/HDD**  
Schakelt de scart-aansluiting **EXT2 AUX-I/O** ②③ van de DVD-recorder rechtstreeks naar de TV. Zo kunt u het beeld van een met deze scart-aansluiting verbonden toestel ('Set-Top-Box', videorecorder, satellietontvanger) bekijken en tegelijkertijd het signaal van een andere bron opnemen.  
Indien u op de aansluiting **EXT2 AUX-I/O** ②③ geen toestel heeft aangesloten of het toestel is uitgeschakeld, wordt met deze toets op het televisietoestel tussen televisieontvangst en het signaal van de DVD-recorder omgeschakeld.  
Dit functioneert echter alleen indien u de TV via een scart-kabel op de DVD-recorder (aansluiting **EXT1 TO TV-I/O** ②④) heeft aangesloten en hij op deze omschakeling reageert.
- ⑤ **RETURN**  
Terugkeren naar het vorige menu op een video-CD (VCD). Dit functioneert ook bij enkele DVD's.
- ⑥ **EDIT**  
Oproepen/afsluiten van het bewerkingssmenu.
- ⑦ **• TV**  
Toets voor aanvullende TV-functies.
- ⑧ **TIMER** ⌚  
Opnamen manueel of met het ShowView® systeem programmeren. Geprogrammeerde opnamen wijzigingen/wissen
- ⑨ **SELECT**  
Functies/waarden kiezen.  
Meerdere titels in de Media Browser markeren.  
Tussen grote en kleine letters voor de tekstweergave omschakelen.  
Tijdens de weergave van een disc de herhaalfunctie inschakelen.
- ⑩ **TV VOLUME + , TV VOLUME -**  
Geluidsvolume van het TV-toestel verlagen, verhogen

# Overzicht over de toestelfuncties

- ⑩ **TUNER**  
Naar het beeld van de ingebouwde tuner (TV-zender) omschakelen.
- ⑪ **SYSTEM MENU**  
Oproepen/Beëindigen van het systeemmenu.  
Afhankelijk van de modus van waaruit op deze toets wordt gedrukt, kunt u kiezen uit:  
•) DVD-systeemmenu: eerst toets **DISC MENU** ⑫ indrukken.  
•) Harde schijf (HDD)-systeemmenu: eerst toets **TUNER** ⑩ indrukken.
- ⑫ **DISC MENU**  
Weergeven van het DVD-menu of van het index-beeldoverzicht van een DVD
- ⑬ **INFO**  
In-/uitvoegen van extra functies op het beeldscherm.  
Oproepen van aanvullende informatie in het GUIDE Plus+® systeem.
- ⑭ , ⑮ , ⑯ , ⑰ **KLEUR TOETSEN**  
Oproepen van verschillende functies in de menu's.  
De functies worden in een regel onderaan in de beeldschermrand weergegeven. Indien deze regel niet zichtbaar is, druk op de toets **INFO** ⑬ om hem in te voegen.  
**De meeste kleurtoetsen functioneren alleen als deze regel zichtbaar is.**  
De rode functietoets ⑭ , heeft in enkele menu's de functie van een 'Wistoets'. (bijv. Disc Manager, menu '**TV-kanalen sorteren**', bewerking van de titelnaam,...).
- ⑱ **BROWSER HDD**  
Oproepen / afsluiten van het overzicht van opnamen van de harde schijf (Media Browser)
- ⑳ **GUIDE/TV**  
Oproepen/Beëindigen van het GUIDE Plus+® systeem
- ㉑ ▲ ㉒ ▼  
In de menu's: Cursortoetsen omhoog, omlaag.  
In de Time Shift Buffer: vorige, volgende titel.
- ㉓ ◀ , ㉔ ▶  
In de menu's: Cursortoetsen naar links, rechts.  
Tijdens de weergave van de harde schijf: vorige, volgende positie.  
Toets ingedrukt houden om opnamen sneller te doorzoeken.  
Daarbij wordt de snelheid automatisch verhoogd.  
Toets tijdens een stilstaand beeld indrukken, enkelbeeld achteruit/vooruit
- ㉕ **OK**  
Bevestigen van functies  
Starten van de weergave vanaf het begin van een titel in de 'Media Browser'.
- ㉖ **STOP ■**  
Weergave / opname stoppen  
Toets ingedrukt houden, de disc-lade wordt hierdoor geopend en gesloten.
- ㉗ **PAUSE II**  
Weergave stoppen. U ziet een stilstaand beeld. Tijdens de Camcorder bedrijfsmodus wordt de opname gestopt en een markering ingevoegd.
- ㉘ **PLAY ▶**  
Een bespeelde disc weergeven of de weergave voortzetten.
- ㉙ **CHANNEL +**  
Volgend programmanummer  
In het GUIDE Plus+® systeem een pagina terug.
- ㉚ **CHANNEL -**  
Vorig programmanummer  
In het GUIDE Plus+® systeem een pagina vooruit.
- ㉛ **JUMP BACK**  
Een bepaalde tijd terugspringen (Fabrieksinstelling 30 seconden).
- ㉜ ◀◀  
Vorig hoofdstuk/titel  
Toets ingedrukt houden: terugzoeken.  
Toets tijdens een stilstaand beeld ingedrukt houden: Slow Motion terug.  
In het GUIDE Plus+® systeem een dag terug.
- ㉝ ▶▶  
Volgend hoofdstuk/titel  
Toets ingedrukt houden: vooruit zoeken  
Toets tijdens een stilstaand beeld ingedrukt houden: Slow Motion vooruit.  
In het GUIDE Plus+® systeem een dag vooruit.
- ㉞ **JUMP FWD**  
Een bepaalde tijd vooruit springen (Fabrieksinstelling 30 seconden).
- ㉟ **0..9** Invoer van cijfers of, bij de betreffende invoervelden, van letters
- ㊱ **T/C**  
Omschakeling tussen titel en hoofdstuk voor de keuze met de toetsen ◀◀ ㉜ , ▶▶ ㉝ .
- ㊲ **DISC MANAGER**  
Oproepen/Beëindigen van de diskmanager (DM)

# Overzicht over de toestelfuncties

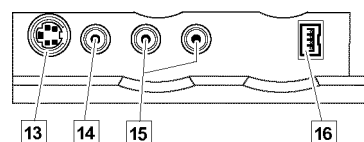
## Het frontpaneel



- 1 **STANDBY-ON** Toestel uitschakelen/inschakelen.
- 2 **Disc-lade** Rood licht om de disc-lade voor de aanduiding van een opname op een DVD+RW, DVD+R
- 3 **OPEN/CLOSE** : Disc-lade openen/sluiten
- 4 **GUIDE** Oproepen/Beëindigen van het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem. Als het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem actief is, is deze toets wit verlicht.
- 5 **OK** Bevestigen van de invoer/functie
- 6 **Navigatietoetsen**  
**UP**, **DOWN** In de menu's cursortoetsen omhoog, omlaag.  
In het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem cursor omhoog/omlaag  
Vorige, volgende positie in de Time Shift Buffer.  
  
**LEFT**, **RIGHT**  
In de menu's cursortoetsen naar links, rechts.
- 7 **HDD** Oproepen van de Media Browser (overzicht van de opnamen op de harde schijf (HDD)  
Tijdens het opnemen op de harde schijf is de toets blauw verlicht.
- 8 **◀◀** vorige titel /terugzoeken
- 9 **▶** Weergavetoets  
Een bespeelde disc of een titel vanaf de harde schijf (HDD) weergeven
- 10 **●** Opnametoets  
De actuele TV-uitzending op de harde schijf opslaan, opnamen in de Time Shift Buffer voor het opslaan op de harde schijf markeren.  
Rode verlichting om deze toets voor de aanduiding van:  
•) Opname op een DVD+RW, DVD+R (Archivering van titel)  
•) Opslag van opnamen op de harde schijf.

- 11 **■** Stoptoets  
Weergave/opname onderbreken
- 12 **▶▶** volgende titel / vooruit zoeken

### Achter het klepje rechts aan de voorzijde

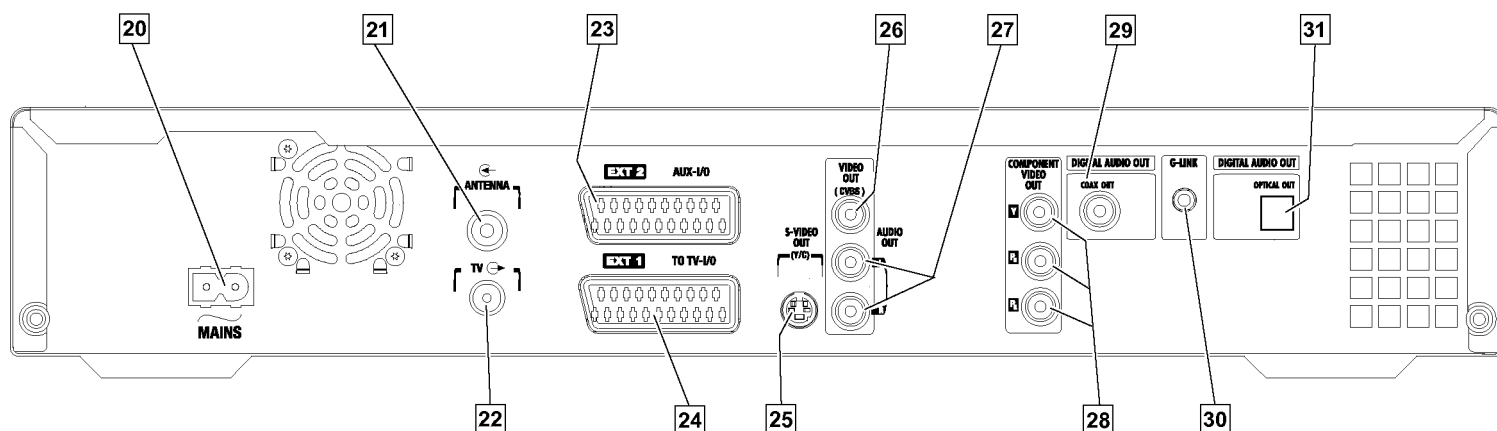


- 13 **S-VIDEO (CAM1)**  
Aansluiten van SVHS/Hi8 camcorders of SVHS/Hi8 videorecorders (programmanummer 'CAM 1')
- 14 **gele aansluiting VIDEO (CAM1)**  
**Aansluiting video-ingang:** aansluiten van camcorders of videorecorders (programmanummer 'CAM 1')
- 15 **witte/rode aansluiting L AUDIO R (CAM1)**  
**Aansluiting audio-ingang links/rechts :** aansluiten van camcorders of videorecorders (programmanummer 'CAM 1')
- 16 **DV IN (CAM2)**  
Digitale video-ingang (alleen DV formaat), IEEE 1394, IEEE 1394, FireWire voor het aansluiten van digitale camcorders of andere daarvoor geschikte apparaten (programmanummer 'CAM2').

De omschakeling tussen de aansluiting **S-VIDEO (CAM1)** 13 en **VIDEO (CAM1)** 14 gebeurt automatisch. Als een signaal op beide aansluitingen gelijktijdig beschikbaar is, heeft het signaal op aansluiting **S-VIDEO (CAM1)** 13 voorrang. Verandert het signaal, resp. wordt de aansluiting verwisseld, moet u het programmanummer van de ingangsaansluiting opnieuw kiezen. (Toetsen **CHANNEL -** 29 en aansluitend **CHANNEL +** 26 indrukken).

# Installatie

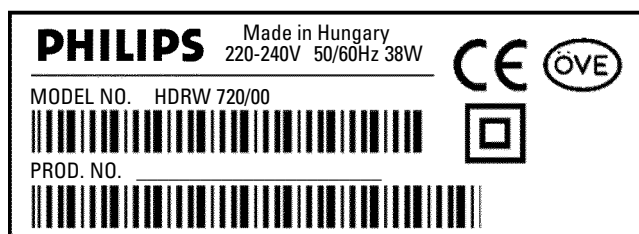
## De achterzijde



- 20** ~ **MAINS**  
Aansluiting aan de netspanning (230 V/50 Hz)
- 21** **ANTENNA IN**  
Aansluiting op de antenne
- 22** **TV OUT**  
Aansluiting van de antennekabel op de TV
- 23** **EXT2 AUX-I/O**  
Scartaansluiting voor de aansluiting van een extra toestel (satellietontvanger, Set Top Box, videorecorder, camcorder,...).  
Ingang voor RGB, S-videosignalen, uit-/ingang voor CVBS (Video/Audio) signalen
- 24** **EXT1 TO TV-I/O**  
Scartaansluiting voor de aansluiting van een TV. Uitgang voor RGB, S-Video- signalen, uit-/ingang voor CVBS (Video/Audio) signalen
- 25** **S-VIDEO OUT (Y/C)**  
S-Video aansluiting voor de aansluiting van een S-Video geschikte TV
- 26** **VIDEO OUT (CVBS)**  
Gele cinchaansluiting voor de aansluiting van een TV met een videoingang (CVBS, Composite Video)
- 27** **AUDIO OUT L/R**  
Witte/rode cinchaansluiting voor de aansluiting van een TV met Audio ingangsaansluitingen of een extra toestel
- 28** **COMPONENT VIDEO OUT**  
Rode/groene/blauwe cinchaansluitingen voor de aansluiting van een extra toestel met Component Video ingang (Interlaced, geen Progressive Scan)
- 29** **COAX OUT**  
Cinchaansluiting voor de aansluiting van een digitaal audietoestel met een coaxiale digitale audiokabel

- 30** **G-LINK**  
Aansluiting van de meegeleverde IR-zender (afstandbediening) voor de besturing van een externe receiver (satellietontvanger, Set Top Box, kabelbox).
- 31** **OPTICAL OUT**  
optische aansluiting voor de aansluiting van een digitaal audietoestel met een optische (Toslink) kabel.

### - Typeplaatje



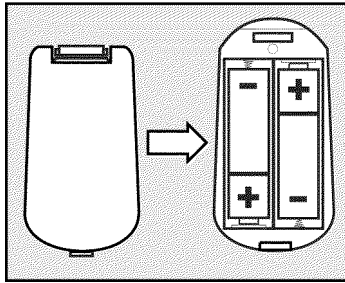
Om uw apparaat bij reparaties of na diefstal te kunnen identificeren, kunt u hier het serienummer invullen. U vindt het serienummer (PROD.NO:) op het typeplaatje aan de achterkant of onderkant van het apparaat:

Vult u a.u.b. ook het serienummer op het typeplaatje op de achterzijde van deze handleiding in.

## Afstandsbediening voor de werking voorbereiden

In de originele verpakking van de DVD-recorder treft u de afstandsbediening en de bijbehorende batterijen aan. Om de afstandsbediening te kunnen gebruiken, moet u de batterijen erin leggen.

- 1 Neem de afstandsbediening van de DVD-recorder en de bijbehorende batterijen (2 stuks) in uw hand.



- 2 Open de batterijhouder en plaats de batterijen zoals aangegeven en sluit de batterijhouder. Let erop, dat u de batterijen met de +/- zijde zoals aangegeven in de batterijhouder plaatst.

De afstandsbediening is gebruiksklaar.  
De reikwijdte bedraagt ca. 5 tot 10 meter.

### Juist 'richten'

Wanneer u de afstandsbediening gebruikt, moet u de voorkant van de afstandsbediening altijd op de DVD-recorder richten en niet op de TV.

## - Gebruik van de afstandsbediening met uw TV

Met de Multicode afstandsbediening kunt u ook de belangrijkste functies van uw toestel bedienen. Daarvoor moet u echter eerst een codenummer invoeren, dat met het type van uw TV overeenkomt. De fabrieksinstelling is voor Philips TVs (Code 000). Een overzicht van de beschikbare codenummers vindt u op de laatste pagina van deze handleiding.

Om de afstandsbediening te programmeren verricht u de volgende stappen:

- 1 Houdt de toets **STANDBY** 2 ingedrukt.
- 2 Voer met de cijfertoetsen **0..9** dat codenummer in, dat met uw TV (fabrikant) overeenkomt.
- 3 Laat de toets **STANDBY** 2 weer los.
- 4 Controleer of uw TV op de toetsen **TV VOLUME -** of **TV VOLUME +** reageert.

### \* Mijn TV reageert niet

✓ *Probeer de andere codenummers of de codes van een andere fabrikant.*

✓ *In sommige gevallen kan het gebeuren dat uw TV niet op de gekozen codenummers reageert. Dan kunt u deze functie helaas niet gebruiken.*

### \* Hoe kan ik de code terugzetten?

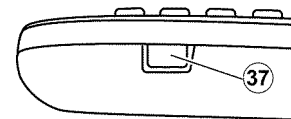
✓ *Voer het codenummer 000 in.*

*Als u de batterijen verwijdert, blijft de ingestelde code ca. 5 minuten opgeslagen, voordat ze weer op 000 wordt teruggezet.*

## Volgende functies kunnen worden gebruikt:

- 9 **TV VOLUME +** , **TV VOLUME -**  
Verhogen/Verlagen van de TV geluidsterkte.

Voor de onderstaande functies moet u, terwijl u de toets opzij • **TV** (linker zijde) ingedrukt houdt, de functie met de overeenkomstige toets selecteren.



- 2 **STANDBY**   
TV-toestel uitschakelen
- 26 **CHANNEL +** , 29 **CHANNEL -**  
Volgend/vorig programmanummer.

## Bij Philips TVs aanvullend:

- 35 **T/C**  
Teletekst in-/uitschakelen
- 7 **TIMER**   
Tijd op het beeldscherm tonen/niet tonen
- 5 **RETURN**  
Naar het vorige menu terugkeren
- 11 **SYSTEM MENU**  
Systeem-menu van de TV oproepen
- 25 **▼** , 19 **▲**  
In de TV-menu's cursortoetsen omhoog, omlaag
- 21 **◀** , 23 **▶**  
In de TV-menu's cursortoetsen naar links, rechts
- 22 **OK**  
Functies/invoer bevestigen
- 14 , 15 , 16 , 17 **Kleurtoetsen**  
Toetsen voor speciale functies
- 10 **TUNER**  
De TV van de externe aansluitingen naar de interne tuner (TV-programma's) omschakelen

# Installatie

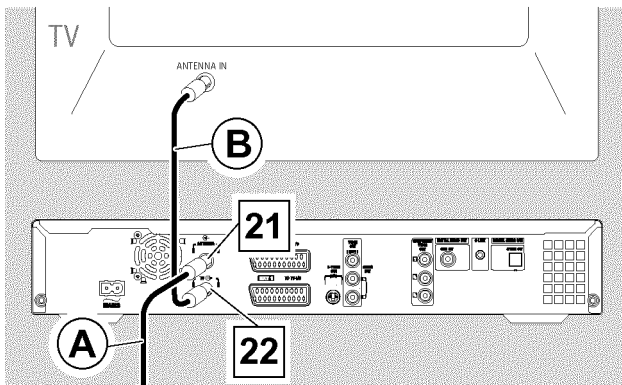
## De TV aansluiten (basisconfiguratie)

### - Antenne aansluiten

Om TV-programma's te kunnen ontvangen, moet u de DVD-recorder op de antenne of kabelnetinstallatie aansluiten.

- 1 Zet uw TV uit.
- 2 Trek de stekker van de antennekabel (A) uit de TV. Steek deze in de aansluiting **ANTENNA IN** [21] op de achterkant van de DVD-recorder.
- 3 Verbind met de meegeleverde antennekabel (B) de aansluiting **TV OUT** [22] op de achterzijde van de DVD-recorder met de antenne-ingangsaansluiting van de TV.

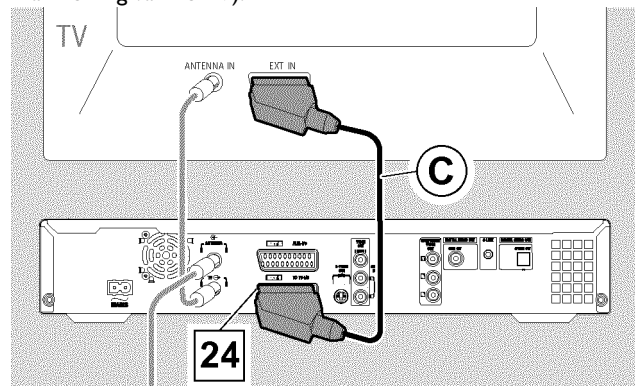
*De antenne-ingang is meestal met ANT IN, RF IN, 75 ohm, ... gekenmerkt. Meer informatie kunt u aan de gebruiksaanwijzing van uw TV ontlezen.*



### - Scartkabel aansluiten

De scart- of Euro-AV-kabel dient als universele verbindingsleiding voor beeld-, geluids-, en besturingssignalen. Door deze manier van aansluiten treedt bij de beeld- en geluidsoverdracht vrijwel geen kwaliteitsverlies op.

- 1 Verbind met een scartkabel (C) de scartaansluiting **EXT1 TO TV-I/O** [24] op de achterkant van de DVD-recorder met de - voor de DVD-recorder bedoelde - scartaansluiting van de TV (zie handleiding van de TV).



#### **Meerdere Scart-aansluitingen op het TV-toestel?**

Kies de Scart-aansluiting die zowel voor de video-uitgang als voor de video-ingang geschikt is.

#### **Keuzemenu voor de Scart-aansluiting?**

Bij sommige TV-toestellen moet u 'VCR' als aansluitbron voor deze Scart-aansluiting kiezen. Verdere gegevens vindt u in de handleiding van uw TV-toestel.

- Raadpleeg a.u.b. voor het aansluiten van meer apparatuur (Satellietontvanger, videorecorder,...) op de ingangs-/uitgangsaansluitingen het hoofdstuk 'Externe apparatuur aansluiten'

Lees vervolgens de paragraaf 'Eerste installatie'

### - Aansluiting met alleen de antennekabel

Indien uw TV-toestel niet over een externe audio-/video-ingangsaansluiting beschikt, heeft u voor het aansluiten een modulator nodig. Hiermee wordt het video-/audiosignaal in een UHF-kanaal omgezet. Dit kunt u dan op het TV-toestel als een TV-zender opslaan.

Uw vakhandelaar geeft u graag advies.

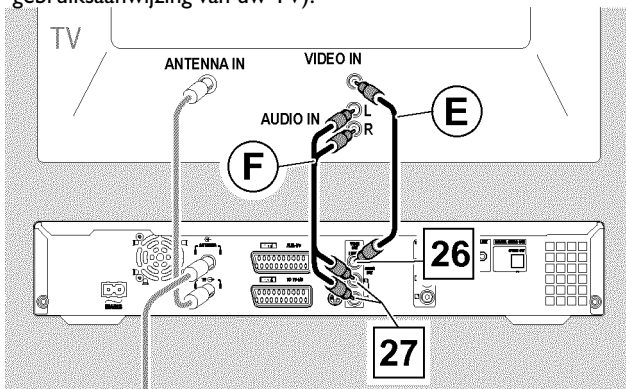


## De TV aansluiten (alternatieve configuratie)

### - Aansluiting met video-(CVBS)kabel

Deze kabel met meestal gele cinch-stekkers, dient voor de overdracht van het Composite videosignaal (FBAS, CVBS). Bij dit type overdracht worden het kleur- en helderheidsignaal overgedragen via dezelfde kabel. Dit kan soms tot beeldstoringen, de zogeheten 'Moiré' leiden.

- 1 Verbind met een video-(CVBS)kabel (E) de gele cinchaansluiting **VIDEO OUT (CVBS) 26** op de achterkant van de DVD-recorder met de meestal gele video ingangsaansluiting van de TV (meestal staat er 'Video in', 'AV in' op. Zie de gebruiksaanwijzing van uw TV).
- 2 Verbind met een audio-(cinch)kabel (F) de rode/witte cinchaansluiting **AUDIO OUT L/R 27** op de achterzijde van de DVD-recorder met de meestal rood/witte audio ingangsaansluiting van de TV (meestal staat er 'Audio in', 'AV in' op. Zie de gebruiksaanwijzing van uw TV).



- Hoe u verdere apparaten (satellietontvanger, videorecorder,...) met de ingangs-/uitgangsaansluitingen kunt verbinden, leest u in het volgende hoofdstuk 'Extra apparaten aansluiten'

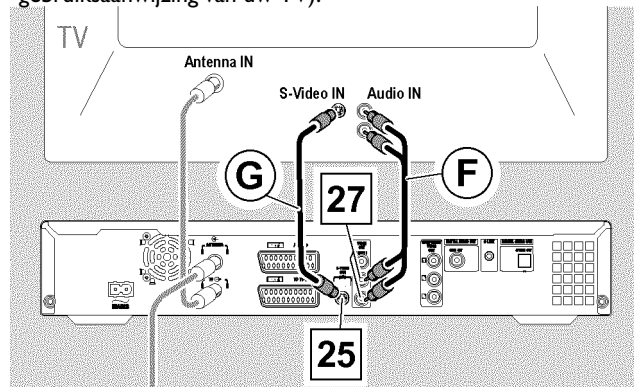
Lees vervolgens de paragraaf 'Aansluiten op netspanning'.

### - Aansluiten via S-Video-(Y/C) kabel

Via deze, ook wel als SVHS-kabel bekende verbindingsleiding, worden het helderheidsignaal (Y-sigitaal) en het kleurensignaal (C-sigitaal) gescheiden doorgegeven. Deze mini DIN-aansluiting/-stekker wordt ook Hosiden-aansluiting/-stekker genoemd.

- 1 Verbind met een S-video-(SVHS)kabel (G) de aansluiting **S-VIDEO OUT (Y/C) 25** op de achterzijde van de DVD-recorder met de overeenkomstige S-video (SVHS) ingangsaansluiting van de TV (meestal staat er 'S-Video in', 'SVHS in', 'Y/C in' op. Zie de gebruiksaanwijzing van uw TV).

- 2 Verbind met een audio-(cinch)kabel (F) de rode/witte cinchaansluiting **AUDIO OUT L/R 27** op de achterzijde van de DVD-recorder met de meestal rood/witte audio ingangsaansluiting van de TV (meestal staat er 'Audio in', 'AV in' op. Zie de gebruiksaanwijzing van uw TV).



- Indien u verdere apparaten (satellietontvanger, videorecorder,...) met de ingangs-/uitgangsaansluitingen wilt verbinden, lees dan het volgende hoofdstuk 'Extra apparaten aansluiten'

Lees vervolgens de paragraaf 'Aansluiten op netspanning'.

### - Aansluiting met Component-Video-(Y Pb Pr/YUV) kabel (geen Progressiv Scan)

#### Let op!

Wanneer u dit type aansluiting kiest, moet de DVD-recorder al aangesloten en volledig geïnstalleerd zijn (eerste installatie voltooid). De omschakeling van het signaal op de **COMPONENT VIDEO OUT 28** aansluitingen gebeurt in een menu, dat voordat de eerste installatie is voltooid nog niet ter beschikking staat.

Component Video (Y Pb Pr) is de kwalitatief hoogwaardige mogelijkheid beeld over te dragen. Het videosignaal en twee kleurdifferentiesignalen worden via gescheiden leidingen overgedragen. De stekkers van deze kabel alsmede de bijbehorende aansluitingen hebben meestal de kleuren groen (Y), blauw (U) en rood (V).

#### Vorbereiding:

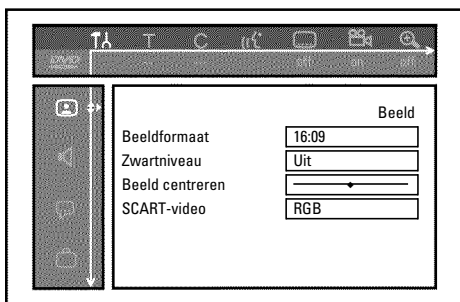
- TV-toestel inschakelen en zondig naar het programmanummer van de DVD-recorder overschakelen.
- DVD-recorder inschakelen.

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **DISC MENU 12** en daarna op **SYSTEM MENU 11**.  
→ De menubalk verschijnt.

- 2 Kies met toets ◀ (21) het symbool **T**.

# Installatie

- 3 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) het symbool '👤' en bevestig uw keuze met toets ► (23).



- 4 Kies met de toets ▼ (25) of ▲ (19) de regel 'SCART-video' en bevestig met de toets ► (23).
- 5 Kies met de toets ▼ (25) of ▲ (19) de gewenste instelling. Wordt de YPbPr ingang (YUV Signaal) ingeschakeld, kunnen S-Video (Y/C) en Video (FBAS/CVBS) signalen niet gelijktijdig worden overgedragen.

Het 'RGB' signaal wordt daarbij uitgeschakeld.

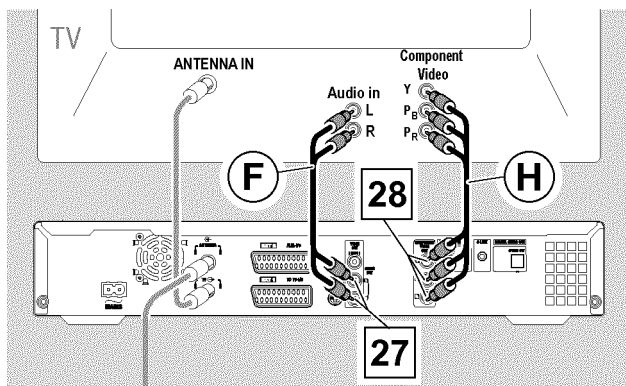
U kunt de volgende mogelijkheden kiezen:

- **'S-video + YPbPr'**  
Component Video (YUV) en S-Video (Y/C).  
GUIDE Plus+® Systeem menu's en Timer menu alleen op de **COMPONENT VIDEO OUT 28** aansluitingen beschikbaar!
- **'CVBS + YPbPr'**  
Component Video (YUV) en Video (FBAS/CVBS).  
GUIDE Plus+® Systeem menu's en Timer menu alleen op de **COMPONENT VIDEO OUT 28** aansluitingen beschikbaar!

Bij alle andere instellingen wordt het signaal voor de aansluitingen **COMPONENT VIDEO OUT 28** uitgeschakeld. U ziet dit ook in een boodschap op het scherm.

Nadere inlichtingen over de andere instellingen leest u in het hoofdstuk 'Persoonlijke voorkeursinstellingen II' in de paragraaf over beeldinstelling ('SCART-video').

- 6 Bevestig uw keuze met toets **OK (22)**.



- 7 Verbind via een component video-(Y Pb Pr) kabel (H) de drie Cinch-aansluitingen (rood, blauw, groen) **COMPONENT VIDEO OUT 28** aan de achterzijde van de DVD-recorder met de corresponderende drie component-video-(Interlaced) ingangsaansluitingen van het TV-toestel, meestal met 'Component Video Input', 'YUV Input', 'YPbPr', 'YCbCr' of eenvoudig 'YUV' aangeduid.

### Pas op!

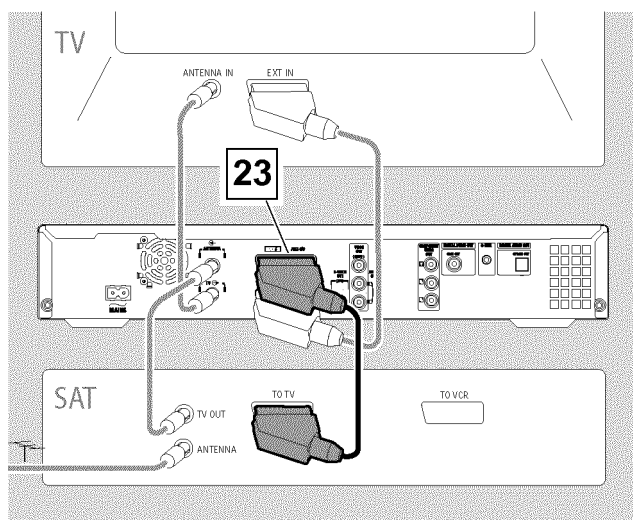
Verwissel deze aansluitingen niet met de, eventueel aanwezige, vijf component-RGB-aansluitingen of met de gele video(CVBS/FBAS) aansluiting en de twee audio-aansluitingen (rood/wit). De vijf component-RGB-aansluitingen zijn alleen voor R-G-B-H-V (rood, groen, blauw met horizontale en verticale synchronisatie-impuls) signalen bestemd.

### Let op de kleurvolgorde

De kleuren van de aansluitingen van de DVD-recorder en de stekkers moeten met de kleuren van de aansluitingen op het TV-toestel overeenstemmen (rood-rood/blauw-blauw/groen-groen). Indien dit niet het geval is, kunnen de kleuren van het beeld omgekeerd zijn, of is het beeld geheel niet zichtbaar.

- 8 Verbind met een audio-(cinch)kabel (F) de rood/witte cinchaansluiting **AUDIO OUT L/R 27** op de achterzijde van de DVD-recorder met de meestal rood/witte audio ingangsaansluiting van de TV (meestal staat er 'Audio in', 'AV in' op. Zie de gebruiksaanwijzing van het TV-toestel).
- 9 Zonodig schakelt u de TV om naar de component video (Interlaced) ingangsaansluitingen. Indien op uw TV-toestel een omschakelmogelijkheid tussen 'Progressive Scan' en 'Interlaced' aanwezig is, kiest u 'Interlaced'. 'Progressive Scan' wordt door deze DVD-recorder niet ondersteund.  
Raadpleeg zonodig de handleiding van het TV-toestel.
- Nu moet het menu van de DVD-recorder op het TV-scherm verschijnen. Is dit niet het geval, controleer dan de kabelverbindingen en de instelling van het TV-toestel.
- Sla zonodig deze instelling in het TV-toestel op.
- 10 Sluit af met toets **SYSTEM MENU (11)**.

## Extra apparaten aansluiten op de tweede Scart-aansluiting



U kunt extra apparaten, zoals een decoder, satellietontvanger, camcorder e.d. met deze aansluiting **EXT2 AUX-I/O 23** verbinden.

Wordt de weergave van dit extra apparaat gestart, dan verbindt de DVD-recorder automatisch Scart-aansluiting **EXT2 AUX-I/O 23** met Scart-aansluiting **EXT1 TO TV-I/O 24**. U ziet zo het beeld van het extra apparaat op de TV, ook als de DVD-recorder uitgeschakeld is.

- Met toets **TV/HDD 4** van de afstandsbediening kunt u tussen weergave via de Scart-aansluiting **EXT2 AUX-I/O 23** en de DVD-recorder omschakelen.

### Hoe schakel ik over naar de scartaansluiting EXT2 AUX-I/O 23?

Schakel daartoe met toets **TUNER 10** indien nodig om naar de ingebouwde tuner.

Kies vervolgens met toets **0** van de afstandsbediening het programmanummer **'EXT1'** en met toets **CHANNEL - 29** het programmanummer **'EXT2'**.

### - Externe ontvanger aansluiten

- 1 Verbind de **Scart-aansluiting** van de externe ontvanger (satellietontvanger, set-top-box, kabelbox,...) die voor het TV-toestel bedoeld is (meestal met 'TV', 'TO TV' aangeduid), met aansluiting **EXT2 AUX-I/O 23** van de DVD-recorder.
- Indien uw externe ontvanger over een omschakelmogelijkheid voor het signaal bij de aansluiting 'TV', 'TO TV',...beschikt, kiest u de instelling 'RGB'.

### Waarom kan ik de aansluiting 'VCR', 'TO VCR',... niet gebruiken?

Om de meest optimale beeldkwaliteit te bereiken, dient het 'RGB'-signaal (rood-groen-blauw) van de ontvanger te worden gebruikt. Dit signaal wordt meestal via de aansluiting 'TV', 'TO TV',... verstuurd. De DVD-recorder geeft het aan de aansluiting **EXT1 TO TV-I/O 24** door.

Sommige ontvangers stellen via de aansluiting 'VCR', 'TO VCR'... alleen een 'Video (CVBS/FBAS)'-signaal ter beschikking.

Indien u tevreden bent met de beeldkwaliteit via de aansluiting 'VCR', 'TO VCR',... dan kunt u ook deze aansluiting gebruiken.

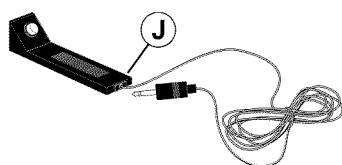
Kijk in de handleiding van de ontvanger na welke aansluitingen welke signalen doorgeven.

### Overige receivers aansluiten

Indien de TV op de aansluitingen **COMPONENT VIDEO OUT 28** of **VIDEO OUT (CVBS) 26** aangesloten is, kunt u ook de aansluiting **EXT1 TO TV-I/O 24** gebruiken.

# Extra apparaten aansluiten

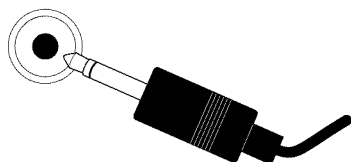
## G-LINK zender™ aansluiten



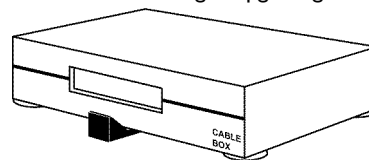
Via de G-LINK kabel **J** (meegeleverd) wordt de externe ontvanger (satellietontvanger, set-top-box, kabelbox) door de DVD-recorder gestuurd. Daardoor is het geprogrammeerd opnemen van TV-zenders mogelijk, die alleen via de externe ontvanger worden ontvangen. Dankzij het aansluiten van de G-LINK kabel **J** kan het GUIDE Plus+® systeem het juiste programma-overzicht tonen.

- 1 Verbind de G-LINK kabel **J** met de aansluiting **G-LINK** aan de achterzijde van de DVD-recorder.

### G-LINK



- 2 Zet de G-LINK zender **J** op zodanige wijze voor de externe ontvanger, dat het stuursignaal (IR-signaal) ongehinderd uitgezonden en door de ontvanger opgevangen kan worden.



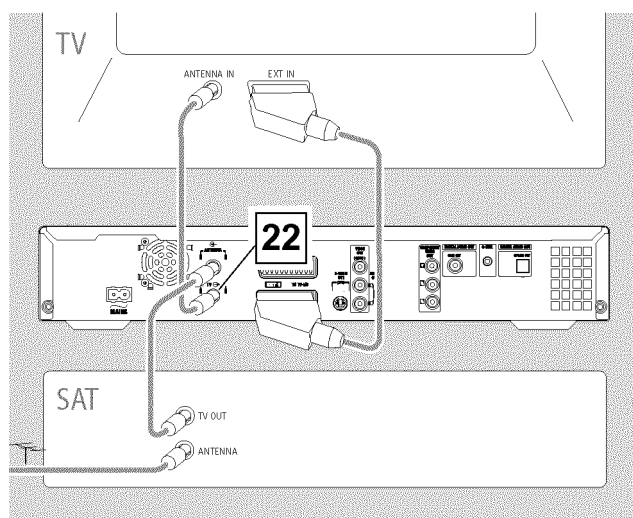
### Hoe bepaal ik de juiste positie?

Staat op uw externe ontvanger de positie van de afstandsbedienings (IR) -ontvanger aangegeven (IR, remote sensor,...), stel de G-LINK zender **J** dan op een afstand van ca. 1 tot 10 cm daarvoor op.

Indien u geen aanduiding ziet, gaat u als volgt te werk:

- Schakel de externe ontvanger uit.
- Richt met de afstandsbediening op de voorzijde van de ontvanger.
- Beweeg nu de afstandsbediening langzaam langs de voorkant en druk daarbij op de aan-luit-knop.
- Gaat de externe ontvanger aan of uit, dan heeft u de ontvanger gevonden.
- Bevestig de G-LINK zender **J** op een afstand van ca. 1-10 cm daarvoor.

## Extra apparaten alleen via de antennekabel aansluiten



Indien u extra apparaten (b.v. satellietontvanger) alleen via de antennekabel aansluit, dan moet u daarbij op het volgende letten:

De DVD-recorder moet rechtstreeks met het TV-toestel verbonden worden. Een daar tussen geschakelde videorecorder kan vanwege de in de DVD-recorder ingebouwde kopieerbeveiliging, storingen in het televisiebeeld veroorzaken.

Het extra apparaat (satellietontvanger) moet **vóór** de DVD-recorder aangesloten worden (extra apparaat - DVD-recorder - TV-toestel). Met de aansluiting **TV OUT** **22** mag alleen het TV-toestel verbonden zijn.

Indien er bij een ingeschakeld extra apparaat storingen in het televisiebeeld optreden, kan het zijn dat een TV-station op hetzelfde kanaal of vlak in de buurt van het extra apparaat uitzendt. (b.v.: TV-zender op kanaal 45, extra apparaat (satellietontvanger) eveneens op kanaal 45). Verander in dat geval het kanaal op het extra apparaat (satellietontvanger). Raadpleeg daartoe de handleiding van de satellietontvanger.

Dit kanaal moet u dan eveneens in de DVD-recorder opslaan om TV-uitzendingen van het externe apparaat (satellietontvanger) op te kunnen nemen.

## Videorecorder, DVD-speler aansluiten

U kunt op ingangsaansluiting **EXT2 AUX-I/O** 23 ook een videorecorder of DVD-speler aansluiten.

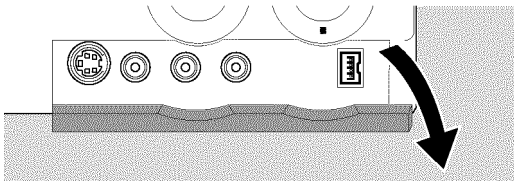
De DVD-recorder moet **rechtstreeks** met het TV-toestel verbonden zijn (aansluiting **EXT1 TO TV-I/O** 24 rechtstreeks verbonden met TV-toestel). Een daar tussen geschakelde videorecorder kan vanwege de in de DVD-recorder ingebouwde beveiliging tegen kopiëren, storingen in het televisiebeeld veroorzaken.

- Indien met deze aansluiting reeds een externe ontvanger (satellietontvanger, set-top-box, kabelbox,...) verbonden is, sluit u de videorecorder aan op de connector 'VCR', 'TO VCR', ... van de externe ontvanger.

Verdere gegevens vindt u in het hoofdstuk 'Opnemen op de harde schijf (HDD)'

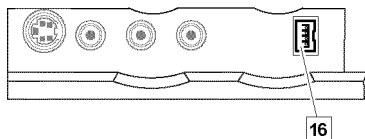
## Een camcorder met de frontaansluitingen verbinden

Voor het eenvoudig kopiëren van camcorder-opnamen kunt u de frontaansluitingen gebruiken. Deze aansluitingen bevinden zich achter een klepje aan de rechterkant.



Opnamen van de frontaansluitingen worden voor het eenvoudige bewerken op de harde schijf opgeslagen. Zij kunnen vervolgens op een DVD+RW, DVD+R opgeslagen (gearchiveerd) worden.

### - Digitale (DV) ingangsaansluiting



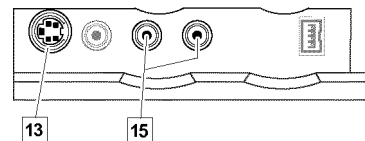
Indien u een DV of digitale 8-camcorder bezit, verbind dan de **DV IN (CAM2)** 16 ingang van de DVD-recorder met de corresponderende DV-uitgang van de camcorder.

Kies als programmanummer voor deze ingang 'CAM2'.

*Bij opnamen op de harde schijf of op DVD+RW, DVD+R, wordt de originele-opnamedatum en -tijd als DVD ondertitel opgeslagen.*

*Bij de weergave kunnen deze gegevens ofwel via de functie 'Sub afbeeld.' (weergave vanaf harde schijf) of '....' (DVD-weergave) op het scherm van een TV-toestel worden weergegeven.*

### - S-Video ingangsaansluiting

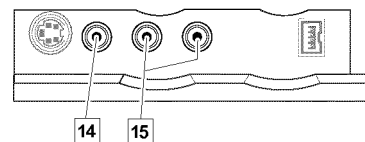


Indien u een Hi8 of S-VHS(C) camcorder bezit, verbind dan de **S-VIDEO (CAM1)** 13 ingang van de DVD-recorder met de corresponderende S-Video uitgang van de camcorder.

Bovendien moet u nog de audio-ingang **L AUDIO R (CAM1)** 15 van de DVD-recorder met de audio-uitgang van de camcorder verbinden.

Kies als programmanummer voor deze ingang 'CAM1'.

### - Video (CVBS) ingangsaansluiting



Indien u een camcorder bezit die alleen een video-uitgang (composite video, CVBS) heeft, verbind dan de **VIDEO (CAM1)** 14 ingang van de DVD-recorder met de corresponderende uitgang van de camcorder.

Bovendien moet u nog de audio-ingang **L AUDIO R (CAM1)** 15 van de DVD-recorder met de audio-uitgang van de camcorder verbinden.

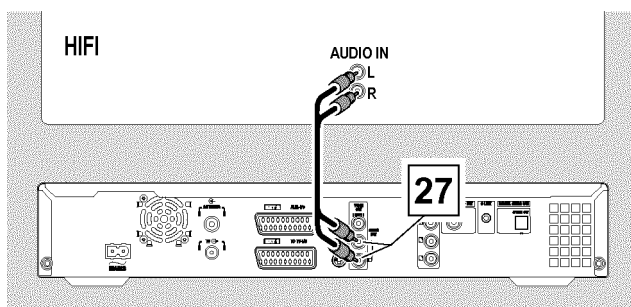
Kies als programmanummer voor deze ingang 'CAM1'.

# Extra apparaten aansluiten

## Audioapparatuur aansluiten

### - Audioapparatuur op de analoge audioaansluitingen aansluiten

Aan de achterzijde van de DVD-recorder bevinden zich twee analoge audio-uitgangen **AUDIO OUT L/R** 27 (audio-signaaluitgang links/rechts)



Hierop kunt u de volgende apparaten aansluiten:

- een ontvanger met Dolby Surround Pro Logic
- een ontvanger met tweekanaals analoog-stereo

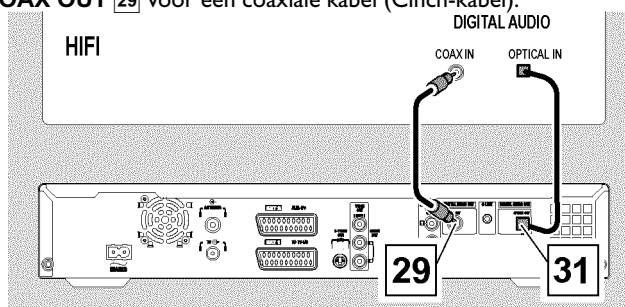
#### **Kan ik de 'Phono-ingang' van mijn versterker gebruiken?**

Deze aansluiting (ingang) van de versterker is alleen voor een platenspeler zonder voorversterker bedoeld. Gebruik deze ingang **niet** voor het aansluiten van de DVD-recorder.

De DVD-recorder of versterker zou daardoor kunnen worden beschadigd.

### - Audio-apparaten op de digitale audio-aansluitingen aansluiten

Aan de achterzijde van de DVD-recorder bevinden zich twee digitale audio-uitgangen **OPTICAL OUT** 31 voor een optische kabel en **COAX OUT** 29 voor een coaxiale kabel (Cinch-kabel).



Hierop kunt u de volgende apparaten aansluiten:

- een A/V-ontvanger of een A/V-versterker met digitale meerkanaals sound-decoder
- een ontvanger met 2-kanaals digitaal stereogeluid (PCM)

#### **Digitaal meerkanaals geluid**

Digitaal meerkanaals geluid biedt u de hoogste geluidskwaliteit. Hiervoor heeft u een meerkanaals A/V-ontvanger of versterker nodig, die minstens één van de audio-formaten van de DVD-recorder ondersteunt (MPEG2 en Dolby Digital).

Welke formaten uw ontvanger ondersteunt, leest u in de handleiding van de ontvanger.

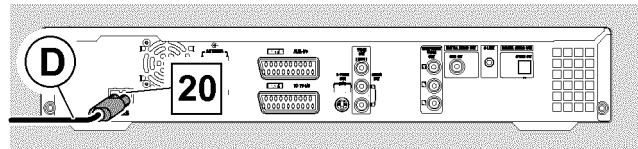
#### **\* Er komt een hard, vervormd geluid uit mijn luidsprekers**

- ✓ De ontvanger is niet geschikt voor het digitale audio-formaat van de DVD-recorder. Het audio-formaat van de geplaatste DVD wordt in het statusvenster aangegeven wanneer op een andere taal wordt omgeschakeld. Weergave met 6-kanaals Digital Surround Sound is alleen mogelijk als de ontvanger over een digitale decoder voor meerkanaals geluid beschikt.

## Aansluiten op netspanning

Controleer of de netspanning bij u thuis overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje aan de achterkant of onderkant van het apparaat wordt vermeld. Wendt u zich tot uw vakhandelaar of tot een servicepunt als dit niet het geval is.

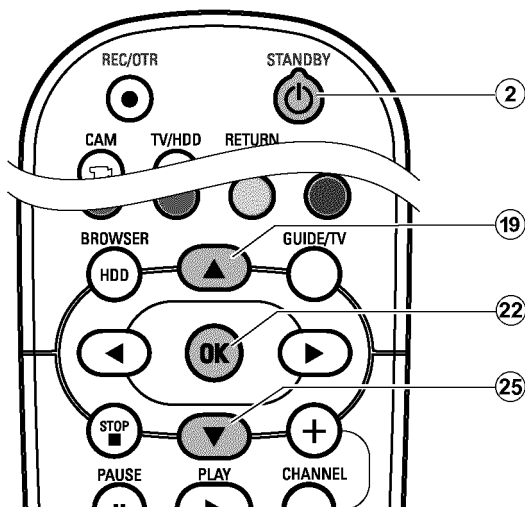
- 1 Zet de TV aan.
- 2 Verbind met de meegeleverde voedingskabel (D) de voedingsaansluiting  $\sim$  MAINS [20] op de achterkant van de DVD-recorder met het stopcontact.



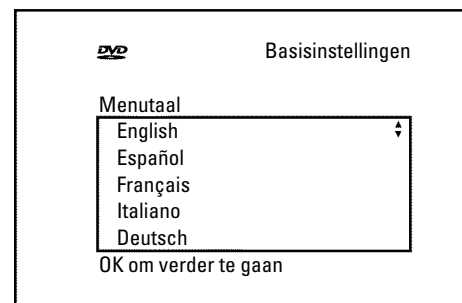
→ In het display verschijnen de belangrijkste functies van de DVD-recorder.

Na de eerste installatie wordt deze functie uitgeschakeld.

## Eerste installatie



- 1 Drukt op het toestel op de toets **STANDBY-ON** [1] of op de afstandsbediening op de toets **STANDBY** [2].
  - Op de display verschijnt eerst 'PHILIPS' en dan 'IS TV ON?'
  - Wanneer uw TV **automatisch** op het programmanummer van de ingangsaansluiting b.v.: 'EXT', '0', 'AV' wordt **omgeschakeld**, ziet u het volgende beeld:



Na aansluiting van de DVD-recorder op uw TV en andere externe apparatuur (zoals in het vorige hoofdstuk beschreven), kunt u met de eerste installatie beginnen.

Na de basisinstellingen voor de DVD-weergave zoekt en slaat de DVD-recorder automatisch alle beschikbare TV-zenders op.

De instellingen kunnen later veranderd worden. Lees daarvoor het hoofdstuk 'Persoonlijke instellingen II'

### Randapparatuur inschakelen

Wanneer u randapparatuur zoals b.v.: Satellietontvanger alleen via de antennekabel hebt aangesloten, schakel deze in. Tijdens het automatisch zoeken van zenders worden ze herkend en opgeslagen. Let erop, dat u bij enkele externe apparaten een 'testsignaal' moet inschakelen.

### Geen antenne aangesloten

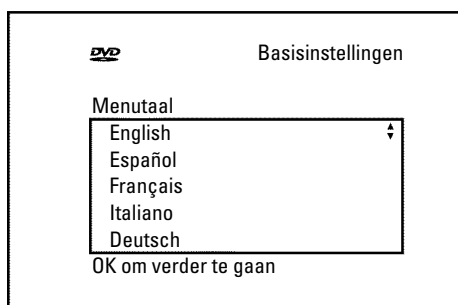
Indien u de DVD-recorder alleen voor het afspelen gebruikt of indien u alleen een satellietontvanger heeft aangesloten, moet u toch de eerste installatie uitvoeren. Dit is noodzakelijk om de bedoelde basisinstellingen correct op te slaan. Na voltooide eerste installatie kunt u de DVD-recorder gebruiken.

### \* **Mijn beeldscherm blijft leeg**

- ✓ Door het initialiseren van de DVD-recorder kan het enige tijd duren voordat u het beeld ziet. Druk in de tussentijd s.v.p. **op geen enkele toets**.
- ✓ Indien het TV-toestel niet automatisch naar het programmanummer van de ingangsaansluiting omschakelt, kies dan met de hand op het TV-toestel het corresponderende programmanummer (zie handleiding van het TV-toestel).
- ✓ Indien u een scartkabel hebt aangesloten, controleer dan, of de scartkabel van de TV op de aansluiting **EXT1 TO TV-I/O [24]** van de DVD-recorder is aangesloten. De aansluiting **EXT2 AUX-I/O [23]** is alleen bedoeld voor extra toestellen.

# Eerste installatie

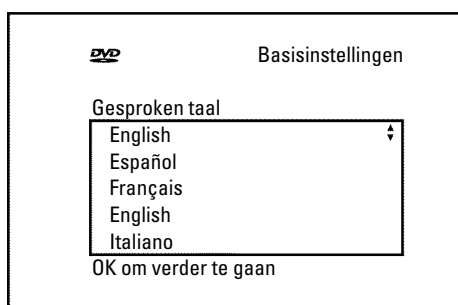
- 2 Kies de gewenste taal voor de instellingen/functies op het beeldscherm met de toets ▼ (25) of ▲ (19) .



- 3 Bevestig uw keuze met toets OK (22) .

- 4 Kies de gewenste taal voor de ondertiteling voor de DVD-weergave met de toets ▼ (25) of ▲ (19) .

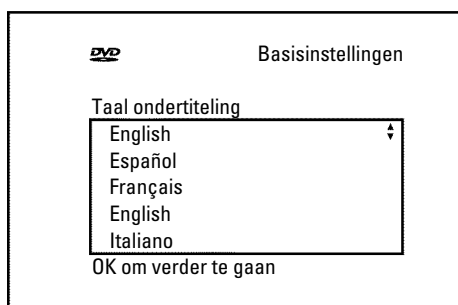
*Indien de gekozen taal niet beschikbaar is, volgt de geluidswaergave in de eerste taalversie van de DVD. Ook het DVD-video-discmenu wordt in de gekozen taal weergegeven als de taal op de disk staat.*



- 5 Bevestig uw keuze met toets OK (22) .

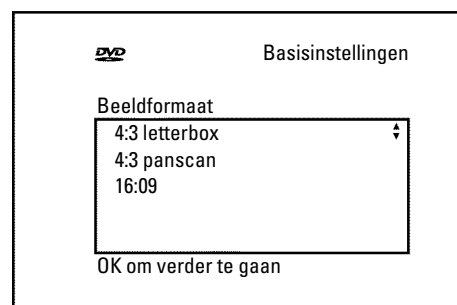
- 6 Kies de gewenste taal voor de weergave van de ondertiteling van een DVD met de toets ▼ (25) of ▲ (19) .

*Wanneer deze taal niet beschikbaar is, verschijnt de ondertiteling in de eerste taalversie van de DVD.*



- 7 Bevestig uw keuze met toets OK (22) .

- 8 Kies het beeldformaat voor uw TV-toestel met toets ▼ (25) of ▲ (19) .



- **'4:3 letterbox'**  
voor een conventioneel TV-toestel (beeldverhouding 4:3) met 'breedbeeld'-weergave (bioscoopformaat). Er verschijnen zwarte balken boven en onder in beeld.
- **'4:3 panscan'**  
voor een conventioneel TV-toestel (beeldverhouding 4:3) met een beeld op 'volledige hoogte'. zijranden worden afgesneden.
- **'16:09'**  
voor een breedbeeld-TV (beeldverhouding 16:9)

- 9 Bevestig uw keuze met toets OK (22) .

- 10 Selecteer met de toets ▼ (25) of ▲ (19) het land waarin u zich bevindt. Dit is nodig, om de voor het land betreffende land opgeslagen basisinstellingen op te roepen.

- Indien uw land niet verschijnt, selecteert u **'Overige'**.

*Na de eerste installatie kan het land alleen in de basisinstellingen van het GUIDE Plus+® systeem gewijzigd worden.*



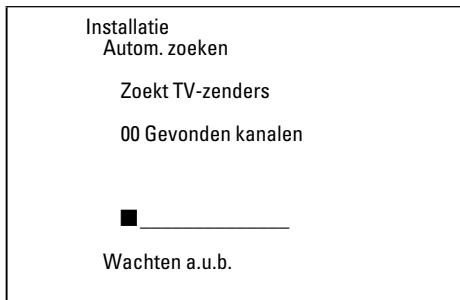
- 11 Bevestig uw keuze met toets OK (22) .

→ Een scherm verschijnt met een boodschap m.b.t. het aansluiten van de antenne.

Het kan enige tijd duren voordat dit beeld verschijnt. Druk in de tussentijd **op geen enkele toets** .



- 12 Nadat u de antenne (of kabeltelevisie, satellietontvanger,...) op de DVD-recorder heeft aangesloten, drukt u op de toets **OK** (22) .
- Het automatisch zoeken van programma's begint.



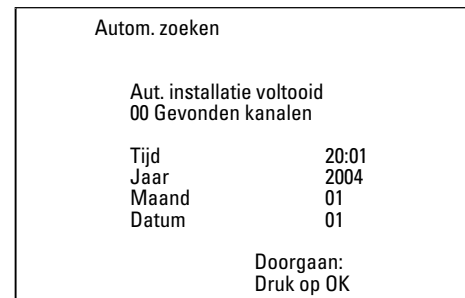
- In het display verschijnt 'WFI T'.  
Wacht tot alle beschikbare TV-zenders gevonden zijn. Dit kan enkele minuten duren.

× **Nog geen TV-zenders gevonden?**

- ✓ *Even geduld a.u.b.!*  
De DVD-recorder doorzoekt het volledige frequentiebereik om een zo groot mogelijk aantal beschikbare TV-zenders te vinden en op te slaan.
- ✓ *Kies op het TV-toestel programmanummer 1. Ziet u op TV de opgeslagen TV-zender?*  
Zoniet, controleer dan de kabelverbinding antenne (antennedoos) - DVD-recorder - TV-toestel.
- ✓ *Indien u geen antenne heeft aangesloten, voer dan de basisinstelling tot het einde uit en start daarna, indien gewenst, het automatisch zoeken van zenders (die de paragraaf 'Automatisch zoeken van TV-zenders').*

- Zodra het automatisch zoeken van zenders voltooid is, verschijnt op het scherm '**Aut. installatie voltooid**' met het aantal gevonden TV-zenders.

- Vervolgens verschijnt '**Tijd**', '**Jaar**', '**Maand**', '**Datum**'.  
Het kan even duren, eer het beeldscherm verschijnt. Druk in de tussentijd **niet op een toets** .



- 13 Controleer de weergegeven instellingen van: '**Tijd**', '**Jaar**', '**Maand**' en '**Datum**'.

- Indien nodig, kiest u de overeenkomstige regel met de toets ▲ (19) , ▼ (25) en verandert u de gegevens met de cijfertoetsen **0..9** van de afstandsbediening.

- 14 Sluit af met toets **OK** (22) .

**De eerste installatie is voltooid.**

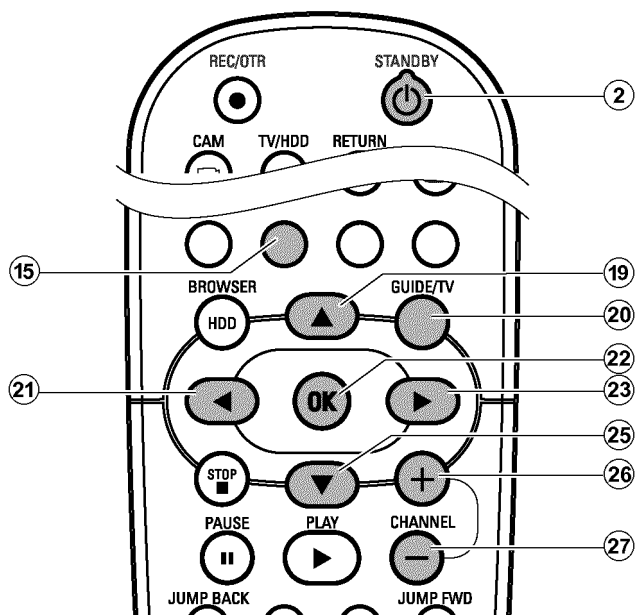
Hoe u de zenderinstellingen of datum/tijd verandert, haalt u uit het volgende hoofdstuk.

× **Bij sommige TV-zenders treden geluidsstoringen op**

- ✓ *Indien er bij sommige opgeslagen TV-zenders geluidsstoringen optreden resp. geen geluid te horen is, dan is voor deze zenders misschien het verkeerde TV-systeem opgeslagen. Lees in de paragraaf 'Handmatig TV-zenders zoeken' hoe u het TV-systeem kunt veranderen.*

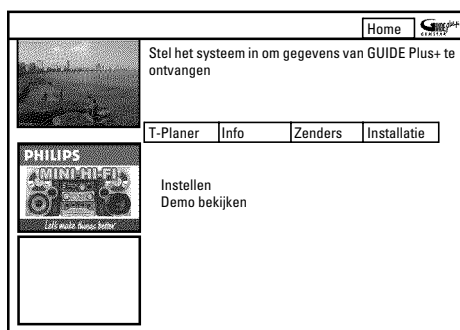
# Eerste installatie

## Het GUIDE Plus+® systeem installeren



Als het GUIDE Plus+® Systeem nog nooit geïnstalleerd werd, verschijnt na het indrukken van de toets **GUIDE/TV** (20) het 'Instellen' beeldscherm en kunt u direct met de installatie beginnen.

- 1 Schakel de TV in. Kies - indien nodig - het programmanummer van de DVD-recorder.
- 2 Druk op de toets van de afstandsbediening **GUIDE/TV** (20).  
→ Het 'Overzicht'-beeldscherm verschijnt.
  - Indien er een 'Instellen' verschijnt, maakt u een keuze uit de instellingen zoals in de volgende paragraaf beschreven en volgt u de aanwijzingen op het scherm.
- 3 Druk op de toets **▲** (19). Kies daarna met de toets **▶** (23) de functie 'Installatie'. Deze staat op de tweede bladzijde.



- 4 Kies met de toets **▼** (25), **▲** (19) uit volgende functies en bevestig met de toets **OK** (22).
  - 'Instellen'  
Installatie van het Plus+® systeem.  
Lees verder in de volgende paragraaf.

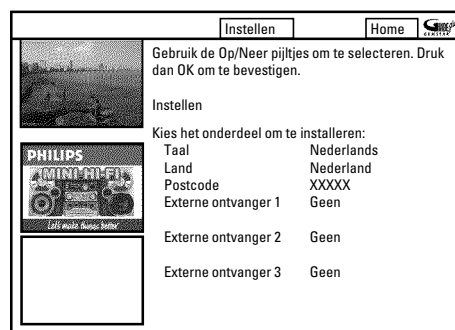
### ○ 'Demo bekijken'

Hier worden aan u de functies van het GUIDE Plus+® systeem getoond. Hiervoor worden opgeslagen demonstratiegegevens gebruikt.

Als er opnamen geprogrammeerd zijn, kunnen deze door de demonstratie gewist worden.

Wanneer u tijdens de demonstratie de toets **OK** (22) indrukt, kunt u direct met de installatie van het GUIDE Plus+® systeem beginnen.

## - 'Instellen'



Controleer de getoonde gegevens. U kunt deze zo nodig wijzigen. Kies de overeenkomstige regel met de toets **▼** (25) of **▲** (19).

### 'Taal'

Hier kunt u de taal voor het beeldscherm menu wijzigen.

- 1 Druk op de toets **OK** (22).
- 2 Kies met de toets **▼** (25) of **▲** (19) de gewenste taal en bevestig met de toets **OK** (22).

*Voor de menu's in het GUIDE Plus+® systeem zijn slechts 6 talen beschikbaar.*

*Werd tijdens de eerste installatie een taal gekozen, die hier niet getoond wordt, wordt automatisch Engels als taal in het GUIDE Plus+® systeem gebruikt.*

- 3 Druk op de toets **OK** (22) om naar het beeldscherm 'Instellen' terug te keren.

### 'Land'

Kies uit de lijst het land waarin u zich nu bevindt. De DVD-recorder heeft deze informatie nodig om de juiste zenderlijst te laden.

- 1 Druk op toets **OK** (22).
- 2 Kies met toets **▼** (25) of **▲** (19) het land waarin u zich bevindt en bevestig uw keuze met toets **OK** (22).
- 3 Druk op toets **OK** (22) om naar het 'Instellen' scherm terug te keren.

## 'Postcode'

Voor een correcte afstemming van het GUIDE Plus+® systeem is het noodzakelijk, de huidige locatie met de beschikbare TV-zenders te kennen. Met behulp van de postcode en het land wordt deze instelling automatisch door de DVD-recorder aangebracht.

- 1 Druk op toets **OK** (22).
- 2 Kies met de toetsen **▶** (23), **◀** (21) de invoerpositie. Voer met de toetsen **▲** (19), **▼** (25) of met de cijfertoetsen **0..9** de postcode van de locatie in.
  - Afhankelijk van het gekozen land, kunt u met toets **▼** (25) of **▲** (19) ook letters invoeren.

**× Ik kan geen postcode invoeren**

✓ Er is een land gekozen waar nog geen TV-zender GUIDE Plus+® gegevens uitzendt.

- 3 Bevestig de postcode met toets **OK** (22).
- 4 Druk op toets **OK** (22) om naar het 'Instellen' scherm terug te keren.

## 'Externe ontvanger 1'

- Externe receiver aangesloten:  
Gaat u met de paragraaf 'Installatie van 'Externe ontvanger 1' verder.
- Geen externe receiver aangesloten:  
Gaat u met de paragraaf 'Installatie afsluiten' verder.

## - Installatie afsluiten



- 1 Controleer de op het scherm getoonde instellingen.
  - Zijn de instellingen niet correct, kies dan de regel van de instellingen die u wilt wijzigen en bevestig dit met **OK** (22).
- 2 Druk op groene functietoetsen (15) om het beeldscherm te verlaten.

- Voor een demonstratie van het GUIDE Plus+® systeem kiest u met de toets **▼** (25) 'Demo bekijken' en bevestigt u met de toets **OK** (22).

Als er opnamen geprogrammeerd zijn, kunnen deze door de demonstratie gewist worden.

- Als u geen demonstratie van het GUIDE Plus+® systeem wilt zien, sluit u af met de toets **GUIDE/TV** (20).

- 3 Kies op de DVD-recorder, die TV-zender die de GUIDE Plus+® gegevens uitzendt. De overeenkomstige TV-zender voor uw land neemt u uit de lijst.

Is uw land niet in deze lijst aanwezig, stuurt nog geen TV-zender GUIDE Plus+® gegevens.

Op de Internetsite <http://www.europe.guideplus.com> vindt u meer informatie en tips.

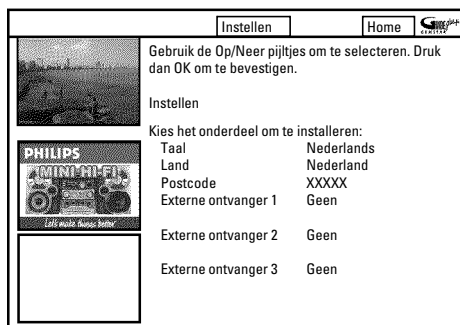
Land/stad (taal)	tv-kanaal (antenne)	tv-kanaal (SAT)
Deutschland	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E
Österreich	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E, Hotbird 13.0E
Schweiz (Deutsch)	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E
United Kingdom	ITV	Eurosport Astra 28.2E
France	Canal+	
España	Tele 5	
Nederland	Music Factory (TMF) / Eurosport	TMF Astra 19.2E Eurosp. Hotbird 13.0E Music Factory (TMF) Astra 19.2E
- Eindhoven	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
- Rotterdam	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
- Amsterdam	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
België (Flemish)	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E

- 4 Laat de DVD-recorder voor 24 uur ingeschakeld om de GUIDE Plus+® gegevens te laden.  
→ De informatie zal binnen de volgende 24 uur ter beschikking staan.

- 5 Indien er reeds gegevens aanwezig zijn controleert u, of die TV-zender die de GUIDE Plus+® gegevens stuurt in het 'Zenders'-beeldscherm aan het juiste programmanummer is toegewezen. Corrigeer zonodig het programmanummer op het 'Zenders' beeldscherm.

Om de gegevens voor het GUIDE Plus+® systeem automatisch te kunnen laden, moet de DVD-recorder altijd op het stopcontact zijn aangesloten.

## 'Externe ontvanger 1' installeren



Indien u een externe ontvanger (satellietontvanger, set-top-box, kabelbox) heeft aangesloten, moet u deze ook in het GUIDE Plus+® systeem installeren. TV-programma's (TV-zenders) die u via de ontvanger kunt zien, worden dan ook in het GUIDE Plus+® systeem aangegeven en kunnen voor opnamen geprogrammeerd worden. U kunt maximaal drie externe ontvangers op de DVD-recorder aansluiten.

### Mijn externe receiver heeft geen aanduiding van het programmanummer

Tijdens de installatie verschijnt een vraag of de externe receiver op een ander programmanummer werd omgeschakeld. Indien uw receiver geen aanduiding van het programmanummer heeft gaat u als volgt te werk:

- Druk op **GUIDE/TV** (20) om het GUIDE Plus+® systeem te verlaten.
- Druk op **TUNER** (10) om op de interne tuner om te schakelen.
- Kies met de toets **CHANNEL +** (26), **CHANNEL -** (29) op de DVD-recorder die aansluiting, waarop de externe ontvanger is aangesloten (b.v.: 'EXT2' voor **EXT2 AUX-I/O** (23)).
- Mocht de externe receiver alleen met een antennekabel aangesloten zijn, kiest u het programmanummer waaronder de externe receiver in de DVD-recorder is opgeslagen.
- Druk op **GUIDE/TV** (20) om het GUIDE Plus+® systeem op te roepen.
- Druk op de toets **▲** (19) en selecteer met **▶** (23) de instelling 'Installatie'.
- Kies met **▼** (25) 'Instellen' en bevestig met **OK** (22).

- 1 Kies met de toets **▼** (25), **▲** (19) in het 'Installatie' menu de regel 'Externe ontvanger 1' en bevestig met de toets **OK** (22).
- 2 Lees de informatie op het beeldscherm en bevestig met de toets **OK** (22).
- 3 Kies het soort externe receiver. Deze instelling is voor de voorkeuze van de gebruikte soort.

### Uit welke soorten kan ik kiezen?

Deze selectie is afhankelijk van het betreffende land en de aanbieders van het GUIDE Plus+® systeem. Enkele soorten kunnen daarom zonder functie zijn.

'**Kabel**': Kabelreceiver, kabelbox.

'**Satelliet**': Analoge of digitale satellietontvanger.

'**Terreestriaal**': Digitale aardse decoderbox.

'**Geen**': Geen extern apparaat aangesloten.

- 4 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22).  
Als u 'Geen' heeft gekozen, is de instelling hier beëindigd.
- 5 Kies uit de getoonde lijst uw aanbieder.
  - Indien u geen aanbieder gebruikt, kiest u '**Zonder aanbieder**'
- 6 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22).
- 7 Kies uit de getoonde lijst het merk van uw externe ontvanger. Indien op uw ontvanger bovendien uw aanbieder (d-box, Premiere, etc.) vermeld wordt, moet u de aanbieder als merk kiezen.
  - Afhankelijk van het type en de aanbieder die u heeft gekozen, verschijnt een beperkte keuze.
  - Met toets **CHANNEL +** (26), **CHANNEL -** (29) kunt u pagina voor pagina door de lijst bladeren.

### \* Mijn merk komt niet voor op de lijst

✓ Kies '**Satelliet**' en als aanbieder '**Zonder aanbieder**'.

U ziet nu een lijst van alle opgeslagen merken..

✓ Als u desondanks uw merk niet kunt vinden, gaat u als volgt te werk:  
- Kies '**Geen**'. Deze instelling bevindt zich aan het einde van de lijst.

- Schakel uw externe receiver op het programmanummer van de overeenkomstige TV-zender (zie tabel in de paragraaf 'Algemene informatie'). Indien deze TV-zender op de DVD-recorder (interne Tuner) beschikbaar is, selecteert u het programmanummer op de DVD-recorder.

- Wacht u tot de gegevens werden (24 uur) en probeer vervolgens opnieuw uw merk te vinden.

De besturingsgegevens van de externe receiver worden via GUIDE Plus+® automatisch vernieuwd (aangevuld). Dit gebeurt via de antenne, de kabel of de externe receiver. U hoeft het toestel niet naar een serviceafdeling te brengen.

- Indien dit niet het gewenste resultaat geeft, noteer dan a.u.b. type en fabrikant van uw externe receiver en neem contact op met de voor uw land verantwoordelijke klantenservice. De telefoonnummers vindt u op de achterzijde van deze gebruiksaanwijzing.

- 8 Druk op de toets **OK** (22).

- 9 Kies de ingangsaansluiting van de DVD-recorder waarop de receiver is aangesloten.
- Indien de receiver alleen met de antennekabel is aangesloten, ga dan als volgt verder:
    - Kies '**Antennenkabel (RF)**' en bevestig met **OK** (22) .
    - Voer dat programmanummer in, waarop de externe receiver in de DVD-recorder is opgeslagen. (bijv.: programmanummer 'P 04'). Gebruik hiervoor de cijfertoetsen **0..9** , of **▼** (25) , **▲** (19) , **◀** (21) , **▶** (23) .

*Als aan de externe receiver nog geen programmanummer is toegekend, moet u dit als een nieuwe TV-zender in de DVD-recorder opzoeken en opslaan. Zie ook de paragraaf 'Handmatig opzoeken van TV-zenders'. Let erop, dat de receiver tijdens het opzoeken is ingeschakeld en zo nodig naar een 'Testsignaal' is omgeschakeld.*

- 10 Bevestig met de toets **OK** (22) .
- Werd de G-LINK zender (J) nog niet op de G-LINK aansluiting aangesloten, sluit deze aan en stel hem in, zoals in het hoofdstuk 'Extra apparatuur aansluiten' beschreven.

- 11 Schakel de ontvanger in en kies op de ontvanger of met diens afstandsbediening programmanummer 02.

\* **Mijn externe receiver heeft geen aanduiding van de programmanummers**  
*Bij de installatie wordt aansluitend de externe receiver naar een ander programmanummer omgeschakeld.*  
 - Let op de TV-uitzending in het 'Videovenster' in de linker bovenhoek.  
 - Controleer of dit beeld verandert bij de volgende stap (toets **OK** (22) ).

- 12 Bevestig de meldingen op het scherm.  
 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22) .
- De DVD-recorder probeert nu via de G-LINK kabel (J) aan de externe ontvanger, een ander programmanummer te kiezen (b.v.:09). Dit programmanummer is afhankelijk van uw externe ontvanger.

- 13 Is de externe ontvanger naar het, op het scherm aangegeven, programmanummer omgeschakeld?  
 Als het omschakelen is gelukt, kiest u '**Ja**'.  
 Vindt er geen omschakeling plaats, dan kiest u '**Nee**'.

\* **Mijn externe receiver schakelde niet om naar het andere programmanummer**  
 - Controleer of de externe ontvanger aangesloten en ingeschakeld is.  
 - Controleer de aansluiting en de positie van de G-LINK zender (J) .  
 - Voor een volgende poging met een nieuwe code voor het gekozen merk, kiest u '**Nee**'.  
 - Bevestig uw keuze met de toets **OK** (22) van de afstandsbediening.  
 - Heeft de ontvanger nog niet omgeschakeld, dan kiest u nogmaals '**Nee**' en bevestigt u dit met de toets **OK** (22) . Er kunnen meerdere

*pogingen nodig zijn voor één merk ontvanger.*

*Indien u na het bevestigen van '**Nee**' weer in het installatiescherm komt, dan kon uw ontvanger niet geïnstalleerd worden. Controleer de aansluitingen nogmaals.*

- Kies vervolgens op de externe ontvanger de TV-zender, die de GUIDE Plus+® gegevens uitzendt (zie tabel in de paragraaf 'Algemene Informatie'). Mocht deze TV-zender op de DVD-recorder (interne tuner) beschikbaar zijn, selecteert u het programmanummer op de DVD-recorder.
- Wacht tot de GUIDE Plus+® gegevens werden geladen (24 hours) en probeer dan opnieuw om te schakelen.  
 De besturingsgegevens van de externe ontvanger worden via GUIDE Plus+® automatisch vernieuwd (aangevuld). Dit gebeurt via de antenne, kabel of via de externe ontvanger. U hoeft het apparaat niet naar de klantenservice te brengen.
- Als de ontvanger nog steeds niet wil omschakelen, noteer type en producent van uw externe ontvanger en bel op naar de voor uw land verantwoordelijke klantenservice. De telefoonnummers vindt u op de achterzijde van deze gebruiksaanwijzing.

- 14 Uw externe receiver is nu geïnstalleerd.

- 15 Druk op de toets **OK** (22) om in het installatieoverzicht te komen.

- 16 Controleer de getoonde gegevens.

- Kies die regel die u wilt veranderen en bevestig met **OK** (22) .

- 17 Druk op de groene functietoets (15) om het beeldscherm te verlaten.

- Voor een demonstratie van het GUIDE Plus+® systeem kiest u met de toets **▼** (25) '**Demo bekijken**' en bevestigt u met de toets **OK** (22) .

*Als er opnamen geprogrammeerd zijn, kunnen deze door de demonstratie gewist worden.*

- Als u geen demonstratie van het GUIDE Plus+® systeem wilt zien, sluit u af met de toets **GUIDE/TV** (20) .

**De basisinstellingen van het GUIDE Plus+® systeem zijn daarmee beëindigd.**

**Ga verder met de paragraaf 'Installatie van de externe receiver beëindigen'.**

\* **Ik wil nog meer externe ontvangers installeren**

*Bij het installeren van meer externe ontvangers moet u op het volgende letten: De externe ontvanger die via de G-LINK zender (J) aangestuurd wordt, moet onder de extra ontvangers staan. Het IR (infrarood) signaal van de afstandsbediening wordt schuin naar boven uitgezonden en kan daardoor ook extra, externe ontvangers bereiken.*

# Eerste installatie

## - Installatie van de externe receiver afsluiten

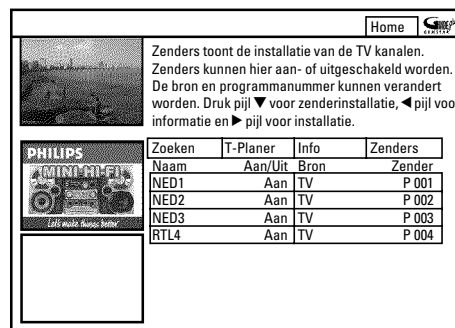
- 1 Kies op de externe receiver die TV-zender, die de GUIDE Plus+® gegevens zendt.
  - o Indien deze TV-zender alleen op de interne tuner van de DVD-recorder beschikbaar is, kies het overeenkomstige programmanummer met **CHANNEL +** (26), **CHANNEL -** (29).
- 2 Indien uw land niet in de lijst aanwezig is, zendt er nog geen TV-zender GUIDE Plus+® gegevens. Op de Internetsite <http://www.europe.guideplus.com> vindt u meer informatie en tips.

Land/stad (taal)	tv-kanaal (antenne)	tv-kanaal (SAT)
Deutschland	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E
Österreich	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E, Hotbird 13.0E
Schweiz (Deutsch)	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E
United Kingdom	ITV	Eurosport Astra 28.2E
France	Canal+	
España	Tele 5	
Nederland	Music Factory (TMF) / Eurosport	TMF Astra 19.2E Eurosp. Hotbird 13.0E
- Eindhoven	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
- Rotterdam	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
- Amsterdam	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
België (Flemish)	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E

- 3 Kies op de DVD-recorder dat programmanummer van de ingangsaansluiting, waarop de externe receiver is aangesloten 'EXT2' voor scartaansluiting **EXT2 AUX-I/O** (23), 'EXT 1' voor scartaansluiting **EXT1 TO TV-I/O** (24).
  - o Indien de externe Receiver alleen op de antenneaansluiting is aangesloten, moet u op de DVD-recorder dat programmanummer kiezen waarop de externe receiver is opgeslagen.
- 4 Indien er op de receiver een mogelijkheid tot omschakelen aanwezig is tussen 'TV' en 'Radio', moet de instelling 'TV' gekozen zijn.
- 5 Laat de DVD-recorder en de satellietontvanger ca. 24 uur ingeschakeld om de GUIDE Plus+® gegevens te laden.
- 6 Werden GUIDE Plus+® gegevens geladen, schakel de DVD-recorder voor ca. 10 minuten met de toets

**STANDBY** (2) uit. Gedurende deze periode worden deze gegevens in een geheugen geschreven om ze na storingen (stroomuitval) niet te verliezen.

- 7 Druk op de toets **GUIDE/TV** (20) en kies met de toets **▲** (19) de menuregel.
- 8 Kies met de toets **▶** (23) 'Zenders' en bevestig met **▼** (25).



- 9 Controleer de TV zender en hun toewijzing aan de programmanummers. Wissel tussen de beide kolommen met **▶** (23), **◀** (21). Kies de TV-zender met **▼** (25), **▲** (19), **CHANNEL -** (29), **CHANNEL +** (26) (Pagina terug of vooruit)

### o Linker kolom

Schakel met de rode functietoets (14) naar die TV-zender 'Aan', die u wilt gebruiken.

**Schakel de GUIDE Plus+® gegevens zender niet uit!**

### o Rechter kolom

Voor de TV zender van de externe receiver drukt u op de rode functietoets **ROOD** om naar 'Externe ontvanger 1' om te schakelen.

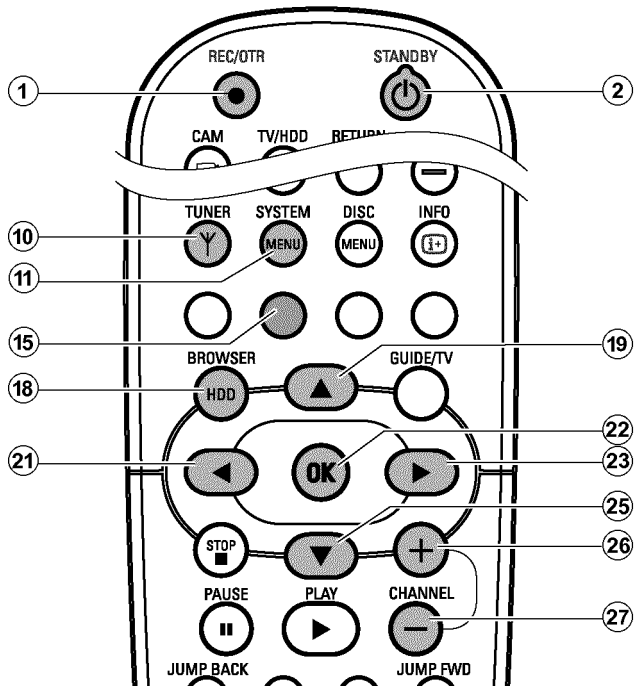
Druk vervolgens op de groene functietoets (15) en voer het programmanummer voor deze TV zender met de cijfertoetsen **0..9** in (Dit is hetzelfde programmanummer dat u ook op de externe ontvanger zou invoeren).

**Controleer of de TV zender, die de GUIDE Plus+® gegevens zendt, aan het juiste programmanummer is toegewezen!**

- 10 Afsluiten met de toets **GUIDE/TV** (20).

**Uw externe receiver is nu in het GUIDE Plus+® systeem geïnstalleerd.**

## Decoder toe wijzen



Sommige TV-stations zenden gecodeerde TV-signalen uit die alleen met een gekochte of gehuurde decoder storingsvrij bekeken kunnen worden. U kunt zo'n decoder (descrambler) op deze DVD-recorder aansluiten. Met de volgende functie wordt de aangesloten decoder automatisch voor de gewenste TV-zender geactiveerd.

### Vorbereiding:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig op het programmanummer van de DVD-recorder omschakelen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

- 1 Kies met de toetsen **CHANNEL +** (26), **CHANNEL -** (29) of met de cijfertoetsen **0..9** van de afstandsbediening de TV-zender die u aan de decoder wilt toewijzen.
  - Schakel zonodig met toets **TUNER** (10) over naar de ingebouwde tuner.
- 2 Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** (18) en daarna op **SYSTEM MENU** (11).
  - Het 'SYSTEM MENU' verschijnt.

- 3 Kies met ▼ (25) de regel '**Installatie**'.
- 4 Druk op ► (23) om '**Systeem**' te kiezen.
- 5 Kies met ▼ (25) de regel '**Installatie**' en bevestig met ► (23).
  - Op het beeldscherm verschijnt een aanwijzing, dat bij wijzigingen van deze instelling de 'Time Shift Buffer' gewist wordt.
  - Indien zich in de Time Shift Buffer belangrijke opnamen bevinden, sla deze eerst op met de toets **REC/OTR** (1). Meer informatie haalt u uit de paragraaf 'De Time Shift Buffer'.
- 6 Kies met ◀ (21) '**Ja**' en bevestig met **OK** (22).
  - Indien de instructievensters reeds zijn afgesloten, bevestigt u de regel opnieuw met ► (23).
- 7 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de regel '**Handm. zoeken**' en bevestig uw keuze met toets ► (23).

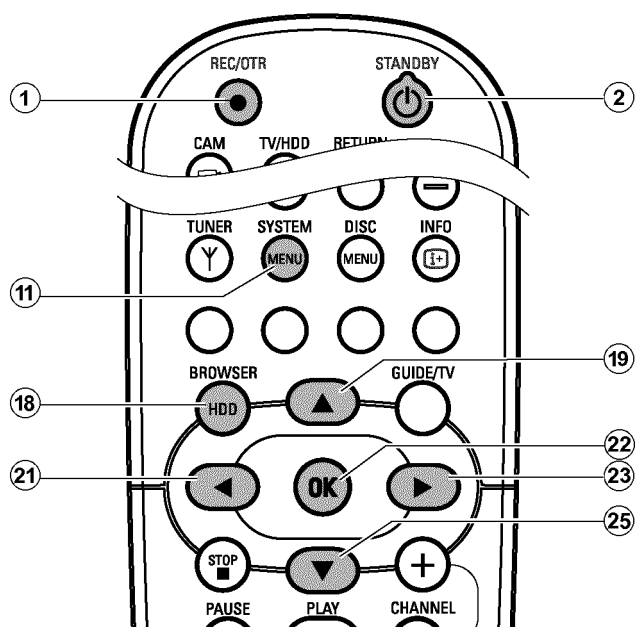
Installatie	
Handm. zoeken	
Kanaal/freq.	CH
Gegevens/zoek	01
Programmanummer	01
TV-zender naam	NED1
Decoder	Uit
TV systeem	PAL-BG
NICAM	Aan
Fijnafstemming	0
	Vastleggen:
	Druk op OK

- 8 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de regel '**Decoder**'.
- 9 Kies met toets ► (23) '**Aan**'.
  - Om de decoder weer uit te schakelen, kiest u met ► (23) '**Uit**' (decoder uitgeschakeld).
- 10 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22).
- 11 Sluit af met toets **SYSTEM MENU** (11).

De decoder is nu aan deze TV-zender toegewezen.

# Overige installatiemogelijkheden

## Het ordenen van TV-zenders Follow TV



Na het uitvoeren van deze functie komt de volgorde van de in de DVD-recorder opgeslagen TV-zenders overeen met de volgorde op het TV-toestel.

Dit functioneert echter alleen indien de DVD-recorder (aansluiting **EXT1 TO TV-I/O** [24]) en de TV **via een Scart-kabel** verbonden zijn.

### Vorbereiding:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig naar het programmanummer van de DVD-recorder omschakelen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

**1** Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** [18] en daarna op **SYSTEM MENU** [11].  
→ Het 'SYSTEM MENU' verschijnt.

**2** Kies met ▼ [25] de regel '**Installatie**'.

**3** Druk op ► [23] om '**Systeem**' te kiezen.

**4** Kies met ▼ [25] de regel '**Installatie**' en bevestig met ► [23].  
→ Op het beeldscherm verschijnt een aanwijzing, dat bij wijzigingen van deze instelling de 'Time Shift Buffer' gewist wordt.

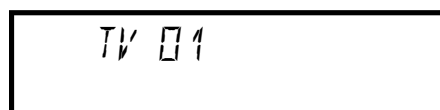
- Indien zich in de Time Shift Buffer belangrijke opnamen bevinden, sla deze eerst op met de toets **REC/OTR** [1]. Meer informatie haalt u uit de paragraaf 'De Time Shift Buffer'.

**5** Kies met ◀ [21] '**Ja**' en bevestig met **OK** [22].

- Indien de instructievensters reeds zijn afgesloten, bevestigt u de regel opnieuw met ► [23].

**6** Kies met toets ▼ [25] of ▲ [19] de regel '**Follow TV**' en bevestig uw keuze met toets ► [23].

**7** Bevestig de boodschap op het scherm met toets **OK** [22].  
→ In het display van de DVD-recorder verschijnt 'TV 01'.



**8** Kies op het TV-toestel programmanummer '1'.

\* **Ik kan mijn TV niet op programmanummer '1' zetten**

- ✓ Indien u randapparatuur met de aansluiting **EXT2 AUX-I/O** [23] verbonden heeft, schakel deze dan uit. Door ingeschakelde randapparatuur wordt het TV-toestel mogelijk naar het programmanummer van de Scart-aansluiting omgeschakeld.

**9** Bevestig uw keuze met toets **OK** [22] van de afstandsbediening van de DVD-recorder.

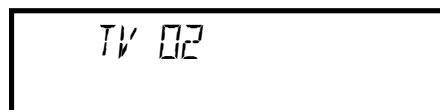
→ In het display verschijnt 'WRIT'.

→ De DVD-recorder vergelijkt de TV-zenders van het TV-toestel met de DVD-recorder.  
Indien de DVD-recorder dezelfde TV-zender als op de TV gevonden heeft, slaat hij deze onder 'P01' op.

\* **Op het display verschijnt 'NOTV'.**

- De DVD-recorder ontvangt geen videosignaal van de TV.
- ✓ Controleer de stekkers op beide uiteinden van de scartkabel.
- ✓ Kijk in de bedieningshandleiding van de TV na welke scartaansluiting videosignalen uitzendt.
- ✓ Indien niets helpt, kunt u deze functie helaas niet gebruiken. Zie ook de paragraaf 'Handmatig indelen/wissen van TV-zenders'.

**10** Wachten tot op het display bijv.: 'TV 02' verschijnt.



**11** Kies op de TV het volgende programmanummer bijv. '2'.

**12** Bevestigen met de toets **OK** [22] van de afstandsbediening van de DVD-recorder.

- Werd de foutieve TV-zender bevestigd, kunt u met de toets ◀ [21] de laatste indeling opheffen.


**13** Herhaal de stappen **10** tot **12** tot alle TV-zenders zijn toegewezen.


**14** Afsluiten met de toets **SYSTEM MENU** [11].



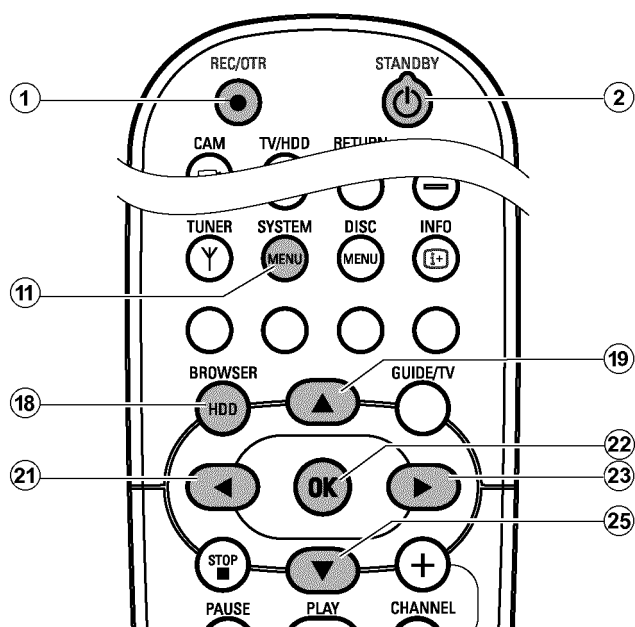
# Overige installatiemogelijkheden

\* **Op het scherm verschijnt de boodschap 'Zet recorder uit, nieuwe zender'**

✓ Om het **GUIDE Plus+** systeem de nieuwe volgorde van de TV-zenders te kunnen sturen, moet u de DVD-recorder uitschakelen (toets **STANDBY** ). Wacht vervolgens ca. 4 minuten voordat u de DVD-recorder weer inschakelt.

✓ Indien na het inschakelen deze boodschap verschijnt, kan de overdracht niet worden afgesloten. Schakel de DVD-recorder met toets **STANDBY**  uit.

## Handmatig zoeken van TV-zenders



In sommige gevallen kan het voorkomen, dat bij de eerste installatie niet alle beschikbare TV-zenders door het apparaat gevonden en opgeslagen worden. Ontbrekende of gecodeerde TV-zenders moeten in dat geval met de hand opgezocht en opgeslagen worden.

### Vorbereiding:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig naar het programmanummer van de DVD-recorder omschakelen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** (18) en daarna op **SYSTEM MENU** (11).  
→ Het 'SYSTEM MENU' verschijnt.
- 2 Kies met **▼** (25) de regel '**Installatie**'.
- 3 Druk op **▶** (23) om '**Systeem**' te kiezen.
- 4 Kies met **▼** (25) de regel '**Installatie**' en bevestig met **▶** (23).  
→ Op het beeldscherm verschijnt een aanwijzing, dat bij wijzigingen van deze instelling de 'Time Shift Buffer' gewist wordt.
  - Indien zich in de Time Shift Buffer belangrijke opnamen bevinden, sla deze eerst op met de toets **REC/OTR** (1). Meer informatie haalt u uit de paragraaf 'De Time Shift Buffer'.
- 5 Kies met **◀** (21) '**Ja**' en bevestig met **OK** (22).

- Indien de instructievensters reeds zijn afgesloten, bevestigt u de regel opnieuw met **▶** (23).

- 6 Kies met toets **▼** (25) of **▲** (19) de regel '**Handm. zoeken**' en bevestig uw keuze met toets **▶** (23).

Installatie Handm. zoeken	
Kanaal/freq.	CH
Gegevens/zoek	01
Programmanummer	01
TV-zender naam	NED1
Decoder	Uit
TV systeem	PAL-BG
NICAM	Aan
Fijnafstemming	0
	Vastleggen: Druk op OK

- 7 Kies met toets **▶** (23) in de regel '**Kanaal/freq.**' de gewenste indicatie.  
'**Freq.**' (Frequentie), '**CH**' (Kanaal), '**S-CH**' (Speciaal/Hyperbandkanaal)
- 8 Voer in regel '**Gegevens/zoek**' de frequentie of het kanaal van de gewenste TV-zender met behulp van de cijfertoetsen **0..9** in.
  - Om het automatisch zoeken te starten, drukt u in regel '**Gegevens/zoek**' op toets **▶** (23)
  - Op het scherm verschijnt een veranderend kanaal-/frequentienummer.  
  
Ga door met automatisch zoeken tot u de gewenste TV-zender heeft gevonden.
- 9 Kies in regel '**Programmanummer**' met toets **◀** (21) of **▶** (23) het gewenste programmanummer waaronder u de TV-zender wilt opslaan, b.v.: '01'.
- 10 Sla de TV-zender op met toets **OK** (22).
- 11 Om nog meer TV-zenders te zoeken, begint u weer bij stap 8.
  - **Aanduiding van een TV-zender wijzigen:**
    - Druk in regel '**TV-zender naam**' op toets **▶** (23).
    - Kies de gewenste tekenpositie met toets **◀** (21) of **▶** (23).
    - Kies op de tekenpositie het gewenste teken met toets **▼** (25) of **▲** (19).
    - Kies de volgende tekenpositie op dezelfde manier.
    - Bevestigen met **OK** (22).

NEDERLANDS

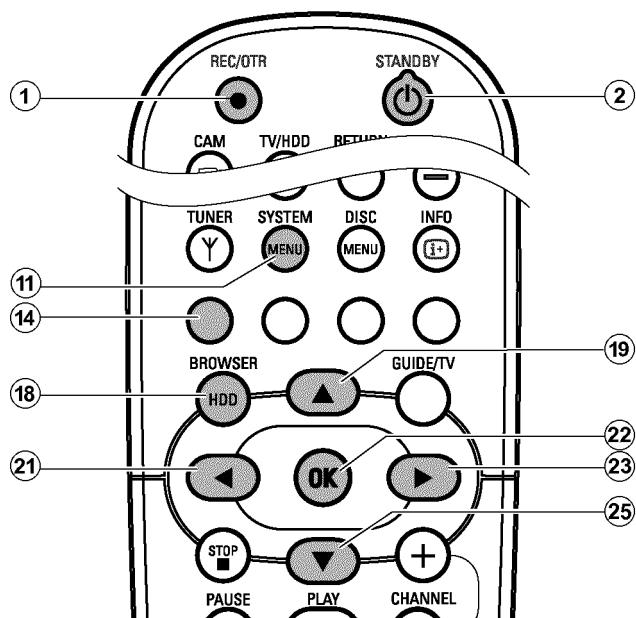
# Overige installatiemogelijkheden

- **Overdrachts(TV)-systeem van de TV-zender veranderen:**
  - Kies in regel '**TV systeem**' met toets ◀ (21) of ▶ (23) het betreffende TV-systeem tot de beeld-/geluidsstoren het kleinst zijn.
- **NICAM**
  - Indien er bij slechte ontvangstomstandigheden geluidsstoren optreden, kunt u in regel '**NICAM**' met ▶ (23) '**Uit**' kiezen (NICAM uitgeschakeld).

- **Fijnafstemming**
  - In regel '**Fijnafstemming**' kunt u met ◀ (21) of ▶ (23) proberen, de TV-zender met de hand fijn af te stemmen.

12 Sluit af met toets **SYSTEM MENU** (11) .

## TV-zenders met de hand ordenen/wissen



Met deze functie kunt u de reeds opgeslagen TV-zenders afzonderlijk ordenen c.q. ongewenste of slecht te ontvangen TV-zenders weer wissen.

### Vorbereiding:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig naar het programmanummer van de DVD-recorder omschakelen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

1 Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** (18) en vervolgens op **SYSTEM MENU** (11) .  
→ Het 'SYSTEM MENU' verschijnt.

2 Kies met ▼ (25) de regel '**Installatie**'.

3 Druk op ▶ (23) om '**Systeem**' te kiezen.

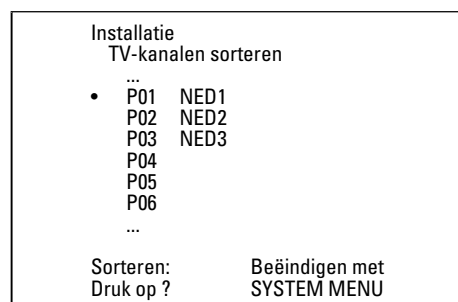
4 Kies met ▼ (25) de regel '**Installatie**' en bevestig met ▶ (23) .  
→ Op het beeldscherm verschijnt een aanwijzing, dat bij wijzigingen van deze instelling de 'Time Shift Buffer' gewist wordt.

- Indien zich in de Time Shift Buffer belangrijke opnamen bevinden, sla deze eerst op met de toets **REC/OTR** (1) .  
Meer informatie haalt u uit de paragraaf 'De Time Shift Buffer'.

5 Kies met ◀ (21) '**Ja**' en bevestig met **OK** (22) .

- Indien de instructievensters reeds zijn afgesloten, bevestigt u de regel opnieuw met ▶ (23) .

6 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de regel '**TV-kanalen sorteren**' en bevestig uw keuze met toets ▶ (23) .



7 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de TV-zender die u wilt wissen of een andere plaats wilt geven.

8 Bevestig uw keuze met toets ▶ (23) .

### ○ TV-zenders wissen

Niet gewenste of slecht te ontvangen TV-zenders wist u met de rode functietoets (14) .

9 Verschuif de TV-zenders met de toets ▼ (25) of ▲ (19) naar de gewenste plaats en druk op de toets ◀ (21) .

→ De DVD-recorder voegt de TV-zender in.

10 Herhaal de stappen 7 tot 9 tot u alle alle gewenste TV-zenders een andere plaats heeft gegeven of deze heeft gewist.

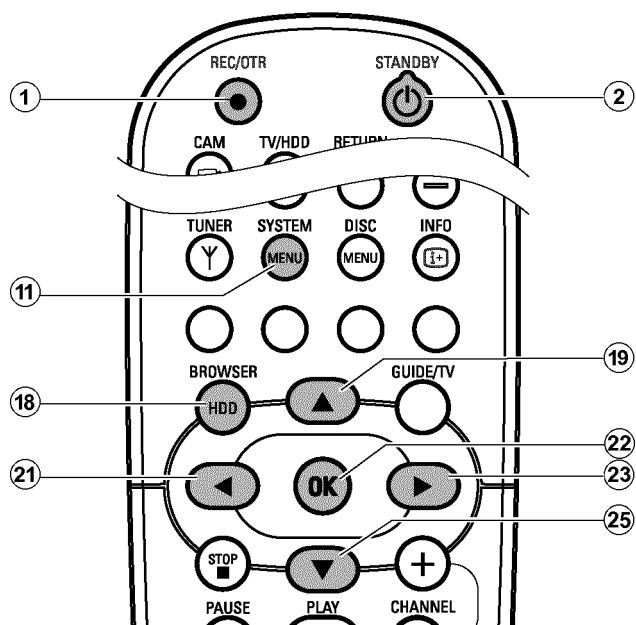
11 Om op te slaan drukt u op toets **OK** (22) .

12 Sluit af met toets **SYSTEM MENU** (11) .

### \* Op het scherm verschijnt de melding 'Zet recorder uit, nieuwe zender'

- ✓ Om het **GUIDE Plus+**® systeem van de nieuwe volgorde van de TV-zenders te kunnen voorzien, moet de DVD-recorder worden uitgeschakeld (toets **STANDBBY** (2) ). Wacht daarna ca. 4 minuten voordat u de DVD-recorder weer inschakelt.
- ✓ Indien na het inschakelen deze boodschap weer verschijnt, kon de overdracht niet worden afgesloten.  
Schakel de DVD-recorder nogmaals met toets **STANDBBY** (2) uit.

## Automatisch opzoeken van TV-zenders



- 4 Kies met ▼ 25 de regel '**Installatie**' en bevestig met ► 23 .  
→ Op het beeldscherm verschijnt een aanwijzing, dat bij wijzigingen van deze instelling de 'Time Shift Buffer' gewist wordt.
  - Indien zich in de Time Shift Buffer belangrijke opnamen bevinden, sla deze eerst op met de toets **REC/OTR** 1 . Meer informatie haalt u uit de paragraaf 'De Time Shift Buffer'.
- 5 Kies met ◀ 21 '**Ja**' en bevestig met **OK** 22 .
  - Indien de instructievensters reeds zijn afgesloten, bevestigd u de regel opnieuw met ► 23 .
- 6 Kies met toets ▼ 25 of ▲ 19 de regel '**Autom. zoeken**'.
- 7 Druk op toets ► 23 .  
→ Het automatisch zoeken van programma's begint. Daarbij slaat de DVD-recorder alle beschikbare TV-zenders op. Deze procedure kan enkele minuten duren.

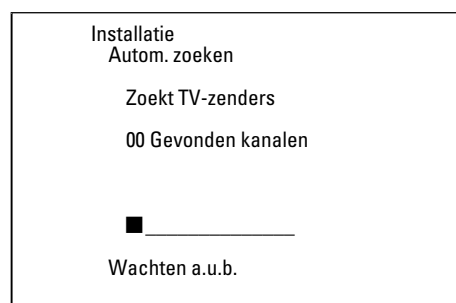
NEDERLANDS

Indien de zenderindeling van uw kabel-TV- of satelliet-TV-aanbieder verandert c.q. wanneer u de DVD-recorder b.v. na een verhuizing weer op een andere plaats in gebruik neemt, kunt u deze procedure opnieuw starten. Daarbij worden de reeds in het geheugen opgeslagen TV-zenders door de actuele zenders vervangen.

### Vorbereiding:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig naar het programmanummer van de DVD-recorder omschakelen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** 18 en vervolgens op **SYSTEM MENU** 11 .  
→ Het 'SYSTEM MENU' verschijnt.
- 2 Kies met ▼ 25 de regel '**Installatie**'.
- 3 Druk op ► 23 om '**Systeem**' te kiezen.



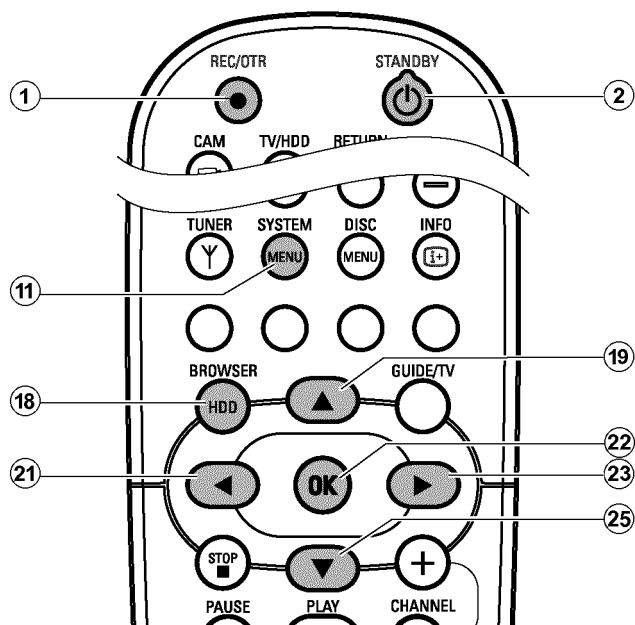
- Wanneer het zoeken van programma's voltooid is, verschijnt op het scherm '**Aut. installatie voltooid**' met het aantal gevonden TV-zenders.

- 8 Sluit af met toets **SYSTEM MENU** 11 .

Hoe u een TV-zender met de hand kunt zoeken, leest u in de paragraaf 'Handmatig opzoeken van TV-zenders'.

# Overige installatiemogelijkheden

## Tijd en datum instellen



Indien in het display niet de juiste tijd of '--:--' wordt aangegeven, moeten de tijd en de datum met de hand worden ingesteld.

### SMART CLOCK

Met 'SMART CLOCK' wordt de tijd/datum aan de hand van de meegestuurd informatie van de TV-zender automatisch ingesteld. Normaal gesproken wordt de TV-zender gebruikt die onder programmanummer 'P01' is opgeslagen. U kunt in regel 'Klokprog.nummer' het programmanummer (programma-aanduiding) kiezen waarvan de TV-zender deze informatie stuurt.

Worden de tijd/datum niet correct aangegeven, dan moet u in de regel 'Klokprog.nummer' de instelling 'Uit' kiezen en de datum/tijd met de hand instellen.

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** (18) en daarna op **SYSTEM MENU** (11).  
→ Het 'SYSTEM MENU' verschijnt.
- 2 Kies met ▼ (25) de regel '**Installatie**'.
- 3 Druk op ► (23) om '**Systeem**' te kiezen.

- 4 Kies met ▼ (25) de regel '**Installatie**' en bevestig met ► (23).  
→ Op het beeldscherm verschijnt een aanwijzing, dat bij wijzigingen van deze instelling de 'Time Shift Buffer' gewist wordt.
  - Indien zich in de Time Shift Buffer belangrijke opnamen bevinden, sla deze eerst op met de toets **REC/OTR** (1). Meer informatie haalt u uit de paragraaf 'De Time Shift Buffer'.
- 5 Kies met ◀ (21) '**Ja**' en bevestig met **OK** (22).
  - Indien de instructievensters reeds zijn afgesloten, bevestigt u de regel opnieuw met ► (23).
- 6 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de regel '**Tijd/datum**' en bevestig dit met toets ► (23).

Installatie	
Tijd/datum	
Tijd	20:00
Jaar	2004
Maand	01
Datum	01
Klokprog.nummer	01
Beëindigen met SYSTEM MENU	

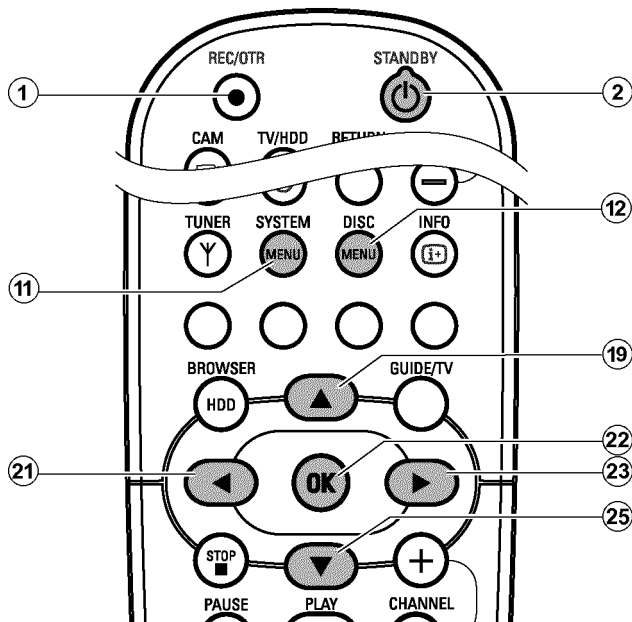
- 7 Controleer de in regel '**Tijd**' getoonde tijd. Verander desgewenst de tijd met de cijfertoetsen **0..9** van de afstandsbediening.
- 8 Controleer op dezelfde manier '**Jaar**', '**Maand**', '**Datum**'. Wissel tussen de invoervelden met toets ▼ (25) of ▲ (19).

### \* Tijd/datum wordt ondanks handmatige instelling verkeerd aangegeven

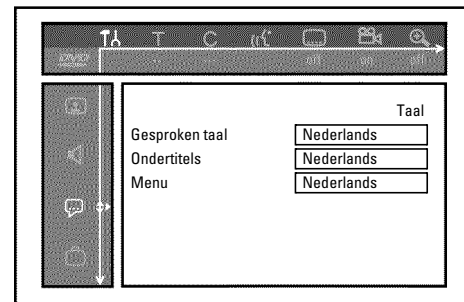
✓ Met 'SMART CLOCK' worden tijd/datum van de onder 'P01' opgeslagen TV-zender overgenomen en automatisch gecorrigeerd. U kunt ofwel een andere TV-zender voor het overnemen van de gegevens invoeren, of de functie uitschakelen.  
Kies daartoe met toets ◀ (21) of ► (23) in regel '**Klokprog.nummer**' de betreffende TV-zender. Voor het uitschakelen gebruikt u '**Uit**'.

- 9 Controleer de getoonde instellingen en bevestig uw keuze met toets **OK** (22).  
→ Op het scherm verschijnt even de boodschap '**Opgeslagen**'.
- 10 Sluit af met toets **SYSTEM MENU** (11).

## Taal instellen



- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **DISC MENU** (12) en vervolgens op **SYSTEM MENU** (11).  
→ De menubalk verschijnt.
- 2 Kies met toets ◀ (21) of ▶ (23) het symbool 'T'.  
T
- 3 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) het symbool 'T' en bevestig uw keuze met toets ▶ (23).



NEDERLANDS

- 4 Kies de betreffende regel en bevestig uw keuze met toets ▶ (23).
  - **Gesproken taal**  
De DVD wordt afgespeeld in de door u gekozen taal.
  - **'Ondertitels'**  
Taal van de ondertiteling
  - **'Menu'**  
Kies een van de getoonde talen voor het schermmenu (OSD). Het display van de DVD-recorder toont echter - onafhankelijk van deze instelling - alleen teksten in het Engels.
- 5 Kies de betreffende instelling met toets ▼ (25) of ▲ (19) en bevestig uw keuze met toets **OK** (22).
- 6 Sluit af met toets **SYSTEM MENU** (11).

U kunt voor de basisinstelling van de DVD-weergave de taal van de ondertiteling evenals de gesproken taal kiezen.

Houd er rekening mee dat bij sommige DVD's de synchronisatie- en/of ondertiteltaal alleen via het DVD-menu van de disc kan worden gewisseld.

Bovendien kunt u voor het opnemen of weergeven via de ingebouwde tuner (toets **TUNER** (10)) het geluidskanaal van de TV-zender bij tweetalige uitzendingen kiezen.

### Voorbereiding:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig naar het programmnummer van de DVD-recorder omschakelen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

# Het GUIDE Plus+® systeem

## Het GUIDE Plus+® systeem gebruiken

### - Algemene informatie

Voor een goede werking van het GUIDE Plus+® systeem is het nodig dat de DVD-recorder de benodigde gegevens verzamelt. Hiervoor kan de DVD-recorder maximaal 24 uur nodig hebben.

**Daarbij moeten de volgende punten in acht worden genomen.**

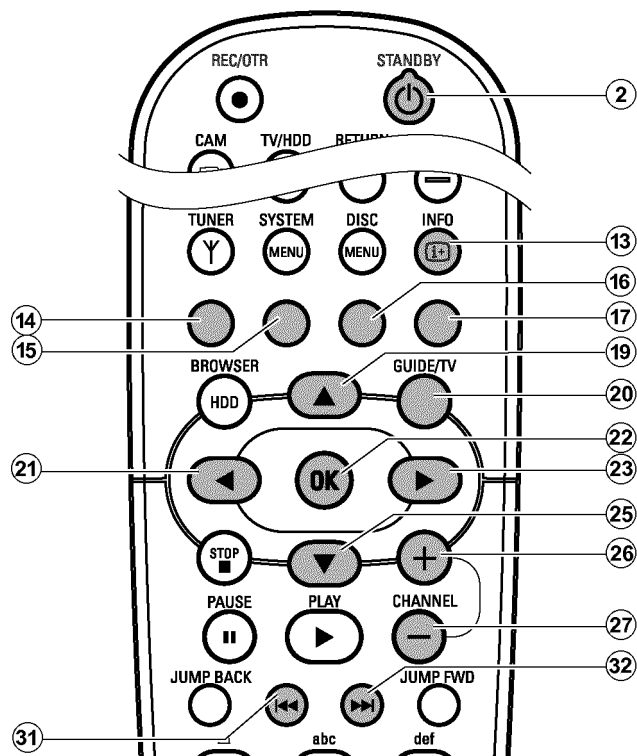
- Installatie van alle TV zenders voltooid.
- De TV-zender die de GUIDE Plus+® systeeminformatie uitzendt, moet zijn geïnstalleerd.

Is uw land niet in deze lijst aanwezig, stuurt nog geen TV-zender GUIDE Plus+® gegevens.

Op de Internetsite <http://www.europe.guideplus.com> vindt u meer informatie en tips.

Land/stad (taal)	tv-kanaal (antenne)	tv-kanaal (SAT)
Deutschland	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E
Österreich	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E, Hotbird 13.0E
Schweiz (Deutsch)	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E
United Kingdom	ITV	Eurosport Astra 28.2E
France	Canal+	
España	Tele 5	
Nederland	Music Factory (TMF) / Eurosport	TMF Astra 19.2E Eurosp. Hotbird 13.0E
- Eindhoven	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
- Rotterdam	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
- Amsterdam	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
België (Flemish)	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E

- Tijd en datum ingesteld
- **Land en postcode in het GUIDE Plus+® systeem ingevoerd.**
- Antenne/kabelnet is aangesloten, ontvangst van TV-zenders is mogelijk.
- DVD-recorder op het elektriciteitsnet aangesloten
- DVD-recorder met de toets **STANDBY**  ② uitgeschakeld.
- Als een externe receiver (satellietontvanger, Set top Box, kabelbox,...) is aangesloten, moet deze ingeschakeld zijn.



Het GUIDE Plus+® systeem biedt u interactief en gratis een elektronisch programmatische tijdschrift, dat u een volledig overzicht geeft van de in uw gebied beschikbare TV-programma's. Verder kunt u met behulp van het GUIDE Plus+® systeem een externe receiver (satellietontvanger, set top box, kabelbox) sturen.

De informatie van het GUIDE Plus+® systeem is op het scherm in zes gebieden verdeeld:

- Functietoetsen (gekleurde velden) aan de bovenkant van het beeldscherm. Deze corresponderen met de kleurentoetsen van de afstandsbediening.
- Het video-venster
- De programmagegevens c.q. Opmerkingen over de bediening
- Een regel voor het kiezen van de beschikbare GUIDE Plus+® menu's
- TV-zenderoverzicht met actuele programmalijst
- Reclame-informatie of opmerkingen over het GUIDE Plus+® systeem

#### Oproepen van het GUIDE Plus+® systeem:

Druk op toets **GUIDE/TV** ② van de afstandsbediening.

#### Afsluiten van het GUIDE Plus+® systeem:

- Druk op de toets **GUIDE/TV** ② van de afstandsbediening om het GUIDE Plus+® systeem te verlaten en die TV-uitzending te zien die voor de oproep van het GUIDE Plus+® systeem werd bekeken.

## Gebruik de toetsen op het front van de DVD-recorder

Oproepen van het GUIDE Plus+® systeem: Toets **GUIDE** [4].

Bevestigen van de functie: Toets **OK** [5].

Cursortoetsen: Toets **UP**, **DOWN**, **LEFT**, **RIGHT**.

Afsluiten van het GUIDE Plus+® systeem: Toets **GUIDE** [4].

## Navigeren in het GUIDE Plus+® systeem

Wanneer u op toets **GUIDE/TV** (20) drukt, verschijnt het hoofdoverzicht. Druk op toets **▲** (19) om de menuregel te kiezen. Vervolgens kunt u met toets **◀** (21) of **▶** (23) uit de volgende functies kiezen. Druk bij de gewenste functie op toets **▼** (25) ter bevestiging.

- **'Overzicht':**  
GUIDE Plus+® systeem -Standaard scherm (TV-zenderoverzicht)
- **'Zoeken':**  
TV-uitzendingen op programmasoort doorzoeken (b.v.: Alle speelfilms, alle sportuitzendingen,...)
- **'T-Planer':**  
Geplande (voorgeprogrammeerde) opnamen
- **'Info':**  
Andere speciale functies in het GUIDE Plus+® systeem.

- **'Zenders':**  
Tonen/wijzigen van zenderinstellingen voor het **'Overzicht'** scherm
- **'Installatie':**  
Basisinstellingen veranderen. Zie de paragraaf 'Het GUIDE Plus+® systeem installeren'.

## De functietoetsen (kleurentoetsen)

Wanneer GUIDE Plus+® informatie geladen wordt, duiden functietoetsen (kleurenvelden) rood, groen, geel, blauw in de bovenrand van het scherm erop, dat u in het GUIDE Plus+® overzicht verschillende acties kunt uitvoeren. De functie hangt af van het betreffende menu. Let op de functie (aanduiding) in het betreffende kleurenveld voordat u de betreffende toets indrukt. Worden kleurentoetsen niet getoond, dan hebben deze geen functie.

## De INFO-toets

Als extra toets is de **INFO** (13) toets aangebracht. Is er extra informatie beschikbaar (zichtbaar aan het i-symbool op het scherm), dan kunt u met behulp van deze toets deze informatie oproepen.

## Het 'Overzicht' scherm



Dit overzicht verschijnt elke keer als u op de **GUIDE/TV** (20) toets drukt. U kunt een actueel programma-overzicht oproepen van alle TV-zenders vanaf vandaag tot dezelfde dag volgende week.

### PAS OP!

Zijn na de eerste installatie reeds gegevens van het GUIDE Plus+® systeem beschikbaar, controleer dan de TV-zenders via de toewijzing aan de programmanummers in het **'Zenders'** scherm. Lees hiervoor de paragraaf 'Het **'Zenders'** beeldscherm'. Indien de TV-zender die de GUIDE Plus+® gegevens uitzendt, een verkeerd programmanummer heeft gekregen, dan kunnen geen verdere GUIDE Plus+® gegevens worden overgenomen.

- 1 Druk op toets **GUIDE/TV** (20). Het **'Overzicht'** beeldscherm verschijnt.

→ In de linker bovenhoek van het scherm ziet u het beeld van de TV-zender die voor het oproepen van het GUIDE Plus+® systeem werd gekozen.

### \* **Het beeldscherm 'Overzicht' verschijnt, maar zonder inhoud**

- ✓ De antenne is niet aangesloten of er zijn nog geen GUIDE Plus+® gegevens beschikbaar. De DVD-recorder heeft voor het verzamelen van deze gegevens enige tijd nodig. Laat deze gedurende deze tijd uitgeschakeld (toets **STANDBY** (1)). De DVD-recorder mag niet van het elektriciteitsnet worden losgekoppeld!
- ✓ Als een externe receiver (satellietontvanger, Set Top box, kabelbox) is aangesloten, moet deze ingeschakeld zijn.

### \* **Ik zie niet alle beschikbare TV-zenders**

- ✓ Controleer de TV-zenders met de toekenning aan de programmanummers in het beeldscherm **'Zenders'**. Lees daarvoor de paragraaf 'Het **'Zenders'** beeldscherm'.

- 2 Kies met toets **▲** (19) of **▼** (25) de corresponderende TV-zender.

# Het GUIDE Plus+® systeem

- Met de toetsen **CHANNEL +** of **CHANNEL -** kunt u een hele pagina vooruit of terug bladeren.

## TV-zenders uit een overzicht kiezen

- Druk op de gele functietoets (16).
- Een overzicht van alle TV-zenders verschijnt.
- Kies met toets ► (23), ◀ (21), ▼ (25), ▲ (19) de gewenste TV-zender.
- Bevestig uw keuze met toets **OK** (22).

- 3 Kies met de toets ◀ (21) of ► (23) de betreffende TV-uitzending.
- Als u toets ◀ (21) of ► (23) ingedrukt houdt, kunt u sneller door de afzonderlijke begintijden bladeren.
- Als u toets ◀◀ (31) of ▶▶ (32) indrukt, ziet u de begintijden dag voor dag.

## Ik wil de extra informatie/reclame in de linker rand oproepen

In de regel van de TV-zender drukt u net zo vaak op toets ◀ (21), tot de extra informatie/reclame in de linker rand is gemarkeerd. Met toets ▼ (25), ▲ (19) kunt u tussen de beide informatieblokken omschakelen. Met toets ► (23) of de blauwe functietoets (17) verlaat u deze gebieden.

## Functietoetsen (gekleurde toetsen) in het 'Overzicht' scherm

Met de gekleurde toetsen van de afstandsbediening kunt u de volgende functies kiezen:

### 'Opnemen' (rode toets (14)):

De gemarkeerde uitzending wordt voor de automatische opname geprogrammeerd en verschijnt in het '**T-Planner**' beeldscherm. U kunt maximaal 12 TV-uitzendingen voor de opname programmeren.

### 'Home' (blauwe toets (17)):

Terugkeer naar de actuele tijd in het programmaoverzicht (beeldscherm '**Overzicht**').

### 'Zender' (gele toets (16)):

Directe keuze van de TV zender uit een overzicht.

## Het 'Zoeken'beeldscherm



Met behulp van dit menu kunt u uw TV-uitzending uit een overzicht kiezen, gesorteerd op categorieën. Zo kunt u de gewenste uitzending nog gemakkelijker opzoeken.

Kies uit een ruime selectie (films, sport, kinderprogramma's, series, etc.) en een gedetailleerde selectie (avontuur, comedy, drama, etc.)

### Kleuren der categorieën:

**Violet**-films

**groen**-sport,

**blauw**-kinderprogramma's,

**blauwgroen**-overig

Deze sortering biedt u een overzicht van 7 dagen vooruit.

- 1 Kies de soort selectie met de toetsen ◀ (21), ► (23). Bevestig uw keuze met toets ▼ (25). Kies met toets ▼ (25), ◀ (21), ► (23) de gewenste fijne sortering.

- 2 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22). Blader met toets ▼ (25), ▲ (19), ◀ (21), ► (23) door de verschillende uitzendingen.

### \* **Op het beeldscherm verschijnt 'Geen programma gevonden'**

Voor de gekozen categorie is vandaag geen TV-programma beschikbaar.

- Kies met de toets ► (23) of ◀ (21) een andere dag.
- Druk op de toets ▲ (19) om naar het '**Zoeken**' beeldscherm terug te keren.

## Functietoetsen (kleurentoetsen) in het 'Zoeken' scherm

Wanneer u een TV-uitzending heeft gemarkeerd, kunt u met de gekleurde toetsen van de afstandsbediening de volgende functies kiezen:

### 'Opnemen' (rode toets (14)):

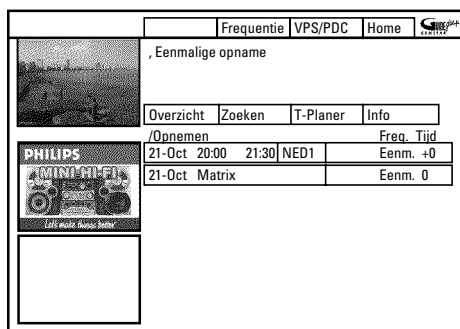
De gemarkeerde uitzending wordt voor opname geprogrammeerd en verschijnt in het '**T-Planner**' beeldscherm.

### 'Home' (blauwe toets (17)):

Terugkeren naar de actuele tijd in het programma-overzicht ('**Overzicht**' scherm).



## Het 'T-Planer' beeldscherm



In dit menu worden die TV-uitzendingen getoond die voor een opname opgeslagen zijn. U kunt opnamen wissen of met de functietoetsen wijzigingen aanbrengen. Verder kunt u ook opnamen met de hand programmeren.

Afhankelijk van de soort programmering verschijnt:

### Programmering via het 'Overzicht' scherm:

'21-Oct': dag en maand van de opname

'Matrix': Titel van de TV-uitzending (indien deze wordt meegestuurd)

### Programmering via het 'T-Planer' scherm:

'21-Oct': Dag en maand van de opname

'20:00': Starttijd van de opname

'21:30': Eindtijd van de opname

'NED1': TV-zender

Bovendien verschijnt voor elke geplande opname:

'Freq.':

Herhaling van de TV-uitzending '**Eenm.**'..eenmalig/'**Ma-Vr**'..dagelijks (maandag t/m vrijdag)/'**Ma**'..wekelijks (elke week op dezelfde dag, b.v.: maandag)

'Tijd':

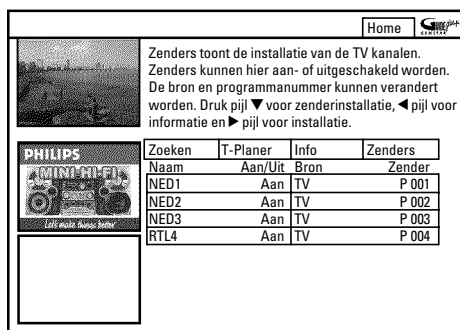
als een verlengde uitschakeltijd werd ingevoerd of 'VPS/PDC'(V-P) is ingeschakeld.

Hoe u een reeds opgeslagen opname kunt wijzigen, leest u in het hoofdstuk 'Een opname programmeren' in de paragraaf 'Hoe u een geprogrammeerde opname wijzigt of wist'.

## Het 'Info' beeldscherm

Dit scherm kan in subcategorieën onderverdeeld zijn. Deze zijn afhankelijk van de gegevens van het GUIDE Plus+® systeem. Zijn er geen categorieën beschikbaar, dan zijn er nog geen gegevens ter beschikking gesteld. Bezoek deze pagina op een later tijdstip.

## Het 'Zenders' scherm



Hier kunt u programmanummers aan de corresponderende TV-zenders toewijzen en ze voor het programma-overzicht ('**Overzicht**' scherm) in- of uitschakelen. Verder kunt u hier de indeling van de TV-zenders op de externe ontvanger aangeven.

- 1 Druk op toets  $\nabla$  (25) .
- 2 Kies de TV-zender die u wilt wijzigen met toets  $\nabla$  (25) ,  $\blacktriangle$  (19) .
  - U kunt tussen de beide kolommen wisselen met toets  $\blacktriangleleft$  (21) ,  $\blacktriangleright$  (23) .

### linker kolom

Hier worden de TV-zenders met hun korte benaming getoond en of deze TV-zender in het programmaoverzicht (beeldscherm '**Overzicht**') wordt getoond of niet.

- Met de rode functietoets (14) kunt u een TV zender, voor het '**Overzicht**' beeldscherm, in- of uitschakelen.  
**Schakel niet de TV-zender uit, die de GUIDE Plus+® gegevens overdraagt. U vindt de TV-zender voor uw land in de lijst in de paragraaf 'Algemene Informatie'.**

# Het GUIDE Plus+® systeem

## rechter kolom

Hier worden de eigenschappen van de TV-zenders en de programmanummers getoond. U kunt de toekenning veranderen of een externe receiver toewijzen. U kunt een receiver alleen toewijzen, wanneer deze al in het GUIDE Plus+® systeem is geïnstalleerd.

Om een toekenning te veranderen gaat u als volgt te werk:

- 1 Kies met de toets ▼ (25) , ▲ (19) de TV-zender die u wilt veranderen.
- 2 Druk op de groene functietoets (15) .
- 3 Geef met de cijfertoetsen 0..9 het programmanummer van de TV-zender op. U kunt uitsluitend programmanummers van reeds geïnstalleerde TV-zenders opgeven.

## TV-zender van een externe receiver opgeven

- Kies met de toets ▼ (25) , ▲ (19) die TV zender die u alleen via de externe receiver kunt zien.
- Selecteer met de rode functietoets (14) de overeenkomstige bron. Deze functietoets is alleen beschikbaar als minstens een externe receiver werd geïnstalleerd. Hoe u de externe receiver installeert, leest u in de paragraaf 'Het GUIDE Plus+® systeem installeren'.
- Druk vervolgens op de groene functietoets (15) . Geef het programmanummer van de TV-zender op, dat u ook op de externe receiver voor deze TV-zender zou opgeven.

Denk eraan, dat bij gewijzigde TV-zenders de overname van de GUIDE Plus+® zendergegevens (TV-programma's) wel 24 uur kan duren.

## Het 'Installatie' beeldscherm



Hier kunt u de basisinstellingen als taal, land, externe receiver opgeven of wijzigen. Verder kunt u een automatische demonstratie van het GUIDE Plus+® systeem bekijken.

## 'Instellen'

Hier worden de reeds opgegeven basisinstellingen getoond. Kies met de toets ▼ (25) of ▲ (19) de overeenkomstige regel en bevestig met de toets OK (22) . Nadere informatie over de instellingen leest u a.u.b. in het hoofdstuk 'Het GUIDE Plus+® systeem installeren'.

## 'Demo bekijken'

Hier kunt u de verschillende functies van het GUIDE Plus+® systeem zien.

Start de automatische presentatie met toets OK (22) .

Indien er opnamen zijn geprogrammeerd, dan kunnen deze door de demonstratie gewist worden.

Als u de presentatie met toets OK (22) afbreekt, komt u rechtstreeks bij het installatiemenu.

## Te gebruiken discs



DVD+RW (Digital Versatile Disc + meermaals beschrijfbaar)

DVD+ReWritable



DVD+R (Digital Versatile Disc + eenmaal beschrijfbaar)

DVD+R



DVD-video (Digital Versatile Disk)



DVD-R (DVD-Recordable)

De weergave kan alleen plaatsvinden als de opname in de 'video-modus' is gemaakt en de opname afgesloten (gefinaliseerd) is.



DVD-R (DVD-Rewritable)

De weergave kan alleen plaatsvinden als de opname in de 'video-modus' is gemaakt en de opname afgesloten (gefinaliseerd) is.



Audio-CD (Compact Disc Digital Audio)



Super audio-CD

(Werkt alleen met de CD-laag van een hybride SACD-disc)



Video-CD (Formaat 1.0, 1.1, 2.0)



Super Video-CD



CD-R (CD-Recordable) met audio-/ MP3 inhoud



1 CD-RW (CD-Rewritable) met audio-/MP3-inhoud

## - Landcode (regiocode)



DVD's moeten de aanduiding 'ALL' voor alle regio's of '2' voor regio 2 hebben om in dit toestel te kunnen worden afgespeeld. Indien op de DVD een andere regio wordt vermeld, dan kan hij niet in deze DVD-recorder worden afgespeeld.

Het nummer in het symbool geeft de regio van de wereld aan.

Landcode (regiocode) 2 staat voor:

Europa, Japan, Zuid-Afrika, Midden-Oosten (incl. Egypte).

## - Het reinigen van discs

Veel storingen (het blijven 'hangen' van het beeld, geluidsonderbrekingen, beeldstoringen) kunnen veroorzaakt worden doordat de geplaatste disc vuil is geworden. Om dergelijke problemen te vermijden, dient u uw discs regelmatig te reinigen.

- 1 Indien een disc vuil is, reinigt u deze met een zachte doek. Veeg daarbij van het midden naar de rand.
- 2 Gebruik geen oplosmiddelen zoals wasbenzine, verdunner, in de handel verkrijgbare schoonmaakmiddelen of antistatische sprays voor gewone grammofoonplaten.

### **Mag ik een reinigings-CD voor de DVD-recorder gebruiken?**

Omdat de optische eenheid (laser) van de DVD-recorder met een hoger vermogen werkt dan een gewone DVD- of CD-speler, kunnen dergelijke reinigings-CD's de optische eenheid (laser) beschadigen.

**Gebruik daarom geen reinigings-CD!**

## - Algemene opmerkingen over het afspelen

- \* **In het display verschijnt 'PIN'**
  - ✓ Voor de geplaatste disc is het kinderslot ingeschakeld. Lees in het hoofdstuk 'Toegangscontrole (kinderslot) de paragraaf 'Kinderslot' en 'Disc vrijgeven'
- \* **Ik zie in de menubalk op het scherm een 'X'**
  - ✓ DVD-discs kunnen op zodanige manier gemaakt worden, dat bepaalde bedieningsstappen nodig zijn of slechts een beperkte bediening tijdens het afspelen mogelijk is. Indien het symbool 'X' op het scherm verschijnt, is de zojuist gekozen functie niet mogelijk.
- \* **Ik zie regiocode-informatie op het scherm**
  - ✓ Omdat DVD-speelfilms normaliter niet in alle delen van de wereld tegelijkertijd worden uitgebracht, hebben alle DVD-spelers een bepaalde regiocode. De discs kunnen van een optionele regiocode voorzien zijn. Indien de beide regiocodes (speler/disc) verschillend zijn, kan de disc niet worden afgespeeld.
  - ✓ De regiocode staat vermeld op een etiket aan de achterzijde van het apparaat.
  - ✓ De regiocodering geldt niet voor beschrijfbaar DVD's.
- \* **Ik zie in het display de melding 'EMPTY DISC'**
  - ✓ Er staat nog geen opname op deze disc.
- \* **In het display verschijnt 'DISC ERROR'**
  - ✓ Door een discfout kon de opname niet correct worden afgesloten. Controleer de geplaatste disc en maak hem indien nodig schoon.

# Weergave van een optische disc

\* **Een dialoogbox verschijnt met de vraag of de inhoud gewist of de disc uitgeworpen moet worden**

✓ De geplaatste disc is een DVD+RW, waarvan de inhoud echter niet DVD-Video-compatibel is (b.v. een gegevensdisc). Er kan alleen op deze disc worden opgenomen, indien de hele disc eerder met toets REC/OTR ● ① is gewist.

## - Omschakeling tijdens de weergave naar de actuele TV-zender

Zodra u de DVD-Recorder inschakelt vindt automatisch de opname van de actuele, op de DVD-Recorder gekozen TV-zender in een tijdelijk geheugen plaats (Time Shift Buffer).

Opnamen in het tijdelijke geheugen staan slecht beperkte tijd ter beschikking (fabrieksinstelling 3 uur).

U kunt een disk weergeven, terwijl de lopende TV-uitzending op de achtergrond verder wordt opgenomen.

- 1 Druk op de toets **TUNER** ⑩ om de weergave van een disk te onderbreken.  
→ U ziet de TV-uitzending van de DVD-Recorder gekozen TV-zender.
- Om de weergave van de disk te continueren drukt u op de toets **DISC MENU** ⑫.

## Een disc plaatsen

- 1 Druk op de voorzijde op toets **OPEN/CLOSE** ▲ ③.



→ De disc-lade gaat open. In het display verschijnt tijdens het openen 'OPENING' en vervolgens 'TRAY OPEN', wanneer de lade helemaal is geopend.

- 2 Leg de disc voorzichtig in de lade met het label naar boven, en druk op toets **PLAY** ► ⑳ of **OPEN/CLOSE** ▲ ③.  
→ In het display verschijnt eerst 'CLOSING' en vervolgens 'READING'. De gegevens op de disc worden gelezen.

### Hoe moet ik een dubbelzijdig bespeelde DVD plaatsen?

Dubbelzijdig bespeelde discs zijn nergens bedrukt. De belettering bevindt zich in het midden. Om de betreffende kant af te spelen, moet de belettering zich aan de bovenzijde bevinden.

### Lade via de afstandsbediening openen/sluiten

U kunt de disc-lade ook met behulp van de afstandsbediening openen en sluiten.

Houd daartoe op de afstandsbediening de toets **STOP** ■ ⑳ net zolang ingedrukt tot in het display 'OPENING' (openen) of 'CLOSING' (sluiten) verschijnt.

## Een DVD-Video-disc afspelen



Bij het afspelen van een DVD kan er een menu verschijnen. Indien de titels en hoofdstukken genummerd zijn, kunt u de cijfertoetsen van de afstandsbediening gebruiken.

- U kunt ook met de toetsen ◀ ⑳, ▶ ㉓, ▲ ⑲, ▼ ㉔ of met de cijfertoetsen 0..9 een menu-item kiezen en dit met toets **OK** ㉔ bevestigen.
- U kunt het menu echter ook elk moment met toets **DISC MENU** ⑫ van de afstandsbediening oproepen.

- 1 Indien het weergegeven niet automatisch wordt gestart, drukt u op de weergavetoets **PLAY** ► ㉔.  
→ In het display verschijnt: Titel/hoofdstuknummer (Chapter), verstreken tijd.



- 2 Om de weergave te stoppen, drukt u op de afstandsbediening op toets **STOP** ■ ㉔ of op de DVD-recorder op toets ■.
- 3 Om de disc te verwijderen, drukt u op de voorkant van de DVD-recorder op toets **OPEN/CLOSE** ▲ ③.

# Weergave van een optische disc

## - Landcode (regionale code)



DVD's moeten de omschrijving 'ALL' voor alle regio's of '2' voor regio 2 hebben om in deze DVD-recorder afgespeeld te kunnen worden. Indien een andere regio op de DVD staat afgedrukt, kan hij niet in deze DVD-recorder worden afgespeeld.



Het nummer in de wereldbol heeft betrekking op de regio in de wereld.

Regio 2 vertegenwoordigt:

Japan, Europa, Zuid-Afrika, het Midden-Oosten (incl. Egypte).

## Een DVD+RW/ +R disc afspelen



- 1 Indien de disc tegen beschrijven beveiligd is of als er een afgesloten DVD+R disc is geplaatst, begint het afspelen automatisch.



- 2 Indien het afspelen niet automatisch begint, kiest u in het index-beeldoverzicht met toets ▼ (25) of ▲ (19) de titel die u wilt afspelen.

Met de toets ◀◀ (31), ▶▶ (32) komt u bij het begin of het einde van het Index-Beeld-Overzicht.

- 3 Druk op de weergavetoets **PLAY** ▶ (28).  
→ In het display verschijnt: Titel/hoofdstuknummer (Chapter), verstreken tijd.

× 'EMPTY DISC' **verschijnt in het display**  
✓ Er staat nog geen opname op deze disc.

- 4 Om de weergave te stoppen, drukt u op de afstandsbediening op toets **STOP** ■ (24) of op de DVD-recorder op toets ■.
- 5 Om de disc te verwijderen, drukt u op de voorzijde van de DVD-recorder op toets **OPEN/CLOSE** ▲ (3).

## Een audio-CD afspelen



U kunt de DVD-recorder ook gebruiken om audio-CD's af te spelen. Indien de TV is ingeschakeld, wordt op het scherm de audio-CD getoond.

Tijdens het afspelen wordt het nummer van de betreffende track op het scherm en op het display getoond.

- 1 Plaats een audio-CD.  
→ Het afspelen begint vanzelf.
- 2 Met toets **STOP** ■ (24) beëindigt u het afspelen.  
→ Het aantal tracks en de totale speelduur worden aangegeven.

## Een MP3-CD afspelen

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3)-bestanden zijn sterk gecomprimeerde muziekstukken. Dankzij deze techniek is het mogelijk, de hoeveelheid gegevens met een factor 10 terug te brengen. Hierdoor is het mogelijk, maximaal 10 uur muziek in CD-kwaliteit op een enkele CD-ROM op te nemen.

Ondersteunde bitrate: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbit/s)  
ID3-tag: Versie 1, 1.1. Bij hogere versies wordt als album de directorynaam en als titel de bestandsnaam getoond.

### Belangrijke opmerkingen over het afspelen:

Alleen de eerste sessie van een multisessie-CD wordt afgespeeld.

### Bij het branden van MP3-CD's dient u met het volgende rekening te houden:

Bestandssysteem: ISO9660

Directory-structuur: maximaal 8 niveau's

Formaten: \*.mp3

Bestandsnamen: maximaal 12 tekens (8+3)

Maximaal 32 albums, 999 titels

Ondersteunde sampling-frequentie: 32, 44.1, 48 (kHz). Muziekstukken met afwijkende frequenties worden overgeslagen.

# Weergave van een optische disc

- 1 Plaats een MP3-CD.  
→ Het afspelen begint vanzelf.

## **MP3-CD-aanduiding**

Als de TV is ingeschakeld, dan verschijnt de aanduiding van de MP3-CD-op het scherm.

Tijdens het afspelen wordt het nummer van de actuele track getoond op het scherm en op het display.

Wordt het afspelen afgebroken (toets **STOP** ■ (24) ) dan worden de nummers van de albums op het scherm en op het display getoond.

Bovendien worden, indien ze in de zgn. ID-tag aanwezig zijn, verdere gegevens over: album, track en artiest getoond.

- 2 Met toets **STOP** ■ (24) beëindigt u het afspelen.  
→ In het display wordt het aantal albums getoond.

- Met toets **◀◀** (31) of **▶▶** (32) kiest u de vorige of de volgende titel.
- U kunt ook toets **T/C** (35) gebruiken om titels en albums te kiezen.
  - Druk op toets **T/C** (35) en kies vervolgens met toets **▶** (23) of **◀** (21) het symbool 'T' voor album of 'C' voor titel.
  - Kies met toets **▼** (25) , **▲** (19) of met de cijfertoetsen **0..9** van de afstandsbediening het nummer van het album/de titel.
- Verder kunt u ook herhaalfuncties (toets **SELECT** (8) ) gebruiken.

## Een (Super) Video-CD afspelen



(Super) Video-CD's kunnen met 'PBC' (weergavesturing / Play Back Control) zijn uitgerust. Hierdoor is het mogelijk, speciale weergavefuncties (menu's) rechtstreeks te kiezen. De Video-CD moet PBC-compatibel zijn (zie de verpakking van de CD). In de standaardinstelling is 'PBC' ingeschakeld.

- 1 Plaats een (Super) Video-CD.
  - Indien op het scherm het symbool **■** oplicht, start u het weergeven met toets **PLAY** ▶ (28) .
  - Verschijnt er een menu op het scherm, kies dan met de op het scherm aangegeven toetsen van de afstandsbediening (PREV= **◀◀** (31) , NEXT= **▶▶** (32) ) of met de cijfertoetsen **0..9** het betreffende menu-item.
  - Indien het PBC- menu een titellijst bevat, dan kan de gewenste titel rechtstreeks worden opgeroepen.
  - Met toets **RETURN** keert u terug naar het vorige menu.

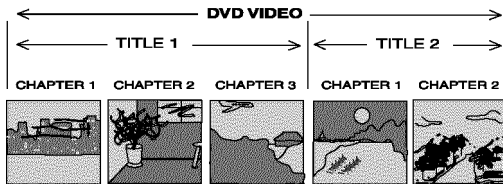
- 2 Met toets **STOP** ■ (24) beëindigt u de weergave.

### × **Ik kan geen (super) video-CD's afspelen**

- ✓ Wellicht bevat deze (super) video-CD een menu en de functie 'PBC' is uitgeschakeld. U ziet dit in het statusveld '**PBC OFF**'. Om de functie in te schakelen, gaat u als volgt te werk:
  - Druk bij een geplaatste (super) video-CD op de toets **SYSTEM MENU** (11) .
  - Kies met de toets **◀** (21) of **▶** (23) het symbool **⏮**!
  - Kies met de toets **▼** (25) of **▲** (19) de regel '**Functies**' en bevestig met de toets **▶** (23) .
  - Kies met de toets **▼** (25) of **▲** (19) in de regel '**PBC**' '**Aan**'.
  - Bevestig met de toets **OK** (22) en sluit af met de toets **SYSTEM MENU** (11) .
- ✓ Controleer bij zelf opgenomen (S)VCD's of het betreffende formaat (1.0, 1.1, 2.0) werd aangehouden. (S)VCD's die niet met dit formaat overeenkomen, kunnen eventueel niet zonder storingen worden afgespeeld.

## Algemeen

DVD's worden in grote sectoren (titels) en kleinere sectoren (hoofdstukken) onderverdeeld. Het is te vergelijken met een boek waarbij een titel uit meerdere hoofdstukken bestaat.



- Tijdens het afspelen gaat u met toets **▶▶** (32) naar de volgende titel. Binnen een titel kunt u naar het volgende hoofdstuk gaan.

- Met toets **◀◀** (31) gaat u naar het begin van de actuele titel. Binnen een titel naar het begin van het actuele hoofdstuk.
- Als u toets **◀◀** (31) tweemaal indrukt, gaat u naar het begin van de vorige titel/hoofdstuk.

### Toets T/C (35) (titel/hoofdstuk) gebruiken

- Druk op toets **T/C** (35) (titel/hoofdstuk) en kies daarna met toets **▲** (19) of **▼** (25) de betreffende titel.
- Let erop dat in de menubalk het symbool 'T' (titel) is gekozen.
- Met toets **T/C** (35) kunt u ook hoofdstukken binnen een titel kiezen. Druk op toets **T/C** (35) en kies met toets **▶** (23) het symbool 'C' (hoofdstuk).
- Kies vervolgens met toets **▲** (19) of **▼** (25) het betreffende hoofdstuk.

## Op een disc zoeken [DVD, (S)VCD, CD]

U kunt op een disc met 4-voudige, 8-voudige of 32-voudige weergavesnelheid naar opnamen zoeken. De nummers dienen alleen ter onderscheiding van de verschillende snelheden. Bij een paar discs kan de werkelijke weergavesnelheid van de aanduiding afwijken.

- 1 Houd tijdens het afspelen de toets **◀◀** (31) (terug) of **▶▶** (32) (vooruit) ingedrukt om naar de zoekfunctie om te schakelen.

- U kunt met de toetsen **◀◀** (31) / **▶▶** (32) tussen de zoeksnelheden heen en weer schakelen.

- 2 Om de weergave voort te zetten, drukt u op de gewenste plaats op de toets **▶** (28) **PLAY**.

### × **Geen geluid**

- ✓ Bij het versneld zoeken wordt het geluid onderdrukt. Dit is geen fout in uw apparaat.

## Stilstaand beeld [DVD, (S)VCD, CD]

- 1 Druk tijdens het afspelen op toets **PAUSE II** (27), om de weergave te onderbreken en een stilstaand beeld te zien.

### **Beeld voor beeld via de menubalk**

-Druk tijdens het stilstaand beeld op de afstandsbediening op toets **SYSTEM MENU** (11). De menubalk verschijnt in de bovenrand van het scherm.

-Kies met toets **▶** (23) of **◀** (21) het symbool '◀▶' en bevestig uw keuze met toets **▼** (25).

- U kunt nu met toets **◀** (21) of **▶** (23) een enkel beeld vooruit of achteruit gaan.

- Schakel zonodig de menubalk met toets **SYSTEM MENU** (11) uit.

- 2 Om de weergave voort te zetten, drukt u op toets **▶** (28) **PLAY**.

# Overige weergavefuncties

## Vertraagd beeld [DVD, (S)VCD]

- 1 Druk tijdens de weergave op de afstandsbediening op toets **PAUSE II** (27). Houd vervolgens toets **◀◀** (31) of **▶▶** (32) ingedrukt om op slow-motion over te schakelen.
  - U kunt met de toetsen **◀◀** (31) of **▶▶** (32) tussen de verschillende snelheden omschakelen.

### Slow-motion via menubalk

- Druk tijdens de weergave op de afstandsbediening op toets **PAUSE II** (27) en vervolgens op toets **SYSTEM MENU** (11). De menubalk verschijnt in de bovenrand van het scherm.

- Kies met toets **▶** (23) of **◀** (21) het symbool **▶** en bevestig uw keuze met toets **▼** (25).  
- U kunt nu met toets **◀** (21) of **▶** (23) verschillende slow-motion snelheden vooruit of achteruit kiezen.  
- Schakel zonodig de menubalk met toets **SYSTEM MENU** (11) uit.

- 2 Om de weergave voort te zetten, drukt u op toets **PLAY ▶** (28).

## Zoeken met tijdinvoer [DVD, (S)VCD]

Met deze functie kunt u een bepaalde plaats (verstreken tijd) kiezen, van waaraf de weergave moet worden gestart.

- 1 Druk tijdens de weergave op de afstandsbediening op toets **SYSTEM MENU** (11).  
→ De menubalk verschijnt in de bovenrand van het scherm.
- 2 Kies met toets **▶** (23) of **◀** (21) het symbool **⌚** en bevestig uw keuze met toets **▼** (25).  
→ De weergave wordt afgebroken en op het scherm verschijnt een veld waarin de reeds verstreken speeltijd (weergavetijd) wordt aangegeven.

- 3 Voer de met de cijfertoetsen **0..9** de tijd in waarop de weergave moet worden gestart.
- 4 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22).

\* **Op het scherm knippert de ingevoerde tijd**  
✓ De gekozen titel duurt korter dan de tijd die is ingevoerd. Voer een nieuwe tijd in of sluit de functie af met toets **SYSTEM MENU** (11).

- 5 De weergave start bij de door u opgegeven tijd.

## Herhaling/willekeurige weergave [DVD, (S)VCD, CD]

U kunt hele fragmenten of de hele disc voor onbegrensde weergave markeren. Afhankelijk van het type disc (DVD-Video, DVD+RW, Video-CD's) kunt u hoofdstukken, titels of de hele disc kiezen.

- 1 Kies het gewenste hoofdstuk, titel of disc en start de weergave.
- 2 Druk tijdens de weergave op toets **SELECT** (8). Door herhaaldelijk te drukken op toets **SELECT** (8) kunt u uit de volgende mogelijkheden kiezen:
  - **chapter**: Herhaling hoofdstuk (alleen DVD)
  - **title**: Herhaling track/titel
  - **repeat**: Herhaling van de hele disc (alleen Video-CD, audio-CD)
  - **shuffle**: Willekeurige weergave (Shuffle)
  - Aanduiding verdwijnt: geen herhaling
- 3 Om de herhaling uit te schakelen, drukt u op toets **STOP** (24).
  - U kunt ook toets **SELECT** (8) net zo vaak indrukken tot de meldingen verdwijnen.

### - Een passage (A-B) herhalen

U kunt een bepaalde passage binnen een titel/hoofdstuk herhalen. Daarvoor moet u het begin en het einde van de gewenste passage markeren.

- 1 Druk tijdens de weergave bij het gewenste startpunt op toets **PAUSE II** (27).  
→ U ziet een stilstaand beeld.
- 2 Druk net zo vaak op toets **SELECT** (8) tot op het scherm het symbool **A-B** verschijnt.  
→ Hierdoor wordt het startpunt opgeslagen.
- 3 Start de weergave met toets **PLAY ▶** (28).
- 4 Bij het gewenste eindpunt drukt u op toets **OK** (22).  
→ Op het scherm verschijnt **A-B**.  
Van de disc wordt nu het gekozen deel afgespeeld.
- 5 Om de herhaling uit te schakelen, drukt u op toets **STOP** (24).
  - U kunt toets **SELECT** (8) net zo vaak indrukken tot de meldingen verdwijnen.



## Scan-functie [DVD]

Met deze functie worden de eerste 10 seconden van elk hoofdstuk (DVD) of track/fragment (CD) afgespeeld.

- 1 Druk tijdens de weergave zo vaak op toets **SELECT** (8) tot op het scherm het symbool 'scan' verschijnt.  
→ Na 10 seconden gaat de DVD-recorder naar het volgende hoofdstuk/index.

- Voor het starten van de weergave bij het betreffende hoofdstuk/index toets **STOP** (24) indrukken en daarna **PLAY** (28).

## Cameraperspectief [DVD]

Indien een voorbespeelde DVD-video passages bevat die vanuit verschillende cameraperspectieven zijn opgenomen, kunt u de betreffende perspectieven bij het afspelen kiezen.

- 1 Druk tijdens het afspelen op toets **PAUSE II** (27).  
→ U ziet een stilstaand beeld.
- 2 Druk op toets **SYSTEM MENU** (11) en kies met toets (23) het symbool 'P'.  
*\* Het symbool 'P' wordt grijs weergegeven*  
*✓ De gekozen scène is vanuit slechts één cameraperspectief opgenomen. Deze functie is daarom niet beschikbaar. Nadere gegevens vindt u in de 'covertekst' die u bij de DVD-video disc aantreft.*

- 3 Kies met de toets ▼ (25) of ▲ (19) het gewenste perspectief.
  - U kunt het nummer ook met de cijfertoetsen 0..9 direct invoeren.  
→ Na korte tijd wordt de weergave met het nieuwe cameraperspectief voortgezet. Het symbool 'P' blijft zichtbaar, tot een passage begint, waarvoor slechts één cameraperspectief beschikbaar is.

Bij sommige DVDs kunt u het cameraperspectief tijdens de weergave direct met de toetsen ▼ (25), ▲ (19) veranderen.

## Zoom-functie [DVD, (S)VCD]

Met deze functie kunt u het videobeeld vergroten en in het uitvergroete beeld zwenken.

- 1 Druk tijdens het afspelen op toets **PAUSE II** (27).  
→ De DVD-recorder gaat op 'PAUSE'. U ziet een stilstaand beeld.
- 2 Druk op toets **SYSTEM MENU** (11) en kies met toets (23) het symbool 'Z'.

- 3 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de gewenste vergroting.  
→ Zodra op het scherm '**druk op OK om te schuiven**' verschijnt, is de zoomactie beëindigd.
- 4 Druk op toets **OK** (22). Kies met de toetsen ▲ (19), ▼ (25), (23), ◀ (21) het deel van het beeld dat u beter wilt bekijken.
- 5 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22).
- 6 Sluit de functie af met toets **PLAY** (28) en daarna met toets **SYSTEM MENU** (11).

# Overige weergavefuncties

## De gesproken taal wijzigen [DVD, (S)VCD]

Voorbespeelde DVD-Video's worden meestal van meerdere synchronisatietalen voorzien. Voor het afspelen wordt de taal gekozen die u bij de eerste installatie heeft ingesteld, of de hoofdtaal van de DVD. U kunt de gesproken taal van de geplaatste disc echter te allen tijde wijzigen.

U kunt de gesproken taal zowel via het menu van de geplaatste disc (toets **DISC MENU** (12)) als via de menubalk (toets **SYSTEM MENU** (11)) veranderen. De gesproken talen kunnen verschillend zijn. Bij sommige DVD's kan de taal alleen via het menu van de DVD gewijzigd worden.

- 1 Druk tijdens het afspelen op toets **SYSTEM MENU** (11) en kies met toets ► (23) het symbool '({)'.
    - U kunt het nummer ook rechtstreeks met de cijfertoetsen **0..9** invoeren.
  - 2 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de gewenste gesproken taal.
    - U kunt het nummer ook rechtstreeks met de cijfertoetsen **0..9** invoeren.
- De weergave wordt nu in de nieuwe gesproken taal voortgezet.

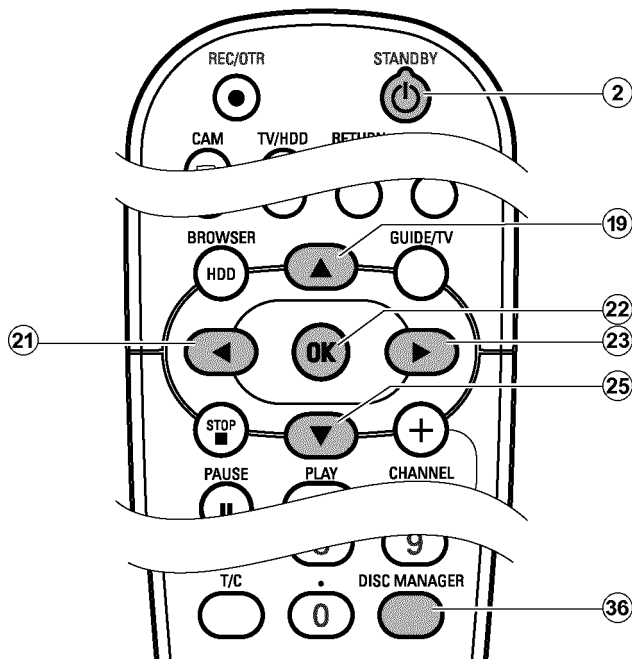
## Ontertitels [DVD]

Voorbespeelde DVD-Video's worden meestal van ondertiteling in meerdere talen voorzien. Voor de weergave wordt de taal gekozen die u bij de eerste installatie heeft ingesteld. U kunt echter te allen tijde de taal voor de ondertiteling van de geplaatste disc veranderen.

De taal van de ondertitels kan zowel via het menu van de geplaatste disc (toets **DISC MENU** (12)) als via de menuregel (toets **SYSTEM MENU** (11)) veranderd worden. De talen voor de ondertiteling kunnen in de beide menu's verschillend zijn.

- 1 Druk tijdens het afspelen op toets **SYSTEM MENU** (11) en kies met toets ► (23) het symbool '({)'.
    - U kunt het nummer ook rechtstreeks met de cijfertoetsen **0..9** invoeren.
  - 2 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de gewenste ondertiteltaal.
    - U kunt het nummer ook rechtstreeks met de cijfertoetsen **0..9** invoeren.
    - Met toets **0** of door het kiezen van '**off**' wordt de ondertiteling weer uitgeschakeld.
- De weergave wordt nu in de nieuwe ondertiteltaal voortgezet.

## Algemene informatie



De 'Disc Manager'- een in de DVD-recorder geïntegreerde database - onthoudt alle met deze DVD-recorder gemaakte opnamen op DVD+RW, DVD+R discs. Daardoor krijgt u met één druk op de knop

een overzicht van uw complete videocollectie. Bovendien krijgt u via de 'Disc Manager' snel en eenvoudig toegang tot elke met deze DVD-recorder gemaakte opname. Verder kunt u met behulp van de Disc Manager zien, welke film op welke disc is opgenomen, en hoeveel ruimte (minuten) op de disc vrij is.

En: Desgewenst gaat u automatisch naar het begin van de gewenste opname en kunt u de weergave starten.

### Hoeveel discs kan ik in de Disc Manager opslaan?

U kunt met deze DVD-recorder maximaal 999 discs opslaan. Het maximum aantal titels bedraagt meer dan 9000. Het maximum aantal titels per disc bedraagt 49.

### Pas op bij opnamen met andere DVD-recorders

Gebruik de in de Disc Manager opgeslagen discs niet voor opnamen van andere DVD-recorders. Indien er op een andere DVD-recorder een opname wordt gemaakt, kan deze disc daarna niet meer door de Disc Manager worden herkend. In dat geval kunt u de disc uit het geheugen van de Disc Manager wissen en haar vervolgens opnieuw toevoegen.

### Discs met 'kinderslot' toevoegen

Als u discs met een kinderslot wilt toevoegen, moet u de PIN-code invoeren.

## Een disc aan de Disc Manager toevoegen

U kunt alleen DVD+RW of DVD+R discs in de Disc Manager opslaan, omdat op andere discs geen informatie m.b.t. de titel en de lengte van de opnames aanwezig is. Deze discs moeten minstens eenmaal in de DVD-recorder zijn afgespeeld. Er moet een inhoudsopgave bestaan. DVD+R discs kunnen ook afgesloten (finalized) zijn. Andere discs kunnen niet aan de Disc Manager toegevoegd worden.

### Opnames worden automatisch opgeslagen

Op een aan de Disc Manager toegevoegde disc kunnen zo vaak u wilt nieuwe opnamen met deze DVD-recorder worden gemaakt. De titels van deze opnamen worden automatisch in de Disc Manager opgeslagen.

### **Vorbereiding:**

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig het programmanummer van de DVD-recorder kiezen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

- 1 Plaats de DVD+RW, DVD+R die u wilt toevoegen, in de DVD-recorder.

Disc Manager	
Vind titel	<input type="text" value="C04"/>
Blader door discs	<input type="text" value="Discnummer001"/>
Verwijder een disc	<input type="text" value="Discnummer001"/>
Voeg huidige disc toe	<input type="text" value="Volgende vrije discnummer= 001"/>
Beëindigen: Druk op DM	

# De Disc Manager (DM)

\* **Wanneer ik een disc plaats, zie ik op het scherm in het index-beeldoverzicht in de linker bovenhoek een nummer**

✓ U heeft een disc geplaatst die reeds door de Disc Manager is opgeslagen.

- 2 Druk op de afstandsbediening op toets **DISC MANAGER** (36) .
- 3 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de regel '**Voeg huidige disc toe**' en bevestig uw keuze met toets ► (23) .
- 4 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22) .
  - Het disc-nummer wordt aan de Disc Manager toegevoegd.
  - Het disc-nummer wordt getoond en de disc-lade wordt automatisch geopend.  
De disc is nu onder het getoonde nummer in de Disc Manager opgeslagen.  
Schrijf hetzelfde nummer op de disc en op het doosje.

## Waarom moet ik het nummer op de disc zetten?

Bij het zoeken naar onbespeelde delen of naar bestaande opnamen, wordt u gevraagd, de betreffende disc (disc-nummer) te plaatsen.

- 5 Sluit af met toets **DISC MANAGER** (36) .

De DVD-recorder zal meteen zien dat de disc in de Disc Manager is opgeslagen. Wordt deze disc geplaatst, dan verschijnt in het titeloverzicht in de linker bovenhoek het disc-nummer.

## Discs uit de Disc Manager verwijderen

Elke DVD+RW, DVD+R wordt in de Disc Manager (DM) samen met een nummer opgeslagen. Dit nummer kunt u uit de Disc Manager verwijderen om het geheugen van de Disc Manager voor nieuwe discs te gebruiken of om beschadigde discs uit het geheugen te wissen.

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **DISC MANAGER** (36) .

Disc Manager

Vind titel	C04
Blader door discs	Discnummer001
Verwijder een disc	Discnummer001
Voeg huidige disc toe	Volgende vrije discnummer=001

Beëindigen: Druk op DM

- 2 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de regel '**Verwijder een disc**' en bevestig uw keuze met toets ► (23) .

- 3 Kies met toets ▲ (19) , ▼ (25) het betreffende disc-nummer en bevestig uw keuze met toets **OK** (22) .

## Disc-inhoud wordt niet gewist!

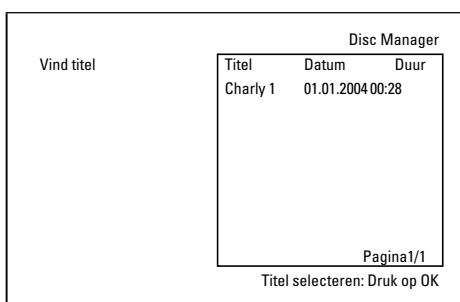
De disc wordt alleen uit het geheugen van de Disc Manager verwijderd. Haar inhoud blijft echter ongewijzigd!

- 4 Sluit af met toets **DISC MANAGER** (36) .

## Een titel in de Disc Manager zoeken

Met deze functie kunt u snel en gemakkelijk een in de Disc Manager opgeslagen opname zoeken en afspelen.

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **DISC MANAGER** (36) .
- 2 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de regel '**Vind titel**' en bevestig uw keuze met toets ► (23) .  
→ Op het scherm verschijnt een overzicht van alle in de Disc Manager (DM) opgeslagen opnamen.



### Wat betekenen de gegevens op het scherm?

'**Titel**' = Naam of aanduiding van de opname

'**Datum**' = Datum van de opname

'**Duur**' = Lengte van de opname

- 3 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de titel die u wilt afspelen.
- 4 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22) .  
→ De DVD-recorder gaat naar het begin van de gekozen opname.

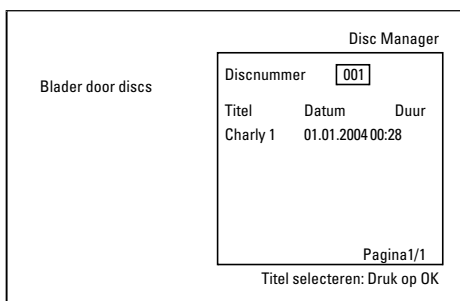
### × Ik zie op het scherm b.v. de melding 'Laad disc nummer'

✓ De gekozen opname bevindt zich op de Disc Manager disc met het getoonde disc-nummer. Plaats de betreffende disc in het apparaat. Na een korte controle gaat de DVD-recorder naar het begin van de gekozen opname.

## Discs doorzoeken

U kunt eenvoudig opnames opzoeken op de in de Disc Manager opgeslagen discs. De Disc Manager discs hoeven zich daarvoor niet in de DVD-recorder te bevinden.

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **DISC MANAGER** (36) .
- 2 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de regel '**Blader door discs**'.
- 3 Bevestig uw keuze met toets ► (23) .  
→ Op het scherm verschijnt de inhoud van de Disc Manager disc die het laatst is gebruikt.



### Wat betekenen de gegevens op het scherm?

'**Titel**' = Titel

'**Datum**' = Datum van de opname

'**Duur**' = Lengte van de opname

- 5 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de gewenste titel.
- 6 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22) .  
→ De DVD-recorder zoekt het begin van de gewenste opname.

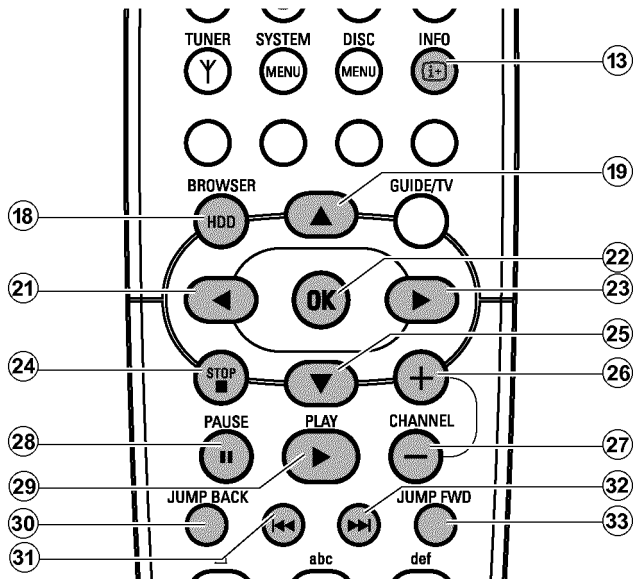
### × Ik zie op het scherm b.v. de melding 'Laad disc nummer'

✓ De gekozen opname bevindt zich op de Disc Manager disc met het getoonde disc-nummer. Plaats de betreffende disc in het apparaat.

- 4 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) zonodig een ander disc-nummer en bevestig uw keuze met toets ► (23) .

# Weergave van de harde schijf (HDD)

## Algemeen



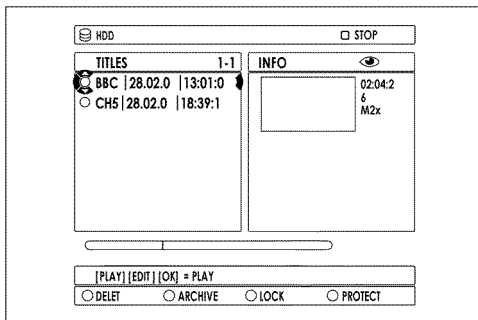
### - De Media Browser

Elke op de harde schijf opgeslagen opname wordt in de Media Browser met een indexbeeld getoond.

Lees voor het veranderen van de titelinstellingen het hoofdstuk 'Titel bewerken'.

Let erop, dat u opnamen die in de Time Shift Buffer voor de opslag op de harde schijf werden gemarkeerd (met toets **REC/OTR** ● ①), alleen beveiligd of gewist kunnen worden. Voor volledige toegang tot deze opnamen, moet de Time Shift Buffer worden gewist.

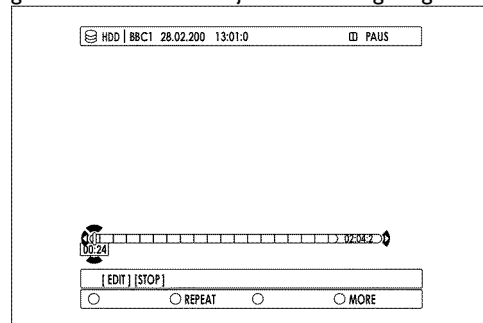
- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** ⑱ of op het toestel op toets **HDD**.  
→ De Media Browser verschijnt.



- 2 Kies met toets **DOWN** ▼ ⑵, **UP** ▲ ⑲ van de afstandsbediening of **DOWN**, **UP** op het toestel de gewenste titel.

Met de toets **CHANNEL +** ⑲, **CHANNEL -** ⑳ schakelt u per pagina vooruit of achteruit.

- 3 Voor het starten van de weergave kunt u uit de volgende mogelijkheden kiezen:
  - Toets **OK** ⑳  
De weergave begint altijd bij het begin van de gekozen titel.
  - Toets **PLAY** ► ⑳  
De weergave begint op de plaats waar ze bij de gekozen titel werd onderbroken (Toets **STOP** ■ ㉔). Dit functioneert ook als er in de tussentijd andere titels of DVD's worden afgespeeld
- 4 De volgende toetsen kunt u tijdens de weergave gebruiken:



- **Left Arrow** ㉑, **Right Arrow** ㉒  
**Kort indrukken:** Indien er hoofdstukmarkeringen aanwezig zijn, begin van het actuele hoofdstuk, vorig hoofdstuk (2 keer drukken), volgend hoofdstuk  
**Ingedrukt houden:** tijdens Pause: Slow-motion tijdens de weergave: versnelde weergave.
  - **JUMP FWD** ㉓, **JUMP BACK** ㉒  
Een vaste tijdsperiode vooruit of achteruit springen. Hoe u deze tijd in moet stellen, leest u in het hoofdstuk 'Persoonlijke voorkeursinstellingen I' in de paragraaf 'Installatie/Sprong voor, Sprong terug'.
  - **INFO** ⑬  
Navigatiebalk met aanvullende informatie tonen/verbergen.
  - **PAUSE** ㉗  
Stilstaand beeld. Met de toets ► ㉒, ◀ ㉑ een enkel beeld vooruit of achteruit.
- 5 Sluit de weergave af met de toets **STOP** ■ ㉔.  
→ U komt weer in de Media Browser.

De plaats waarop de weergave werd onderbroken wordt automatisch opgeslagen. Met de toets **PLAY** ► ⑳ kunt u de weergave precies op deze plaats weer voortzetten.

# Weergave van de harde schijf (HDD)

## 'Wis autom.'

Is de plaats op de harde schijf niet meer voldoende voor nieuwe opnamen, worden aanwezige opnamen in de volgende volgorde automatisch gewist:

1) Titels die reeds 'bekeken' werden. Symbool '👁'.

2) Titels die niet 'beveiligd' werden. Symbool '✓' niet aanwezig.

Meer informatie vindt u in het hoofdstuk 'Persoonlijke voorkeursinstellingen I'.

## Sortering voor de Media Browser wijzigen

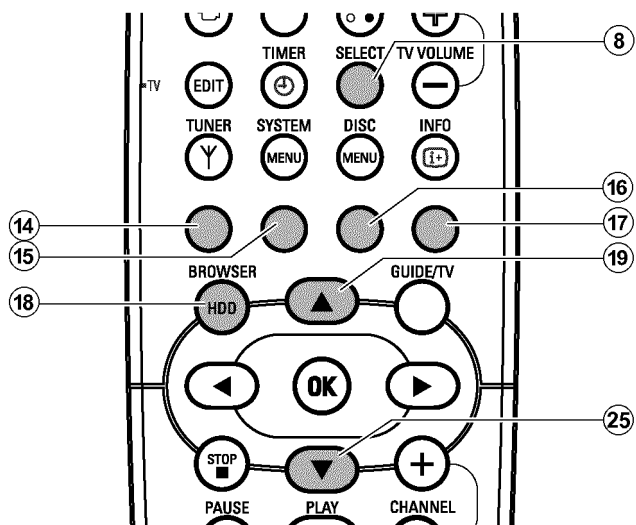
U kunt voor het overzicht alleen titels van bepaalde criteria selecteren.

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** (18) .  
→ De Media Browser verschijnt.
- 2 Druk op ◀ (21) .  
→ Het 'Sorteren-menu' verschijnt.
- 3 Kies met ▼ (25) , ▲ (19) uit de getoonde mogelijkheden en bevestig uw keuze met de toets **OK** (22) .
  - **'Alfabetisch':**  
Alfabetische sortering
  - **'Datum opname':**  
Sortering op basis van de opnamedatum

- **'Wis volgorde':**  
Sortering op basis van de volgorde van het automatisch wissen.  
Indien er op de harde schijf te weinig ruimte voor nieuwe opnamen aanwezig is, dan ziet u na het sorteren, welke opnamen het eerst worden gewist.
- **'Beveiligd':**  
Sortering van tegen wissen beveiligde opnamen.
- **'Als laatste afgesp.':**  
Sortering op volgorde van de als laatste weergegeven titels.

Afhankelijk van de gekozen sortering, kunnen enkele titels niet worden gekozen.

## Functies van de gekleurde toetsen in de Media Browser



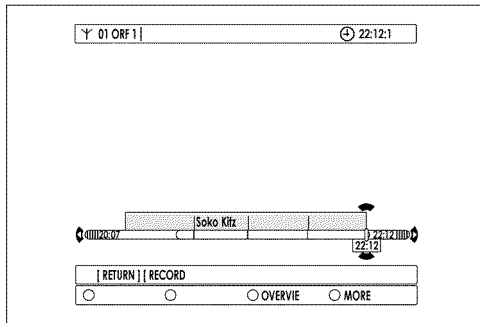
- **Rode functietoets (14) : Titel wissen**  
De titel wordt van de harde schijf gewist.
- **Groene functietoets (15) : Titel archiveren**  
De titel wordt op een DVD+RW, DVD+R overgedragen. Moet een opname op een DVD+RW, DVD+R niet mogelijk zijn, verschijnt een foutmelding (Disc niet ingelegd,...).

Wilt u meerdere titels archiveren, markeert u de gewenste titels met de toets **SELECT** (8) . De markering kan met deze toets ook weer worden opgeheven.  
Meer informatie vindt u in het hoofdstuk 'Archiveren van opnamen op een DVD+RW, DVD+R'.

- **Gele functietoets (16) Titel blokkeren (Kinderbeveiliging):**  
De weergave kan pas na invoer van een PIN code plaatsvinden. Werd nog geen code ingevoerd of is de code gewist, dan luidt de code '0000'. Hoe u de code kunt veranderen leest u in het hoofdstuk Toegangscontrole (Kinderbeveiliging).
- **Blauwe functietoets (17) : Titel tegen bewerking, automatisch wissen beveiligen:**  
Indien wordt geprobeerd, deze titel te bewerken (wissen), verschijnt een foutmelding.  
Automatisch wissen wordt egactiveerd, wanneer er niet voldoende geheugenruimte op de harde schijf aanwezig is. Reeds aanwezige opnamen worden in een bepaalde volgorde gewist. Meer informatie haalt u uit de paragraaf 'Symbolen in de Media Browser'.

# Weergave van de harde schijf (HDD)

## De Time Shift Buffer



Dankzij de hoge datasnelheid van de harde schijf is het mogelijk, opnamen van de Time Shift Buffer weer te geven terwijl het opnemen doorgaat.

Hierdoor kunt u in het momenteel gekozen TV-programma met de toetsen **JUMP BACK** (30) terugspringen en een reeds afgelopen scène nogmaals bekijken.

Verder is het mogelijk, alle weergavefuncties zoals stilstaand beeld, slow-motion, zoom, zoeken met tijdinvoer, zoeken met de toetsen **◀◀** (31), **▶▶** (32) ook te gebruiken bij opnamen die zich in de Time Shift Buffer bevinden.

Het opnemen gaat in de tussentijd verder.

Wanneer u op de DVD-recorder naar een andere TV-zender omschakelt (Toets **CHANNEL +** (26), **CHANNEL -** (29)) wordt in de Time Shift Buffer een nieuwe titel met de nieuwe TV-zender aangemaakt. Indien u een TV-uitzending slechts kort (korter dan 60 seconden) bekijkt voordat u naar een andere TV-zender doorschakelt, wordt geen nieuwe titel aangemaakt.

U kunt de tijd van de Time Shift Buffer van 1 tot 6 uur wijzigen. 1 uur betekent, dat een opname alleen een uur lang ter beschikking staat, voordat zij automatisch gewist wordt om voor de actuele opname plaats te maken.

Wordt door het GUIDE Plus+® systeem titelinformatie meegestuurd, dan wordt deze eveneens opgeslagen. Bij TV-uitzendingen zonder GUIDE Plus+® informatie, worden alleen de datum en het tijdstip van de opname als titel opgeslagen.

### Wat is het voordeel van 1 uur en 6 uur?

De duur van de Time Shift Buffer wordt over de gehele beeldscherm breedte van de TV getoond.

1 uur biedt het hoogste comfort bij een gericht zoeken naar een scène.  
6 uur biedt de langst mogelijke opnametijd.

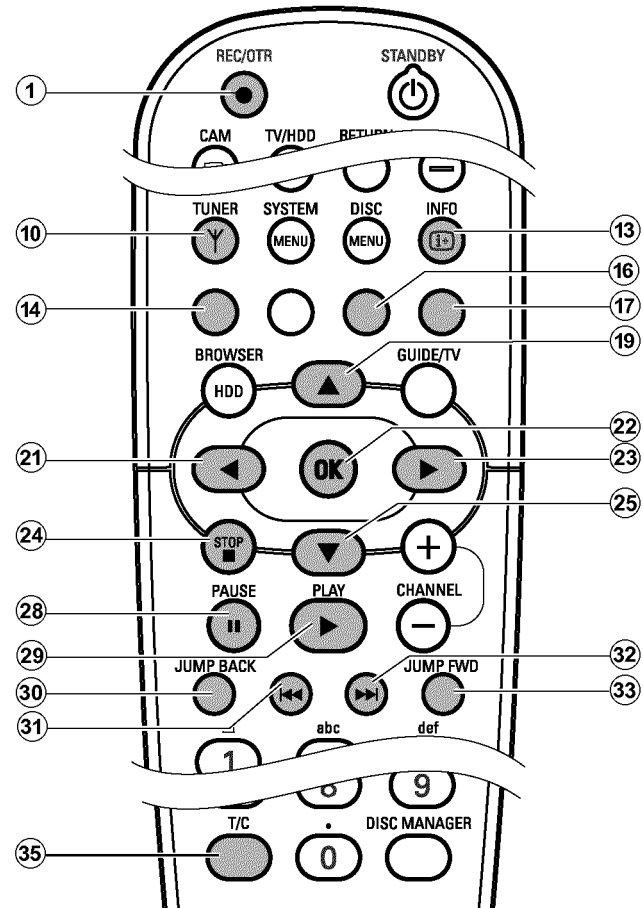
Let er echter op, dat de Time Shift Buffer eveneens geheugenruimte op de harde schijf nodig heeft. Afhankelijk van de geselecteerde opnamekwaliteit hebben:

6 uur in 'M1' = ca. 28GB

6 uur in 'M8' = ca. 3,4GB

nodig. Hoe u de tijdsduur instelt, vindt u in het hoofdstuk 'Persoonlijke voorkeursinstellingen' in de paragraaf 'Voorkeuren' / 'Opnemen' / 'Opnamebuffer'.

## - Navigeren in de Time Shift Buffer



### Vorbereiding:

- TV is ingeschakeld en indien nodig het programmanummer van de DVD-recorder gekozen.
- DVD-recorder is ingeschakeld.
- DVD-recorder is op tunerontvangst (toets **TUNER** (10)) ingesteld.

1 Druk op toets **INFO** (13) om de balk van de Time Shift Buffer op het televisiescherm te zien.

2 U heeft de volgende toetsen ter beschikking:

- Toets **◀◀** (31), **▶▶** (32), **PLAY ▶** (28), **PAUSE II** (27), **◀** (21), **▶** (23), **JUMP FWD** (33), **JUMP BACK** (30) om te navigeren in de tijdbalk.

- **T/C** (35)

Om te wisselen tussen titel/hoofdstuk voor het kiezen met de toets **◀◀** (31), **▶▶** (32). In de bovenste schermregel verschijnt ofwel 'TITEL' voor het kiezen van de titel, of 'HOOFDSTUK' voor het kiezen van een hoofdstuk

- Toets **REC/OTR** (1) :

- Om een opname te starten die op de harde schijf opgeslagen wordt.

**Let op :** Indien er geen gegevens van het GUIDE Plus+® systeem beschikbaar zijn, wordt de opname na 30 minuten automatisch beëindigd (OTR-functie). Om de opname langer te laten door lopen, moet u meermaals op de toets



# Weergave van de harde schijf (HDD)

- REC/OTR ● ① drukken. U ziet dit ook in een toelichting op het beeldscherm.
- Om een titel te markeren die op de harde schijf opgeslagen wordt.
- Toets ingedrukt houden, om een opname vanaf de actuele plaats te starten.
- Toets STOP ■ ②④ :
  - Om een opname op de actuele (live) plek te beëindigen.
- Rode functietoets ⑭ :
  - Om de gemarkeerde opname, die met de toets REC/OTR ● ① is gemaakt, te annuleren.
  - Toets ingedrukt houden, om een opname vanaf de actuele positie te beëindigen.

- Gele functietoets ⑯ ('OVERZICHT'):
  - Om een overzicht van de reeds gemaakte opnamen van de Time Shift Buffer te zien.
- Blauwe functietoets ⑰ ('MEER INFO'):
  - Om extra informatie over de actuele TV-uitzending te tonen, indien deze door het GUIDE Plus+® systeem wordt meegestuurd.

## Overige weergavefuncties

### - Zoeken met tijdinvoer

Tijdens het weergeven van een titel op de harde schijf of opnamen in de Time Shift Buffer, kunt u gericht posities opzoeken door een tijd op te geven:

- 1 Druk tijdens het weergeven van een titel op de toets **SYSTEM MENU** ⑪ .
  - Het 'SYSTEEM MENU' verschijnt.
- 2 Druk in de regel '**Werkbalk**' op toets ► ⑲ voor het kiezen van '**Opties**'.
- 3 Kies met toets ▼ ⑳ de regel '**Tijdlocatie**' en bevestig uw keuze met ► ⑲ .
  - × **De regel 'Tijdlocatie' kan niet gekozen worden.**
  - ✓ Een titel van de Time Shift Buffer wordt weergegeven, waarvan het einde nog niet beschikbaar is (geen programmawisseling, of de TV-uitzending is nog niet afgelopen).
- De tijd van de actuele plaats van weergave wordt aangegeven.
- 4 Voer met de cijfertoetsen 0..9 van de afstandsbediening de gewenste tijd in van waaraf de weergave moet worden gestart.
- 5 Bevestig met de toets **OK** ㉒ .
  - De weergave start op de gewenste plaats.

### - Herhaling

U kunt voor de weergave van een titel de gehele titel laten herhalen.

- 1 Druk op toets **BROWSER HDD** ⑱ en kies met ▼ ㉓ , ▲ ⑲ de gewenste titel.
- 2 Start de weergave met toets **OK** ㉒ .
- 3 Druk op de groene functietoets ⑮ .
  - Op het beeldscherm verschijnt een symbool om de herhaling te tonen.

- Om de herhaling uit te schakelen, drukt u nogmaals op de groene functietoets ⑮ .
  - Het symbool gaat uit.

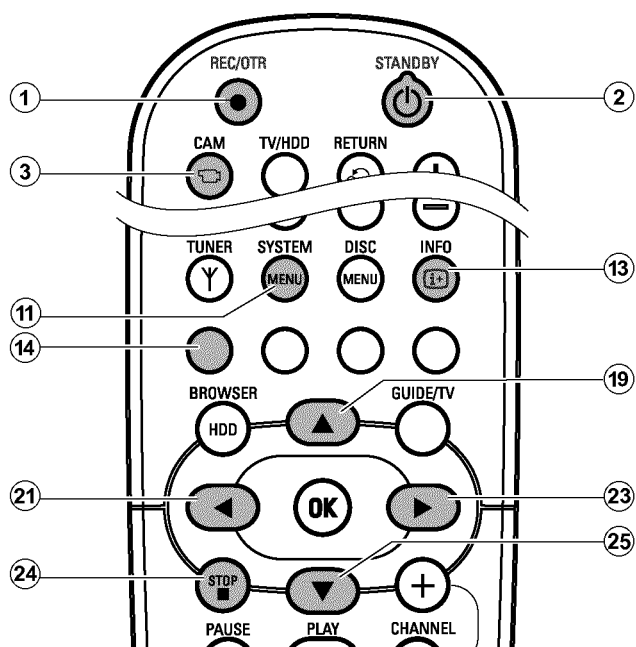
### - Zoom-functie

Met deze functie kunt u tijdens het weergeven van een titel op de harde schijf of opnamen in de Time Shift Buffer, het videobeeld vergroten en in het vergrote beeld zwenken.

- 1 Druk tijdens de weergave bij het punt dat u wilt vergroten, op toets **PAUSE II** ㉗ .
  - U ziet een stilstaand beeld.
- 2 Druk op toets **SYSTEM MENU** ⑪ .
  - Het 'SYSTEEM MENU' verschijnt.
- 3 Druk in de regel '**Werkbalk**' op toets ► ⑲ voor het kiezen van '**Opties**'.
- 4 Kies met toets ▼ ㉓ de regel '**Zoomfunctie**' en bevestig uw keuze met ► ⑲ .
  - De richtingspijlen voor de navigatie verschijnen op het beeldscherm. Activeer indien nodig de informatieregel met de toets **INFO** ⑬ .
- 5 Kies met de toets ◀ ㉑ , ▶ ⑲ , ▲ ⑲ , ▼ ㉓ het bereik dat u vergroten wilt.
  - **Vergroten**
    - blauwe functietoets ⑰ .
  - **Verkleinen**
    - gele functietoets ⑯ .
  - U kunt ook in het vergrote beeld de toetsen ▼ ㉓ , ▲ ⑲ , ◀ ㉑ , ▶ ⑲ gebruiken.
- 6 Met de rode functietoets ⑭ beëindigen.
  - De weergave wordt voortgezet.

# Opnemen op de harde schijf (HDD)

## Algemeen



Zodra u de DVD-recorder inschakelt, wordt de actueel op de DVD-recorder geselecteerde TV-zender opgenomen en in een buffergeheugen (Time Shift Buffer) opgeslagen.

Opnamen in de Time Shift Buffer worden na een bepaalde tijd automatisch gewist. Bijv.: na 3 uur, indien de tijd van de Time Shift Buffer op 3 uur ingesteld is (fabrieksinstelling).

Alleen opnamen welke in de Time Shift Buffer gemarkeerd zijn (rode balk in de Time Shift Buffer), worden op de harde schijf opgeslagen. Meer informatie vindt u in de paragraaf 'De Time Shift Buffer'.

Bij elke opname wordt bovendien de volgende informatie opgeslagen:

- Naam van de opname  
Wordt er geen naam uit de gegevens van het GUIDE Plus+® systeem herkend, dan wordt alleen het programmanummer (programmanaam) en de tijd als naam opgeslagen.
- Duur van de opname
- Soort opname (kwaliteit)
- Datum van de opname
- Index-beeld van de opname
- Informatie over de opgeslagen TV-uitzending overgenomen van het GUIDE Plus+® systeem.  
Deze aanvullende informatie kan niet veranderd of gewist worden.

Om een bepaalde plek makkelijker terug te kunnen vinden, wordt om de 5 minuten een extra hoofdstukmarkering opgenomen. Hoe u deze functie uit/in kunt schakelen, leest u in het hoofdstuk 'Persoonlijke voorkeursinstellingen I' in de paragraaf '**Voorkeuren/Hoofdstukken**'.

## - Opnamemodus

Opnamen op de harde schijf worden in een instelbare opnamekwaliteit aan de zogenaamde opnamemodus doorgevoerd. Hoe beter de kwaliteit, des te meer geheugenplaats is er nodig. De opnamekwaliteit wordt in M1, M2, M2x, M3, M4, M6 en M8 aangegeven.

De maximale opnametijd op de harde schijf is afhankelijk van de opnamekwaliteit en de gemiddelde lengte van de opname (van de titel).

'M1': ca. 16 uur

'M2': ca. 32 uur

'M2x': ca. 40 uur

'M3': ca. 48 uur

'M4': ca. 64 uur

'M6': ca. 96 uur

'M8': ca. 130 uur

De maximale opnametijd voor een titel bedraagt 6 uur.

Het maximale aantal titels op de harde schijf bedraagt 499.

Het nummer (M1, M2,..) staat voor het aantal uren die op een 'single layer' 4.7GB DVD+RW of DVD+R passen. Dit betekent dat maar 1 uur opnamen in 'M1' op een DVD+RW, DVD+R passen, terwijl 8 uur in 'M8' eveneens op een DVD+RW, DVD+R passen. DVD+RW, DVD+R

Dat is met name belangrijk, wanneer u opnamen van de harde schijf naar een DVD+RW, DVD+R wilt overdragen. De opnamekwaliteit van opnamen op de harde schijf kan naderhand niet meer worden veranderd.

### Bijvoorbeeld:

Een film van 3 uur, die in de opnamekwaliteit 'M1' op de harde schijf opgeslagen werd, past niet op een DVD+RW, DVD+R (M1=1 uur op een DVD+RW, DVD+R). Er kan maar 1 uur van deze film naar een DVD+RW, DVD+R worden gekopieerd. Indien deze film in de opnamemodus M3 opgenomen zou worden, zou hij compleet op een DVD+RW, DVD+R passen. (M3=3 uur op een DVD+RW, DVD+R).

## - Nuttige aanwijzingen

Zodra u de DVD-recorder inschakelt, wordt de actueel op de DVD-recorder geselecteerde TV-uitzending in de Time Shift Buffer opgenomen.

Om een opname op de harde schijf op te slaan, moet deze in de Time Shift Buffer (tijdbalk) rood gemarkeerd zijn, voordat de Time Shift Buffer gewist wordt.

Voor volledige toegang tot de bewerking van de titel, moet de Time Shift Buffer worden gewist.

# Opnemen op de harde schijf (HDD)

## - Time Shift Buffer wissen

Om de Time Shift Buffer te wissen, kunt u kiezen uit de volgende mogelijkheden:

- Time Shift Buffer manueel wissen (Functie 'Leeg buffer', toets **SYSTEM MENU** (11), Menu 'Installatie')

- DVD-recorder met de toets **STANDBY** (2) uitschakelen
- De vooraf ingestelde tijd van de Time Shift Buffer is afgelopen (fabrieksinstelling 3 uur).
- Met de toets **CAM** (3) op camcorder modus omschakelen (terugschakelen met dezelfde toets)

## Manueel gestarte opname

### - Starten van de opname met gegevens van het GUIDE Plus+® systeem

Door het GUIDE Plus+® systeem ontvangt de DVD-recorder informatie over de begin- en stoptijden van de TV-uitzendingen. Deze worden door zwarte balken op de tijdbalk weergegeven.

- 1 Indien de tijdbalk van de Time Shift Buffers niet op het beeldscherm zichtbaar is, drukt u op de toets **INFO** (13) van de afstandsbediening.
- 2 Druk op de toets **REC/OTR** (1).
  - De rode verlichting om de opnametoets (10) op het front schakelt in.
  - Op het beeldscherm verschijnt aan het rechter einde van de tijdbalk '1 Programma'. Dit laat zien, dat de opname automatisch aan het einde van de TV-uitzending wordt beëindigd. Wilt u ook de volgende TV-uitzending van dezelfde TV-zender opnemen, druk dan nogmaals op de toets **REC/OTR** (1). '2 Programma's' verschijnt.

#### Afgelopen TV-uitzending opnemen

Werd de DVD-recorder reeds een tijdje geleden ingeschakeld, bevinden er zich reeds opnamen in de Time Shift Buffer. U kunt uit deze opnamen (TV-uitzendingen) die uitkiezen, die u op de harde schijf wilt opslaan.

- Kies met de toets **▶** (23) of **◀** (21) de opname (wijzer moet tussen de markeringen staan)
- Druk op de toets **REC/OTR** (1) om de opname te markeren. De markering kunt u met de **RODE** functietoets weer wissen.

### - Starten van de opname zonder gegevens van het GUIDE Plus+® systeem:

Zijn er gegevens van het GUIDE Plus+® systeem aanwezig, of geschiedt de opname vanuit een op de aansluiting **EXT1 TO TV-I/O** (24), **EXT2 AUX-I/O** (23) aangesloten satellietontvanger, verschijnt in de tijdbalk geen informatie over begin, einde alsmede over titels van de TV-uitzendingen.

- 1 Indien de tijdbalk van de Time Shift Buffer niet op het beeldscherm zichtbaar is, drukt u op de toets **INFO** (13) van de afstandsbediening.
- 2 Druk op de toets **REC/OTR** (1).
  - De rode verlichting om de opnametoets (10) op het front schakelt in.
  - Op het beeldscherm verschijnt aan het rechter einde van de tijdbalk '1 Programma +30'. Dit laat zien, dat de opname na 30 minuten automatisch wordt beëindigd. Druk vaker op de toets **REC/OTR** (1), om de uitschakeltijd te verhogen.

#### Afgelopen TV-uitzending opnemen

Werd de DVD-recorder reeds een tijdje geleden ingeschakeld, bevinden er zich reeds opnamen in de Time Shift Buffer. U kunt uit deze opnamen (TV-uitzendingen) die uitkiezen, die u op de harde schijf wilt opslaan.

- Kies met de toets **◀** (21) of **▶** (23) het begin van de oudste opname en houdt de toets **REC/OTR** (1) ingedrukt, om de opname vanaf het begin te markeren.
- Kies met de toets **▶** (23) of **◀** (21) het einde van de meest recente opname en houdt de **RODE** functietoets (14) ingedrukt om het einde af te snijden. De markering kunt u met de **RODE** functietoets (14) weer wissen.

### - Starten van de opname vanaf de actuele plaats (vanaf nu)

U kunt ook onafhankelijk van de opnamen in de Time Shift Buffer een opname direct starten.

- 1 Houd de toets **REC/OTR** (1) ingedrukt tot de rode verlichting van de opnametoets (10) op het front wordt ingeschakeld.

De rode verlichting staat voor een actueel plaatsvindende opname. Indien een TV-uitzending in de Time Shift Buffer rood gemarkeerd werd en de stoptijd afgelopen is, gaat de rode verlichting uit. Dit gebeurt ook als de harde schijf vol is.

# Opnemen op de harde schijf (HDD)

## Beëindigen van de opname

### - Beëindigen van de opname automatisch

Opnamen worden automatisch beëindigd wanneer gegevens van het GUIDE Plus+® systeem aanwezig zijn, of het einde bij het starten van de opname werd ingevoerd (stappen van 30 minuten).

### - Beëindigen van een opname op de actuele (live) plek

- 1 Schakel indien nodig het TV-toestel om naar het programmanummer (ingangs aansluiting) van de DVD-recorder.
- 2 Druk op de toets **STOP** ■ (24).  
→ Op het beeldscherm verschijnt een melding met de vraag of u de opname echt wilt beëindigen.
  - Indien u de opname wilt beëindigen, kiest u met ◀ (21) 'Ja' en bevestigt u dit met **OK** (22).

- Wilt u de opname niet beëindigen, dan bevestigt u 'Nee' met de toets **OK** (22).

### - Beëindigen van een opname op de actuele plek in de Time Shift Buffer

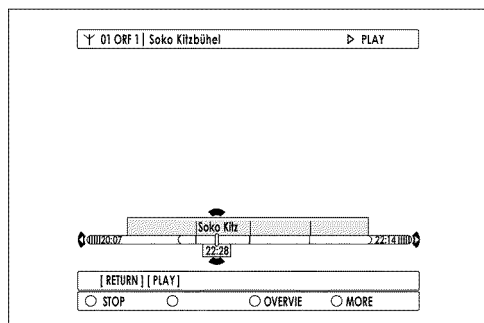
Met de toets **STOP** ■ (24) wordt een opname altijd alleen op het actuele tijdstip (live) beëindigd.

Als u een opname eerder wilt beëindigen (in de Time Shift Buffer met ◀ (21) terugspringen), dan doet u het volgende:

- 1 Druk op de toets **INFO** (13) om de tijdbalk te tonen.
- 2 Houd de rode functietoets (14) ingedrukt.

## Opnamen van de Time Shift Buffer

Normaal gesproken worden opnamen in de Time Shift Buffer na een bepaalde tijd (instelbaar van 1 tot 6 uur) automatisch gewist. Om opnamen op de harde schijf duurzaam op te slaan, kunt u de bereiken van de Time Shift Buffers markeren, die niet gewist moeten worden en als titel voor de latere weergave ter beschikking staan.



### - Markeren van een complete titel

Een titelmarkering wordt aangemaakt als u een TV-uitzending langer dan 60 seconden bekijkt. (Geen verandering van programmanummer binnen 60 seconden)

Wilt u een complete titel (titelmarkering aan begin en einde) markeren, ga dan als volgt te werk:

- 1 Druk op toets **INFO** (13) om de balk van de Time Shift Buffer op het televisiescherm te zien.
  - Indien u de gele toets (16) indrukt, ziet u verdere informatie over de titels.

- 2 Kies met de toets ▼ (25), ▲ (19) de titel die u wilt opslaan.
- 3 Druk op de toets **REC/OTR** ● (1) om de titel te markeren.  
→ De kleur binnen de balk verandert naar rood.
  - Om de markering op te heffen, drukt u op de rode functietoets (14) als de balk zichtbaar is. De rode markering van de titel verdwijnt.
- 4 Als u nog meer titels wilt markeren, herhaalt u stap 2 en 3, tot u alle gewenste titels heeft gemarkeerd.
  - Wilt u meerdere titels achter elkaar markeren, ga dan naar de oudste opname en druk op toets **REC/OTR** ● (1) (meerdere keren).
  - U kunt ook met de toets **REC/OTR** ● (1) een toekomstig einde van een titel (TV-uitzending loopt nog) markeren. U ziet dit aan de rode markering van het '|||||||' symbool aan het rechter uiteinde van de balk van de Time Shift Buffer. De opname wordt automatisch aan het einde van de TV-uitzending beëindigd. Mocht het begin (titel) van de TV uitzending niet door het GUIDE Plus+® systeem zijn overgenomen, of zijn er geen GUIDE Plus+® gegevens aanwezig, kunt u met de toets **REC/OTR** ● (1) de uitschakeltijd met +30, +60, +90, ... minuten verlengen

# Opnemen op de harde schijf (HDD)

## - Een deel van een titel markeren

U kunt ook alleen delen van een titel markeren.

Indien er meerdere delen van een titel gemarkeerd zijn, wordt elk deel als een aparte titel op de harde schijf vastgelegd.

- 1 Druk op toets **INFO** (13) om de balk van de Time Shift Buffer op het televisiescherm te zien.
  - U kunt ook op de gele (16) toets drukken om meer informatie over de titels te tonen.

- 2 Kies met de toets **▼** (25), **▲** (19), de titel die u wilt opslaan.

- 3 U heeft de beschikking over de volgende mogelijkheden:

### ○ Vrij te kiezen einde:

- **REC/OTR** (1) indrukken om de hele titel te kiezen. De kleur verandert in rood. Kleur verandert in rood.
- Met **◀** (21), **▶** (23) het gewenste einde opzoeken.
- Rode toets (14) ingedrukt houden.
- Rode markering verandert vanaf de actuele plaats tot het titelende in de oorspronkelijke kleur.

Indien u meerdere markeringen binnen een titel wil aanbrengen, begint u met de eerste markering aan het begin van de titel.

### ○ Vrij te kiezen begin:

- Met **◀** (21), **▶** (23) het gewenste begin opzoeken.
- Toets **REC/OTR** (1) ingedrukt houden.
- Vanaf de actuele plaats tot het titelende verandert de markering in rood.

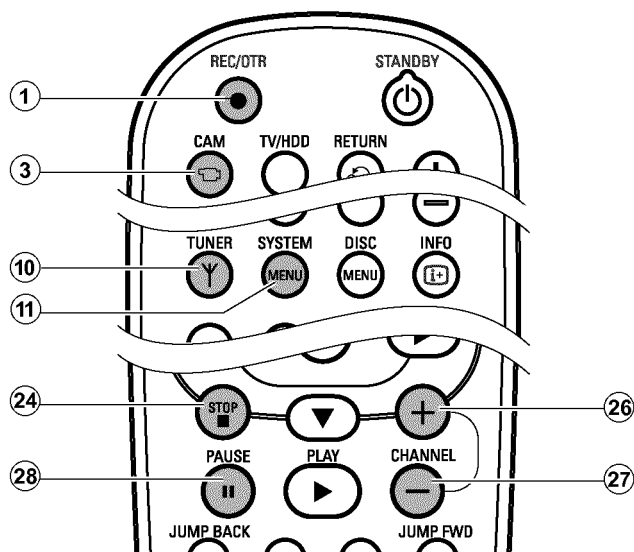
### ○ Vrij te kiezen begin en einde:

- U moet eerst het begin definiëren en daarna het einde afzonderen.
- Met **◀** (21), **▶** (23) het gewenste begin opzoeken.
  - Toets **REC/OTR** (1) ingedrukt houden.
  - Vanaf de actuele plaats tot het titelende verandert de markering in rood.
  - Met **◀** (21), **▶** (23) het gewenste einde opzoeken.
  - Rode toets (14) ingedrukt houden.
  - Rode markering verandert vanaf de actuele plaats tot het titelende in de oorspronkelijke kleur.

### Hoe kan ik de wijzigingen weer ongedaan maken?

Druk op toets **REC/OTR** (1) om de hele titel te markeren. Vervolgens drukt u op de rode functietoets (14) om de markering weer op te heffen.

## Opname van een op de frontaansluitingen aangesloten camcorder



Met deze functie kunt u opnamen van de frontaansluitingen rechtstreeks op de harde schijf opslaan, waar zij eenvoudig bewerkt kunnen worden. Vervolgens kunnen zij met hoge snelheid op een DVD+RW, DVD+R overgebracht (gearchiveerd) worden.

### Let op:

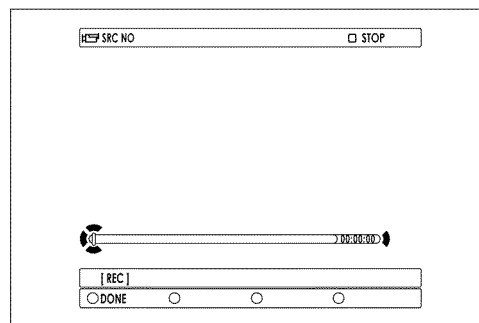
- Eventueel aanwezige geprogrammeerde opnamen (TIMER) worden tijdens deze modus niet uitgevoerd.
- Indien zich opnamen in de Time Shift Buffer bevinden, worden deze gewist. Sla belangrijke informatie daarom eerst op de harde schijf op (toets **REC/OTR** (1)). Meer informatie vindt u in de paragraaf 'De Time Shift Buffer'.

### Vorbereiding:

- Soort opname (toets **TUNER** (10), toets **SYSTEM MENU** (11), 'Voorkeuren', toets **▶** (23) 'Cameramodus') kiezen.

- 1 Sluit de camcorder aan, zoals in het hoofdstuk 'Externe apparatuur aansluiten/camcorder op de frontaansluitingen aansluiten' beschreven.

- 2 Druk op de afstandsbediening op de toets **CAM** (3).
  - De DVD-recorder wordt omgeschakeld naar camcordermodus.



- 3 Kies met de toets **CHANNEL +** (26), **CHANNEL -** (29) de aansluiting, waarop de camcorder aangesloten is.

### ○ 'CAM 1'

Opnemen via de aansluitingen **VIDEO (CAM1)** (14), **S-VIDEO (CAM1)** (13).

De omschakeling tussen de beide aansluitingen verloopt automatisch. Is er een signaal voor de beide aansluitingen tegelijkertijd ter beschikking, dan heeft het signaal naar de aansluiting **S-VIDEO (CAM1)** (13) voorrang. Wordt de aansluiting gewisseld (losgemaakt), dan moet u de aansluiting met toets **CHANNEL +** (26) opnieuw kiezen (tweemaal drukken).

# Opnemen op de harde schijf (HDD)

○ 'CAM2'

Opname via aansluiting **DV IN (CAM2)** 16 .

- 4 Druk op de toets **REC/OTR** ● 1 om de opname te starten.  
 → De rode verlichting rondom de toets **REC/OTR** ● 1 wordt ingeschakeld.

*De rode verlichting rondom de toets **REC/OTR** ● 1 knippert.*

✓ *Als er geen signaal ter beschikking staat, vindt geen opname plaats of de lopende opname wordt stopgezet.*

→ Bij de opname van een signaal met kopieerbeveiliging worden tijdens de weergave alleen de bereiken weergegeven, waarin geen signaal met kopieerbeveiliging geregistreerd werd.

- 5 Om het opnemen te stoppen, heeft u de beschikking over de volgende toetsen:

○ Toets **PAUSE II** 27

Opname wordt gestopt. Wordt de toets nogmaals ingedrukt, dan gaat de opname verder.

Er wordt een hoofdstukmarkering ingevoegd.

○ Toets **STOP** ■ 24

Opname wordt onderbroken. Met toets

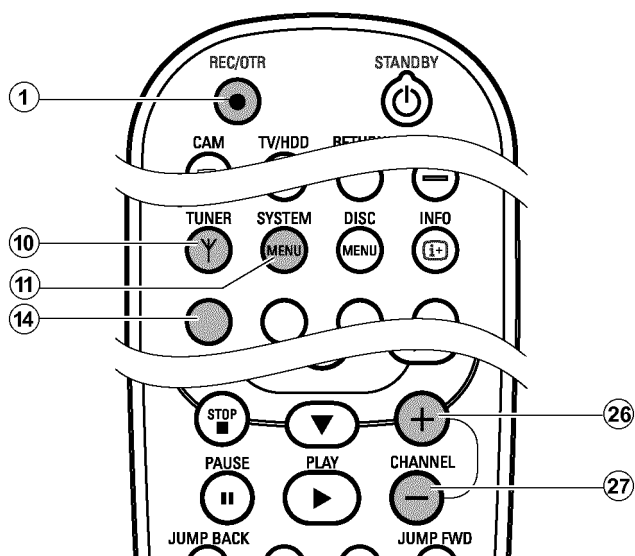
**REC/OTR** ● 1 kan een nieuwe opname gestart worden.

Er wordt een nieuwe titel aangemaakt.

- 6 Sluit de camcordermodus af met de toets **CAM** 3 .

→ De opname wordt als nieuwe titel op de harde schijf opgeslagen.

## Opname van een videorecorder/DVD-speler



- 2 Druk op toets **TUNER** 10 om het beeld van de videorecorder/DVD-speler op het televisiescherm te zien.

- 3 Kies met **CHANNEL +** 26 , **CHANNEL -** 27 de programmanummer van de ingangsaansluiting waarop de videorecorder/DVD-speler is aangesloten. ('EXT1' voor **EXT1 TO TV-I/O** 24 , 'EXT2' voor **EXT2 AUX-I/O** 23 )

*Let op, dat voor de opnamen via de frontaansluitingen **S-VIDEO (CAM1)** 13 / **VIDEO (CAM1)** 14 / 'CAM 1' of **DV IN (CAM2)** 16 / 'CAM2' de opnamesoort in het systeemmenu, 'Voorkeuren' onder 'Cameramodus' moet worden gekozen.*

- 4 Schakel de videorecorder/DVD-speler in.

○ Indien de weergave automatisch werd gestart, dan kunt u dit onderbreken met de toets 'STOP' of 'PAUSE' van de videorecorder/DVD-speler.

- 5 Start op de DVD-recorder de opname met **REC/OTR** ● 1 en op de videorecorder/DVD-speler de weergave met **PLAY** ► 28 .

- 6 Kies met toets **REC/OTR** ● 1 de uitschakeltijd in stappen van 30 minuten.

**Let op:**

wordt er geen uitschakeltijd gekozen, dan schakelt de DVD-recorder automatisch uit na 30 minuten.

### Let op

De meeste voorbespeelde videobanden of DVD's zijn beveiligd tegen kopiëren. Indien u deze probeert te kopiëren, verschijnt op het display van de DVD recorder de melding 'COPYPROTECT'

### Vorbereiding:

- TV inschakelen en zonodig op het programmanummer van de DVD-recorder omschakelen.
- DVD-Recorder inschakelen.
- Soort opname (toets **TUNER** 10 , toets **SYSTEM MENU** 11 , 'Voorkeuren', toets ► 23 'Opnamemodus') kiezen.

- 1 Sluit de videorecorder/DVD-speler aan zoals beschreven in het hoofdstuk 'Externe apparaten aansluiten'

# Opnemen op de harde schijf (HDD)

\* **Bij het kopiëren van videobanden verschijnt op het display van de DVD-recorders 'NO SIGNAL'**

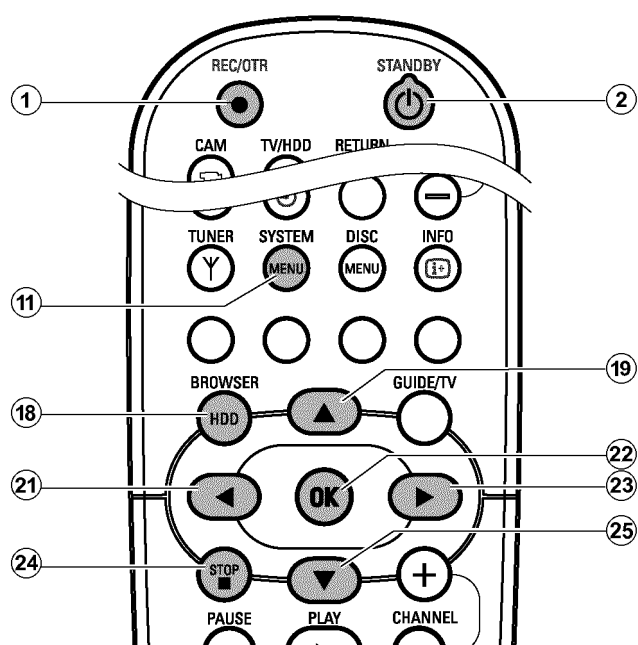
- ✓ Controleer of de stekker van de kabel nog goed vastzit.
- ✓ Wanneer de opname door een videorecorder is opgenomen, wijzigt u op de videorecorder de instelling 'Tracking (sporing)'.
- ✓ Bij slechte, niet gestandaardiseerde video-ingangssignalen herkent de DVD-recorder soms het signaal niet.

\* **Bij het kopiëren van DVD-video discs of voorbespeelde videocassettes bevat het beeld ruis en varieert de helderheid**

- ✓ Dit verschijnsel treedt op wanneer geprobeerd wordt, tegen kopiëren beveiligde DVD's of videocassettes te kopiëren. Hoewel de opname wordt gemaakt, worden bij de weergave alleen die delen afgespeeld waar geen beveiligingssignaal wordt herkend. Tegen kopiëren beveiligde DVD's of videocassettes kunnen niet zonder deze storingen gekopieerd worden.

- 7 Om de opname te beëindigen houdt u de rode functietoets (14) ingedrukt, totdat de rode verlichting van de (10) toets op het toestelfront zich uitschakelt. De tijdbalk moet zichtbaar zijn (INFO (13) toets)
- 8 Om onbeperkte toegang tot de bewerkingfuncties te verkrijgen, dient u de Time Shift Buffer te wissen.
  - Time Shift Buffer manueel wissen (Functie 'Leeg buffer', toets **SYSTEM MENU** (11), Menu 'Installatie').
  - DVD-recorder met de toets **STANDBY** (2) uitschakelen.
  - De ingestelde tijd van de Time Shift Buffer is afgelopen (fabrieksinstelling 3 uur)
  - Met de toets **CAM** (3) op camcordermodus omschakelen (terugschakelen met dezelfde toets).

## Direct Record



Gebruik deze functie om de opname van een TV-uitzending te starten, die u op dit moment op u TV bekijkt.

Start u een manuele opname bij een **uitgeschakelde** DVD-recorder, dan wordt de op het TV-toestel gekozen TV-zender via de scartkabel met de opgeslagen TV-zenders van de DVD-recorder vergeleken. Wanneer dezelfde zender wordt gevonden, schakelt de DVD-recorder over naar het betreffende programmanummer en wordt de opname gestart.

- 1 Kies op de TV het programmanummer waarvan u wilt opnemen.

- 2 Druk bij een **uitgeschakelde** DVD-recorder op **REC/OTR** (1).

\* **'Direct Record' functioneert niet, of de opname start van 'EXT1'**

- ✓ In het geheugen van de DVD-recorder kon deze TV-zender niet worden gevonden. Controleer of alle op uw televisietoestel opgeslagen TV-zenders ook op de DVD-recorder aanwezig zijn. Sla eventueel ontbrekende zenders alsnog op. Lees hiervoor in het hoofdstuk 'In gebruik nemen' de paragraaf 'Handmatig opzoeken van TV-zenders'.
- ✓ Controleer de stekkers van de scartkabel.
- ✓ Kijk in de bedieningshandleiding van de TV na welke scartaansluiting videosignalen uitzendt.
- ✓ Indien niets helpt, kunt u deze functie helaas niet gebruiken.

- 3 Om de opname te beëindigen, drukt u op de toets **STANDBY** (2) en vervolgens op **STOP** (24).
  - ➔ Op het beeldscherm verschijnt een melding met de vraag of u de opname echt wilt beëindigen.
    - Indien u de opname wilt beëindigen, kiest u met (21) 'Ja' en bevestigt u met **OK** (22).
    - Wilt u de opname niet beëindigen, dan bevestigt u 'Nee' met de toets **OK** (22).
- 4 Om onbeperkte toegang tot de bewerkingfuncties te verkrijgen, dient u de Time Shift Buffer te wissen.
  - Time Shift Buffer manueel wissen (Functie 'Leeg buffer', toets **SYSTEM MENU** (11), Menu 'Installatie').
  - DVD-recorder met de toets **STANDBY** (2) uitschakelen.
  - De ingestelde tijd van de Time Shift Buffer is afgelopen (fabrieksinstelling 3 uur)
  - Met de toets **CAM** (3) op camcordermodus omschakelen (terugschakelen met dezelfde toets).

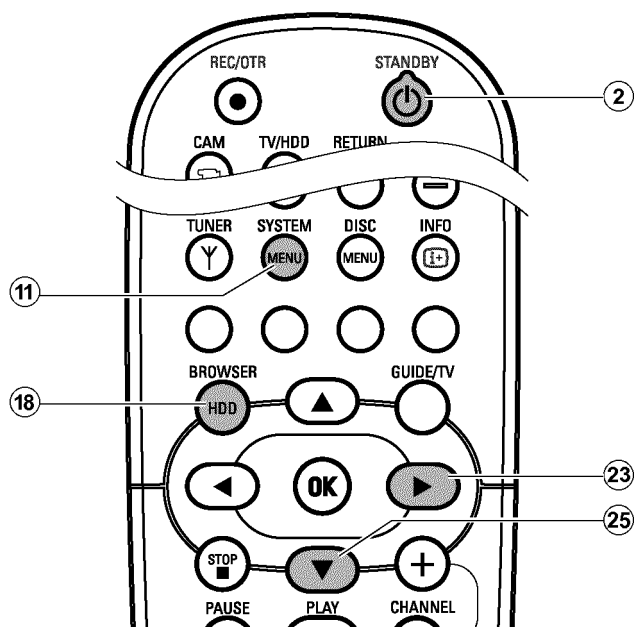
# Opnemen op de harde schijf (HDD)

## - De functie 'rechtstreekse opname' (Direct Record) in- of uitschakelen

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** (18) en daarna op **SYSTEM MENU** (11).  
→ Het 'SYSTEEM MENU' verschijnt.
- 2 Kies met de toets ▼ (25) de regel '**Voorkeuren**'.
- 3 Druk op ► (23) om '**Opnemen**' te kiezen.

- 4 Selecteer met de toets ▼ (25) de regel '**Direct opn.**' (tweede menubladzijde)
- 5 Kies met toets ◀ (21) of ▶ (23):
  - '**Aan**': Ingeschakeld
  - '**Uit**': Uitgeschakeld
- 6 Afsluiten met toets **SYSTEM MENU** (11).

## Automatische opname van een satellietontvanger (Sat-opname)



Met deze functie kann de opname van de DVD-recorder via de scartaansluiting gestuurd worden. Gebruik deze functie, als u over een satellietontvanger beschikt, die via een scartkabel en een programmeerfunctie (Timer) andere apparatuur kan sturen. Meer informatie hierover vindt u in de bedieningshandleiding van uw satellietontvanger.

- 1 Zet de TV aan. Kies indien nodig het programmanummer voor de DVD-recorder
- 2 Druk op de afstandsbediening op knop **BROWSER HDD** (18) en daarna op **SYSTEM MENU** (11).  
→ Het 'SYSTEEM MENU' verschijnt.

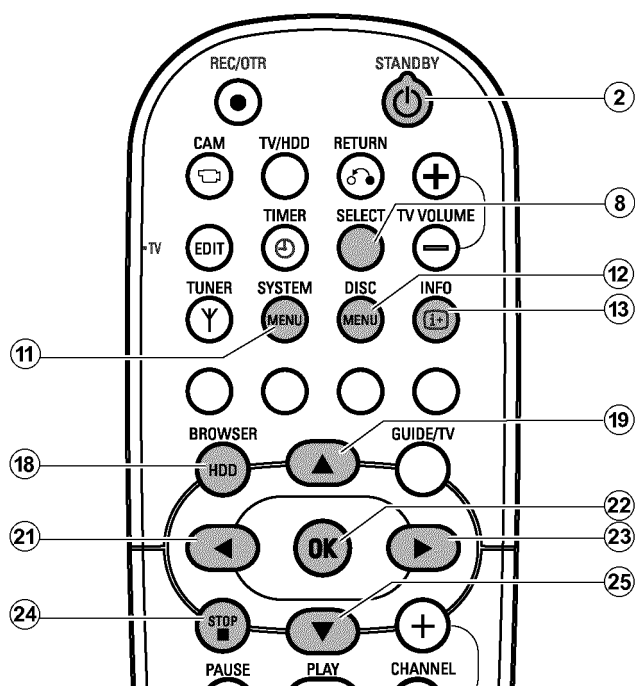
- 3 Kies met de toets ▼ (25) de regel '**Voorkeuren**'.
- 4 Druk op ► (23) om '**Opnemen**' te kiezen.
- 5 Kies met toets ▼ (25) de regel '**Sat. opname**' (tweede menupagina).
- 6 Kies met de toets ► (23) '**Aan**'.
  - Om de functie uit te schakelen, kiest u met toets ► (23) '**Uit**'.
- 7 Afsluiten met toets **SYSTEM MENU** (11).
- 8 Verbind de scartaansluiting **EXT2 AUX-I/O** (23) van de DVD-recorder met een scartkabel met de betreffende scartaansluiting van de satellietontvanger.
- 9 Programmeer de satellietontvanger met de gewenste gegevens voor de opname (programmanummer van de TV-zender, start- en eindtijd).  
Raadpleeg indien nodig de gebruiksaanwijzing van de satellietontvanger.
- 10 Schakel de DVD-recorder met toets **STANDBY** (2) uit.  
→ In het display verschijnt bovendien 'SAT' om de geactiveerde functie aan te geven.
- 11 Schakel zonodig de satellietontvanger uit.

Nu kan met de DVD-recorder worden opgenomen. Het begin en het einde van de opname wordt via de Scart-aansluiting **EXT2 AUX-I/O** (23) gestuurd.



# Opnemen op een DVD+RW, DVD+R

## Algemeen



### - Te gebruiken discs



**DVD+RW (Digital Versatile Disc + herschrijfbaar)** Deze disc is herschrijfbaar. Dit betekent dat u uw opnamen kunt wissen en de disc steeds opnieuw kunt gebruiken. Meer dan 1000 keer. DVD+RW discs kunnen zonder finalisering in de meeste verkrijgbare en toekomstige DVD-spelers gebruikt worden.



**DVD+R (Digital Versatile Disc + eenvoudig beschrijfbaar)** In tegenstelling tot de DVD+RW kann deze disc alleen één keer worden beschreven. Als deze niet afgesloten (gefinaliseerd) wordt, dan kunt u verdere opnamen toevoegen. Oude opnamen kunnen gewist, maar niet overschreven worden. Voordat u deze disc in een DVD-speler weergeeft, moet hij in de DVD-recorder worden afgesloten (gefinaliseerd).

NEDERLANDS

### - 'Tweeweg' compatibiliteit



Deze Philips DVD-recorder kan bestaande DVD's en CD's afspelen. Opnamen welke met deze DVD-recorder gemaakt werden, kunnen op bestaande en toekomstige DVD-spelers of DVD-ROM-stations worden afgespeeld. DVD+R discs moeten afgesloten (gefinaliseerd) worden om zij op een DVD-speler af te kunnen spelen.

## Archivering (opslaan) van een titel op een DVD+RW, DVD+R

Opnamemodus	Overdrachtsnelheid op een DVD+RW, DVD+R	Film van 1 uur benodigd voor de overdracht op de harde schijf [min]:
M1	2,4x	25
M2	4,8x	12,5
M2x	6x	10
M3	7,2x	8
M4	9,6x	6
M6	14,4x	4
M8	19,2x	3

### Bij het archiveren moeten de volgende punten in acht worden genomen:

- De opnamekwaliteit kan niet aangepast worden. De opnamekwaliteit wordt gebruikt die ook bij het opnemen op de harde schijf werd toegepast.
- Nieuwe opnamen worden altijd aan het einde van reeds bestaande opnamen toegevoegd. De '**Legte titel**' na de laatste opname moet voldoende groot zijn.
- Het index-scherm van de titel wordt van de harde schijf gekopieerd en op de disc opgeslagen
- Indien tijdens het archiveren de hoofdstukgrens per disk wordt bereikt (255), dan wordt het archiveren afgebroken.
- De volgende gegevens worden bij een archivering toegevoegd: hoofdstuk, opnamemodus, programmnaam (indien beschikbaar), titel van de opname (aanduiding), datum en tijdstip van de opname, index-beeld.
- Als u de bewerkte titel (symbool 'Z') archiveert, worden 'verborgen' scènes overgeslagen en niet op de DVD+RW, DVD+R gezet.

Uw toestel maakt hogesnelheids-kopieën van de harde schijf naar een optische disc (DVD+RW, DVD+R) mogelijk. U kunt één of meerdere titels kiezen, die u op een DVD+RW, DVD+R wilt overbrengen. Het kopieerproces geschiedt met een hogere snelheid dan de opname. U kunt daardoor een opname van bijv. 8 uur in opnamemodus '**M8**' binnen 30 minuten op een DVD+RW, DVD+R overbrengen. Deze tijd is afhankelijk van de gebruikte opnamekwaliteit.

# Opnemen op een DVD+RW, DVD+R

1 Verander in de Media Browser de titels, tot deze naar wens zijn. (Titel delen, titelnaam wijzigen, ongewenste scènes 'verbergen' ...)

2 Plaats een DVD+RW, DVD+R waarop de gewenste titels moeten worden opgeslagen.

### Let op:

•) dat de DVD+RW niet tegen onbedoelde opnamen beveiligd is. (Meer informatie hierover leest u in de volgende paragraaf 'Disc tegen onbedoelde opnamen beveiligen').

•) dat er voldoende ruimte aan het einde van de DVD+RW, DVD+R is voor de gekozen titels. Let op de opnamemodus. (In b.v.: M1 kan slechts 1 uur op een DVD+RW, DVD+R worden opgeslagen, M2 slechts 2 uur, M2x slechts 2,5 uur,... M8 slechts 8 uur).

3 Druk op toets **BROWSER HDD** (18).

→ De Media Browser verschijnt met een overzicht van alle opnamen op de harde schijf.

4 Kies met ▼ (25), ▲ (19) de titel die naar de DVD+RW, DVD+R moet worden gekopieerd.

○ **De gewijzigde titel ('%') wordt gearcheveerd**  
De 'verborgen' scènes worden niet naar de DVD+RW gekopieerd.

○ **De 'originele titel' wordt gearcheveerd**  
De 'verborgen' scènes worden als 'verborgen' scènes naar de DVD+RW, DVD+R gekopieerd en kunnen op de DVD+RW, DVD+R weer zichtbaar gemaakt worden (zie hoofdstuk 'De diskinhoud beheren').

○ Indien u meerdere titels tegelijkertijd wilt archiveren, dan markeert u deze titels met toets **SELECT** (8).

### In welke volgorde wordt er gearcheveerd?

De titels worden in volgorde van selectie met de toets **SELECT** (8) overgedragen.

5 Start het archiveringsproces met de groene functietoets (15).

Indien de groene toets (15) op het beeldscherm niet zichtbaar is, controleert u, of de titel nog in de 'Time Shift Buffer' aanwezig is. Schakel indien nodig de DVD-recorder met de toets

**STANDBY** (1) uit of kies de functie '**Leeg buffer**' (Toets **SYSTEM MENU** (11), Menu '**Installatie**')

→ Op het beeldscherm en in het display verschijnt de aanwijzing de procedure te tonen.

→ Tijdens en na het archiveren ziet u het TV-programma van de op dat moment gekozen TV-zender. De toetsen ◀ (21), ▶ (23), **JUMP BACK** (30), **JUMP FWD** (33), **PLAY** ▶ (28), **PAUSE II** (27) zijn zonder functie. Timer-opnamen worden verricht.

### Procedure afbreken

Druk op de gele functietoets (16). Indien nodig, schakelt u de beeldschermaanduiding met de toets **INFO** (13) in.

## Een DVD+R beëindigen

Werden opnamen op een DVD+R gearcheveerd moet deze, om in een DVD-speler afgespeeld te kunnen worden, beëindigd worden.

1 Toets **DISC MENU** (12) en vervolgens toets **STOP** ■ (24) indrukken om de eerste titel te markeren.

2 Toets ▲ (19) indrukken om in 'Disc-Info-Aanduiding' te komen.

3 Toets ▶ (23) indrukken en vervolgens met de toets ▼ (25) de regel '**Disc finaliseren**' kiezen.

4 Met de toets **OK** (22) bevestigen.

## DVD+RW, DVD+R tegen onbedoelde opnamen beveiligen

Om een belangrijke opname niet per ongeluk te wissen, kunt u de hele disc beveiligen. U kunt altijd de gehele disc beveiligen. Beveiligen van afzonderlijke opnamen is niet mogelijk.

### Wat gebeurt er bij DVD+R discs?

Zolang deze discs niet zijn afgesloten, kunnen ze als DVD+RW discs tegen onbedoelde opnamen beveiligd worden.

1 Plaats de disc die moet worden beveiligd.

2 Druk tijdens het tonen van het index-beeld op de afstandsbediening op toets **STOP** ■ (24).  
→ De eerste titel is gemarkeerd.

3 Druk op toets ▲ (19).  
→ U komt nu bij het disc-infoscherm.

4 Druk op de toets ▶ (23).  
Kies de regel '**Beveiliging**'.  
Bevestig uw keuze met toets ▶ (23).

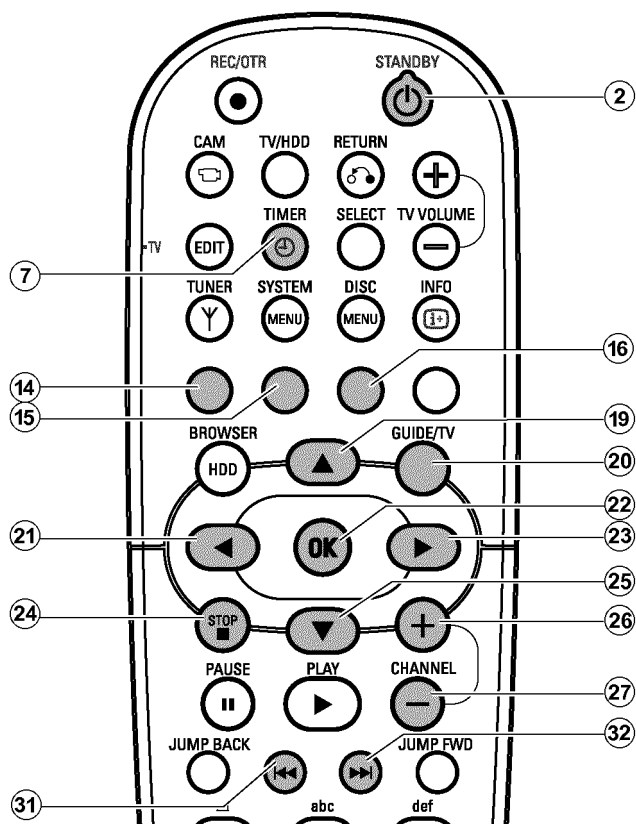
5 Kies met toets ▼ (25) '**Beveiligd**' en bevestig uw keuze met **OK** (22).

6 Beëindig de functie met de toets ◀ (21) en aansluitend met de toets **DISC MENU** (12).  
→ De hele disc is nu beveiligd.  
Wordt getracht een opname te maken, dan verschijnt in het display 'DISC LOCKED' en op het televisiescherm '**Disc beveiligd**'.

Indien u later opnamen op deze disc wil maken, herhaalt u de stappen, maar kies bij stap 5 '**Onbeveiligd**'.

# Opnamen programmeren (TIMER)

## Algemeen



Deze gegevens worden in een 'TIMER-blok' opgeslagen. Voordat u begint, moet de tijd zijn ingesteld. Is de tijd niet ingesteld, dan verschijnt het '**Tijd/datum**' menu als u op toets **TIMER** (7) drukt.

### Wat is 'VPS/PDC'?

- Met 'VPS' (Video Programming System) / 'PDC' (Programme Delivery Control) worden begin en duur van de opname door de TV-zender gestuurd. Als een programma eerder begint of later eindigt dan voorzien, wordt de DVD-recorder desondanks op de juiste tijd in- en uitgeschakeld.

### Waar moet ik bij 'VPS/PDC' op letten?

- Normaliter is de starttijd **hetzelfde** als de VPS/PDC-tijd. Indien een afwijkende 'VPS/PDC-tijd' wordt aangegeven, b.v.: '20.15 (VPS/PDC 20.14)', dan moet u bij het programmeren de **VPS/PDC-tijd '20.14' op de minuut precies** invoeren.

Als u een afwijkende tijd wilt invoeren, moet u 'VPS/PDC' uitschakelen.

- Met 'VPS/PDC' kan altijd maar één uitzending van een TV-zender gestuurd worden. Indien u twee of meer uitzendingen van een TV-station met 'VPS/PDC' opneemt, moet u deze als twee gescheiden opnamen programmeren.

- Omdat de DVD-recorder een bepaalde voorlooptijd (starten van de disc, het positioneren van de laser) voor de start van de opname nodig heeft, kan het gebeuren dat bij een opname met VPS/PDC de eerste seconden aan het begin van het programma ontbreken. Om dit te voorkomen, schakelt u VPS/PDC uit en programmeert u de starttijd 1 minuut vroeger.

### De Time Shift Buffer gebruiken

- Om deze functie te kunnen gebruiken, dient u eerst de DVD-recorder met de toets **STANDBY** (2) in te schakelen. Vervolgens kunt u met de toets **▲** (19) of **▼** (25) naar het begin van de opname springen.

### 'Geen gids op deze uitgang' verschijnt op het beeldscherm, als de toets **TIMER** (7) ingedrukt wordt

- Het is niet mogelijk, het Timer menu voor de aansluitingen **EXT1 TO TV-I/O** (24) en **COMPONENT VIDEO OUT** (28) tegelijkertijd ter beschikking te stellen. Sluit het TV-toestel op de aansluitingen **COMPONENT VIDEO OUT** (28) aan of lees in hoofdstuk 'Persoonlijke instellingen II' na hoe u het uitgangssignaal op 'RGB' of 'S-Video' kunt omschakelen.

Gebruik 'Opnamen programmeren (TIMER)', om een opname op een later tijdstip automatisch te starten en te beëindigen.

De DVD-recorder gaat op het ingevoerde tijdstip naar het juiste programmanummer en start de opname.

Met deze DVD-recorder kunt u maximaal 12 opnamen binnen een maand voorprogrammeren.

Voor een geprogrammeerde opname heeft de DVD-recorder de volgende gegevens nodig:

- \* de datum van de opname
- \* het programmanummer van de TV-zender
- \* de start- en eindtijd van de opname
- \* VPS/PDC aan of uit

# Opnamen programmeren (TIMER)

## Opnamen met het 'GUIDE Plus+® systeem' programmeren



Met het GUIDE Plus+® systeem is het programmeren van TV-programma's nog eenvoudiger geworden. U kiest uit het overzicht met TV-zenders het gewenste programma op de gewenste tijd en sluit het programmeren af met een enkele druk op de toets.

### Vorbereitung:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig het programmanummer voor de DVD-recorder kiezen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

**1** Druk op toets **GUIDE/TV** (20) van de afstandsbediening.



**2** Kies met de toets ▲ (19) of ▼ (25) de TV-zender, en met de toets ◀ (21) of ▶ (23) het programma voor de opname. Met de toets **CHANNEL +** of **CHANNEL -** köunt u per pagina en met de toets ◀◀ (31) of ▶▶ (32) per dag door de lijst bladeren.

### \* **Ik zie niet alle beschikbare TV-zenders**

- ✓ Controleer de TV-zenders met de toewijzing aan de programmanummers in het 'Zenders' scherm. Raadpleeg hiervoor de paragraaf 'Het 'Zenders' scherm' in het hoofdstuk 'Het GUIDE Plus+® systeem'.
- ✓ In het GUIDE Plus+® 'Overzicht' scherm worden nu de TV-zenders getoond die via een zendersignaal van het GUIDE Plus+® systeem zijn herkend. TV zenders zonder deze 'zendidentificatie' zijn in het GUIDE Plus+® systeem niet beschikbaar. Om uitzendingen van deze TV-zenders te programmeren, kunt u de handmatige TIMER programmering gebruiken.

**3** Bevestig met de rode functietoets (14) van de afstandsbediening (aan het beeldscherm met 'Opnemen' aangegeven). Het TV-programma wordt voor de opname opgeslagen. Let op de informatie op het scherm.

### \* **Op het scherm verschijnt 'Waarschuwing, deze zender is nog niet (gezet), ga naar de Editor om het in te stellen.'**

- ✓ In het GUIDE Plus+® systeem is het programmanummer van de TV-zender niet bekend, of verkeerd toegewezen. Om de zendergegevens te controleren of te veranderen, gaat u als volgt te werk:
  - Druk op toets ▲ (19) .
  - Kies met toets ▶ (23) 'Zenders'.
  - Kies de TV-zender met toets ▼ (25) of ▲ (19) .
  - Druk op de toets ▶ (23) om in de rechter kolom te komen. Wanneer de gekozen zender alleen via een externe receiver kan worden ontvangen,, drukt u op de rode toets (14) om de betreffende bron te kiezen.
  - Druk op de groene toets (15) .
  - Geef met de cijfertoetsen het programmanummer op waaronder de TV-zender opgeslagen is. Wanneer u als bron een externe receiver heeft gekozen, voert u het programmanummer in dat u ook op de externe receiver voor deze TV-zender zou invoeren.
  - Bevestig met de toets **OK** (22) .

**4** Herhaal de stappen **2** t/m **3** , tot alle opnamen zijn geprogrammeerd.

**5** Sluit af met toets **GUIDE/TV** (20) . Hoe u de programmering kunt controleren, leest u in de paragraaf 'Een geprogrammeerde opname (TIMER) controleren, veranderen of wissen'.

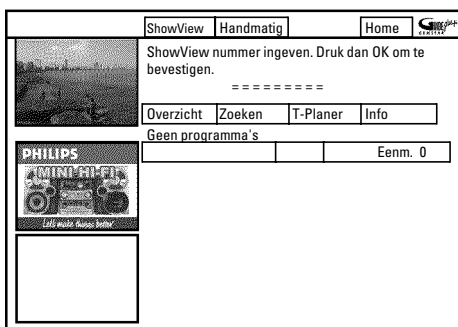
Indien een of meer opnamen zijn geprogrammeerd, staat in het display 'TIMER'.

## Opnamen met het ShowView® systeem programmeren

### SHOWVIEW®

Dankzij dit programmeersysteem vervalt het vaak moeizaam invoeren van datum, programmanummer, start- en eindtijd. Door het invoeren van het ShowView®-programmeernummer krijgt de DVD-recorder alle benodigde gegevens voor het programmeren van een opname. U vindt dit, maximaal 9 cijfers lange, ShowView® nummer in de meeste TV-bladen.

- 1 Schakel het TV-toestel in. Kies zonodig het programmanummer voor de DVD-recorder.
- 2 Druk op toets **TIMER** (7) van de afstandsbediening.  
→ Het 'T-Planner' scherm verschijnt.
- 3 Druk op de rode functietoets (14) ('ShowView').

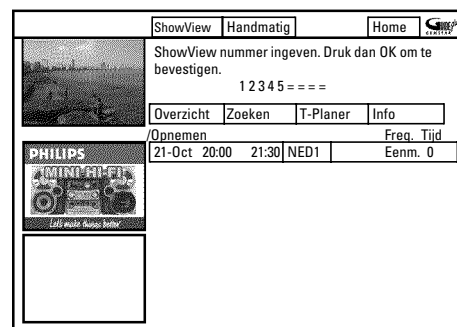


- 4 Voer het hele ShowView-nummer in. Dit, maximaal 9 cijfers lange, nummer vindt u in uw TV-gids naast de aanvangstijd van de betreffende uitzending.  
B.v.: 5-312-4 of 5 312 4  
Voer 53124 als ShowView-nummer in.  
Gebruik hiervoor de toetsen **0..9** van de afstandsbediening. Indien u zich heeft vergist, gaat u met toets **◀** (21) of met de groene functietoets (15) een positie terug.

- 5 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22).

\* **Op het scherm verschijnt 'Programmanummer invoeren'**  
 ✓ Deze melding verschijnt, als de TV-zender nog niet toegewezen werd.  
 - Voer het programmanummer met de cijfertoetsen **0..9** in.  
 Voor opnamen van de externe aansluitingen kiest u 'EXT1' of 'EXT2' met de toets **▼** (25), **▲** (19).  
 - Bevestig met de toets **OK** (22).

- \* **Op het scherm verschijnt 'Fout ShowViewnummer'**  
 ✓ Het ingevoerde ShowView Nummer is onjuist. Voer de gegevens opnieuw in of sluit af met toets **TIMER** (7).  
 ✓ Controleer de tijd/datum (zie het hoofdstuk 'Ingebruikname', paragraaf 'Tijd & datum instellen').



- Na het bevestigen verschijnen de gedecodeerde gegevens. U kunt met de kleurentoetsen de volgende instellingen aanbrengen. Daarvoor moet de rechter kolom gemarkeerd zijn (toets **▶** (23)). Let op de functies (aanduidingen) in het betreffende kleurenveld voordat u de betreffende toets indrukt.

#### 'VPS/PDC' inschakelen

Druk op de gele functietoets (16) totdat in plaats van de tijd 'VPS/PDC' verschijnt.

#### Herhaling invoeren

U kunt met de groene functietoets (15) de volgende instellingen kiezen:

'**Frequentie**': **Eenm.**: eenmalige opnamen

'**Ma-Vr**': Opnamen die dagelijks (maandag t/m vrijdag) worden herhaald.

'**Ma**': Opnamen, welke wekelijks (elke week op dezelfde dag, bijv.: maandag) worden herhaald.

- 6 Als de gegevens juist zijn, drukt u op toets **OK** (22). De gegevens worden opgeslagen.
- 7 Sluit af met toets **TIMER** (7).

Indien er een of meer opnamen zijn geprogrammeerd, verschijnt in het display 'TIMER'.

# Opnamen programmeren (TIMER)

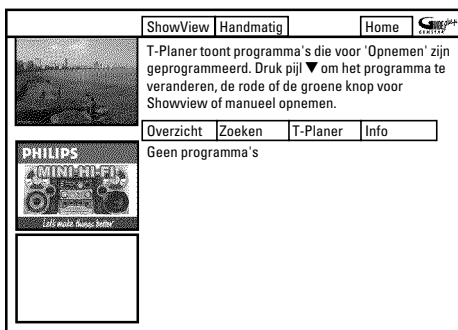
## Manueel geprogrammeerde opnamen

### Vorbereiding:

- ) Televisietoestel inschakelen en indien nodig naar het programmanummer van de DVD-recorder omschakelen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

- 1 Druk op toets **TIMER** (7) van de afstandsbediening.  
→ Het '**T-Planer**' scherm verschijnt

- × **Op het scherm verschijnt een mededeling over het GUIDE Plus+® systeem**
- ✓ **Het GUIDE Plus+® systeem is nog niet geïnstalleerd. Lees hierover in het hoofdstuk 'Het GUIDE Plus+® systeem' de paragraaf 'Het GUIDE Plus+® systeem installeren'.**



- 2 Druk op de groene toets (15).  
→ De huidige datum wordt getoond.
- 3 Voer met de cijfertoetsen 0..9 de datum van de opname in.

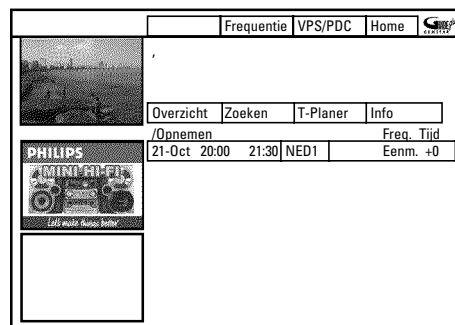
- 4 Bevestig met de toets **OK** (22).

### Hoe kan ik verkeerd ingevoerde gegevens corrigeren?

Indien u de ingevoerde gegevens reeds met **OK** (22) heeft bevestigd, kunt u uit de volgende functies kiezen:  
Invoer herhalen: Groen gekleurde toets  
Afbreken: Rood gekleurde toets

- 5 Voer met de cijfertoetsen 0..9 de aanvangstijd van het TV-programma in. Bevestig uw keuze met toets **OK** (22).
- 6 Voer met de cijfertoetsen 0..9 de eindtijd van het TV-programma in. Bevestig uw keuze met toets **OK** (22).
- 7 Controleer de ingevoerde gegevens.
  - Met de groene functietoets (15) kunt u een stap terug gaan, om reeds ingevoerde gegevens te veranderen.

- 8 Voer met de cijfertoetsen 0..9 het programmanummer van de TV-zender in.



### TV-zender uit een overzicht kiezen

U kunt deze functie alleen kiezen als reeds gegevens van het GUIDE Plus+® systeem beschikbaar zijn.

- Druk op de gele functietoets (16). U komt in het zenderoverzicht.
- Kies met de toets ◀ (21), ▶ (23), ▼ (25), ▲ (19) de TV-zender, die u wilt programmeren. U kunt met de toets **CHANNEL +** (26), **CHANNEL -** (29) een pagina vooruit of terug bladeren.

### Programmanummers van de Scart-aansluitingen 'EXT1' en 'EXT2'

U kunt ook opnamen van externe bronnen programmeren.

- Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de betreffende ingangsaansluiting: 'EXT1' (EXT1 TO TV-I/O [24]), 'EXT2' (EXT2 AUX-I/O [23]).

- 9 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22).

### Veranderingen aanbrengen met de functietoetsen

U kunt met de gekleurde functietoetsen de volgende instellingen aanpassen. Let op dat de rechter kolom is geselecteerd.

#### 'Frequentie': Groene functietoets (15)

'Eenm.': eenmalige opnamen

'Ma-Vr': opnamen die dagelijks (maandag t/m vrijdag) worden herhaald.

'Ma': opnamen die wekelijks (elke week op dezelfde dag, b.v.: maandag) herhaald worden.

#### VPS/PDC inschakelen ('Tijd'): Gele functietoets (16)

Met deze toets schakelt u in de kolom 'Tijd' 'VPS/PDC' in (verschijnt) of uit ('VPS/PDC' gaat uit)

- 10 Sluit af met toets **TIMER** (7).

- 11 Hoe u de gegevens naderhand kunt veranderen, leest u in de paragraaf 'Een geprogrammeerde opname (TIMER) veranderen of wissen'

Als er een of meer opnamen is/zijn geprogrammeerd, staat in het display '**TIMER**'.

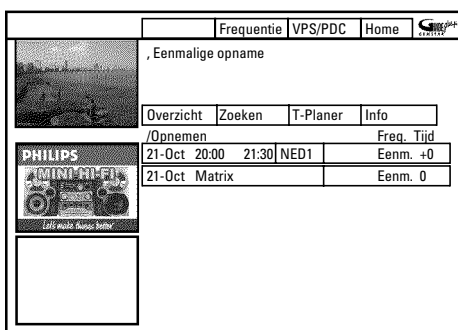
# Opnamen programmeren (TIMER)

## Een geprogrammeerde opname (TIMER) veranderen of wissen

### Vorbereiding:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig het programmanummer van de DVD-recorder kiezen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

- 1 Druk op toets **TIMER** (14) van de afstandsbediening.  
→ Het '**T-Planner**' scherm verschijnt.



- 2 Kies met toets **▼** (25) of **▲** (19) de geprogrammeerde opname die u wilt veranderen of wissen.  
Afhankelijk van de soort programmering (met het GUIDE Plus+® systeem, met/zonder ShowView® systeem) kunnen met de functietoetsen sommige veranderingen niet worden aangebracht. Let daarom op de functie van de betreffende toets (aanduiding in het gekleurde veld) voordat u op de toets drukt.

### Geprogrammeerde opnamen wissen

Druk in de linker kolom op de rode functietoets (14).

### TV-zender wijzigen

Deze wijziging kunt u alleen aanbrengen voor opnamen die niet via het '**Overzicht**' beeldscherm hebben plaatsgevonden.

Bij opnamen via het '**Overzicht**' beeldscherm is de middelste kolom niet aanwezig.

- Kies met de toets **▶** (23), de middelste kolom.

- Druk op de gele functietoets (16).

- Kies met de cijfertoetsen **0..9** (21), de gewenste TV-zender.

De externe aansluitingen (bijv.: **EXT2 AUX-I/O** (23)) kunnen met de toets **▼** (25), **▲** (19) worden gekozen.

- Bevestig met de toets **OK** (22).

### VPS/PDC inschakelen

Druk in de rechter kolom zo vaak op de gele functietoets (16) tot in de kolom '**Tijd**' 'VPS/PDC' verschijnt.

Bij de programmering met het GUIDE Plus+® systeem, wordt de VPS/PDC tijd automatisch overgenomen. U kunt VPS/PDC in- of uitschakelen zonder de starttijd te moeten aanpassen.

### Herhaling invoeren

U kunt in de rechter kolom met de groene functietoets (15) uit de volgende instellingen kiezen:

'**Frequentie**': **Eenm.**: eenmalige opnamen

'**Ma-Vr**': opnamen die dagelijks (maandag t/m vrijdag) herhaald worden.

'**Ma**': opnamen die wekelijks (elke week op dezelfde dag, b.v.: maandag) herhaald worden.

- 3 Sluit af met toets **TIMER** (14).

Is op de DVD-recorder een andere TV zender (programmanummer) gekozen dan geprogrammeerd, verschijnt een paar minuten voor de start van de opname op het beeldscherm een aanwijzing, dat om te kunnen opnemen het programmanummer moet worden veranderd. Wanneer u de melding bevestigt, wordt het programmanummer veranderd en met de opname begonnen.

## Onderbreken van een lopende geprogrammeerde opname

Een geprogrammeerde opname loopt zolang, tot de TV uitzending ten einde is (Stoptijd van de programmering, of stoptijd uit de gegevens van het GUIDE Plus+® systeem).

Wanneer u de DVD-recorder met de toets **STANDBY** (2) uitschakelt, wordt de DVD-recorder pas na verrichte opname uitgeschakeld.

Wilt u de opname voortijdig beëindigen, gaat u als volgt te werk:

- 1 TV-toestel inschakelen en zonodig het programmanummer voor de DVD-recorder kiezen.

- 2 Druk op de toets **STOP** (24).

→ Op het beeldscherm verschijnt een boodschap met de vraag of u de opname echt wilt beëindigen.

○ Indien u de opname wilt beëindigen, kiest u met **◀** (21) '**Ja**' en bevestigt u dit met **OK** (22).

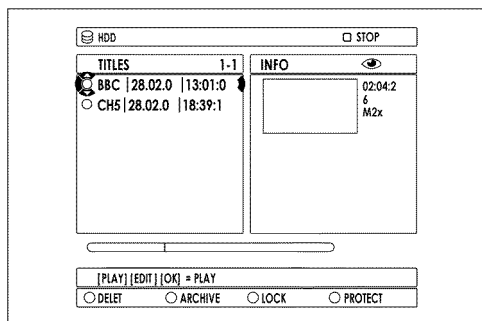
○ Wilt u de opname niet beëindigen, dan bevestigt u '**Nee**' met toets **OK** (22).

○ U kunt de opname ook wissen als in de vorige paragraaf 'Veranderen of wissen van een geprogrammeerde opname (TIMER)' beschreven.

# Opnamen op de harde schijf bewerken

## Algemeen

### - De Media Browser



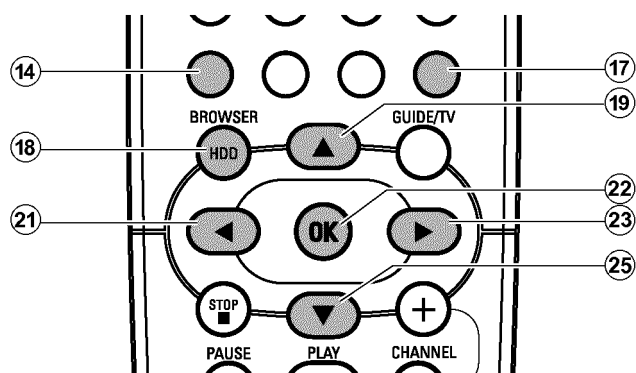
U kunt titels:

- wijzigen
- wissen
- archiveren
- blokkeren (kinderbeveiliging)
- beveiligen (tegen automatisch wissen)

Titel die in de Time Shift Buffer voor het opslaan op de harde schijf werden gemarkeerd, kunnen allen worden geblokkeerd of gewist. Om volledige toegang tot deze titels te verkrijgen, moet de Time Shift Buffer worden gewist. Meer informatie vindt u in het hoofdstuk 'De Time Shift Buffer'.

Elke op de harde schijf opgeslagen opname wordt in de Media Browser met een indexbeeld getoond.

## Titels/opnamen van de harde schijf wissen



U kunt titels/opnamen wissen, om op de harde schijf ruimte voor nieuwe opnamen te verkrijgen.

1 Druk op de afstandsbediening op de toets **BROWSER HDD** (18) .  
→ De Media Browser verschijnt.

2 Kies met de toets ▲ (19) of ▼ (25) de titel, die u wilt wissen.

3 Druk op de rode functietoets (14) ('WISSEN').  
→ Op het beeldscherm verschijnt een aanwijzing met de vraag, of u deze titel echt wilt wissen.

*Indien de rode toets (14) zonder functie verschijnt ('WISSEN' verschijnt grijs), controleer dan, of de titel beveiligd is. U kunt dit zien aan het symbool '✓' op het beeldscherm.*

*Maak, indien gewenst, de beveiliging met de blauwe functietoets (17) ongedaan.*

4 Kies met ◀ (21) 'Ja' en bevestig met **OK** (22) .  
→ De titel wordt van de harde schijf gewist.

○ Indien de instructievensters reeds zijn afgesloten, bevestigt u de titel opnieuw met ▶ (23) .



# Opnamen op de harde schijf bewerken

## Titel bewerken

Gebruik deze functie om de titel (opname) op uw persoonlijke wensen aan te passen.

1 Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** (18) .  
→ De Media Browser verschijnt.

2 Kies met toets ▼ (25) , ▲ (19) de titel waarvan u de instellingen wilt veranderen.  
Druk op toets **EDIT** (6) .

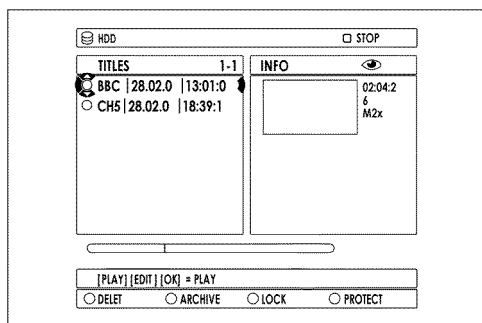
3 Kies met toets ▼ (25) , ▲ (19) uit de getoonde functies en bevestig uw keuze met ► (23) om wijzigingen aan te brengen.

Afhankelijk van de gekozen functie, kunt u met de gekleurde toetsen van de afstandsbediening verschillende functies kiezen. De functie van de toets kan wijzigen. Kijk daarom voordat u de toets indrukt, in de hulpregel, welke functie de toets heeft.

- **'Naam titel'**  
Aanduiding van de titel veranderen.
- **'Hfdst. verw.'**  
Alle hoofdstukmarkeringen binnen de gekozen titel worden gewist.
- **'Videobewerk.'**  
In de volgende paragraaf wordt beschreven, welke veranderingen mogelijk zijn.

### - 'Videobewerk.'

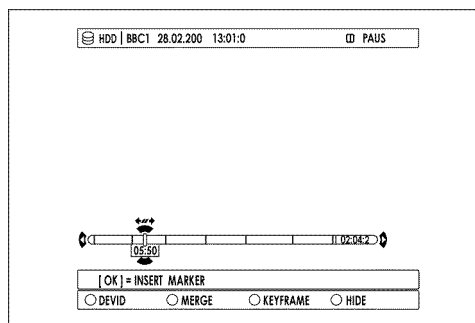
Hier kunt u hoofdstukmarkeringen invoegen/wissen, hoofdstukken verbergen, hoofdstukken samenvoegen of de titel onderverdelen.



1 Druk op de afstandsbediening op de toets **BROWSER HDD** (18) .  
→ De Media Browser verschijnt.

2 Kies met de toets ▼ (25) , ▲ (19) de titel waarvan u de instellingen wilt veranderen.  
Druk op de toets **EDIT** (6) .

3 Kies de regel **'Videobewerk.'** en bevestig met ► (23) .  
→ Het afspelen begint automatisch.



4 Zoek met de toetsen ◀ (21) , ▶ (23) , ⏪ (31) , ⏩ (32) , **JUMP BACK** (30) , **JUMP FWD** (33) de plaats waar u wijzigingen wilt aanbrengen.

Met de toets ▲ (19) kunt u het actuele bereik van de tijdbalk in meerdere stappen vergroten. Met de toets ▼ (25) keert u weer terug naar de oorspronkelijke situatie.

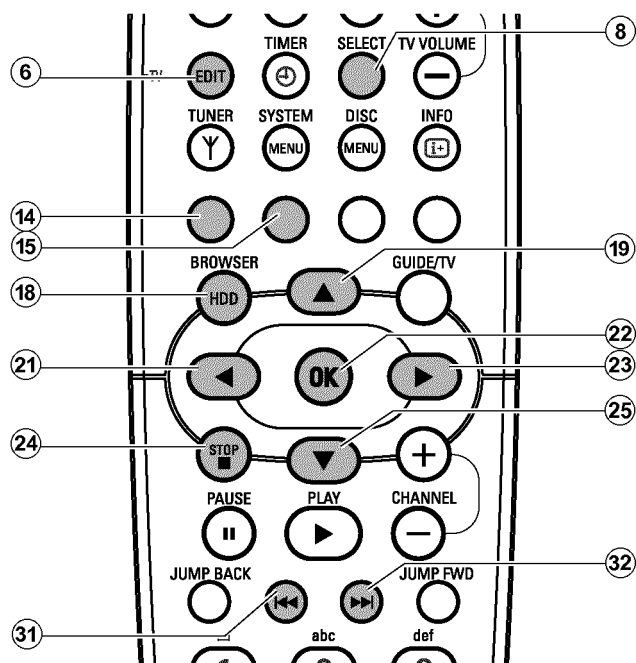
5 Druk op toets **PAUSE II** (27) :  
○ Met toets **OK** (22) kunt u hoofdstukmarkeringen invoegen/wissen, om een bepaalde plaats gericht op te zoeken.

6 Maak met de gekleurde toetsen van de afstandsbediening een keuze uit de volgende functies:

- **'SPLITSEN'** (rode functietoets (14)) :  
U kunt een titel in meerdere willekeurige stukken onderverdelen.
- **'VOEG SAMEN'** (groene functietoets (15)) :  
U kunt het actuele hoofdstuk met het vorige hoofdstuk samenvoegen. (De vorige hoofdstukmarkering wordt gewist). Houd er rekening mee dat deze functie niet bij titels mogelijk is.
- **'INDEXBEELD'** ( gele functietoets (16)) :  
Voor het kiezen van een index-beeld dat deze titel in de Media Browser aanduidt.  
Deze functie is alleen tijdens stilstaand beeld (toets **PAUSE II** (27) ) beschikbaar.
- **'VERBERG'** ( blauwe functietoets (17)) :  
U kunt hoofdstukken bij de weergave verbergen (b.v. ongewenste scènes) of weer zichtbaar maken.

# Opnamen op de harde schijf bewerken

## Opnametitel (naam) veranderen



Uit de gegevens van het GUIDE Plus+® systeem wordt automatisch de titel (naam) van een TV-uitzending overgenomen (b.v. 'ROCKY'). Is deze informatie niet beschikbaar, dan worden alleen het programmanummer (programma-naam) en het tijdstip als naam van de opname opgeslagen. De naam van de opname kan pas na het afronden van de opname veranderd worden.

- 1 Druk op toets **STOP** (24) om indien nodig de weergave te onderbreken.
- 2 Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** (18).  
→ De Media Browser verschijnt.
- 3 Kies met de toets **▲** (19) of **▼** (25) de titel waarvan u de naam wilt bewerken.

- 4 Druk op toets **EDIT** (6).  
→ Op het televisiescherm verschijnt het menu voor de bewerking van de titel.
- 5 Kies regel '**Naam titel**' en bevestig uw keuze met **▶** (23).  
→ Het invoerveld voor het bewerken van de titel verschijnt.
- 6 Kies met de toets **▶** (23) of **◀** (21) de tekenpositie waar u de letters/cijfers/bijzondere tekens wilt veranderen of nieuw invoeren.
- 7 Verander het gewenste teken met de toets **▲** (19) of **▼** (25).
  - Met toets **SELECT** (8) kunt u tussen kleine letters en hoofdletters wisselen.
  - Met de rode functietoets (14) ('**LEEGMAKEN**') kunt u alle tekens weer wissen.
  - Met de groene functietoets (15) ('**ANNULEREN**') kunt u de bewerking afbreken zonder de wijzigingen op te slaan.

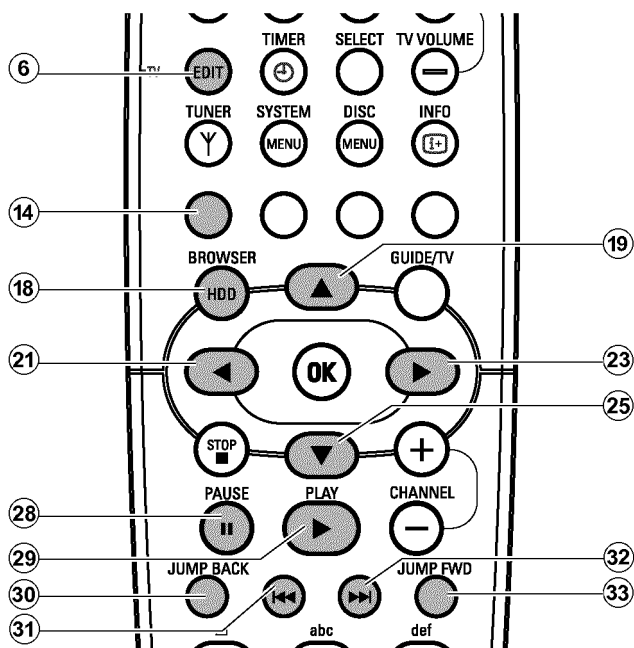
### Tekens met de toets 0..9 invoeren

Druk net zo vaak op een nummertoes tot het gewenste teken of cijfer wordt getoond. Taalafhankelijke speciale tekens kunt u kiezen bij de betreffende letter met de toets **◀◀** (31) of **▶▶** (32) b.v.: ä, toets **2** voor a en met **▶▶** (32) net zo vaak tot ä verschijnt. Voor speciale tekens drukt u toets **1** herhaaldelijk in. De positie voor het volgende teken wordt automatisch gekozen. Voor het invoegen van een spatie drukt u op toets **1**. Voor het wissen drukt u op de rode functietoets (14).

- 8 Herhaal stap 6 en stap 7 tot de naam naar wens is.
- 9 Sla de nieuwe naam in het geheugen op met de toets **OK** (22).
- 10 Sluit af met toets **EDIT** (6).

# Opnamen op de harde schijf bewerken

## Titels delen



**1** Druk op de afstandsbediening op toets **BROWSER HDD** .  
→ De Media Browser verschijnt.

**2** Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de titel die u wilt delen.

**3** Druk op toets **EDIT** (6) van de afstandsbediening.  
→ Op het televisiescherm verschijnt het menu voor het bewerken van de titel.

**4** Kies regel '**Videobewerk.**' en bevestig uw keuze met ► (23) .  
→ De weergave start automatisch.

**5** Zoek de plaats op waar de titel moet worden gedeeld met ◀◀ (31) , ▶▶ (32) . Druk op toets **PAUSE II** (27) van de afstandsbediening.  
→ U ziet een stilstaand beeld.

*Om een bepaalde plaats nauwkeuriger te zoeken, kunt u met de toets ◀ (21) , ▶ (23) een enkel beeld vooruit of achteruit springen.*

**6** Druk op de rode functietoets (14) .

→ Op het televisiescherm verschijnt de melding dat de titel wordt gedeeld.

→ Vervolgens verschijnt in de Media Browser de gedeelde titel met een nieuw index-beeld. In de aanduiding wordt het laatste cijfer met één verhoogd

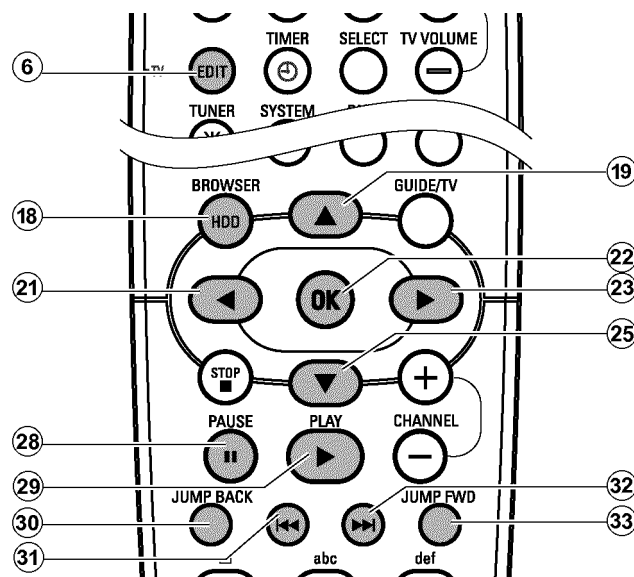
U kunt een titel in meerdere willekeurige delen (titels) splitsen. Elk deel (titel) wordt aangeduid met een eigen index-beeld.

U kunt deze functie ook gebruiken, om een ongewenst einde van de opname weg te halen en te wissen.

**Let op!** Deze splitsing kan niet ongedaan worden gemaakt!

De verdeling van de titel is hiermee afgesloten.

## Hoofdstukmarkering invoegen/wissen



U kunt binnen een titel hoofdstukmarkeringen invoegen om een bepaalde passages sneller op te kunnen zoeken. U kunt ook gericht hoofdstukmarkeringen wissen

**1** Druk op toets **BROWSER HDD** (18) op de afstandsbediening.  
→ De Media Browser verschijnt.

**2** Kies met toets ▼ (25) , ▲ (19) de titel die u wilt veranderen.

**3** Druk op toets **EDIT** (6) van de afstandsbediening.  
→ Op het televisiescherm verschijnt het menu voor het bewerken van de titel.

○ Indien u alle automatisch aangemaakte hoofdstukmarkeringen wilt wissen, kiest u regel '**Hfdst. verw.**' en bevestigt u uw keuze met ► (23) .

**4** Kies regel '**Videobewerk.**' en bevestig uw keuze met ► (23) .  
→ De weergave start automatisch.

# Opnamen op de harde schijf bewerken

## ○ Hoofdstukmarkering invoegen

- Zoek met ◀ (21), ▶ (23), ◀◀ (31), ▶▶ (32) de plaats waar u een hoofdstukmarkering wilt invoegen.
- Druk op toets **PAUSE II** (27).
- Druk op toets **OK** (22). De markering wordt ingevoegd

## ○ Hoofdstukmarkering wissen

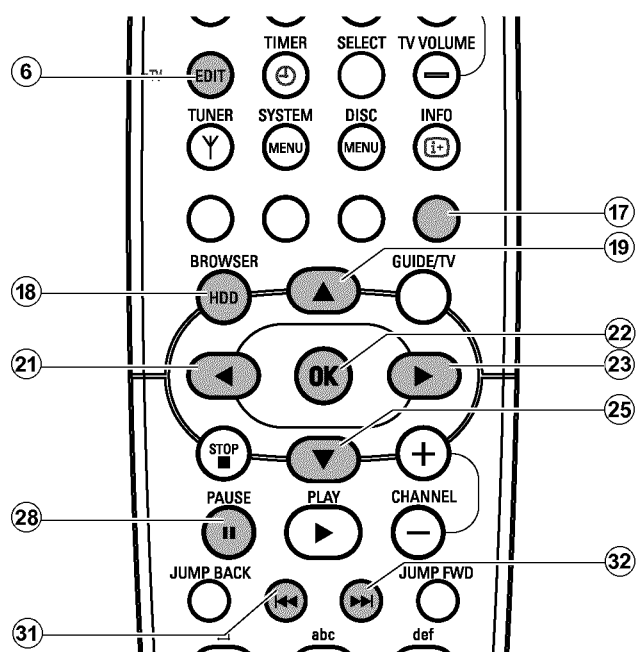
- Druk op toets **PAUSE II** (27).

- Zoek met ◀◀ (31), ▶▶ (32) de hoofdstukmarkering die u wilt wissen.
- Druk op toets **OK** (22). De markering wordt gewist

## 5 Sluit af met toets **EDIT** (6).

- U komt terug bij de Media Browser.

## Hoofdstuk (paragrafen) verbergen



Eerst zijn alle hoofdstukken zichtbaar. U kunt hoofdstukken bij het afspelen verbergen (bijv. ongewenste scènes) of weer zichtbaar maken.

In de bewerkingsmodus kunt u een verborgen hoofdstuk herkennen aan een grijze achtergrondkleur en aan de benoeming van de blauwe functietoets (17):

### ○ 'VERBERG':

Hoofdstuk is zichtbaar en kan met de blauwe toets (17) worden verborgen.

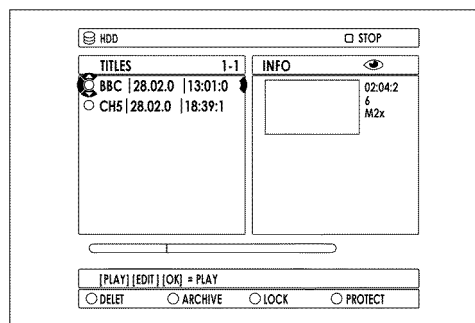
### ○ 'VERTOON':

Hoofdstuk is verborgen en kan met de blauwe toets (17) zichtbaar gemaakt worden.

Om een bepaalde scène te verbergen, gaat u als volgt te werk:

## 1 Druk op de toets **BROWSER HDD** (18) op de afstandsbediening.

- De Media Browser verschijnt.



## 2 Kies met de toets ▼ (25), ▲ (19) de titel die u wilt veranderen.

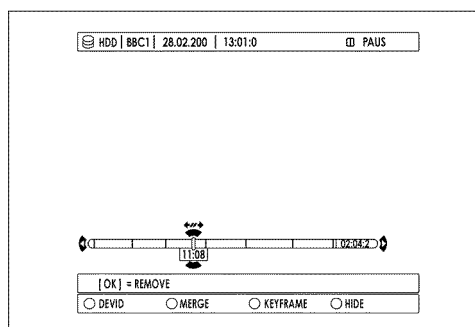
## 3 Druk op de toets **EDIT** (6) van de afstandsbediening.

- Op het beeldscherm verschijnt het menu voor de bewerking van de titel.

## 4 Kies met ▼ (25) de regel 'Videobewerk.' en bevestig met ▶ (23).

- Het afspelen begint automatisch.

## 5 Zoek het begin van de scène (de paragraaf) op die u wilt verbergen met de toetsen ▶▶ (32), ◀◀ (31), ◀ (21), ▶ (23). Druk op de toets **PAUSE II** (27).



## 6 Met de blauwe functietoets (17) plaatst u het beginteken.

- De benoeming van de functietoets verandert van '**VERBERG**' naar '**STOP VERB.**'

## 7 Zoek het einde van de scène (de paragraaf).

- Gebruik hiervoor de toetsen ▶▶ (32), ◀◀ (31), ◀ (21), ▶ (23).

- Het bereik wordt gemarkeerd.

# Opnamen op de harde schijf bewerken

- Met de toets ▲ (19) kunt u het actuele bereik van de tijdbalk in meerdere stappen vergroten. Met de toets ▼ (25) keert u terug naar de oorspronkelijke toestand.
- Om een bepaalde plek precieser te kunnen zoeken, kunt u met de toets ◀ (21) , ▶ (23) een enkel beeld voorwaarts of terug springen.

8 Druk op de betreffende plek op de toets **PAUSE II** (27) .

- 9 Met de blauwe functietoets (17) plaatst u het eindteken.
- Het 'verborgen' bereik krijgt een grijze achtergrond.
  - De benoeming van de blauwe functietoets (17) verandert in '**VERBERG**'.

- Het begin van een opname markeert u tijdens een pauze (toets **PAUSE II** (27) ) met de toets ◀◀ (31) .

- Het einde van een opname markeert u tijdens een pauze (toets **PAUSE II** (27) ) met de toets ▶▶ (32) .

10 Afsluiten met de toets **EDIT** (6) .

- In de Media Browser verschijnt bovendien de gewijzigde titel met een markering (symbool '≠').  
U kunt de 'gewijzigde' titel wissen zonder de originele titel te wissen.  
**Indien u een originele titel wist, wordt ook de gewijzigde titel gewist.**

## Hoe kan ik markeringen wijzigen (wissen)?

De markeringen kunnen, net zoals de markeringen van de hoofdstukken, met de toets **OK** (22) worden ingevoegd of gewist.

- Druk eerst op de toets **PAUSE II** (27) .

- Druk op de toets ◀◀ (31) , ▶▶ (32) om de markering te kiezen.

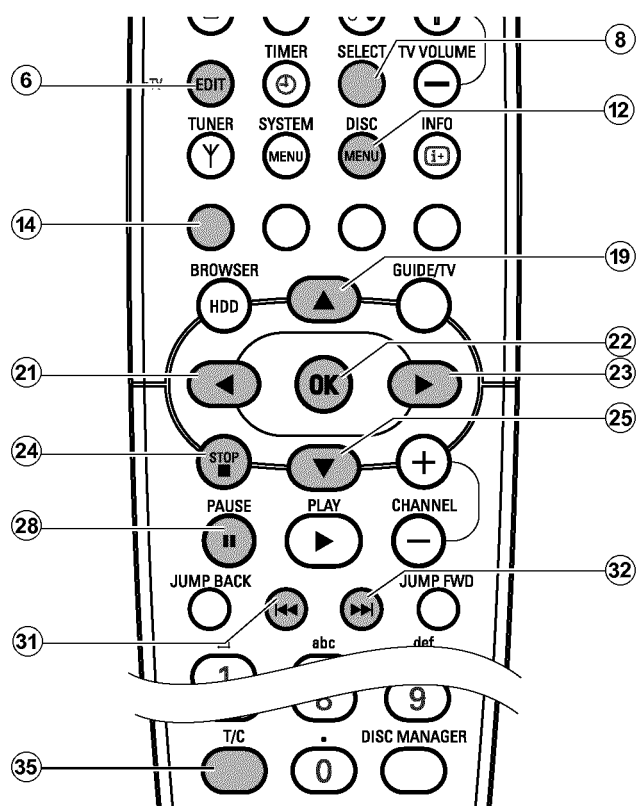
- Wis de markering met de toets **OK** (22) of plaats hem opnieuw met de blauwe functietoets (17) .

Tijdens het afspelen wordt de 'verborgen' scène overgeslagen. Als u de titel archiveert, kunt u kiezen of de originele titel of de gewijzigde titel op een DVD+RW, DVD+R moet worden opgeslagen.

- **De 'gewijzigde titel' wordt gearchiveerd (symbool '≠')**  
De 'verborgen' scènes worden niet op de DVD+RW, DVD+R gekopieerd.
- **De 'originele titel' wordt gearchiveerd**  
De 'verborgen' scènes worden als 'verborgen' scènes naar de DVD+RW, DVD+R gekopieerd en kunnen op de DVD+RW, DVD+R weer zichtbaar gemaakt worden (zie hoofdstuk 'De discinhoud beheren').

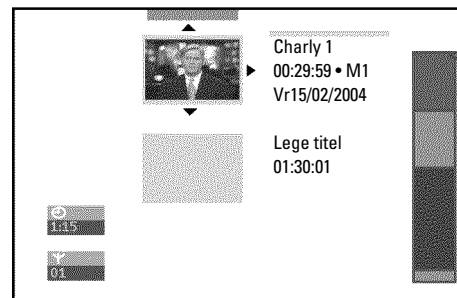
# De inhoud van de disc beheren

## Algemeen



Worden er opnamen op een disc gemaakt, dan worden aan het begin van de opname bovendien de volgende gegevens opgeslagen:

- ) Naam van de opname
- Is er geen naam aan de TV-zender gegeven, dan worden alleen het programmanummer en de tijd als naam opgeslagen.
- ) Duur van de opname
- ) Opnamesoort (kwaliteit)
- ) Datum van de opname
- ) Index-beeld van de opname



Verder is het mogelijk, extra hoofdstukmarkeringen te plaatsen. Daardoor kunnen gericht ongewenste delen (b.v. ongewenste scènes) verborgen of overgeslagen worden. Tijdens het afspelen ziet u dan hun registratie zonder het verborgen hoofdstuk als verder gaand segment.

### **Mijn 'Index-beeldscherm ziet er anders uit**

Een van de functies van het DVD+RW, DVD+R formaat is, dat het zogenoemde index-beeldscherm bij de verschillende fabrikanten afwijkend kan zijn. Eveneens kunnen ook verschillende toestellen van dezelfde fabrikant verschillende index-beeldschermen vertonen. Om een titel te bewerken, is het noodzakelijk om het index-beeldscherm aan het formaat van deze DVD-recorder aan te passen.

Ga hiervoor als volgt te werk:

- Plaats de disc die u wilt wijzigen.
- Druk op de toets **STOP** (24) en vervolgens op de toets **SYSTEM MENU** (11) van de afstandsbediening.
- Kies met de toets (21) het symbool
- Kies met de toets (25) het symbool 'Discfuncties' en bevestig met (23).
- Kies met de toets (25) de regel 'Pas discformaat aan' en bevestig met de toets **OK** (22). (Deze regel is alleen zichtbaar als het formaat van de disc afwijkend is)
- Wacht tot het converteren afgesloten is.

## Hoofdstukmarkering invoegen

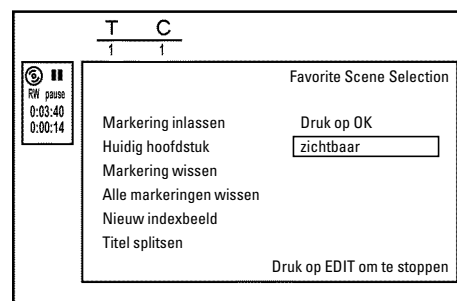
U kunt tijdens het afspelen hoofdstukmarkeringen binnen een titel plaatsen en wissen.

Het maximale aantal hoofdstukken (Chapters) binnen een titel bedraagt 99, op een disc 255 (verdeeld over de gehele disc). Als een van deze waarden bereikt wordt, verschijnt de volgende melding op het beeldscherm: **'Limiet hoofdstuk'**. Er moeten enkele markeringen worden gewist om nieuwe aan te kunnen maken c.q. opnamen te maken.

### Kunnen markeringen ook op een DVD+R disk worden gezet?

Zolang deze disks niet zijn afgesloten (gefinaliseerd), kunnen er markeringen op worden gezet.

- 1 Druk tijdens het afspelen op de betreffende plaats op de toets **EDIT** (6) van de afstandsbediening.  
→ Op het beeldscherm verschijnt het menu **'Favorite Scene Selection'**.



- 2 Bevestig de regel **'Markering inlassen'** met de toets **OK** (22).  
→ Op het beeldscherm verschijnt **'Markering wordt ingelast'**.

### Op het scherm verschijnt 'X'

Deze DVD is tegen beschrijven beveiligd, of er is een afgesloten DVD+R disc geplaatst. Latere veranderingen kunnen niet worden doorgevoerd.

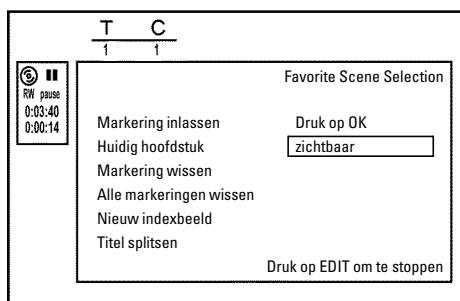
- 3 Sluit deze functie af met toets **EDIT** (6).

## Hoofdstukken verbergen

Aanvankelijk zijn alle hoofdstukken zichtbaar. U kunt hoofdstukken tijdens het afspelen verbergen (b.v. ongewenste scènes) of ze weer zichtbaar maken. In de bewerkingsmodus worden verborgen hoofdstukken donkerder aangegeven.

Een hoofdstuk bestaat altijd uit een begin- en een eindmarkering. Om een bepaalde scène te verbergen, gaat u als volgt te werk:

- 1 Zoek het begin van de scène die / het fragment dat u wilt verbergen. Druk op toets **PAUSE II** (27).



- 2 Druk op de afstandsbediening op toets **EDIT** (6) om het bewerkingsmenu **'Favorite Scene Selection'** op te roepen.
- 3 Met toets **OK** (22) plaatst u de beginmarkering.  
→ In de menuregel wordt het aantal hoofdstukken ('C') met 1 verhoogd.
- 4 Zoek het einde van de scène (het fragment).

- U kunt ook de toetsen **▶▶** (32) of **◀◀** (31) gebruiken om het einde sneller op te zoeken.  
Pas op dat u niet in de volgende titel komt (titelnummer 'T' mag niet worden gewijzigd).

- Er kunnen alleen hoofdstukken binnen een titel verbergen worden.

- 5 Druk op de betreffende plaats op toets **PAUSE II** (27).
- 6 Met toets **OK** (22) plaatst u de eindmarkering. Dit is tegelijkertijd de beginmarkering voor het volgende hoofdstuk.  
→ In de menuregel wordt het aantal hoofdstukken ('C') met 1 verhoogd.

### × Het aantal hoofdstukken ('C') is met twee of meer nummers verhoogd

- ✓ Dit is het geval als u een hoofdstuk wilt verbergen dat zich vanwege de automatische hoofdstuknummering (indien ingeschakeld) over twee of meer hoofdstukken uitstrekt. In dat geval moet u het begin van het automatisch aangemaakte hoofdstuk wissen:
  - Druk, terwijl het bewerkingsmenu wordt getoond, tweemaal op toets **T/C** (35) om het hoofdstuknummer te veranderen
  - Kies met toets **▼** (25) of **▲** (19) het hoofdstuk dat zich tussen de nieuwe markeringen bevindt. Druk op toets **PAUSE II** (27).
  - Kies met toets **▼** (25) de regel **'Markering wissen'** om de actuele hoofdstukmarkering te wissen. Bevestig uw keuze met toets **OK** (22). Het actuele hoofdstuknummer wordt met 1 verlaagd.

# De inhoud van de disc beheren

- 7 Druk tweemaal op toets **T/C** (35) om het hoofdstuknummer 'C' te veranderen.
- 8 Kies met toets **▼** (25) het vorige hoofdstuk; u bevindt zich immers reeds bij het volgende hoofdstuk (einde van het hoofdstuk is tegelijkertijd begin van het volgende hoofdstuk).
- 9 Wacht tot het hoofdstuk wordt weergegeven en druk op toets **PAUSE II** (27) om de weergave te onderbreken.
- 10 Kies met toets **▼** (25) of **▲** (19) de regel **'Huidig hoofdstuk'**.
- 11 Kies met toets **▶** (23) **'verborgen'**.  
→ Het beeld wordt donkerder weergegeven.

## **Snelle omschakelmogelijkheid**

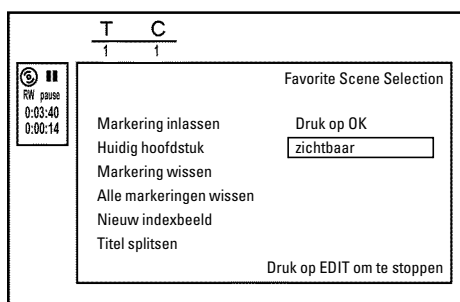
Met toets **SELECT** (8) kunt u in het bewerkingsmenu eenvoudig en snel tussen hoofdstuk zichtbaar (**'zichtbaar'**) en hoofdstuk verborgen (**'verborgen'**) omschakelen.  
Deze functie is onafhankelijk van de gekozen regel.

- 12 Sluit af met toets **EDIT** (6) .

Bij het afspelen wordt dit hoofdstuk overgeslagen.  
Om het hoofdstuk weer zichtbaar te maken, drukt u bij stap 11 op de toets **▶** (23) **'zichtbaar'**.

## Hoofdstukmarkering wissen

U kunt binnen een titel ofwel alle markeringen of een afzonderlijke markering wissen.



- 1 Druk tijdens het afspelen van het betreffende hoofdstuk op de toets **EDIT** (6) van de afstandsbediening.  
→ Op het beeldscherm verschijnt het menu **'Favorite Scene Selection'**.

## **Hoe kan ik andere hoofdstukken kiezen?**

- Druk op de afstandsbediening op toets **T/C** (35) . In de bovenrand van het scherm worden titel en hoofdstuk (Chapters) aangegeven.  
- Kies met toets **▶** (23) of **◀** (21) titel (T) of hoofdstuk (C).  
- Kies met toets **▲** (19) of **▼** (25) de titel/het hoofdstuk die/dat u wilt bewerken.

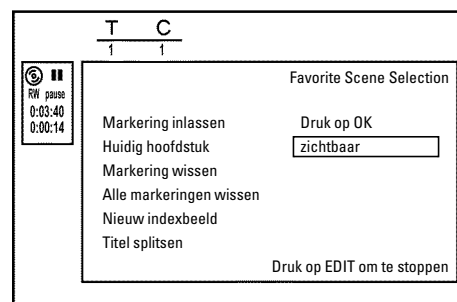
- 2 Kies met toets **▼** (25) ofwel:
  - De regel **'Markering wissen'** voor dit hoofdstuk
  - De regel **'Alle markeringen wissen'** voor alle hoofdstukken binnen de gekozen titel.
- 3 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22) .
  - Indien u echt alle markeringen wilt wissen, bevestigt u de getoonde melding met toets **OK** (22) .
  - Druk om af te breken op toets **◀** (21) .
- 4 Sluit het menu met toets **EDIT** (6) .

## Het index-beeld veranderen

Normaal gesproken wordt het beeld aan het begin van een opname als index-beeld getoond. U kunt echter elk willekeurig beeld van de opname als index-beeld gebruiken.

- 1 Zoek tijdens het afspelen de plaats die als nieuw index-beeld moet worden gebruikt. Druk op toets **PAUSE II** (27) .
- 2 Druk op toets **EDIT** (6) .

→ Op het scherm verschijnt het menu **'Favorite Scene Selection'**.



- 3 Kies de regel **'Nieuw indexbeeld'** en bevestig uw keuze met toets **OK** (22) .



# De inhoud van de disc beheren

- Start het bewerken met toets **OK** (22) .  
→ Op het beeldscherm verschijnt '**Menu wordt bijgewerkt**'.

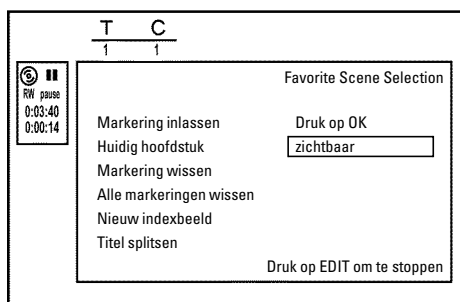
Als de bewerking is voltooid, gaat de DVD-recorder weer terug naar het index-overzicht.

## Titels opdelen

U kunt een titel in meerdere delen van willekeurige grootte (titels) opdelen. Elk van deze delen (titels) wordt door een eigen index-beeld gekenmerkt.

**Pas op!** Deze deling kan niet meer ongedaan worden gemaakt!

- Druk tijdens het afspelen van de betreffende titel op toets **EDIT** (6) van de afstandsbediening.  
→ Op het scherm verschijnt het menu '**Favorite Scene Selection**'.



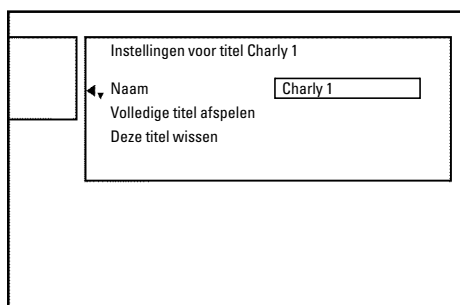
- Kies '**Titel splitsen**' en bevestig uw keuze met toets **OK** (22) .
- Als u het zeker weet, start u de procedure met toets **OK** (22) .  
→ Op het scherm verschijnt '**Titel wordt gesplitst**'.
- Wacht tot de nieuwe titel met een index-beeld in het index-beeldoverzicht wordt getoond.

Het opdelen van de titel is hiermee voltooid.

NEDERLANDS

## Opnametitel (naam) bewerken

- Druk op toets **STOP** (24) om zondig het afspelen te onderbreken.
- Kies met toets **▲** (19) of **▼** (25) de titel waarvan u de naam wilt bewerken en bevestig uw keuze met toets **▶** (23) .  
→ Het menu voor het bewerken van de naam verschijnt.



- Kies met toets **▲** (19) of **▼** (25) de regel '**Naam**' en bevestig uw keuze met toets **▶** (23) .
- Kies met toets **▶** (23) of **◀** (21) de tekenpositie waar u de letters/cijfers/bijzondere tekens wilt veranderen of nieuw invoeren.

- Verander het gewenste teken met toets **▲** (19) of **▼** (25) .
  - Met toets **SELECT** (8) kunt u tussen hoofdletters en kleine letters omschakelen.
  - Met de rode functietoets (14) kunt u een teken weer wissen.

### Tekens met de toetsen 0..9 invoeren

Druk zo vaak op een cijfertoets, totdat het gewenste teken of het cijfer weergegeven wordt. Taalafhankelijke speciale tekens kiest u bij de betreffende letter met de toets **◀◀** (31) of **▶▶** (32) bijv.: ä, toets **2** voor a en met **▶▶** (32) zo vaak, totdat ä verschijnt. Voor speciale tekens drukt u de toets **1** vaker in. De positie voor het volgende teken wordt automatisch gekozen. Om een spatie in te voegen, drukt u op de toets **1**. Om een teken te wissen, drukt u op de rode functietoets (14).

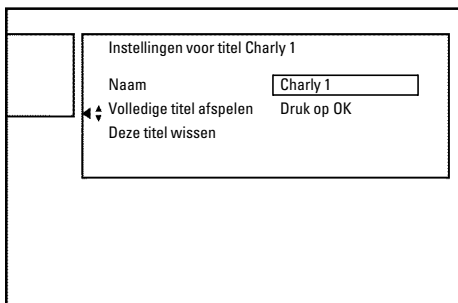
- Herhaal stap **4** en stap **5** tot de naam naar wens is.
- Sla de nieuwe naam op met toets **OK** (22) .  
→ Op het scherm verschijnt ter bevestiging '**Naam wordt opgeslagen**'.
- Sluit af met toets **◀** (21) .

# De inhoud van de disc beheren

## Titel helemaal afspelen

Indien u van een titel bepaalde fragmenten (hoofdstukken) verborgen heeft, kunt u met deze instelling de hele titel inclusief de verborgen gedeeltes bekijken. Ga als volgt te werk:

- 1 Druk op toets **STOP** ■ (24) of tijdens het afspelen op toets **DISC MENU** (12).

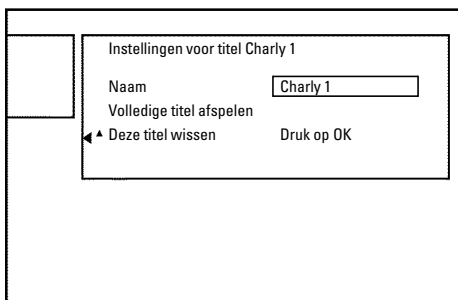


- 2 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de titel die u helemaal wilt afspelen en bevestig uw keuze met toets ► (23).  
→ Het menu voor titelbewerking verschijnt.
- 3 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de regel '**Volledige titel afspelen**' en bevestig uw keuze met toets **OK** (22).  
→ De weergave start automatisch. De titel wordt in zijn geheel - inclusief de verborgen hoofdstukken - afgespeeld.

## Opname/titel wissen

U kunt gericht opnamen van een disc wissen. Houd er rekening mee dat u een '**Lege titel**' tussen twee aanwezige titels met deze DVD-recorder niet meer kunt beschrijven. Elke opname (archivering) van de harde schijf (HDD) op een DVD+RW, DVD+R wordt altijd aan het einde van alle opnamen toegevoegd.

- 1 Druk op toets **STOP** ■ (24) of tijdens het afspelen op toets **DISC MENU** (12).
- 2 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de titel die u wilt wissen en bevestig uw keuze met toets ► (23).  
→ Het menu voor titelbewerking verschijnt.

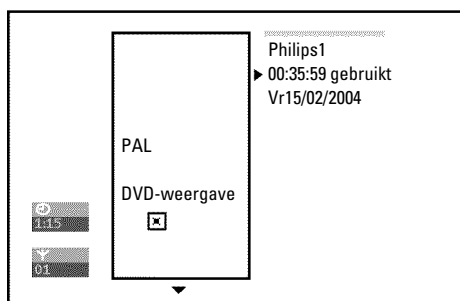


- 3 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de regel '**Deze titel wissen**' en bevestig uw keuze met toets **OK** (22).  
→ Op het scherm verschijnt '**Hierdoor wordt deze titel volledig gewist. Druk ter bevestiging op OK**'.
- Indien u deze titel wilt wissen, bevestigt u uw keuze met toets **OK** (22).
- Sluit anders af met toets ◀ (21).
- 4 Op het scherm verschijnt '**Titel wordt gewist**'.
- 5 Daarna wordt in de 'index-beeldindicator' op deze plaats een '**Lege titel**' getoond. Duurde de gewiste titel erg kort (minder dan 1 minuut), dan wordt op deze plaats geen '**Lege titel**' getoond.

### **Kunnen titels ook bij DVD+R discs gewist worden?**

Titels op DVD+R discs worden alleen als 'gewist' gemarkeerd. Op het scherm verschijnt in plaats van '**Lege titel**' alleen '**Gewiste titel**'. Bij het later afspelen wordt de 'gewiste' titel overgeslagen. De voor deze titel gebruikte ruimte kan later niet meer worden gebruikt, omdat de titel niet fysiek is gewist. Nadat een disc is afgesloten, kunnen er geen veranderingen meer worden aangebracht.

## Disc-instellingen



Deze aanduiding bevindt zich **vóór** de eerste titel en bevat algemene gegevens over de geplaatste disc.

U kunt:

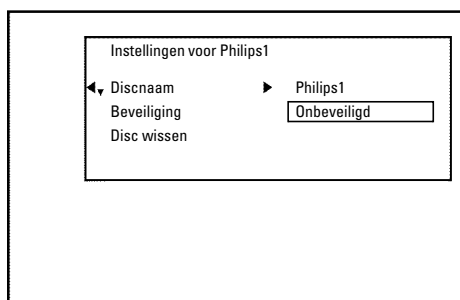
- De naam van de disc veranderen
- De schrijfbeveiliging van de disc in- of uitschakelen
- Bewerkingen afsluiten (DVD-compatibel maken)
- Een DVD+R afsluiten (finaliseren)
- Een DVD+RW wissen

Om bij deze aanduiding te komen, gaat u als volgt te werk:

- 1 Druk op toets **DISC MENU** (12).
- 2 Kies met toets **▲** (19) de eerste titel of druk op toets **STOP ■** (24).
- 3 Druk op toets **▲** (19).  
→ De disc-informatie verschijnt.

### - De disc-naam veranderen

- 1 Druk in de 'disc-infoweergave' op toets **▶** (23).  
→ Op het scherm verschijnt het menu '**Instellingen voor**'.



- 2 Kies met toets **▲** (19) of **▼** (25) de regel '**Discnaam**' en bevestig uw keuze met toets **▶** (23).
- 3 Kies met toets **▶** (23) of **◀** (21) de tekenpositie waar u letters/cijfers/speciale tekens nieuw wilt ingeven of veranderen.
- 4 Verander het gewenste teken met toets **▲** (19) of **▼** (25).
  - Met toets **SELECT** (8) kunt u tussen hoofdletters en kleine letters omschakelen.
  - Met de rode functietoets (14) kunt u een teken weer wissen.
- 5 Herhaal stap 3 en stap 4 tot de titel naar wens is.
- 6 Sla de nieuwe titel op met toets **OK** (22).  
→ Op het scherm verschijnt ter bevestiging '**Naam wordt opgeslagen**'.
- 7 Sluit af met toets **◀** (21).

### - Bewerkingen afsluiten

Indien een of meer titels zijn bewerkt, kan het zijn dat een DVD-speler de oorspronkelijke titel aangeeft. U kunt uw DVD+RW disc zodanig prepareren dat ook een DVD-speler de bewerkte versie kan weergeven.

- 1 Druk in de 'disc-info-aanduiding' op toets **▶** (23).  
→ Op het scherm verschijnt het menu '**Instellingen voor**'.
- 2 Kies met toets **▲** (19) of **▼** (25) de regel '**Edits compatibel maken**' en bevestig uw keuze met toets **OK** (22).
 

\* **De regel 'Edits compatibel maken' verschijnt niet**  
 ✓ Uw disc is reeds compatibel. Converteren is overbodig.  
 Sluit af met toets **SYSTEM MENU** (11).
- 3 Op het scherm verschijnt '**Dit duurt...**' om aan te geven hoelang deze procedure duurt.
- 4 Ter bevestiging drukt u op toets **OK** (22).  
→ Op het scherm verschijnt '**Bezig...**'.  
→ Een balk beweegt van links naar rechts en geeft de voortgang van het converteren aan.

# De inhoud van de disc beheren

## - DVD+R discs afsluiten (finaliseren)

Deze functie is noodzakelijk als een DVD+R disc in een DVD-speler moet worden afgespeeld. Na het uitvoeren van deze functie kunnen er geen opnamen en ook geen veranderingen meer gemaakt worden.

- 1 Druk in de 'disc-info-aanduiding' op toets **▶** (23) .  
→ Op het scherm verschijnt het menu '**Instellingen voor**'.
- 2 Kies met toets **▲** (19) of **▼** (25) de regel '**Disc finaliseren**' en bevestig uw keuze met toets **OK** (22) .

× **De regel 'Disc finaliseren' verschijnt niet**

✓ *Ofwel is er geen DVD+R disc geplaatst, of de geplaatste disc is reeds afgesloten.*

Sluit af met toets **SYSTEM MENU** (11) .

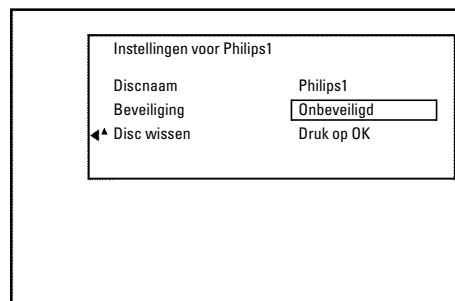
× **Het menu 'Instellingen voor' verschijnt niet**

✓ *Indien de disc in een andere DVD-recorder is opgenomen, dan kan dit menu misschien niet worden opgeroepen. In dat geval gebruikt u de functie 'Disc finaliseren' in het menu **T** in het submenu '**Functies**'.*

- 3 Op het scherm verschijnt '**Dit duurt...**', om aan te geven hoelang deze procedure duurt.
- 4 Ter bevestiging drukt u op toets **OK** (22) .  
→ Op het scherm verschijnt '**Bezig...**'.  
→ Een balk beweegt van links naar rechts en toont de voortgang van de bewerking.


## - DVD+RW discs wissen

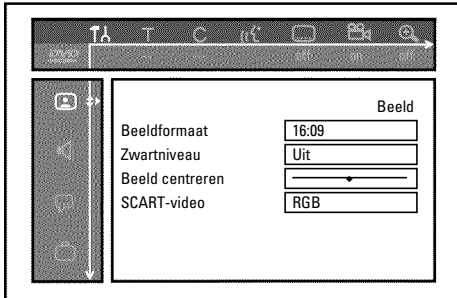
- 1 Druk in de 'disc-info-aanduiding' op toets **▶** (23) .  
→ Op het scherm verschijnt het menu '**Instellingen voor**'.



- 2 Kies met toets **▲** (19) of **▼** (25) de regel '**Disc wissen**' en bevestig uw keuze met toets **OK** (22) .  
→ Op het scherm verschijnt '**Hierdoor worden alle titels gewist Druk ter bevestiging op OK**'.
- 3 Als u alle titels wilt wissen, bevestigt u uw keuze met toets **OK** (22) . Sluit anders af met toets **◀** (21) .  
→ Op het scherm verschijnt '**Disc wordt gewist**'.  
Na het wissen wordt in het index-beeldoverzicht het lege deel op de disc aangegeven.

*Indien de disc reeds leeg is, kunt u de regel 'Disc wissen' niet kiezen.*

Het volgende overzicht toont de menu's die u met de toets **DISC MENU** (12) en vervolgens met **SYSTEM MENU** (11) kunt oproepen. Kies daarna met de toets ◀ (21) het symbool . De verschillende menu's kunnen dan met de toets ▼ (25), ▲ (19) worden gekozen. De fabrieksinstellingen zijn onderstreept. Voor details, zie hoofdstuk 'Persoonlijke voorkeursinstellingen I'.



## Geluid

- Digitale uitgang
  - Uit
  - Alleen PCM
  - Alle
- Analoge uitgang
  - Stereo
  - Surround
- Nachtstand
  - Uit
  - Aan

## Functies

- Statusveld
  - Aan
  - Uit
- Standby
  - Stroombesparing
  - Normaal
  - Demostand
- Display
  - Helder
  - Gedimd
  - Uit

## Beeld

- Beeldformaat
  - 4:3 letterbox
  - 4:3 panscan
  - 16:09
- Zwartniveau
  - Aan
  - Uit
- Beeld centreren
- SCART-video
  - RGB
  - S-Video
  - alleen CVBS
  - S-video + YPbPr
  - CVBS + YPbPr

## Taal

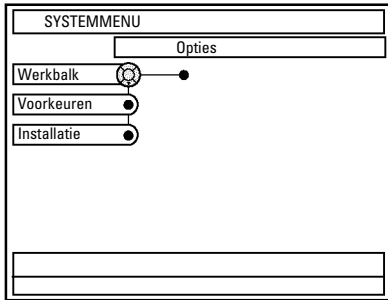
- Gesproken taal
  - English
  - ...
- Ondertitels
  - English
  - ...
- Menu
  - English
  - ...

## Disconfuncties

- Toegangscontrole
  - Code ingeven
- Automatische hervatting
  - Aan
  - Uit
- PBC
  - Aan
  - Uit
- Disc finaliseren
- Pas discformaat aan

# Menuoverzicht

Het volgende overzicht toont de menu's die met de toets **TUNER** (10) en vervolgens met **SYSTEM MENU** (11) kunnen worden opgeroepen. Voor details, zie hoofdstuk 'Persoonlijke voorkeursinstellingen II'.



## Werkbalk

- └─ Opties
  - └─ Audio
    - └─ Uit
    - └─ Taal I
    - └─ Taal II
  - └─ Zoomfunctie
  - └─ Tijdlocatie
  - └─ Sub afbeeld.

## Voorkeuren

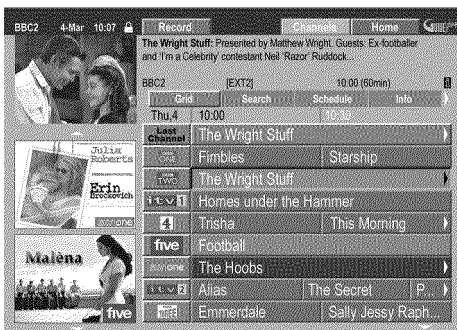
- └─ Opnemen
  - └─ Opnamemodus
    - └─ M1
    - └─ M2
    - └─ M2x
    - └─ ...
    - └─ M8
  - └─ Cameramodus
    - └─ M1
    - └─ ...
    - └─ M8
  - └─ Hoofdstukken
    - └─ Aan/Uit
  - └─ Opnamebuffer
    - └─ 1 uur
    - └─ 2 uur
    - └─ 3 uur
    - └─ 6 uur
  - └─ Taal
    - └─ Uit
    - └─ Taal I
    - └─ Taal II
  - └─ Sat. opname
    - └─ Aan/Uit
  - └─ Direct opn.
    - └─ Aan/Uit
  - └─ Filteren
    - └─ Sport/Normaal
  - └─ Extra tijd
    - └─ 0 minuten
    - └─ ...
    - └─ 5 minuten

## Installatie

- └─ Systeem
  - └─ Wis autom.
    - └─ Aan/Uit
  - └─ Sprong voor
  - └─ Sprong terug
  - └─ Installatie
    - └─ Autom. zoeken
    - └─ Follow TV
    - └─ Handm. zoeken
    - └─ TV-kanalen sorteren
    - └─ Tijd/datum
  - └─ Leeg buffer
    - └─ Ja/Nee

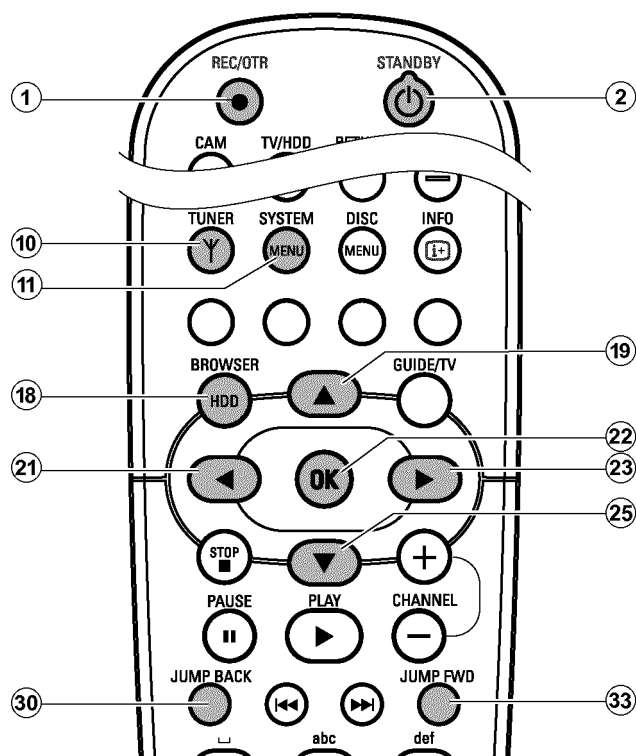
Het volgende overzicht toont de menu's die met de toets **GUIDE/TV** (20) kunnen worden opgeroepen.

Druk op de toets **GUIDE/TV** (20) en vervolgens op de toets **▲** (19). Navigeer met **▶** (23), **◀** (21) door de menu's. Voor details, zie hoofdstuk 'Het GUIDE Plus+® systeem'.

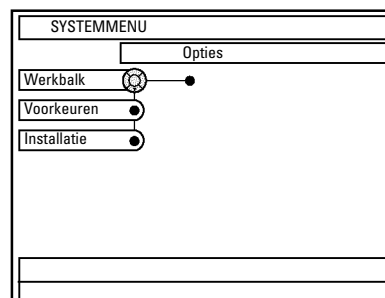


- └─ Overzicht
- └─ Zoeken
- └─ T-Planer
- └─ Info
- └─ Zenders
- └─ Instellen
  - └─ Installatie
    - └─ Taal
    - └─ Land
    - └─ Postcode
    - └─ Externe ontvanger 1
    - └─ Externe ontvanger 2
    - └─ Externe ontvanger 3
  - └─ Demo bekijken

## Algemeen



- 2 Druk op de afstandsbediening op toets **SYSTEM MENU** (11)  
→ Het systeem-menu voor de harde schijf verschijnt.



- 3 Kies met de toetsen ▼ (25) of ▲ (19) de betreffende regel.
  - Zijn in een regel in de Puck 'P' de pijl ► (23) zichtbaar, kunt u met de toets ► (23) van de afstandsbediening nog meer functies kiezen.
  - Om naar het vorige menu terug te keren, drukt meerdere malen op toets ▲ (19), tot het bovenste menupunt is geselecteerd. Met toets ◀ (21) gaat u naar het vorige menupunt.

In deze paragraaf leest u, hoe u de functies van de harde schijf (HDD) aan uw persoonlijke voorkeur kunt aanpassen.

Wanneer u op de toets **SYSTEM MENU** (11) drukt verschijnt een zogenaamde Puck 'P' op een lijn.

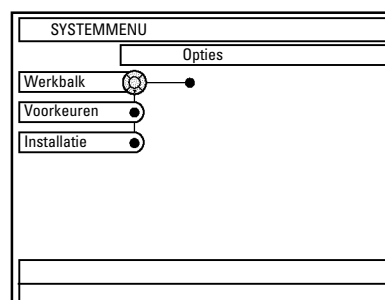
Zijn er nog meer keuzemogelijkheden binnen een regel aanwezig, verschijnt in de segmenten b.v.: 'P' telkens een richtingspijl b.v.: 'P'. U kunt met de betreffende toetsen van de afstandsbediening (b.v. ► (23)) verdere functies of keuzemogelijkheden oproepen.

### Vorbereiding:

- ) TV inschakelen en indien nodig naar het programmanummer van de DVD-recorder omschakelen.
- ) DVD-Recorder inschakelen.

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **TUNER** (10) om naar de harde schijf-functie over te schakelen.

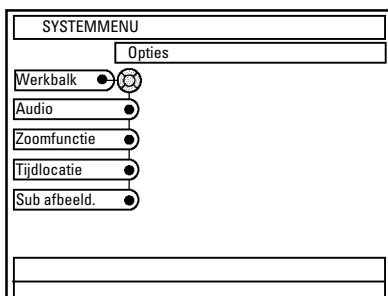
Met toets **BROWSER HDD** (18) kunt u eveneens naar deze functie omschakelen, maar als achtergrondbeeld ziet u dan niet het actuele beeld van de gekozen TV-zender.



- 4 Kies de betreffende functie met de toets ▼ (25) of ▲ (19) of de instelling met de toets ◀ (21) of ► (23). Kies de functies die u wil wijzigen zoals op de volgende bladzijden beschreven
- 5 Bevestig de nieuwe instelling met toets **OK** (22).
- 6 Sluit het menupunt af met de toets ◀ (21).

# Persoonlijke voorkeursinstellingen I

## Werkbalk



### - Opties

In dit menu kunt u uit functies voor de weergave van opnamen (titels) op de harde schijf kiezen:

#### 'Audio'

Keuze van de taal voor de op het moment op de DVD-recorder gekozen TV-uitzending.

Of een TV-programma in twee talen wordt uitgezonden, kunt u zien aan de aanduiding 'Lang I' of 'Lang II' in het display. Deze instelling betreft alleen de weergave via de ingebouwde tuner. De instelling voor de geprogrammeerde opname (Timer) wordt niet veranderd. Moet de taal ook voor de geprogrammeerde opname gebruikt / veranderd worden, moet u de taal in het menu '**Voorkeuren**' veranderen ('**Taal**').

#### ○ 'Taal I'

De weergave vindt plaats in de standaardtaal, ook wel hoofdtaal genoemd.

In het display verschijnt eveneens 'Lang I'.

#### ○ 'Taal II'

De weergave vindt plaats in de ter beschikking staande synchroontaal, ook wel neventaal genoemd.

In het display verschijnt 'Lang II'.

#### 'Zoomfunctie'

Met deze functie kunt u voor de weergave vanaf de harde schijf (Time Shift Buffer of Media Browser) het getoonde stilstaande beeld vergroten (blauwe functietoets (17) ) of weer verkleinen (gele functietoets (16) ) en binnen het beeld met de toetsen ▼ (25) , ▲ (19) , ◀ (21) , ▶ (23) zwenken.

Sluit de functie af met de rode functietoets (14) .

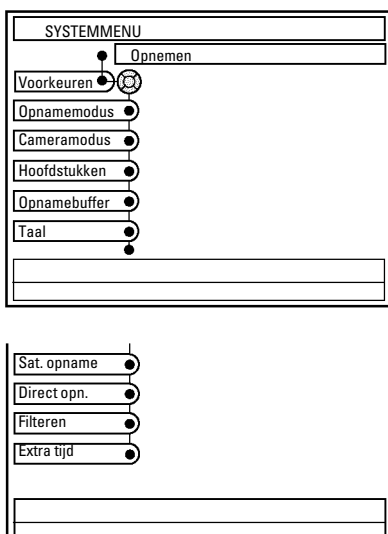
#### 'Tijdlocatie'

Met deze functie kunt u gericht een positie met invoer van de tijd opzoeken. U kunt deze functie zowel voor titels in de Media Browser als voor de weergave van de Time Shift Buffer gebruiken

#### 'Sub afbeeld.'

Deze functie is alleen vereist als een opname via een met de aansluiting **DV IN (CAM2)** (16) verbonden videocamera is gemaakt. In dat geval kan informatie over de datum en het tijdstip van de opname worden weergegeven/uitgeschakeld.

## Voorkeuren



### - Opnemen

In dit menu kunt u voor de opname uit de volgende functies kiezen:

#### **Een paar functies kunnen niet worden gekozen**

*Tijdens een opname is de selectie van een paar functies niet mogelijk b.v.: 'Opnamebuffer'.*

#### 'Opnamemodus'

Kies uit de getoonde instellingen de soort opname (beeldkwaliteit van de opname). M1, M2x, M3,... M8.

Voor opnamen op een DVD+RW, DVD+R (archiveerfunctie) wordt altijd een opnametype gebruikt die ook bij de opname op de harde schijf gebruikt werd. Houdt u rekening met de langst mogelijke opnametijd op een DVD+RW, DVD+R.

Die langst mogelijke opnametijd op de harde schijf is afhankelijk van de soort opname en de gemiddelde lengte van de opname (titel).

De opnamemodus komt overeen met de geheugenruimte op een DVD+RW, DVD+R. Dit wil zeggen dat slechts 1 uur van een opname op de harde schijf in de opnamemodus M1 op een DVD+RW, DVD+R



# Persoonlijke voorkeursinstellingen I

kan worden opgeslagen (M2...2 uur, M2x...2,5 uur, ...M8...8 uur). Indien de opname op de harde schijf langer is, dan moet u de functie 'Titel delen' gebruiken en de opname op twee DVD+RW, DVD+R's opslaan.

- 'M1'**  
High Quality (hoge opnamekwaliteit)  
biedt de beste beeldkwaliteit bij een opnameduur van:  
**DVD+RW, DVD+R:** 1 uur.  
**Harde schijf:** ca. 16 uur
- 'M2'**  
Standard Play (kwaliteit van een voorbespeelde DVD)  
biedt een uitstekende beeldkwaliteit bij een opnameduur van:  
**DVD+RW, DVD+R:** 2 uur.  
**Harde schijf:** ca. 32 uur
- 'M2x'**  
Standard Play plus (beter dan S-VHS-beeldkwaliteit)  
biedt een uitstekende beeldkwaliteit bij een opnameduur van:  
**DVD+RW, DVD+R:** 2,5 uur.  
**Harde schijf:** ca. 40 uur
- 'M3'**  
Long Play (S-VHS-beeldkwaliteit).  
Opnameduur van:  
**DVD+RW, DVD+R:** 3 uur.  
**Harde schijf:** ca. 48 uur
- 'M4'**  
Extendend Play (beter dan VHS-beeldkwaliteit).  
Opnameduur van:  
**DVD+RW, DVD+R:** 4 uur.  
**Harde schijf:** ca. 64 uur
- 'M6'**  
Super Long Play (VHS-beeldkwaliteit).  
Opnameduur van:  
**DVD+RW, DVD+R:** 6 uur.  
**Harde schijf:** ca. 96 uur
- 'M8'**  
Super Extendend Play (VHS-beeldkwaliteit).  
Opnameduur van:  
**DVD+RW, DVD+R:** 8 uur.  
**Harde schijf:** ca. 130 uur.

## 'Cameramodus'

Kies voor de opname via de externe aansluitingen uit de getoonde instellingen de soort opname (beeld kwaliteit van de opname) **M1**, **M2x**, **M3**,... **M8**. Welke instelling correspondeert met welke beeldkwaliteit, wordt aangegeven in de vorige paragraaf (Record Mode).

## 'Hoofdstukken'

- 'Uit'**  
Geen hoofdstukmarkering
- 'Aan'**  
Automatische hoofdstukmarkering na 5 minuten.

Bij camcorder-opnamen via de frontaansluiting **DV IN (CAM2)** [16] wordt de hoofdstukmarkering door de camcorder overgenomen.

## 'Opnamebuffer'

Kies uit de getoonde instellingen de tijd gedurende welke een opname wordt 'bewaard'.

- '1h'**  
De opname blijft 1 uur lang opgeslagen
- '6h'**  
De opname blijft 6 uur lang opgeslagen

## 'Taal'

Hier kunt u als basisinstelling die taal kiezen, die bij TV-uitzendingen in twee talen voor de geprogrammeerde opname gebruikt wordt. Tijdens de weergave kan de taal niet meer alsnog gewijzigd worden.

- 'Uit' of 'Taal I'**  
De opname vindt plaats in de standaardtaal.
- 'Taal II'**  
De opname verloopt in de ter beschikking staande synchronisatietaal.

## 'Sat. opname'

Wordt een videosignaal bij de Scart-aansluitingen **EXT2 AUX-I/O** [23] herkend, dan wordt de opname gestart.

- 'Aan':**  
Sat Record ingeschakeld.
- 'Uit':**  
Sat Record uitgeschakeld.

## 'Direct opn.'

Wordt bij een **uitgeschakelde DVD-recorder** een opname gestart, dan wordt de op dat moment op de TV gekozen zender met de in de DVD-recorder opgeslagen TV-zenders vergeleken.

- Is de TV-zender gevonden, dan start de opname.
- Kon de TV-zender niet gevonden worden, dan verschijnt er een melding op het televisiescherm en in het display.

- 'Aan':**  
Direct Record ingeschakeld.
- 'Uit':**  
Direct Record uitgeschakeld.

## 'Filteren'

### Ik kan deze functie niet kiezen

Controleer de actueel gekozen opnamemodus. Deze functie is alleen in de opnamemodi (beeldkwaliteit) **'M4'** tot **'M8'** beschikbaar.

Hier kunt u uit de volgende instellingen kiezen:

- 'Sport':**  
De beeldkwaliteit bij snelle bewegingen wordt bij de opnamesoorten (beeldkwaliteiten) M4 t/m M8 geoptimaliseerd.  
Houd er rekening mee dat de algehele beeldindruk bij deze instelling terugloopt.

# Persoonlijke voorkeursinstellingen I

- **'Normaal':**  
Betere algehele beeldindruk  
Houd er rekening mee dat bij deze instelling beeldstoringen (MPEG-artefacten) op kunnen treden bij snelle bewegingen.

## 'Extra tijd'

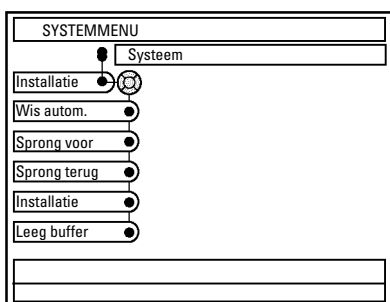
Hier kunt u de tijd invoeren (1 tot 5 minuten) om de ene geprogrammeerde opname (Timer) eerder te laten starten en later te laten beëindigen dan voorzien.

Dit is dan nodig, indien de start-/stoptijd uit de informatie van het GUIDE Plus+® systeem altijd van de feitelijke waarde afwijkt (b.v.: altijd 2 minuten).

### Let op:

de DVD-recorder schakelt zichzelf b.v.: 5 minuten voor de aanvangstijd in (opname in de Time Shift Buffer). Zodra de starttijd is bereikt, wordt de opname (rode markering op de tijdbalk) met 5 minuten naar voren verschoven. Zodoende wordt de 'voorlooptijd' pas bij het bereiken van de starttijd effectief.

## 'Installatie'



Om ongewenste scènes eenvoudiger te kunnen overslaan gebruikt u de instelling 5 minuten voor '**Sprong voor**' en 1 minuut voor '**Sprong terug**'.

## - 'Systeem'

In dit menu kunt u voor de opname uit de volgende functies kiezen:

### 'Wis autom.'

Is er op de harde schijf niet meer voldoende ruimte voor nieuwe opnamen, dan kunt u hier instellen of opnamen automatisch moeten worden gewist of niet. Welke titels in welke volgorde gewist worden, kunt u in de Media Browser in de sortering '**Wis volgorde**' zien. Lees daarvoor de paragraaf 'De Media Browser'.

- **'Aan':**  
Opnamen worden automatisch in deze volgorde gewist:  
1) Titels die al zijn 'bekeken'. Symbool '👁'.  
2) Titels die niet beveiligd zijn. Symbool '✓' niet beschikbaar.
- **'Uit':**  
Er worden geen opnamen automatisch gewist.

### 'Sprong voor'

Voer een tijd in waarmee u met toets **JUMP FWD** (33) in de Time Shift Buffer vooruit wilt springen. Bevestig de nieuwe tijd met de toets **OK** (22).

### 'Sprong terug'

Voer de tijd in waarmee u met de toets **JUMP BACK** (30) in de Time Shift Buffer achteruit wilt springen. Bevestig de nieuwe tijd met de toets **OK** (22).

### 'Installatie'

Bedenk dat bij het kiezen van functies in dit menu de Time Shift Buffer gewist wordt. Indien er zich belangrijke opnamen in de Time Shift Buffer bevinden, sla deze dan op met toets **REC/OTR** (1). Verdere gegevens over de Time Shift Buffer leest u in het hoofdstuk 'De Time Shift Buffer'.

- **'Autom. zoeken':**  
Automatisch zenders zoeken
- **'Follow TV':**  
Automatisch zenders toewijzen
- **'Handm. zoeken':**  
Handmatig zenders zoeken
- **'TV-kanalen sorteren':**  
Handmatig zenders sorteren
- **'Tijd/datum':**  
Tijd, datum instellen, corrigeren

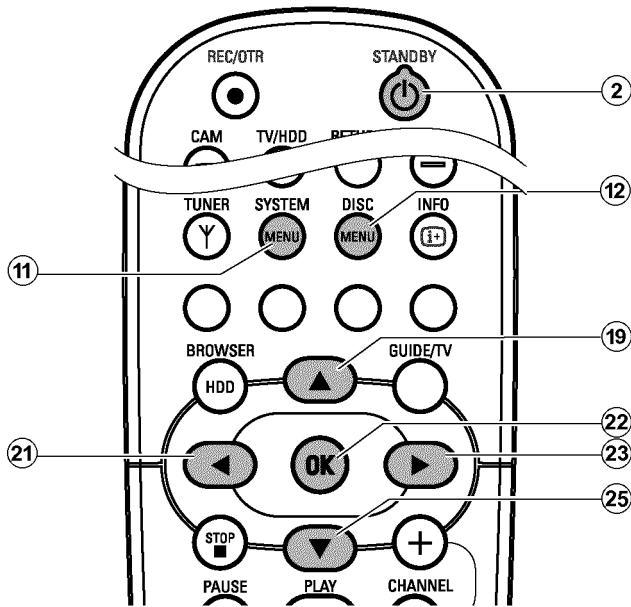
Meer informatie vindt u in het hoofdstuk 'Overige installatiemogelijkheden'.

### 'Leeg buffer'

Met deze functie kunt u opnamen in de Time Shift Buffer die voor opname gemarkeerd zijn, op de harde schijf opslaan. Opnamen die niet gemarkeerd zijn, worden gewist.

- **'Ja':**  
Opnamen worden opgeslagen
- **'Nee':**  
Proces wordt afgebroken

## Algemeen



In deze paragraaf leest u hoe u nog meer persoonlijke instellingen kunt aanbrengen. Daarbij is de betekenis van de symbolen als volgt:

- Instelling beeld**
- Instelling geluid**
- Instelling taal**
- Extra instellingen**

### Disc-instellingen

#### Vorbereiding:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig het programmanummer van de DVD-recorder kiezen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

- 1** Druk op de afstandsbediening op toets **DISC MENU** (12) en daarna op **SYSTEM MENU** (11).

→ De menubalk verschijnt.

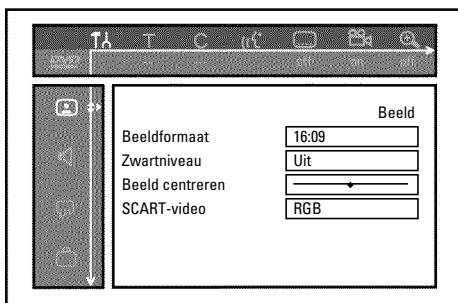


*Indien op uw breedbeeld TV deze menubalk niet zichtbaar is, verandert u de beeldinstelling op de TV.*

- 2** Kies met toets ◀ (21) of ▶ (23) het symbool 'T'.
- 3** Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de betreffende functie en bevestig uw keuze met toets ▶ (23).
- 4** Kies met de toetsen ▼ (25) of ▲ (19) de betreffende regel en bevestig uw keuze met toets ▶ (23). Informatie over de betreffende functies leest u op de volgende bladzijden.
- 5** Kies de betreffende functie met toets ▼ (25) of ▲ (19) of de instelling met toets ◀ (21) of ▶ (23). Kies de functies die u wilt veranderen, zoals beschreven op de volgende bladzijden.
- 6** Bevestig de nieuwe instelling met toets **OK** (22).
- 7** Sluit het menu-item af met toets ◀ (21).

## Instelling beeld

In dit menu kunt u de volgende functies kiezen:



### 'Beeldformaat'

Het uitgegeven beeldsignaal kan zodanig worden ingesteld dat het bij uw TV-toestel past:

- '4:3 letterbox'**  
voor een 'breedbeeld'-uitzending met zwarte balken boven en onder in beeld
- '4:3 panscan'**  
voor beeld op volle hoogte, waarbij echter de zijranden worden afgesneden.
- '16:09'**  
voor een breedbeeld-TV (beeldverhouding 16:9)

### 'Zwartniveau'

Voor het aanpassen van de kleurendynamiek bij NTSC-weergave wanneer naar 'Aan' is overgeschakeld.

### 'Beeld centreren'

Hier kunt u de positie van het beeld met de toetsen ◀ (21), ▶ (23) naar links of rechts verschuiven om het aan het beeldscherm van uw TV aan te passen.

# Persoonlijke voorkeursinstellingen II

## 'SCART-video'

Omdat RGB-signalen en S-Video-signalen bij een Scart-kabel deels dezelfde leidingen gebruiken, kunnen de beide signalen niet tegelijkertijd worden doorgegeven. Met deze instelling kunt u bepalen of RGB of S-Video-signalen moeten worden doorgegeven. Deze instelling betreft alleen de Scart-aansluitingen van de DVD-recorder (uitgangsaansluiting **EXT1 TO TV-I/O** [24] en ingangsaansluiting **EXT2 AUX-I/O** [23]).

Let ook op, welke signalen voor welke Scart-aansluiting van het TV-toestel ter beschikking staan c.q. hoe de Scart-aansluitingen moeten worden omgeschakeld.

Raadpleeg eventueel de handleiding van het TV-toestel.

### ○ 'RGB'

Afhankelijk van het gebruikte TV-toestel, verloopt het omschakelen tussen het 'RGB' en het 'Video(CVBS/FBAS)' signaal automatisch. Indien bij sommige TV-toestellen het beeld bij de 'RGB' instelling zijdelings doorschuift, of treden er problemen op met de kleurkwaliteit, dan moet u de instelling '**alleen CVBS**' kiezen.

### ○ 'S-Video'

Bij allebei de Scart-aansluitingen (uitgangsaansluiting **EXT1 TO TV-I/O** [24] en ingangsaansluiting **EXT2 AUX-I/O** [23]) wordt alleen het S-Video-signaal verwerkt.

Indien de Scart-aansluiting van uw TV niet voor S-Video (Y/C) signalen bestemd is, ziet u alleen een zwart/wit beeld, hoewel de opname in kleur wordt gemaakt.

Verder wordt voor opnamen via de Scart-aansluiting **EXT1 TO TV-I/O** [24] alleen het video- (CVBS, FBAS) signaal gebruikt.

Houd er rekening mee dat bij opnamen van een videorecorder die alleen video- (CVBS/FBAS) signalen via de Scart-kabel

doorgeeft via de Scart-aansluiting **EXT2 AUX-I/O** [23] de opname in zwart/wit kan worden gemaakt.

Wees daarom voorzichtig bij het gebruik van deze instelling.

### ○ 'alleen CVBS'

Alleen het video- (CVBS/FBAS) signaal wordt doorgegeven, onafhankelijk van de videosignalen (RGB, Y/C) bij de Scart-aansluitingen. Deze instelling wordt automatisch gekozen indien er geen 'RGB' of 'S-Video' signaal bij de Scart-aansluiting wordt herkend.

Bij de instellingen '**S-Video**' of '**alleen CVBS**' wordt het RGB-signaal uitgeschakeld.

Wordt de YPbPr ingang (YUV signaal) ingeschakeld, kunnen S-Video (Y/C) en Video (FBAS/CVBS) signalen niet gelijktijdig worden overgedragen.

Het 'RGB'-signaal wordt daarbij uitgeschakeld.

### ○ 'S-video + YPbPr'

Component video (YUV) en S-Video (Y/C).

GUIDE Plus+® systeem-menu's alleen bij de **COMPONENT VIDEO OUT** [28] aansluitingen beschikbaar!

### ○ 'CVBS + YPbPr'

Component video (YUV) en video (FBAS/CVBS).

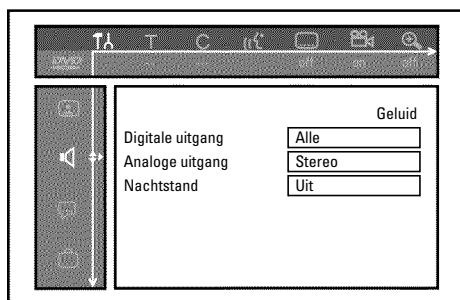
GUIDE Plus+® systeem-menu's alleen bij de **COMPONENT VIDEO OUT** [28] aansluitingen beschikbaar!

Bij alle andere instellingen wordt het signaal voor de aansluitingen **COMPONENT VIDEO OUT** [28] uitgeschakeld. U ziet dit ook in een boodschap op het scherm.

## Instelling geluid

Afhankelijk van de gebruikte audio-uitgangen, kunt u in dit menu de instellingen kiezen.

Indien u alleen de analoge audio-uitgang gebruikt (rode en witte aansluiting **AUDIO OUT L/R** [27]), kiest u in het menu '**Digitale uitgang**' de instelling '**Uit**'.



## 'Digitale uitgang'

Voor apparaten die met de aansluitingen **COAX OUT** [29] of **OPTICAL OUT** [31] zijn verbonden, kunt u uit de volgende instellingen kiezen:

### ○ 'Alle'

Dolby Digital signalen worden ongewijzigd naar de digitale uitgang gestuurd. MPEG-2 meerkanaals signalen worden in PCM (Pulse Code Modulation) omgezet.

Voor ontvangers/versterkers **met een digitale meerkanaals sound-decoder**.

### ○ 'Alleen PCM'

Dolby Digital en MPEG-2 meerkanaals signalen worden in PCM (Pulse Code Modulation) omgezet.

Voor ontvangers/versterkers **zonder digitale meerkanaals sound-decoder**.

### ○ 'Uit'

Digitale uitgang uitgeschakeld.

Voor apparaten **met een analoge audio-ingang**.

# Persoonlijke voorkeursinstellingen II

## 'Analoge uitgang'

Voor apparaten die met de analoge audio-uitgang ( **AUDIO OUT L/R** [27] ) zijn verbonden, kunt u uit de volgende instellingen kiezen:

- **'Stereo'**

Voor apparaten die noch over DolbySurround, noch over TruSurround beschikken. Gebruik deze instelling als de DVD-recorder alleen op een stereo TV-toestel is aangesloten.

- **'Surround'**

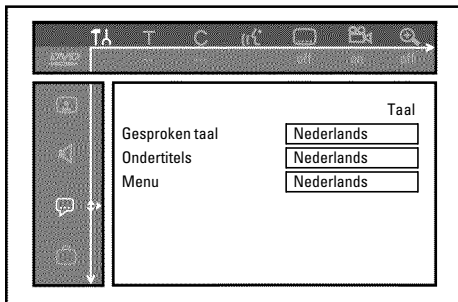
Dolby Digital en MPEG-2 meerkanaals worden tot een Dolby Surround compatibel 2-kanaals uitgangssignaal gemengd. Voor apparaten met **Dolby Surround / Pro Logic Decoder** .

## 'Nachtstand'

De nachtmodus optimaliseert de geluidsdynamiek bij een geringe geluidssterkte. Aldus wordt de rustige omgeving minder gestoord. Deze instelling werkt alleen bij Dolby Digital Audio op DVD-Video-discs.

## Instelling taal

In dit menu kunt u de volgende instellingen aanbrengen:



## 'Gesproken taal'

Gesproken taal bij weergave.

## 'Ondertitels'

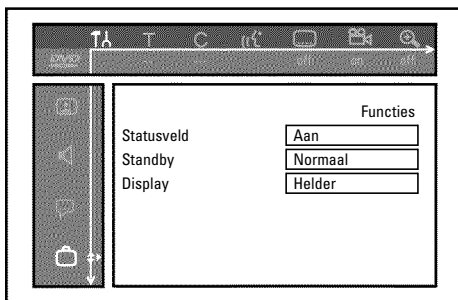
Taal van de ondertitels

## 'Menu'

Taal van de beeldschermmenu's

## Aanvullende instellingen

In dit menu kunt u de volgende functies kiezen:



## 'Statusveld'

Tijdens de weergave van een disc worden de actuele bedrijfstoestanden (teller, weergave,...) op het beeldscherm van de TV getoond.

U kunt deze meldingen uitschakelen zodat ze bij het opnemen op extra aangesloten apparaten niet mee worden opgenomen.

- **'Aan'**

De OSD-informatie verschijnt elke keer dat een modus wordt gekozen en verdwijnt na enkele seconden.

- **'Uit'**

De OSD-functie is uitgeschakeld. Ze kan **niet meer** op het scherm worden getoond.

# Persoonlijke voorkeursinstellingen II

## 'Standby'

U kunt de tijdaanduiding op de DVD-recorder uitschakelen om stroom te sparen. Geprogrammeerde opnamen gaan ook door als de tijdaanduiding is uitgeschakeld.

Bovendien kunt u een film elke keer dat u het apparaat inschakelt, automatisch laten afspelen via de functies van het apparaat.

- **'Stroombesparing':**  
Wanneer de DVD-recorder met toets **STANDBY**   is uitgeschakeld, is de tijd in het display eveneens uitgeschakeld.
- **'Normaal':**  
Wanneer de DVD-recorder met toets **STANDBY**   is uitgeschakeld, is de tijd in het display zichtbaar.
- **'Demostand':**  
Wanneer de DVD-recorder met de toets **STANDBY**   is uitgeschakeld, start automatisch een film vanaf de DVD-recorder in de gekozen menutaal (b.v.: Menutaal 'Duits', film 'demo Duits'). Het is niet mogelijk, de DVD-recorder met de toets **STANDBY**   uit te schakelen.

*De film is voor elke beschikbare menutaal als aparte titel in de 'Media Browser' op de harde schijf opgeslagen. Heeft u extra geheugenruimte op de harde schijf nodig, dan kunt u de film als een gewone titel (opname) wissen. Lees hiervoor de paragraaf 'Titels/opnamen van de harde schijf wissen' in het hoofdstuk 'Weergave vanaf de harde schijf (HDD)'.*

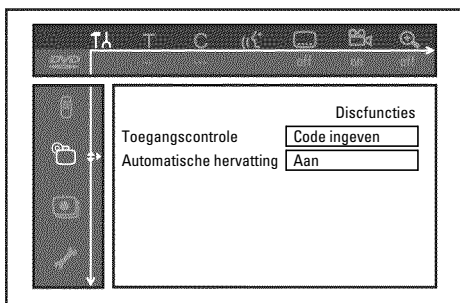
## 'Display'

U kunt de helderheid van het display van de DVD-recorder aanpassen. Deze instelling geldt alleen als de DVD-recorder is ingeschakeld.

- **'Helder':**  
Display heeft de normale helderheid. De verlichting van de disc-lade is ingeschakeld.
- **'Gedimd':**  
Display brandt minder sterk. De verlichting van de disc-lade is uitgeschakeld.
- **'Uit':**  
Het display en de verlichting van de disc-lade zijn uitgeschakeld.

## Disk Feature menu





In dit menu kunt u veranderingen ten aanzien van de disc aanbrengen:



### 'Toegangscontrole'

Lees het volgende hoofdstuk 'Toegangsbeveiliging (kinderslot)'.

### Automatische hervatting

Moet het weergegeven van een voorbespeelde DVD-Video of Video-CD onderbroken worden (toets **STOP**  , of **OPEN/CLOSE**  ) , dan wordt de disc na het plaatsen (starten) vanaf dit punt verder afgespeeld. Dit geldt niet alleen voor de geplaatste disc, maar voor de twintig discs die het laatst zijn afgespeeld.

Indien u dit niet wenst, kunt u deze functie uitschakelen.

### 'PBC'

Deze regel verschijnt alleen als er een VCD is geplaatst. Met deze functie kunt u het PBC-menu (Playback Control) van Video-CD's activeren of deactiveren. Meer informatie hierover vindt u in het hoofdstuk 'Weergave', 'Weergave van een (Super) Video CD'.

### 'Disc finaliseren'

Met deze functie kunt u DVD+R discs afsluiten (finaliseren). Is de geplaatste disc reeds afgesloten, dan wordt de regel donker weergegeven.

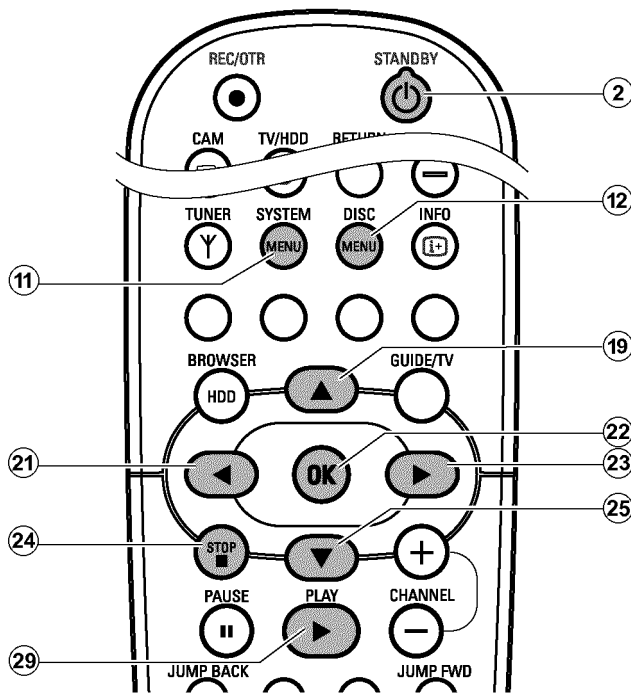
### 'Pas discformaat aan'

Indien een DVD+RW in een computer of in een andere DVD-recorder is opgenomen, kan het zijn dat het index-beeldoverzicht niet juist wordt weergegeven.

Met deze functie kunt u het formaat van de geplaatste disc aanpassen. Deze functie is daarom alleen zichtbaar als het disc-formaat afwijkt.

# Toegangscontrole (kinderbeveiliging)

## Kinderbeveiliging [HDD, DVD, (S)VCD]



Met deze functie kunt u discs en titels op de harde schijf voor kinderen blokkeren.

Zodra een disc geplaatst of de betreffende titel op de harde schijf geselecteerd werd, kan de weergave alleen na invoer van een 4-cijferige code (PIN-code) plaatsvinden.

Bovendien kunt u bepalen of de geplaatste disc ondanks de kinderbeveiliging 'Altijd' of 'Slechts eenmaal' moet worden afgespeeld.

### •)'Altijd afspelen':

Deze disc wordt hierbij in een geheugen opgeslagen, dat ruimte voor 50 van deze 'Kinderbeveiligings-discs' biedt. Indien meer dan 50 discs worden opgeslagen, wordt de oudste disc gewist om ruimte voor de volgende te maken. Aan het begin van het afspelen verschijnt op het beeldscherm 'Child safe'.

### •)'Eén keer afspelen':

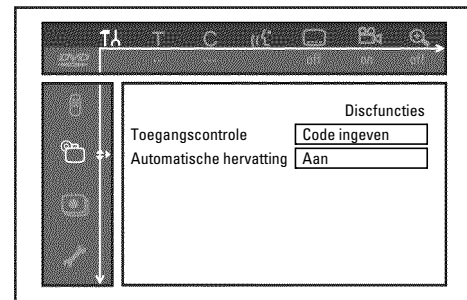
De disc kann slechts eenmaal worden afgespeeld. Nadat de DVD-recorder is uitgeschakeld, moet de pincode opnieuw worden ingevoerd.

## - Activeren/deactiveren van het kinderslot

### Vorbereiding:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig het programmanummer van de DVD-recorder kiezen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

- 1 Druk op de afstandsbediening op de toets **DISC MENU** (12) en vervolgens op **SYSTEM MENU** (11). Indien de weergave van een disc niet automatisch wordt gestart, druk dan op de toets **STOP** (24).  
→ De menubalk verschijnt op het scherm.
- 2 Kies met toets ◀ (21) het symbool 'T'.  
▶
- 3 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de regel 'Disconfuncties' en bevestig uw keuze met toets ▶ (23).



- 4 Bevestig de regel '**Toegangscontrole**' met toets ▶ (23).
- 5 Voer met de cijfertoetsen een door uzelf bedachte, viercijferige code in.  
Deze code dient ook voor het blokkeren van titels op de harde schijf (Media Browser).  
→ Na het invoeren moet u de code ter bevestiging nogmaals intypen.
- 6 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de regel '**Kinderslot**' en bevestig uw keuze met toets ▶ (23).
- 7 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) het symbool 'T'.  
▶
- 8 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22).
- 9 Sluit af met toets ◀ (21) en toets **SYSTEM MENU** (11).

Vanaf nu kunnen de discs die niet zijn vrijgegeven, of geblokkeerde titels van op de harde schijf alleen nog na de invoer van de vier-cijferige code (pincode) worden afgespeeld.

Om het kinderslot uit te schakelen, kiest u onder stap 11, het symbool 'T'.

# Toegangscontrole (kinderbeveiliging)

## - Disc vrijgeven

- 1 Plaats een disc. Na een korte controle ziet u op het scherm het menu voor toegangsbewaking.
- 2 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) 'Eén keer afspelen' of 'Altijd afspelen'.
- 3 Voer met de cijfertoetsen 0..9 uw PIN-code in.

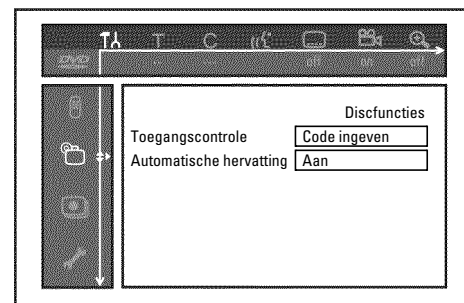
Bij dubbelzijdige DVD's kan elke kant een eigen aanduiding (ID-nummer) hebben. Om deze disc geheel vrij te geven, moet u elke kant afzonderlijk vrijgeven. Bij VCD-sets kan elke disc een eigen aanduiding (ID-nummer) hebben. Om de complete set vrij te geven, moet elke disc afzonderlijk vrij worden gegeven.

## - Vrijgegeven disc blokkeren

Moet een eenmaal vrijgegeven disc geblokkeerd worden, ga dan als volgt te werk:

- 1 Plaats de disc in het apparaat. De weergave start vanzelf. Is dit niet het geval, druk dan op toets **PLAY** ► (28).
- 2 Druk tijdens het weergeven van het symbool 'safe', op toets **STOP** ■ (24). Het symbool verandert in 'locked'. Deze disc is nu voor verder gebruik geblokkeerd.

- 3 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de regel 'Discfuncties' en bevestig uw keuze met toets ► (23).



- 4 Bevestig de regel 'Toegangscontrole' met toets ► (23).
- 5 Voer een viercijferige code naar keuze in. Is het een nieuwe code, dan moet u de code ter bevestiging nogmaals intypen.
- 6 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de regel 'Beveiligingsniveau' en bevestig uw keuze met toets ► (23). Een balk voor het kiezen van het beveiligingsniveau verschijnt.
- 7 Kies met toets ▼ (25), ▲ (19) of met de cijfertoetsen 0..9 het betreffende veiligheidsniveau.

### **Wat betekenen de veiligheidsniveau's?**

Filterwaarde 0 (aangegeven als '-') betekent: filterfunctie uitgeschakeld.  
Filterwaarde 1 (voor kinderen vrijgegeven)  
Filterwaarde 8 (alleen voor volwassenen)

### **Wat gebeurt er als een scène op de DVD een hoger veiligheidsniveau heeft dan het ingestelde niveau?**

Indien de recorder geen passend alternatief vindt, stopt de weergave en moet de viercijferige code ingevoerd worden.

- 8 Bevestig uw keuze met toets **OK** (22). Sluit af met toets ◀ (21) en **SYSTEM MENU** (11).

## Filterinformatie [DVD]

Speelfilms op voorbespeelde DVD's kunnen scènes bevatten die niet geschikt zijn voor kinderen. Dergelijke DVD's kunnen van filterinformatie voorzien zijn, die betrekking kan hebben op de complete DVD, of alleen op bepaalde scènes.

De betreffende scènes zijn voorzien van filterwaarden van 1 t/m 8. Wordt tijdens het afspelen een dergelijke scène herkend, dan wordt de op de DVD-recorder ingestelde filterwaarde met de waarde van de scène vergeleken. Is de filterwaarde van de scène hoger dan de ingestelde waarde, dan wordt een alternatieve scène (indien aanwezig) weergegeven.

Is de hele DVD van filterinformatie voorzien, dan wordt de weergave van de hele disc geblokkeerd.

## - Activeren/deactiveren van de filterfunctie

### **Vorbereiding:**

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig het programmanummer van de DVD-recorder kiezen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **DISC MENU** (12) en daarna op **SYSTEM MENU** (11).  
→ De menubalk verschijnt.
- 2 Kies met toets ◀ (21) of ► (23) het symbool 'T'.  
→ De menubalk verschijnt.



# Toegangscontrole (kinderbeveiliging)

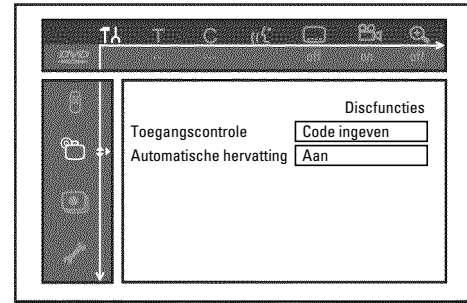
## - Het land veranderen

De ingestelde filterwaarden zijn afhankelijk van het betreffende land. Daarom is het noodzakelijk dat u het land invoert waarvoor de filterwaarden gelden.

### Vorbereiding:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig het programmanummer van de DVD-recorder kiezen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

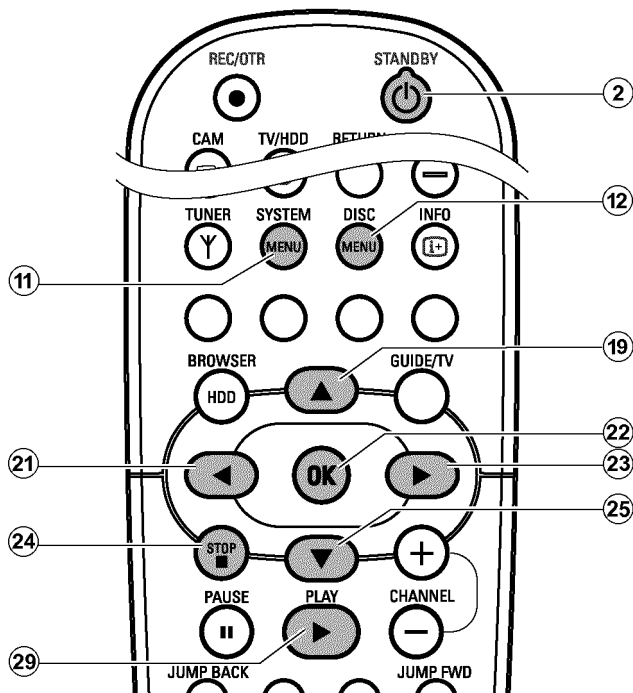
- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **DISC MENU** (12) en daarna op **SYSTEM MENU** (11).  
→ De menubalk verschijnt op het scherm.
- 2 Kies met toets ◀ (21) of ▶ (23) het symbool 'T'.  
3 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de regel 'Disconfuncties' en bevestig uw keuze met toets ▶ (23).



- 4 Bevestig de regel '**Toegangscontrole**' met toets ▶ (23).
- 5 Voer met de cijfertoetsen een viercijferige code naar keuze in. Ter bevestiging moet u de code nog een keer invoeren.
- 6 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de regel '**Land wijzigen**' en bevestig uw keuze met toets ▶ (23).
- 7 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) het betreffende land en bevestig uw keuze met toets **OK** (22).
- 8 Sluit af met toets ◀ (21) en daarna met **SYSTEM MENU** (11).

NEDERLANDS

## PIN-code veranderen

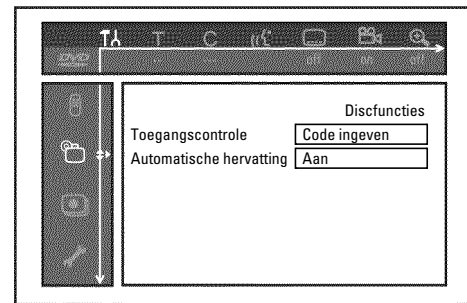


### Vorbereiding:

- ) TV-toestel inschakelen en zonodig het programmanummer van de DVD-recorder kiezen.
- ) DVD-recorder inschakelen.

- 1 Druk op de afstandsbediening op toets **TUNER** (10) en daarna op **SYSTEM MENU** (11).  
→ De menubalk verschijnt.
- 2 Kies met toets ◀ (21) of ▶ (23) het symbool 'T'.

- 3 Kies met toets ▼ (25) of ▲ (19) de regel 'Disconfuncties' en bevestig uw keuze met toets ▶ (23).



- 4 Bevestig de regel '**Toegangscontrole**' met toets ▶ (23).
- 5 Voer met de cijfertoetsen uw viervijferige code in. Indien u de code voor de eerste keer invoert, moet u de code ter bevestiging nogmaals intypen.
- 6 Kies met toets ▲ (19) of ▼ (25) de regel '**Code wijzigen**' en bevestig uw keuze met toets ▶ (23).
- 7 Voer de nieuwe code met de cijfertoetsen **0..9** in. Ter bevestiging moet u de code nogmaals invoeren.
- 8 Sluit af met toets ◀ (21) en **SYSTEM MENU** (11).

### **Ik ben mijn code vergeten**

Druk bij het invoeren van de code (stap 11) viermaal op toets **STOP** (24) en sluit af met toets **OK** (22). Het invoeren van de code is nu uitgeschakeld. U kunt nu, zoals hierboven beschreven, een nieuwe code invoeren.

# Informatie op het scherm van het TV-toestel

## Symbolen in de menubalk

Met toets **DISC MENU** (12) en daarna **SYSTEM MENU** (11) roept u de menubalk op. Tijdens het afspelen van een disc kunt u de menubalk met toets **SYSTEM MENU** (11) direct oproepen.  
Met de toetsen ◀ (21), ▶ (23) kiest u de betreffende functie.  
Met de toets ▼ (25) bevestigt u de functie en gaat u naar een volgend menu of kunt u de functie gelijk uitvoeren.  
Afhankelijk van de gebruikte disc kunnen sommige functies niet worden geselecteerd.

### - Menulijst I



⏸️ Persoonlijke voorkeursinstellingen II

⏸️ Titel/stuk

Ⓞ Hoofdstuk/index

🔊 Synchron taal

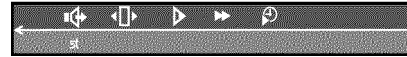
🗨️ Taal ondertiteling

📷 Cameraperspectief

🔍 Zoom

### - Menubalk 2

Als menubalk 1 in beeld is, komt u door het herhaaldelijk drukken op toets ▶ (23) bij menubalk 2.



🔊 Sound

🖼️ Beeld voor beeld

▶ Vertraagd beeld

▶▶ Versnelde weergave

🔍 Zoeken met tijdinvoer

## Veld voor kortstondige terugmeldingen

In de linker bovenhoek van de menuregel bevindt zich een veld voor kortstondige terugmeldingen met gegevens over de verschillende modi. Deze gegevens verschijnen kort op het scherm indien sommige disc-functies worden gekozen:

🔀 **Shuffle:** Willekeurige weergave

🔍 **Scan:** Elke titel wordt even gestart

🔄 **Herhaling van de hele disc**

🔄 **Herhaling van de titel**

🔄 **Herhaling van het stuk**

🔄 **Herhaling van het hoofdstuk**

🔄 **Herhaling van A tot het einde**

🔄 **Herhaling van A tot B**

📷 **Cameraperspectief**

🔒 **Kinderslot ingeschakeld**

▶ **Voortzetten weergave**

✖ **Actie niet toegestaan**

# Informatie op het scherm van het TV-toestel









## Statusveld

In het statusveld wordt de actuele modus (status) van de DVD-recorder tijdens het weergeven van een disc, en de soort geplaatste disc getoond. Deze aanduiding kan uit worden geschakeld.

### - Discsoort-symbolen



-  **DVD+RW**
-  **DVD+R**
-  **DVD-Video**
-  **Video-CD**
-  **Geen disc**
-  **Fout**




### - Modi-symbolen

-  **Opname**
-  **Stop**
-  **Weergave**
-  **Weergave-pauze**
-  **Opname-pauze**
-  **Zoeken vooruit (8-voudige snelheid)**
-  **Zoeken achteruit (8-voudige snelheid)**
-  **Vertraagd beeld**

## Symbolen in de 'Media Browser'

In de informatiebalk in de bovenrand van het televisiescherm kunnen de volgende symbolen getoond worden:

-  Deze titel werd in de Time Shift Buffer voor opslag op de harde schijf gemarkeerd. Deze titel kan alleen worden gewist of geblokkeerd (Kinderslot)
-  Deze titel is reeds een keer afgespeeld (is 'bekeken'). Is er op de harde schijf geen geheugenruimte meer vrij, dan wordt deze 'bekeken' titel gewist. U kunt deze instelling in het menu voor titelbewerking wijzigen (toets **EDIT** (6) , blauwe functietoets (17) , toets **EDIT** (6) ).  
Bij titels die nog niet zijn afgespeeld, wordt dit symbool niet getoond.

-  De titel is tegen bewerken en wissen beveiligd. Bij niet beveiligde titels wordt geen symbool getoond.
-  Kinderslot ingeschakeld. Het index-beeld is niet zichtbaar. De weergave kan pas na het invoeren van een PIN-code plaatsvinden. Standaard is de code '0000' ingesteld. Hoe u de code kunt veranderen, leest u in het hoofdstuk Toegangsbewaking (kinderslot).
-  De gemarkeerde titels worden op een DVD+RW, DVD+R gezet (gearchiveerd).

## Symbolen in de 'Time Shift Buffer'

In de informatiebalk in de bovenrand van het televisiescherm kunnen de volgende symbolen getoond worden. U kunt deze informatie ook met de toets **INFO** (13) van de afstandsbediening zien.

### Linker deel

Hier wordt informatie over hetingangssignaal getoond:

'Y' Actueel beeld (TV-uitzending) van de gekozen TV-zender

'P01' Programmanummer van de TV-zender

'ARD' Aanduiding van de TV-zender


 Weergave vanaf de harde schijf


### Rechter deel


Hier wordt informatie over de bedrijfstoestand weergegeven:

'⌚ 16:03:02' Aanduiding van het actuele (live) beeld (TV-uitzending) van de gekozen TV-zender ( **TUNER** (10) toets).

 **AFSPELEN** Weergave vanaf de harde schijf

 **PAUZE** Stilstaand beeld

 **1/2X** Slow-motion vooruit

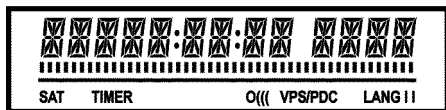
 **-1/2X** Slow-motion achteruit

 **4X** Versnelde weergave vooruit

 **-4X** Versnelde weergave achteruit

# Informatie op het scherm van het TV-toestel

## Aanduidingen in het display (display) van de DVD-recorder



In het display van uw DVD-recorder kunnen de volgende symbolen oplichten:

Multifunctionele weergave/tekstregel

- ) Klok
- ) Disc, titel, speelduur
- ) Titelnaam
- ) Weergave van het programmanummer van de TV-zender / Weergave van de speelduur / Zendernaam / Functie.
- ) Weergave van informatie, waarschuwingen
- ) Weergave van de titel van de actuele opname

||||||| Positie/Disc-balk: weergave van de huidige positie op de harde schijf/disc.  
Time Shift Buffer Weergave van de reeds verbruikte tijd. Zijn alle segmenten zichtbaar (Time Shift Buffer vol), dan wordt de oudste

opname in de Time Shift Buffer gewist.  
Play/Record: op de actuele positie licht geen segment op.  
Pauze: op de actuele positie knippert een segment.  
Stop: geen aanduiding.

**SAT** Een automatische opname van een satellietontvanger (SAT-opname) is geprogrammeerd

**TIMER** Een opname (Timer) werd geprogrammeerd

o((( Een afstandsbedieningssignaal wordt ontvangen

**VPS/PDC** Video Programming System/Programme Delivery Control: een VPS- of PDC-code wordt bij het gekozen TV-programma uitgezonden

**LANG II** Tijdens de weergave is een 2-kanaals geluidssignaal herkend, of er wordt een 2-kanaals geluidssignaal ontvangen. Afhankelijk van het gekozen geluidskanaal, licht 'I' of 'II' op

## Meldingen in het display van de DVD-recorder (display)



In het display van uw DVD-recorder kunnen de volgende meldingen verschijnen. Indien u de disc een naam heeft gegeven, dan verschijnt deze eveneens in het display.

**IS TV ON?** De DVD-recorder bevindt zich in de installeermodus. Schakel de TV in; zie in het hoofdstuk 'Ingebruikname' de paragraaf 'Eerste installatie'.

**NO SIGNAL** Onvoldoende (onstabiel) ingangssignaal aanwezig

**MENU** Het menu op het televisiescherm is ingeschakeld

**OPENING** Disc-lade wordt geopend

**TRAY OPEN** Disc-lade is open

**CLOSING** Disc-lade wordt gesloten

**READING** Disc wordt gelezen

**CREATE MENU** Na het voltooien van de eerste opname op een nieuwe DVD+RW, DVD+R wordt de menustructuur aangelegd

**COPYPROTECT** Een tegen kopiëren beveiligd signaal is ontvangen. Dit kan van een tegen kopiëren beveiligde DVD/videocassette in een DVD/videospeler of van een TV-zender komen. Tijdens de weergave **COPYPROTECT** is geen opname mogelijk. Een lopende opname wordt onderbroken.

**WAIT** Wacht tot deze melding verdwijnt. De DVD-recorder is met het uitvoeren van een commando bezig.

**NO DISC** Voor de opname is nog geen disc geplaatst. Indien een disc is geplaatst, kan deze misschien niet gelezen worden.

**INFO** Informatie over de geplaatste DVD wordt op het televisiescherm getoond

**BUSY** De DVD-Recorder bewerkt de veranderingen om de disc DVD-compatibel te maken

**ERASING** Volledige DVD+RW wordt gewist

**EMPTYDISC** Geplaatste DVD+RW, DVD+R nieuw, of volledig gewist (geen opnamen aanwezig).

**PROTECTED** Geplaatste DVD+RW, DVD+R tegen opnamen beveiligd. Hoe u de beveiliging opheft, leest u in het hoofdstuk 'Opname op een DVD+RW, DVD+R' in paragraaf 'DVD+RW, DVD+R tegen per ongeluk opnamen beveiligen'.

**MAX TITLE** Het maximum aantal titels per disc/harde schijf is bereikt. Het maximum aantal titels op een disc bedraagt 48 en op de harde schijf 499.



**MAX CHAP** Het maximale aantal hoofdstukken (Chapters) binnen een titel op een disc of harde schijf is bereikt. Het maximale aantal hoofdstukken (Chapters) bedraagt: DVD+RW, DVD+R: binnen een titel 99, op de disc 255 (verdeeld over de gehele disc). Harde schijf: binnen een titel 500, op de harde schijf 1000 (verdeeld over de gehele harde schijf).

**DISC FULL** Disc/harde schijf vol. Geen ruimte voor nieuwe opnamen

**PAL DISC** Een disc met PAL-opnamen is geplaatst en getracht werd, een NTSC-signal op te nemen. Plaats een nieuwe disc, of gebruik een disc die al NTSC-opnamen bevat.

# Informatie op het scherm van het TV-toestel

**NTSC DISC** Een disc met NTSC-opnamen is geplaatst en getracht werd, een PAL-sigitaal op te nemen. Plaats een nieuwe disc, of gebruik een disc die al PAL-opnamen bevat.

**RECORDING** Een ongeoorloofde handeling (b.v. toets **OPEN/CLOSE**  ) is tijdens de opname (archivering) bij een DVD+RW, DVD+R uitgevoerd.

**FREE TITLE** Een lege titel op een DVD+RW, DVD+R is gekozen.

**DISC LOCKED** Tijdens het afspelen van een beveiligde disc is getracht, een opname (archivering) uit te voeren. Deze melding verschijnt ook als getracht is, op deze DVD+RW, DVD+R een hoofdstukmarkering in te voegen.

**DISC ERROR** Bij het lezen van de titel van een DVD+RW, DVD+R is een fout opgetreden. Komen dergelijke storingen vaker voor, maak de disc dan schoon of gebruik een nieuwe. Hoe u de disc moet reinigen, leest u in het volgende hoofdstuk in de paragraaf 'Reinigen van discs'.

**DISC WARN** Bij het schrijven van een titel op een DVD+RW, DVD+R is een fout opgetreden. De opname wordt voortgezet, maar de fout wordt overgeslagen.

**SETUP** Na het automatisch zoeken van zenders verschijnt op het televisiescherm het menu voor het instellen van de tijd/datum.

**WAIT 01** Tijdens het automatisch zoeken van zenders, worden de gevonden TV-zenders geteld

**LOCKED** De disc-lade kan niet gesloten/geopend worden.

**SAFE REC** Bij het archiveren wordt de nieuwe opname aan het einde van alle opnamen toegevoegd (SAFE RECORD).

**POST-FORMAT** Na het aanmaken van de menustructuur wordt de DVD+RW, DVD+R voorbereid. Zolang 'POST-FORMAT' op het display staat, kunt u het apparaat niet bedienen.

































**PHILIPS** De DVD-recorder is ingeschakeld

**STANDBY** De DVD-recorder is uitgeschakeld

**GUIDE** Het GUIDE Plus+® systeem is ingeschakeld

# Voordat u een servicetechnicus inschakelt

Als u problemen heeft met de bediening van uw DVD-recorder, kan dit de volgende oorzaken hebben. U kunt echter ook de voor uw land verantwoordelijke **klantenservice** bellen. De telefoonnummers vindt u op de achterkant van deze handleiding. U kunt ook de **website 'http://www.p4c.philips.com'** bezoeken. Houd het modelnummer (MODEL NO) en het productienummer (PROD.NO.) gereed. U vindt het productienummer (PROD. NO.) op het typeplaatje aan de achterzijde of onderzijde van het apparaat.

PROBLEEM	OPLOSSING
<b>Het apparaat reageert niet op het indrukken van toetsen; in het display verschijnt 'PHILIPS', '15 TV ON?':</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ <i>Apparaat is in de modus voor eerste installatie: TV-toestel inschakelen, naar de aansluiting van de DVD-recorder omschakelen.</i></li><li><i>Nu moet het menu voor taalkeuze verschijnen. Lees vervolgens de paragraaf 'Eerste installatie' in het hoofdstuk 'Ingebruikname'.</i></li></ul>
<b>Het toestel reageert niet op het indrukken van toetsen, de afstandsbediening functioneert:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ <i>Toetsblokkering ingeschakeld: Alle toetsen aan de voorzijde van de DVD-recorder zijn geblokkeerd. Functie uitschakelen:</i><ol style="list-style-type: none"><li>1 Trek de netstekker uit het stopcontact.</li><li>2 Druk op de toetsen  en <b>OPEN/CLOSE</b>   en houd deze ingedrukt, en steek de stekker weer in het stopcontact.</li><li>3 Zodra in het display de tijd of '-: -' verschijnt (ca. 6 - 10 seconden) de toetsen  en <b>OPEN/CLOSE</b>   loslaten .</li></ol></li></ul>
<b>Het apparaat reageert niet op het indrukken van toetsen:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ <i>Geen stroom: Controleer de metaansluiting</i></li><li>✓ <i>Technische storing: Gedurende 30 seconden de netstekker eruit trekken, dan weer aansluiten.</i></li><li><i>Indien dit niet helpt, kunt u de DVD-recorder op de leveringstoestand (fabrieksinstellingen) terugzetten.</i></li></ul>
<b>Apparaat op fabrieksinstellingen terugzetten</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ <i>Pas op:</i></li><li><i>Alle opgeslagen gegevens (programma's, tijd, TIMER) worden teruggezet (gewist).</i><ol style="list-style-type: none"><li>1 Trek de netstekker uit het stopcontact.</li><li>2 Druk op toets <b>STANDBY-ON</b>   op het apparaat en houd deze ingedrukt, en steek de stekker weer in het stopcontact.</li><li>3 Zodra in het display de apparaatfuncties weer verschijnen, toets <b>STANDBY-ON</b>   loslaten. Alle opgeslagen gegevens (programma's, tijd, TIMER) worden teruggezet (gewist).</li></ol></li><li><i>Lees vervolgens de paragraaf 'Eerste installatie' in het hoofdstuk 'Ingebruikname'.</i></li></ul>
<b>Afstandsbediening werkt niet:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ <i>Afstandsbediening niet op het apparaat gericht gehouden: Staat in het display elke keer dat u een toets indrukt 'o(((?' Dit geeft aan dat de DVD-recorder het signaal ontvangt.</i></li><li>✓ <i>Technische storing: Batterijen verwijderen, ca. 10 seconden wachten, batterijen terugplaatsen.</i></li><li>✓ <i>Batterijen zwak: Batterijen vervangen.</i></li></ul>
<b>DVD-Recorder kan niet worden uitgeschakeld:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ <i>Er wordt een opname verricht (rode verlichting van de toets <b>REC/OTR</b>  1 ingeschakeld). Na voltooid opname schakelt de DVD-Recorder uit.</i></li><li>✓ <i>Mocht automatisch de weergave van een film beginnen, is de 'Demonstratie' ingeschakeld. Om deze demonstratie uit te schakelen, gaat u als volgt te werk:</i><ol style="list-style-type: none"><li>1 Toets <b>DISC MENU</b>  en vervolgens <b>SYSTEM MENU</b>  indrukken (Systeemmenu van de disk oproepen).</li><li>2 Met toets    , met    kiezen.</li><li>3 Met   bevestigen .</li><li>4 Met   <b>'Standby'</b> kiezen en met   bevestigen</li><li>5 Met  ,   <b>'Stroombesparing'</b> of <b>'Normaal'</b> kiezen.</li><li>6 Met <b>OK</b>  bevestigen en met <b>SYSTEM MENU</b>  beëindigen.</li></ol></li></ul>

# Voordat u een servicetechnicus inschakelt

PROBLEEM	OPLOSSING
<b>Ventilatoren draaien bij uitgeschakelde DVD-Recorder:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Voor het uitvoeren van bepaalde procedures kan de DVD-Recorder vanzelf inschakelen, ofschoon geen informatie in de display zichtbaar is. Om de daarbij ontstane warmte af te voeren, worden de ventilatoren aan de achterkant automatisch in-/uitgeschakeld. Dit is geen fout van uw toestel.</li> </ul>
<b>Geen weergave van de DVD-recorder:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Geen opname op de harde schijf/disc: Titel van de harde schijf in de Media Browser controleren (toets <b>BROWSER HDD</b> (18) ), disc verwisselen.</li> <li>✓ Verkeerde soort disc geplaatst: De volgende soorten discs kunnen worden afgespeeld: DVD Video, (Super)Video-CD, DVD+R(W), audio-CD, MP3-CD's</li> <li>✓ Disc verkeerd geplaatst: Disc met label naar boven plaatsen</li> <li>✓ Disc verontreinigd: Disc reinigen</li> <li>✓ Regiocode verkeerd: De regiocode van de DVD en van de DVD-recorder moet corresponderen.</li> <li>✓ Kinderslot actief: Lees het hoofdstuk 'Toegangscontrole (kinderslot)'</li> <li>✓ Kinderslot voor de titel van de harde schijf actief: Lees het hoofdstuk 'Toegangscontrole (kinderslot)'</li> <li>✓ Op het TV-toestel is het programmanummer voor de DVD-recorder verkeerd gekozen of onjuist ingesteld: Kies het juiste programmanummer op het TV-toestel.</li> <li>✓ Verbindingskabel tussen TV-toestel en DVD-recorder onderbroken: Verbindingskabel controleren.</li> </ul>
<b>Slechte weergave door de DVD-recorder (vervormd beeld/geluid)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ TV-toestel niet correct ingesteld.</li> <li>✓ Disc verontreinigd: Disk reinigen</li> <li>✓ Soms kunnen er korte beeldvervalsingen optreden. Dit is geen fout in uw apparaat.</li> </ul>
<b>Digitale beeldstoringen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ De geringe kwaliteit van enkele voorbespeelde DVD's kan storingen in digitale TVs veroorzaken. In dit geval wijzigt u de instelling van de beeldscherpte of de beeldinstelling van de TV. Indien uw TV met een 'Smart picture' functie is uitgerust, kiest u de instelling 'soft', zonder andere instellingen handmatig te veranderen.</li> </ul>
<b>Geen opname op de harde schijf mogelijk:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ TV-zender niet opgeslagen of verkeerd gekozen: Controleer de opgeslagen TV-zenders.</li> <li>✓ Harde schijf bijna vol en functie '<b>Wis autom.</b>' uitgeschakeld: Titel wissen of functie '<b>Wis autom.</b>' inschakelen.</li> </ul>
<b>Geen opname op een DVD+RW, DVD+R mogelijk:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Disc tegen schrijven beveiligd (opname beveiligd): Schrijfbeveiliging opheffen of disc wisselen. Lees in het hoofdstuk 'Handmatige opnamen' de paragraaf 'Disc tegen onbedoelde opnamen beveiligen'.</li> <li>✓ DVD+R geplaatst die reeds is afgesloten (gefinaliseerd): Disc wisselen.</li> </ul>
<b>Geprogrammeerde opname werkt niet:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Tijd/datum onjuist ingesteld: Tijd/datum controleren.</li> <li>✓ Indien de tijd/datum ondanks het handmatig instellen onjuist worden aangegeven, kunt u de functie 'SMART CLOCK' (<b>Klokprog.nummer</b>) uitschakelen. Lees daarvoor in het hoofdstuk 'Ingebruikname' de paragraaf 'Tijd &amp; datum instellen'.</li> <li>✓ Opname (TIMER-blok) verkeerd geprogrammeerd: Geprogrammeerde opname (TIMER-blok) controleren.</li> <li>✓ 'VPS/PDC' ingeschakeld, maar 'VPS/PDC-tijd' niet correct: 'VPS/PDC-tijd' op de minuut precies invoeren. Antenne controleren.</li> <li>✓ Data in het GUIDE Plus® systeem door kortstondige programmawijzigingen van de TV-zender niet correct.</li> <li>✓ Harde schijf bijna vol en functie '<b>Wis autom.</b>' uitgeschakeld: Titel wissen of functie '<b>Wis autom.</b>' inschakelen.</li> </ul>

# Voordat u een servicetechnicus inschakelt

PROBLEEM	OPLOSSING
<b>Na een met het ShowView-systeem geprogrammeerde opname, is de verkeerde TV-zender gedecodeerd (opgenomen)</b>	<p>✓ In het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem is het programmanummer van de TV-zender niet bekend of verkeerd toegewezen.</p> <p>Om de zendergegevens te controleren of te veranderen, gaat u als volgt te werk:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Druk op toets <b>GUIDE/TV</b> (20) .</li><li>2 Druk op toets <b>▲</b> (19) .</li><li>3 Kies met toets <b>▶</b> (23) 'Zenders'.</li><li>4 Kies de TV-zender met toets <b>▼</b> (25) of <b>▲</b> (19) .</li><li>5 Druk op toets <b>▶</b> (23) om in de rechter kolom te komen. Indien de gekozen zender alleen via een externe ontvanger kan worden ontvangen, drukt u op de rode toets (14) om de betreffende bron te kiezen.</li><li>6 Druk op de groene toets (15) .</li><li>7 Voer met de cijfertoetsen het programmanummer in waaronder de TV-zender is opgeslagen. Indien u als bron een externe ontvanger heeft gekozen, voert u het programmanummer in dat u ook bij de externe ontvanger voor deze TV-zender zou invoeren.</li><li>8 Bevestig met de toets <b>OK</b> (22) .</li></ol> <p>✓ Indien er geen GUIDE Plus+<sup>®</sup> gegevens beschikbaar zijn, voer dan na het bevestigen van het ShowView programmeernummer het juiste programmanummer in.</p>
<b>TV-zenders worden in het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem na 24 uur gedeactiveerd</b>	<p>✓ Dit gebeurt sporadisch. Om de TV-zender weer in te schakelen, gaat u als volgt te werk:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Druk op toets <b>GUIDE/TV</b> (20) .</li><li>2 Druk op toets <b>▲</b> (19) .</li><li>3 Kies met toets <b>▶</b> (23) 'Zenders'.</li><li>4 Kies de TV-zender met toets <b>▼</b> (25) of <b>▲</b> (19) .</li><li>5 Druk op de toets <b>◀</b> (21) om in de linker kolom te komen.</li><li>6 Schakel de TV-zender in met de rode functietoets (14) .</li><li>7 Afsluiten met de toets <b>GUIDE/TV</b> (20) .</li></ol>
<b>'VPS/PDC-tijd' wordt in het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem niet aangegeven</b>	<p>✓ In het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem wordt altijd alleen de geplande starttijd getoond. De 'VPS/PDC-tijd' wordt aangehouden indien VPS/PDC is ingeschakeld.</p>
<b>In het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem verschijnt geen zenderoverzicht</b>	<p>✓ DVD-recorder ingeschakeld: DVD-recorder uitschakelen om het overnemen van gegevens mogelijk te maken</p> <p>✓ TV-zender die de GUIDE Plus+<sup>®</sup> gegevens verstuurt, niet correct ingesteld.</p> <p>✓ Externe ontvanger (satellietontvanger, set-top-box, kabelbox, etc.) (indien aanwezig) uitgeschakeld: externe ontvanger inschakelen</p> <p>✓ G-LINK kabel (J) niet aangesloten: G-LINK Kabel (J) aansluiten en basisinstellingen voor de sturing van de externe ontvanger aanbrengen (hoofdstuk 'Het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem, paragraaf 'Externe ontvanger 1 installeren').</p> <p>✓ Externe receiver (indien aanwezig) stuurt geen teletekstgegevens via de scartkabel: Sluit ter controle de scartkabel rechtstreeks op het TV-toestel aan en roep de teletekst van een TV-zender op, die teletekstgegevens verstuurt. Indien geen teletekst verschijnt, kunt u deze externe receiver voor het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem niet gebruiken.</p>
<b>Ontbrekende of verkeerde TV-zender op het 'Overzicht' scherm</b>	<p>✓ Verkeerde postcode/land ingevoerd</p> <p>✓ Controleer de TV-zenders met de toewijzing aan de programmanummers in het 'Zenders' scherm. Lees daarvoor de paragraaf 'Het 'Zenders' scherm'.</p>
<b>Wanneer de toets GUIDE/TV (20) wordt ingedrukt, verschijnt het GUIDE Plus+<sup>®</sup> installatiescherm</b>	<p>✓ Het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem is niet volledig geïnstalleerd, of de postcode is niet ingevoerd.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Controleer de instellingen</li><li>2 Kies met toets <b>▼</b> (25) , <b>▲</b> (19) de regel die u wilt veranderen en bevestig uw keuze met toets <b>OK</b> .</li><li>3 Verdere gegevens over de afzonderlijke functies vindt u in het hoofdstuk 'Het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem. paragraaf 'Het GUIDE Plus+<sup>®</sup> systeem installeren'.</li></ol>



# Voordat u een servicetechnicus inschakelt

PROBLEEM	OPLOSSING
<b>De externe ontvanger reageert niet altijd op het signaal van de afstandsbediening</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Het infrarood (IR) signaal van de afstandsbediening wordt door het signaal van de G-LINK zender ⓵ beïnvloed.</li> <li>Plaats de G-LINK zender ⓵ dichterbij de voorzijde van de externe ontvanger.</li> </ul>
<b>De externe ontvanger schakelt automatisch om tussen de TV-zenders</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Wanneer de DVD-recorder uit is geschakeld ( <b>STANDBY</b> ⓶ ② toets), wordt de externe ontvanger door het GUIDE Plus+® systeem via de DVD-recorder gebruikt.</li> <li>Om TV-uitzendingen via de externe ontvanger te kunnen zien, moet u de DVD-recorder inschakelen.</li> </ul>
<b>Beeld-/geluidsstoringsen bij TV-ontvangst</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Voor de opname kiest u de soort opname, zoals in het hoofdstuk 'Handmatige opnamen', paragraaf 'Kiezen van de soort opname (kwaliteit)' is beschreven.</li> <li>✓ Laat uw antenne-installatie nakijken.</li> <li>✓ Lees in het hoofdstuk 'Ingebruikname' in de paragraaf 'Handmatig zoeken van TV-zenders', hoe u het TV-systeem kunt veranderen.</li> </ul>
<b>Vervormd geluid van een aangesloten HiFi-versterker</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ De DVD-recorder is op de 'Phono'-ingang van de versterker aangesloten: Deze ingang is alleen voor een platenspeler zonder voorversterker bestemd. Kies een andere audio-ingang.</li> </ul>
<b>Bij de weergave is het beeld vervormd of in zwart/wit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Het TV-systeem van de disc komt niet overeen met het systeem van uw TV-toestel (PAL/NTSC).</li> <li>✓ De opname kan alleen in kleur worden gemaakt als ook de TV-zender of het aangesloten extra apparaat kleureninformatie levert. Zwart/wit-signalen zonder kleureninformatie (kleuren-hulpdragers) kunnen niet opgenomen worden.</li> </ul>
<b>Geen geluid aan de digitale uitgang</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Controleer of de geluidsinstellingen met de gekozen aansluitingen en de aangesloten apparaten overeenstemmen. Verdere gegevens vindt u in de paragraaf 'Instelling geluid' in het hoofdstuk 'Persoonlijke voorkeursinstellingen'.</li> </ul>
<b>Er kan een verschil bestaan in de zoeksnelheden op een DVD en een DVD+RW.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Door de verschillende structuur van een DVD en een DVD+RW, DVD+R kunnen dergelijke verschillen ontstaan. Dit is geen fout in uw apparaat.</li> </ul>
<b>Een DVD+RW disc kan niet op bepaalde DVD-spelers worden afgespeeld</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Wordt een opname te kort uitgevoerd, dan wordt ze misschien niet door een DVD-speler herkend: Houd de volgende 'minimale opnametijden' aan: Opnamekwaliteit 'M1': 5 minuten, 'M2': 10 minuten, 'M2x': 13 minuten, 'M3': 15 minuten, 'M4': 20 minuten 'M6': 30 minuten 'M8': 30 minuten</li> <li>✓ Er zijn DVD-spelers waarop het weergeven van DVD+RW opnamen niet mogelijk is. Met behulp van een speciale functie kunt u dit probleem oplossen: <ul style="list-style-type: none"> <li>① Open de disc-lade met toets <b>OPEN/CLOSE</b> ▲ ③ . Plaats een disc, maar sluit de lade niet.</li> <li>② Houd cijfertoets 2 van de afstandsbediening ingedrukt tot de lade wordt gesloten. De disc wordt aangepast.</li> <li>③ Met toets 1 kunt u de disc weer in de oorspronkelijke toestand brengen.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Pas op!</b> Het kan zijn dat door deze procedure het weergeven op andere DVD-spelers niet meer mogelijk is. Wees daarom voorzichtig met het gebruik van deze functie.</p>

# Voordat u een servicetechnicus inschakelt

PROBLEEM	OPLOSSING
<b>Verborgen scènes van een DVD+RW zijn op mijn DVD-speler niet te zien.</b>	<p>✓ Indien een DVD+RW met de bewerkingsfunctie (toets <b>EDIT</b> (6) ) bewerkt werd, moet vervolgens de functie <b>'Edits compatibel maken'</b> gebruikt worden. Anders kunnen oude titels en verborgen scènes nog steeds aanwezig zijn.</p> <p>Om de DVD+RW te bewerken, gaat u als volgt te werk:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Plaats de DVD+RW, die u wilt bewerken.</li><li>2 Druk op de toets <b>DISC MENU</b> (12) om het index-beeldscherm op te roepen.</li><li>3 Kies de eerste titel met de toets <b>▲</b> (19) of <b>STOP ■</b> (24) .</li><li>4 Druk op de toets <b>▲</b> (19) .</li><li>5 Druk op <b>▶</b> (23) en kies met <b>▲</b> (19) of <b>▼</b> (25) <b>'Edits compatibel maken'</b> en bevestig met <b>OK</b> (22) .</li><li>6 Druk op <b>OK</b> (22) om de procedure te starten</li><li>7 Als de procedure beëindigd is, verschijnt het index-beeldscherm.</li></ol>
<b>Overige disc-fouten (DVD+RW)</b>	<p>✓ Als een disc helemaal niet meer kan worden afgespeeld, kunt u proberen, haar voor nieuwe opnamen te herstellen met de volgende functie. Daarbij wordt de disc alleen voor het wissen voorbereid. Pas nadat een opname is gemaakt, is de disc daadwerkelijk gewist.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Reinig de disc</li><li>2 Open de disc-lade met toets <b>OPEN/CLOSE ▲</b> (3) . Plaats de disc, maar sluit de lade niet.</li><li>3 Houd de rode functietoets (14) van de afstandsbediening ingedrukt tot de lade wordt gesloten. De disc wordt voor wissen voorbereid.</li><li>4 Start de opname zoals bij een lege disc.</li></ol>
<b>Overige disc-fouten (DVD+R), 'Disc bevat onbekende data', Onderbreking van een opname (stroomuitval)</b>	<p>✓ Deze melding kan verschijnen wanneer een niet afgesloten DVD+R is geplaatst, of bij een DVD+R waarbij tijdens de opname een fout is opgetreden. Niet afgesloten DVD+R's zijn zeer gevoelig voor vingerafdrukken, stof en andere verontreinigingen. Daardoor kunnen tijdens de opname storingen zijn opgetreden. Volg de onderstaande stappen om de disc weer te kunnen gebruiken</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Zorg ervoor dat er zich geen verontreinigingen op de disc bevinden.</li><li>2 Open de disc-lade met toets <b>OPEN/CLOSE ▲</b> (3) . Plaats de ondeugdelijke DVD+R, maar sluit de lade niet.</li><li>3 Houd toets <b>5</b> van de afstandsbediening ingedrukt tot de lade wordt gesloten. De disc wordt gelezen (displayveld <b>'REPAIRING'</b>) en de DVD-recorder begint met de reparatie. Het kan maximaal viermaal langer duren dan bij de opname waarbij de fout is opgetreden.</li><li>4 Als het herstel succesvol is geweest, dan verschijnt het index-beeldoverzicht.</li></ol> <p>Let echter op het volgende: Een reparatie slaagt alleen als er reeds een opname aanwezig was. Fout tijdens het opnemen: Titel kan ontbreken. Fout tijdens het veranderen van de titel/index-beeld: Het oorspronkelijke titel-/index-beeld kan zichtbaar zijn. Fout tijdens het afsluiten: Disc schijnt niet te zijn afgesloten.</p>
<b>Het index-schermblokkert bij een DVD+R</b>	<p>✓ Met de volgende functie kunt u deze disc finaliseren:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Open de disc-lade met toets <b>OPEN/CLOSE ▲</b> (3) . Plaats de ondeugdelijke DVD+R, maar sluit de lade niet.</li><li>2 Houd toets <b>4</b> van de afstandsbediening ingedrukt tot de lade wordt gesloten. In het display verschijnt <b>'FINALIZING'</b>. Het finaliseren begint. Dit kan maximaal drie minuten duren.</li><li>3 Als het finaliseren is gelukt, verschijnt het index-beeldoverzicht.</li></ol>


# Voordat u een servicetechnicus inschakelt

PROBLEEM	OPLOSSING
<p><b>Wanneer een met de Scart-aansluiting EXT2 AUX-I/O 23 verbonden apparaat wordt ingeschakeld, start de DVD-recorder een opname.</b></p>	<p>✓De functie 'Automatic Satellite Recording' is ingeschakeld. Bij een uitgeschakelde DVD-recorder is het symbool 'SAT' in de linker benedenhoek van het displayveld zichtbaar.</p> <p>U kunt dit als volgt uitschakelen:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Druk op toets <b>BROWSER HDD</b> 18 en daarna op <b>SYSTEM MENU</b> 11 .</li><li>2 Kies met toets ▼ 25 de regel '<b>Voorkeuren</b>'</li><li>3 Druk op ► 23 om '<b>Opnemen</b>' te kiezen.</li><li>4 Kies met toets ▼ 25 de regel '<b>Opname-instellingen</b>' (tweede menupagina)</li><li>5 Kies in de regel '<b>Sat. opname</b>' met toets ► 23 '<b>Uit</b>'.</li><li>6 Sluit af met toets <b>SYSTEM MENU</b> 11 .</li></ol>
<p><b>Ik ben de PIN-code vergeten</b></p>	<p>✓Om de PIN-code te wissen (op 0000 zetten), gaat u als volgt te werk:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Eerst <b>DISC MENU</b> 12 , dan <b>SYSTEM MENU</b> 11 indrukken.</li><li>2 Met ◀ 21 het symbool 'T' kiezen, met ▼ 25 het symbool '☐' (<b>Discfuncties</b>) kiezen en met ► 23 bevestigen.</li><li>3 Regel '<b>Toegangscontrole</b>' met ► 23 bevestigen en vier keer op de toets <b>STOP</b> ■ 24 van de afstandsbediening drukken. De PIN-code wordt op '0000' gezet.</li><li>4 Met toets <b>SYSTEM MENU</b> 11 afsluiten</li></ol>

# Glossarium

---

## Hoofdstukken (chapters)

Een DVD-film kan in afzonderlijke fragmenten onderverdeeld zijn, zoals hoofdstukken in een boek. Deze 'Hoofdstukken' kunnen eenvoudig en snel via het DVD-menu of de afstandsbediening (toets **T/C** ) gekozen worden.

## Component video (Y Pb Pr)

is de kwalitatief meest hoogwaardige mogelijkheid van beeldoverdracht. Dit gebeurt door uitsplitsing van het videosignaal in een luminescentie- of helderheidssignaal (Y) en twee kleurensignalen - rood minus luminescentie (V) en blauw minus luminescentie (U). Deze differentiesignalen worden meestal met "Cr" resp. "R-Y" voor het rode en "Cb", "Pb" resp. "B-Y" voor het blauwe differentiesignaal aangeduid. De signalen worden overgedragen via gescheiden leidingen. De stekkers van deze kabel evenals de bijbehorende aansluitingen hebben meestal de kleuren groen (luminescentie, Y), blauw (U, Pb, Cb, B-Y), rood (V, Pr, Cr, R-Y).

## NICAM

NICAM is een systeem voor digitale geluidsoverdracht. Met NICAM kunnen ofwel 1 stereokanaal of 2 gescheiden monokanalen bediend worden. Indien er bij slechte ontvangstcondities geluidsstoringen optreden, kunt u NICAM uitschakelen.

## NTSC

National Television Systems Committee.

Dit kleurentelevisie-systeem wordt in de VS, Canada en Japan toegepast. Een NTSC-beeld bestaat uit 525 lijnen en heeft een minder goed beeld in vergelijking met het PAL-systeem. Deze DVD-recorder is NTSC-compatibel.

## PAL

Phase Alternating Line.

Dit kleurentelevisiesysteem wordt in Europa, Groot-Brittannië en Australië toegepast. Een PAL-beeld biedt een betere beeldkwaliteit dan

het NTSC-systeem dankzij het gebruik van 625 lijnen (scherper beeld en betere kleuren).

## Landcode

Omdat DVD-films normaal gesproken niet in alle delen van de wereld tegelijkertijd worden uitgebracht, hebben alle DVD-spelers een bepaalde regiocode. De discs kunnen van een optionele regiocode voorzien zijn. Indien de beide regiocodes (speler/disc) verschillend zijn, kan de disc niet worden afgespeeld.

De regiocode van de DVD-recorder wordt vermeld op het typeplaatje aan de achterkant of onderkant van het apparaat.

## 2-kanaals geluid

Sommige TV-zenders versturen behalve een geluidssignaal in stereo nog een audiosignaal (2-kanaals geluid). Meestal betekent dit dat er een tweede taal beschikbaar is. Is een TV-programma b.v. in de talen Duits en Engels beschikbaar is, kan Engels als tweede taal ter beschikking staan.

Om programma's in 2-kanaals geluid op te nemen, kunt u de gewenste taal als basisinstelling kiezen. Deze instelling wordt pas actief als het geluid van een TV-programma als 2-kanaals geluid wordt doorgegeven. Als u de opname afspeelt, kunt u alleen die taal weergeven die ook bij de opname werd gebruikt. (Een opname b.v. in het Engels kan ook alleen in het Engels worden weergegeven).

## Macrovision

Macrovision is een techniek voor kopieerbeveiliging, die verhindert dat voorbespeelde videocassettes of DVD's met een DVD-recorder kunnen worden gekopieerd. Dit werkt door het niveau van het videosignaal voortdurend te wijzigen. Bij de weergave varieert de helderheid tussen licht en donker en de kleur tussen verzadigd en bleek. Met Macrovision 'gecodeerde' DVD's krijgen een databit dat de 'Macrovision-schakeling' van de DVD-recorder activeert om het kopiëren te verhinderen.



**NEDERLANDS**



LXI ... 001, 006, 033, 037, 043, 044, 097, 111, 113, 134, 148

**M Electronic** . 201, 211, 212, 233, 236, 246, 250, 258, 272, 279, 283, 285, 287

Magnadyne 209, 257, 272, 306, 332

Magnafon ..... 256, 257

Magnasonic 113, 114, 136, 154, 262

Magnavox 004, 006, 008, 015, 037, 041, 042, 045, 046, 070, 113, 114, 120, 128, 131, 133, 134, 136, 137, 142, 144, 262

Marantz .... 004, 006, 035, 037, 114, 120, 130, 131, 134, 148, 243, 250

Matsui 201, 204, 216, 219, 224, 228, 229, 232, 246, 248, 249, 250, 253, 255, 261, 264, 276, 278, 280, 281, 289, 309, 332, 339, 344

Medion ..... 250

Megatron ..... 006, 035, 071

Memorex .. 006, 113, 148, 201, 246

Metz . 209, 230, 240, 264, 270, 274, 306, 308, 311, 313, 324, 325

MGA 004, 005, 006, 015, 047, 114, 266

Minerva .... 208, 240, 242, 254, 256, 264, 311, 324, 325

Minoka ..... 234, 250

Mission ..... 304

Mitsubishi 004, 005, 006, 015, 047, 113, 114, 120, 131, 146, 150, 209, 228, 240, 249, 250, 280, 306, 309, 324, 332

Mivar ..... 223, 239, 256, 275, 322

Motorola ..... 003, 093

MTC 004, 005, 006, 058, 113, 120, 134, 141, 154

Multitech . 028, 201, 246, 250, 257, 266, 272, 332

Murphy ..... 211, 255

**NAD** ..... 006, 043, 044, 109

National ..... 265

NEC . 003, 004, 005, 006, 114, 120, 130, 131, 151, 249, 309, 332

Neckermann .... 209, 214, 237, 242, 243, 250, 272, 283, 306, 313, 338

NEI ..... 250

Nesco ..... 262, 272

Neufunk ..... 246, 250

Nikkai 204, 217, 222, 246, 248, 249, 250, 255, 266, 307

Nikko ..... 006, 013, 154

NOBLEX ..... 332

Nokia 236, 279, 285, 287, 292, 294, 295

Nordmende .... 264, 303, 310, 319, 341

Novatronic ..... 250, 258

**Oceanic** ..... 276, 298

Okano ..... 250, 255, 338

Onwa ..... 028, 115, 266

Optimus ..... 109

Optonica ..... 051, 093

Orbit ..... 250

Orion 025, 100, 219, 224, 225, 229, 246, 250, 257, 261, 276, 277, 281, 300, 309, 313, 317, 326, 330, 339

Osaki 217, 222, 234, 250, 255, 266, 330

Oso ..... 217, 266

Osume ..... 249, 255, 260, 266

Otto Versand .. 202, 214, 219, 237, 240, 242, 243, 249, 250, 264, 268, 272, 276, 302, 303, 313, 324, 330, 332

**Palladium** 231, 250, 272, 283, 338

Panasonic . 003, 034, 037, 090, 106, 116, 118, 122, 124, 125, 135, 142, 143, 154, 156, 221, 230, 245, 250, 265, 268, 273, 293, 313, 315, 320, 331

Panavision ..... 250, 283

Pathe Cinema ..... 275, 338

Pathe Marconi ..... 319

Perdio ..... 250, 255

Philco 003, 004, 005, 006, 008, 009, 015, 037, 041, 042, 046, 071, 113, 114, 120, 128, 131, 134, 136, 137, 144, 154, 158, 209, 250, 256, 262, 272, 306, 338

Philips 000, 003, 004, 006, 008, 009, 015, 037, 041, 042, 048, 049, 050, 121, 134, 203, 205, 209, 233, 242, 243, 247, 250, 251, 301, 306, 312, 320

Phoenix ..... 209, 250, 255

Phonola .... 203, 209, 247, 250, 306, 320

Pioneer .... 004, 006, 095, 109, 112, 118, 119, 130, 131, 250

Portland ... 004, 006, 013, 091, 113, 120, 131, 146, 147, 152

Prandoni-Prince ..... 256, 272

Price Club ..... 58

Prima ..... 147, 246, 332

Prinz ..... 255

Prism ..... 34

Profex ..... 201, 246, 332

Profi-Tronic ..... 250, 257

Proline 225, 247, 250, 255, 277, 291

Proscan ..... 001, 097, 111

Protech ..... 201, 222

Proton ..... 004, 006, 009, 113, 114, 127, 131, 137, 146, 148

Provision ..... 250

Pye ..... 203, 247, 250

**Quasar** ... 003, 034, 118, 124, 125, 128, 135, 142, 143

Quelle ..... 202, 208, 211, 237, 240, 242, 249, 250, 254, 258, 260, 264, 272, 306, 309, 322, 324, 330, 332

**Radio Shack** .. 111, 115, 116, 118, 134, 146

Radio Shack/Realistic 001, 004, 006, 009, 028, 033, 051, 091, 092

Radiola ..... 203, 247, 250, 320

Radiomarelli ..... 209, 250, 272

RadioShack ..... 250

Radiotone ..... 246, 250, 289

RCA . 001, 003, 004, 005, 006, 007, 015, 052, 053, 054, 055, 056, 095, 097, 098, 099, 102, 111, 112, 115, 118, 119, 122, 123, 124, 130, 131, 141, 143, 146, 153

Realistic ..... 111

Recor ..... 250

Revox ..... 250

Rex ..... 222, 272, 283, 312

RFT ..... 209, 255, 275

Roadstar .. 201, 217, 222, 246, 266, 332

Robotron ..... 306

Runco ..... 82

**Saba** 209, 226, 278, 291, 303, 306, 310, 319

Saisho 201, 219, 222, 228, 246, 261, 266, 280, 309, 339

Salora ..... 298, 306, 307

Sambers ..... 239, 256, 257, 322

Sampo ..... 004, 006, 091, 092, 118, 120, 131

Samsung ... 004, 005, 006, 009, 012, 015, 057, 058, 059, 091, 092, 103, 113, 120, 131, 134, 141, 146, 151, 159, 201, 222, 223, 231, 239, 243, 246, 250, 255, 262, 305, 322, 323, 332, 338

Sansui ..... 100, 250

Sanyo 004, 033, 047, 060, 089, 096, 129, 149, 211, 216, 227, 246, 249, 253, 255, 260, 275, 298, 305, 306, 309, 332

SBR ..... 203, 205, 247, 250

Schneider . 217, 232, 247, 250, 266, 272, 288, 332

Scott 004, 006, 009, 016, 025, 028, 032, 115, 116, 131, 136, 146

Sears 001, 004, 006, 010, 011, 015, 032, 033, 039, 040, 043, 044, 061, 071, 096, 097, 111, 113, 115, 129, 134, 146, 149

SEG ..... 222, 246, 249, 250, 272

SEI ..... 202, 209, 224, 250, 257, 276

SEI-Sinudyne ..... 306, 330

Seleco ..... 283, 303, 312, 319

Sentra ..... 204, 246, 248, 266

Sharp 004, 006, 009, 017, 020, 051, 062, 063, 064, 067, 091, 093, 127, 144, 146, 151, 210, 249, 260, 262, 276, 302, 321, 328, 329, 340

Shorai ..... 224, 262, 276, 330

Siarem 209, 250, 257, 260, 264, 306

Siemens .... 214, 215, 240, 242, 311, 313, 324, 325

Sierra ..... 247, 250

Signature 2000 ..... 129

Singer ..... 209, 257, 272, 306, 332

Sinudyne .. 202, 209, 219, 250, 257, 261, 266, 276, 306, 330

Solavox ..... 255, 307

Sonitron ..... 216

Sonoko ..... 201, 246, 250, 266, 332

Sonolor ..... 216

Sontec ..... 250, 276, 338

Sony . 002, 104, 107, 108, 138, 140, 145, 146, 202, 237, 249, 257, 296, 304, 309, 339, 342

Soundesign 004, 006, 008, 028, 032, 113, 115, 131, 137

Star Lite ..... 246, 250

Starlite ..... 028, 332

Stern ..... 312

Sunkai 219, 224, 225, 229, 266, 276, 277, 281, 330

Sunstar ..... 246, 250

SuperTech ..... 246, 250, 332

Supra ..... 246, 332

Susumu ..... 217, 278

Sylvania .... 004, 006, 008, 015, 037, 040, 041, 042, 045, 046, 088, 113, 114, 120, 128, 131, 134, 136, 137, 144, 154

Symphonic ..... 023, 028, 116, 136

**Tandberg** ..... 283, 330

Tandy 093, 134, 217, 255, 266, 272

Tashiko ..... 205, 249, 251, 333

Tatung ..... 003, 118, 220, 250, 255, 305, 309, 339

Teac ..... 250

Tec ..... 246, 272, 278, 284, 332

Technics ... 034, 135, 142, 143, 221, 245

Techwood 004, 006, 034, 114, 134

Teknika .... 004, 005, 006, 008, 009, 010, 011, 013, 028, 032, 045, 058, 090, 091, 115, 116, 120, 130, 131, 137, 146, 154

Teleavia ..... 319

Telecaption ..... 65

Telecor ..... 250, 266

Telefunken 151, 226, 250, 278, 284, 291, 303, 319

Telegazi ..... 250, 266

Telemaster ..... 250

Telesonic ..... 250

Telestar ..... 250

Teletex ..... 201, 246, 250, 272

Teleton ..... 249, 274

Tensai 211, 217, 224, 246, 250, 258, 266, 272, 276, 282, 332

Texet ..... 217, 246

Thomson . 250, 278, 284, 291, 303, 310, 319, 341

Thorn 204, 211, 213, 237, 240, 241, 250, 263, 278, 298, 303, 305, 313, 324

Toshiba .... 033, 043, 044, 058, 061, 065, 066, 087, 088, 129, 141, 148, 149, 150, 204, 208, 238, 241, 248, 249, 254, 257, 271, 314, 318

Totevision ..... 91

Towada ..... 257

Tristar ..... 266

Triumph ..... 250, 261, 271, 279

**Uher** ..... 250, 256, 306, 312

Ultra ..... 154

Ultravox ..... 250, 257, 272, 306

Uniden ..... 138

Universal ..... 49

Universum 211, 212, 222, 231, 240, 249, 250, 254, 256, 258, 260, 261, 264, 272, 276,

279, 283, 285, 287, 292, 309, 313, 324, 330, 332	Vortec ..... 250	148, 262	<b>Yamaha</b> . 004, 005, 006, 015, 120, 137, 151, 154
Univox ..... 250	Voxson ..... 209, 250, 256, 306	Watson ..... 250, 266, 288, 289	Yoko ..... 222, 246, 250, 266, 332
<b>Vestel</b> ..... 250	<b>Waltham</b> ..... 250	Watt Radio ..... 257	Yorx ..... 266, 332
Video Concepts ..... 115	Wards ..... 001, 004, 005, 006, 015, 016, 023, 032, 037, 041, 042, 045, 049, 051, 111, 113, 120, 122, 123, 131, 134, 136, 137, 141, 144,	Wega ..... 209, 249, 250	<b>Zenith</b> ..... 004, 082, 083, 084, 105, 117, 138, 154
VideoSystem ..... 250		Weltblick ..... 250	
Vidikron ..... 134		White Westinghouse I 13, 120, 144, 146, 147, 154, 157, 250	
Vision ..... 250			



## Storage media

Hard Disc recording: 80 Gb HDD

## TV systems

Playback: PAL/NTSC  
Recording: PAL/NTSC  
Internal tuner: PAL/SECAM

## Optical disc

	Playback	Recording
DVD+RW	•	•
DVD+R	•	•
DVD-R/-RW, video mode	•	-
DVD-Video	•	-
Video CD, Super VCD	•	-
Audio CD	•	-
MP3 CD	•	-
CD-R/RW	•	-

## Video Format

Digital compression DVD, SVCD: MPEG2  
VCD: MPEG1

## Record modes

Max HDD recording time: 250h  
Max DVD recording time: 8h

Mode	Rec.time	Resolutio- n	Bit rate	
			Video (Mbit/s)	Audio (kbit/s)
M1	60'	DI	9.72M	384k
M2	120'	DI	5.07M	256k
M2x	150'	DI	4.06M	256k
M3	180'	1/2 DI	3.38M	256k
M4	240'	1/2 DI	2.54M	256k
M6	360'	1/2 DI	1.70M	256k
M8	480'	SIF	1.27M	192k

## Resolution H x V (pixels)

Full DI (DVD-Video) 720 x 576  
Half DI 360 x 576  
SIF (VCD) 352 x 288

## TV Standard

NTSC PAL/SECAM  
Scan frequency 60Hz 50Hz  
Number of lines 525 625  
Playback • •  
Recording • •  
Internal tuner - •

## Video Performance

DA Converter: 10 bit  
AD Converter: 9 bit  
Signal handling: Components  
Video (CVBS) out: 1 Vpp into 75 ohm  
S-video (Y/C) out: Y: 1 Vpp into 75 ohm  
C: 0.286 1Vpp into 75 ohm  
Component video out (YPBPR): Y: 1 Vpp into 75 ohm  
PB: 0.7 Vpp into 75 ohm  
PR: 0.7 Vpp into 75 ohm

## Audio Format

Compressed digital Dolby Digital (AC3) Playback 5.1-channel\* Recording 2-channel 16-bit, 48 kHz  
DTS, MPEG2 5.1-channel\* -  
MPEG1, MP3 2-channel -  
PCM 2-channel -  
16/20/24 bit 48/96 kHz

\*6.1-channel compatible

## Audio Performance

DA Converter: 24 bit  
AD Converter: 16 bit  
DVD fs 96kHz 4Hz-44kHz  
fs 48kHz 4Hz-22kHz  
Video CD fs 44.1kHz 4Hz-20kHz  
Audio CD fs 44.1kHz 4Hz-20kHz  
Signal/Noise (1kHz): 105 dB  
Dynamic range (1kHz): 90 dB  
Crosstalk (1kHz): 105 dB  
Distortion/Noise (1kHz): 90 dB

## Front Connections

i.LINK DV in: IEEE 1394 4-pin  
S-video in: Hosiden 4-pin  
Video in: Cinch (yellow)  
Audio Left/Right in: Cinch (white/red)

## Rear Connections

SCART1: CVBS, S-video, RGB out  
SCART2: CVBS, S-video, RGB in decoder  
Video out: Cinch (yellow)  
Audio L/R out (2x): Cinch (white/red)  
S-video out: Hosiden 4-pin  
Digital audio out: Coaxial, Optical  
RF antenna in: Coaxial 75 ohms (F type)  
RF TV out: Coaxial 75 ohms (F type)  
Mains: Standard (IEC type)  
Component video out: Cinch (green/blue/red)

## Timer Recording

Number of events: 12; 1 month; daily/weekly  
Record control: VPS, PDC  
Autom. Sat. Recording: On SCART 2  
Timer programming: Manual, ShowView

## Electronic Program Guide

Timer programming: GUIDE Plus+/ShowView/Manual  
Number of events: 12; 1 month; daily/weekly

## General Functionality

Automatic Screen Saver  
Backup presets & timer: 1 year  
Backup clock & calendar: 12 hours  
Auto clock set (SMART CLOCK): PDC, Teletext (Time/Date)  
Audio recording level: Automatic  
TV-related functions: 16:9 (pin8), Follow TV, Direct Record

## DVD/CD playback

- Fast Forward/Backward )
- Step Forward/Backward
- Slow
- Direct Title/Track access
- Next/Previous Title/Track/Chapter
- Repeat (Chapter/Title/All) or (Track/All)
- A-B Repeat
- Shuffle
- Intro Scan
- Time Search
- Zoom (1.33x, 2x, 4x) with picture enhancement
- Auto Resume (20 discs)

## MP3 CD playback

- Time display (Track)
- MP3 text (ID3 tags) display
- Album and track selection
- Repeat (disc/album/ track)
- Variable Bit Rate of 32-256 kbit/s
- 32, 44.1, 48 kHz sampling rates
- ISO9660 file system
- Single session
- Nested directories supported to 8 levels
- Up to 32 album numbers
- Up to 999 tracks

## Ambient temperature

15°C - 35°C

## Humidity

25% - 75%

## Operating position

maximum 10 degree inclination in all directions

## Power Supply

Power supply: 200-240 V, 50 Hz  
Power consumption Operation 38 W  
Low-power standby 8 W

## Cabinet

Dimensions (W x H x D): 435 x 76 x 335 mm  
Net Weight: 4.0kg

## Remote Control

- Multi brand remote control

## Package Contents

- DVD Video Recorder/Harddisk
- Remote Control + batteries
- User Manual
- AC power cable
- Coax RF antenna cable
- SCART cable fully connected
- IR-extender cable (G-LINK transmitter)

## Philips Consumer Electronics

Data subject to change without notice

**PHILIPS NORGE AS**

Sandstuveien 70,  
PO Box 1, Manglerud  
N-0612 Oslo  
**NORWAY**  
Phone: 2274 8250

**PHILIPS**

Philips Austria GmbH  
Triesterstrasse 64  
1101 Wien  
**AUSTRIA**  
Tel: 0810 00 12 03

**PHILIPS PORTUGUESA, S.A.**

**Consumer Information Centre**  
Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5  
Arquiparque, Miraflores  
P-2795 L-A-VEHLA  
**PORTUGAL**  
Phone: 352-1-4163063

**OY PHILIPS AB**

Sinikalliontie 3,  
02630 Espo  
Helsinki  
**FINLAND**  
puh. (09) 6158 0250

**PHILIPS INFO CENTER**

Alexanderstrasse 1  
20099 Hamburg  
**GERMANY**  
Tel: 0180-535 6767

**PHILIPS CE, The Philips Centre,**

420 - 430 London Road,  
Croydon, Surrey  
CR9 3QR  
**UNITED KINGDOM**  
Phone: 0870-900-9070

**PHILIPS KUNDTJÄNST**

Kollbygatan 7,  
Akalla,  
16485 Stockholm  
**SWEDEN**  
Phone: 08-5985 2250

**SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS**

BP 0101  
75622 Paris Cédex 13  
**FRANCE**  
Phone: 0825-889 789

**PHILIPS KUNDECENTER**

Frederikskaj 6,  
DK-1780 København V  
**DENMARK**  
Tlf: 808 82814

**PHILIPS POLSKA**

AL. Jerozolimskie 195B  
02-222 Warszawa  
**POLSKA**  
Tel.: (022)-571-0-571

**PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED**

Consumer Information Centre  
Newstead, Clonskeagh  
**DUBLIN 14**  
Phone: 01-7640292

**PHILIPS REPRESENTATION OFFICE**

Ul. Usacheva 35a  
119048 MOSCOW  
**RUSSIA**  
Phone: 095-937 9300

**PHILIPS SERVICE**

V Mezihori 2  
180 00 Prague  
**CZECH REPUBLIC**  
Phone: (02)-3309 330

**PHILIPS CONSUMER ELETRONICS**

Servizio Consumatori  
Via Casati 26  
20052 Monza - Milano  
**ITALY**  
Phone: 800 820026

**PHILIPS INFO CENTER**

Fegistrasse 5  
8957 Spreitenbach  
**SUISSE**  
Tel.: 0844-800 544

**PHILIPS Iberia, S.A.**

C/Martinez Villergas, 49  
28027 MADRID  
**SPAIN**  
Phone: 902-113 384

**PHILIPS MÁRKASZERVIZ**

Kinizsi U 30-36  
Budapest 1119  
**HUNGARY**  
Phone: (01)-382 1700

**PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER**

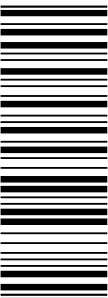
Twee Stationsstraat 80/  
80 Rue des Deux Gares  
1070 BRUSSEL/BRUXELLES  
**BELGIUM (for BENELUX)**  
Tel: 070-222 303

**ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ**

25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15  
177 78 ΤΑΥΡΟΣ  
**ΑΘΗΝΑ**  
Τηλ. 0 0800 3122 1280

**PHILIPS CONSUMENTENLIJN**

t.a.v. betreffende afdeling  
Postbus 102 5600 AC Eindhoven  
**NETHERLANDS**  
Phone: 0900-8406



3103 605 21204  
4493/000



[www.philips.com](http://www.philips.com)

**HDRW 720/00**